

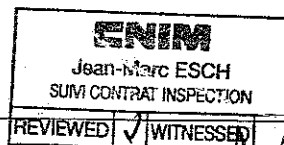
| | | | | | |
|-----------------|------------|----------------------|---------------------|----------------------|------------------------|
| | | | | | |
| A | 26/11/09 | EDISON STAVIT C.A.E. | | | |
| Revize/ Rev. | Datum/Date | Změny/Modifications | Created/ Created | Kontrola/ checked | Schváleno/ Approved |



Uživatel / Employer
SAKO Brno, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká Republika

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION



Stavební object / Civil unit
PS 102/1 – Kotelna - úpravy
PS 102/1 – Boiler room - reconstruction

Profesní část / Discipline uv (PS 102/1) 26/11/09
Neaplikuje sa – Not applicable

Název dokumentu/Title of document

Dossier réglementaire

Vydavatel / Issuer

ENIM
CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES
DE LA MÉDITERRANÉE

Inženýr/Engineer

ORGREZ. a.s.
Hudcova 76
657 97 BRNO
Česká Republika

18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
FRANCE

KONSORCIUM/CONSORTIUM

CNIM
18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
France

SIEMENS S.R.O.
Evropská 33q
160 00 PRAHA 6
Česká Republika

Vydavatel (subdodavate) / Issuer (sub-supplier)

TE GAU2 ROCK
PANNEAUX MEMBRANES

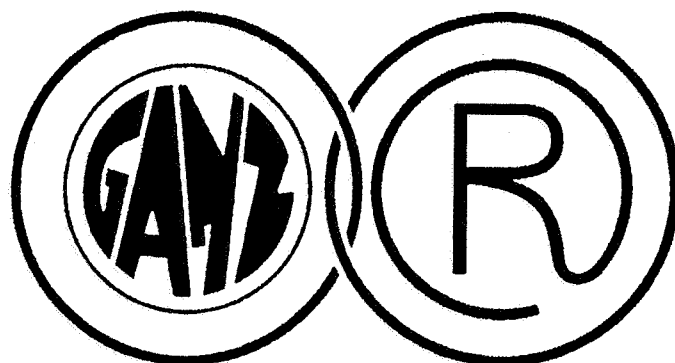
Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen anebo zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM.
This document is property of CNIM. It cannot be used reproduced, transmitted and/or disclosed without the prior written permission of CNIM

**Strana/
Page
1 /**

Dokument č./N° document : 4048 / 1130 / FFT 102

**Revize/
Rev. :
A**

**Statut
Statute CAE**



**TE GANZ – RÖCK KAZÁN ÉS
ERŐMŰVI BERENDEZÉSEK Zrt.**

Address: H 1011 Budapest Szilágyi Dezső tér 1
H 6101 Kiskunfélegyháza Csanyi út 2

Client:

ENIM

Project:

BRNO

Part:

PRESSURE PARTS FOR BOILER 3

Order No:

IS-052553

TE-GR Job No:

76-36812

Volume:

3

7.2 SOMMAIRE DOSSIER DESP CNIM fabricant –
SUMMARY OF PED FILE (97/23/CE) If CNIM is manufacturer

| | |
|---|--|
| Projet/Project: Equipement/ensemble Sous pression / Equipment or assembly: | Fabricant DESP/Manufacturer: CNIM Organisme notifié/Notified Body: Catégorie/Category: |
|---|--|

Emetteur document/document producer, O=Org. Notifié/Notified Body
C=CNIM, F=Fournisseur/Supplier

Document joint au dossier Doc with the file: X

1. Documents fournis au titre de l'examen de la conception/
Documents provided for the design examination:

Désignation/référence
Title/reference

| | | | |
|---|---|----------|------|
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.1 Descriptif général de l'équipement ou de l'ensemble sous pression 1.1 General description of the pressure equipment or assembly | Volume 1 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.2 Liste de codes, normes harmonisée utilisés 1.2 List of the codes, harmonized standards used or solutions adopted | Volume 1 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.3 Plans et schémas de conception et de fabrication 1.3 Design and manufacturing drawings and sketches | Volume 1 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.4 Plans de plaque d'identité CE 1.4 CE identification plate drawings | Volume 1 | - |
| O | <ul style="list-style-type: none"> 1.5 Liste des matériaux utilisés avec E.P.M. 1.5 List of the materials used with Particular Material Appraisal | Volume 1 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.6 Notes de calcul et/ou rapports d'essais 1.6 Design notes and/or testing reports | Volume 1 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 1.7 Analyse de risques et instruction de service relative à la sécurité 1.7 Analysis of the risks and service directives related to safety | Volume 1 | - |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 1.8 Procédures de formage 1.8 Forming procedures | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 1.9 Procédures de traitement thermique 1.9 Heat treatment procedure | Volume 1 | N.A. |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 1.10 Procédures de contrôles non destructifs 1.10 Non-destructive inspection procedures | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 1.11 Procédures d'assemblages permanents 1.11 Permanent assembling procedures | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 1.12 Qualifications des modes opératoires d'assemblages permanents 1.12 Qualifications of the permanent assembly procedures | Volume 1 | x |
| O | <ul style="list-style-type: none"> 1.14 Attestation/approbation CE de conception 1.14 Design EC certification | Volume 1 | - |

**2. Documents fournis au titre de l'examen final/
Documents provided for the final examination:**

| | | | |
|---------|---|----------|------|
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.1 Plans de contrôle 2.1 <i>Quality Inspection Plans</i> | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.2 Attestations C.N.D. et certificats de qualifications des contrôleurs C.N.D. 2.2 <i>NDT certifications and qualifications certificates of the NDT inspectors</i> | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.3 Attestations et certificats de qualifications des personnels en assemblages permanents 2.3 <i>Certifications and qualification certificates for the permanent assembly operators</i> | Volume 1 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.4 Diagramme de traitement thermique 2.4 <i>Heat treatment chart</i> | Volume 1 | N.A. |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.5 Documents de contrôles des matériaux de base et de métaux d'apport 2.5 <i>Inspection documents for the base materials and filler metals</i> | Volume 2 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.6 Procédure ou document d'enregistrement de la traçabilité matière 2.6 <i>Procedure or document for recording material traceability</i> | Volume 2 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.7 Procès verbaux de contrôles non destructifs 2.7 <i>Non-destructive inspection reports</i> | Volume 2 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.8 Procès verbaux d'épreuves hydrauliques 2.8 <i>Hydraulic testing reports</i> | Volume 3 | N.A. |
| F/ O | <ul style="list-style-type: none"> 2.9 Procès verbaux de contrôles destructifs/PV visite finale 2.9 <i>Destructive inspection reports/final inspection report</i> | Volume 3 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.10 Rapports de non-conformité, procédure réparation 2.10 <i>Non-conformity reports and repair procedure</i> | Volume 3 | - |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.11 attestations et documents de conformité aux procédures de formage 2.11 <i>Certifications and documents of conformity with the forming procedures</i> | Volume 3 | x |
| F | <ul style="list-style-type: none"> 2.12 Attestation de qualification des procédures d'assemblages permanents 2.12 <i>Qualification certificates for permanent assembly procedures</i> | Volume 3 | N.A. |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 2.13 Certificats CE des équipements incorporés 2.13 <i>Incorporated equipments EC certification</i> | Volume 3 | - |
| C/ F | <ul style="list-style-type: none"> 2.14 Certificat d'étalonnage des équipements et chaînes de sécurité 2.14 <i>Calibration report of safety equipments</i> | Volume 3 | N.A. |

**3. Documents d'accompagnement pour la mise sur le marché/
Accompanying documents for marketing:**


| | | | |
|---|---|----------|---|
| C | <ul style="list-style-type: none"> 3.1 Déclarations de conformité CE du fabricant 3.1 <i>Manufacturer's EC declarations of conformity</i> | Volume 3 | - |
| O | <ul style="list-style-type: none"> 3.2 Attestation de conformité CE de l'organisme notifié 3.2 <i>EC Certification of conformity from the notified Body</i> | Volume 3 | - |
| O | <ul style="list-style-type: none"> 3.3 Certification du système assurance qualité suivant DESP par organisme notifié 3.3 <i>Certification of the quality assurance system as per PED by notified Body</i> | Volume 3 | - |
| C | <ul style="list-style-type: none"> 3.4 Instructions de montage, mise en service, utilisation et maintenance 3.4 <i>Instructions for erection, commissioning, operation and maintenance</i> | Volume 3 | - |

Observations:

Valid for Pressure Parts for Bolier 3

07-01-2009

Otto Jozsef

| | | | | |
|--|---|---------------------------------|----------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO : 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | Department Quality Assurance | | |

2.8

HYDRAULIC TESTING REPORTS

PROCES VERBAUX D'ÉPREUVES HYDRAULIQUES



TE GANZ-RÖCK Rt. KISKUNFÉLEGYHÁZA

Minőségbiztosítás / Q.A. and Q.C

Dok. Száma.:
Doc. No.:

2.8

Gyári szám
Product No:

Boiler 3

Inspection &and Test
Plan no:

Manufacturing Quality Control Documentation

Oldal
Page

1

of

1

Client:
Besteller:
Megrendelő:**ENIM**Product:
Produkt:
Gyártmány:

BRNO BOILER 3

Order No:
Bestell Nr.:
Megrendelési szám:

IS-052553

Component:
Einzelteil:
Alkatrész:

Pressure parts

Job No:
Auftrags Nu:
Munkaszám:

76-36812

Rajzszám:
Zeichnungs-Nr.:

HYDRAULIC TEST REPORTS

HYDRAULIC TEST

was not required

Kibocsátó / Issued

Ellenőr / Reviewed

Vevő / Client

16-12-2008 Otto Jöring

Dátum / aláírás


Date / signature:

Dátum / aláírás

Date / signature:

Dátum / aláírás


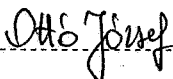
Date / signature:

| | | | | |
|--|---|----------|---------------------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO. 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | | Department Quality Assurance | |

2.9

DESTRUCTIVE INSPECTION REPORTS/FINAL INSPECTION REPORT

PROCES VERBAUX DE CONTROLES DESTRUCTIFS/PV VISITE FINALE

| | | | | | | | | | | |
|--|---|--------------------|---|-----------------|-------------------|----------|---|---|---|-------------------------------------|
|  | TE GANZ-RÖCK Rt. KISKUNFÉLEGYHÁZA | | Dok. Száma.: Doc. No.: | | 2.9 | | | | | |
| | Minősegbiztosítás / Q.A. and Q.C | | Gyári szám Product No: | | Boiler 3 | | | | | |
| | | | Inspection &and Test Plan no: | | - | | | | | |
| Manufacturing Quality Control Documentation | | | | | Oldal Page | : 1 of 1 | | | | |
| Client: Besteller: Megrendelő: | ENIM | | Product: Produkt: Gyártmány: | BRNO BOILER 3 | | | | | | |
| Order No: Bestell Nr.: Megrendelési szám: | IS-052553 | | Component: Einzelteil: Alkatrész: | Pressure parts | | | | | | |
| Job No: Auftrags Nu: Munkaszám: | 76-36812 | | Rajzszám: Zeichnungs-Nr.: | - | | | | | | |
| Destructive Test List | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Bending Test Report, + Test Record (Ovality and Wall thickness test)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Record for saw welded membrane wall</td> </tr> </table> | | | | | | | 1 | Bending Test Report, + Test Record (Ovality and Wall thickness test) | 2 | Record for saw welded membrane wall |
| 1 | Bending Test Report, + Test Record (Ovality and Wall thickness test) | | | | | | | | | |
| 2 | Record for saw welded membrane wall | | | | | | | | | |
| Kibocsátó / Issued | | Ellenőr / Reviewed | | Vevő / Client | | | | | | |
| 16-12-2008  | | | | | | | | | | |
| Dátum / aláírás | Date / signature: | Dátum / aláírás | Date / signature: | Dátum / aláírás | Date / signature: | | | | | |



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA /QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|-------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | Page | 1 | oldal | 2 | ből |
| No.: | 001/2008-SM | Seite | | von | | |
| Nr.: | | | | | | |

Folyószám: 001/2008-SM

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

6812

Produkt No.:

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

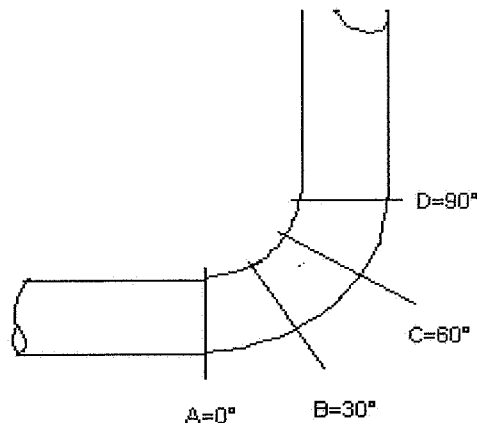
12952-5

| | | | | | | | | |
|---|---|------------------------|-----------------|------|------|------|------|---------------------------------------|
| Megrendelő: Client: | CNIM CZ sro | Gyártmány: Product: | BRNO | | | | | |
| Besteller: Megrendelési sz.: | | Produkt: Alkatrész: | | | | | | |
| Order No.: | - | Component: | Tube Bending | | | | | |
| Bestell-Nr.: | | Einzelteil: | | | | | | |
| Munkaszám: | | Rajzszám: | | | | | | |
| Job No.: | 76-36812 | Drawing No.: | 404811310106-c1 | | | | | |
| Auftrag-Nr.: | | Zeichnungs-Nr.: | | | | | | |
| Csőméret: | | Anyagminőség: | 16Mo3 | | | | | |
| Nominal dimension: | D _k 57 x 5 10,0% | Material: | | | | | | |
| Rohrdimension: | | Werkstoff: | | | | | | |
| Hajlítási sugár: | | Vizsgálati előírás: | EN 12952-5 | | | | | |
| Bending rad: | 90 | Requirements: | | | | | | |
| Biegeradius: | | Prüfungsvorschrift: | | | | | | |
| Hajlítási szög: | | Hajlítógép típusa: | WE-60 | | | | | |
| Bending angle: | 90 | Typ of bending | | | | | | |
| Biegewinkel: | | app.: | | | | | | |
| Megengedett ovalitásérték maximuma: | (R / D _k = 1,58) U m. 10,0 % | | | | | | | |
| Permissible ovalization: | | | | | | | | |
| Zugelassene Ovalität max.: | | | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: | 3,96 Sk min (mm) | | | | | | | |
| Permissible wall thickness in tension site: | | | | | | | | |
| Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | | | |
| Megengedett nyomott oldali falvastagság: | Sb max (mm) | | | | | | | |
| Permissible wall thickness in press site: | | | | | | | | |
| Zugelassene Wanddicke gedruckte Seite: | | | | | | | | |
| | 0° | 30° | 60° | 90° | 120° | 150° | 180° | Ertékelés Evaluation Auswertung |
| D max (mm) | 58,1 | 58 | 57,45 | 57,5 | | | | OK |
| D min (mm) | 54,45 | 53,45 | 53,8 | 54,5 | | | | OK |
| U % | 6,49 | 8,17 | 6,56 | 5,36 | | | | OK |
| Sk (mm) | 4,2 | 4,1 | 4,1 | 4,05 | | | | OK |

A mért keresztmetszetek lenyomata:

Print of tested cross-section:

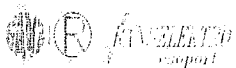
Querschnittabdruck:



#

##

| | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Kiállító: Issued: | Vizsgáló: Examiner: | Vevő: Client: |
| Aussteller: | Prüfer: | Besteller: |
| Almásy, Norbert 15.09.2008. | | |
| Dátum/aláírás Date/signature: | Dátum/aláírás: Date/signature: | Dátum/aláírás: Date/signature: |
| Datum/Unterschrift: | Datum/Unterschrift: | Datum/Unterschrift: |



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA / QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|-------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | Page | 2 | oldal | 2 | ból |
| No.: | 001/2008-SM | Seite | | of | | |
| Nr.: | | | | von | | |

Folyószám: 001/2008-SM

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

Produkt No.:

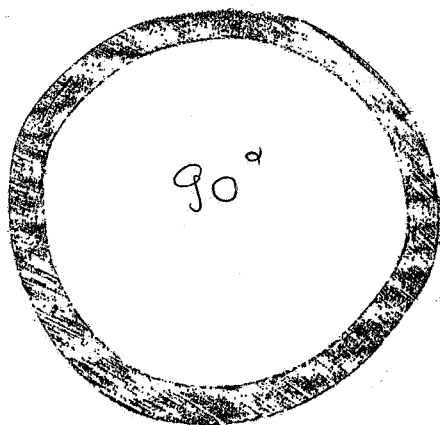
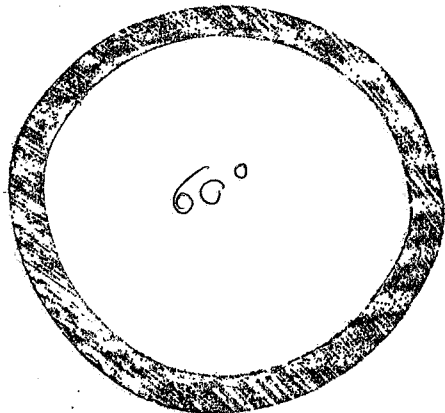
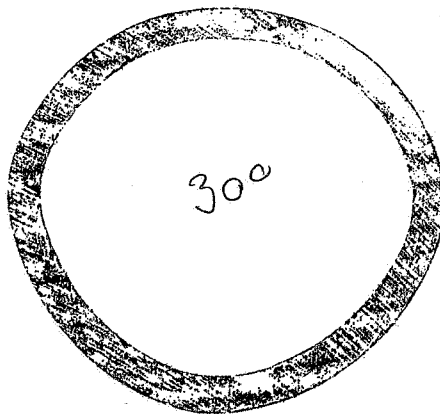
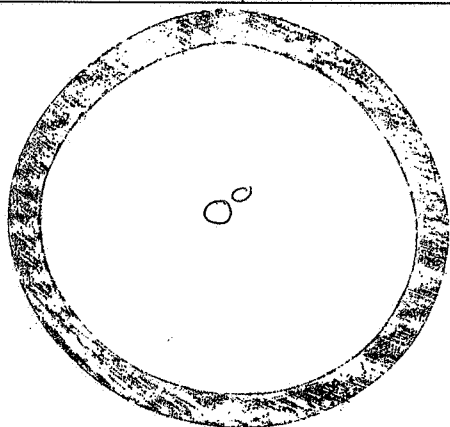
6812

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

EN 12952-5



Kiállító:
Issued:
Aussteller:

Vizsgáló:
Examiner:
Prüfer:

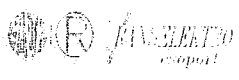
Vevő:
Client:
Besteller:

Seregyi Hal
2008. 09. 15


Dátum/aláírás
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

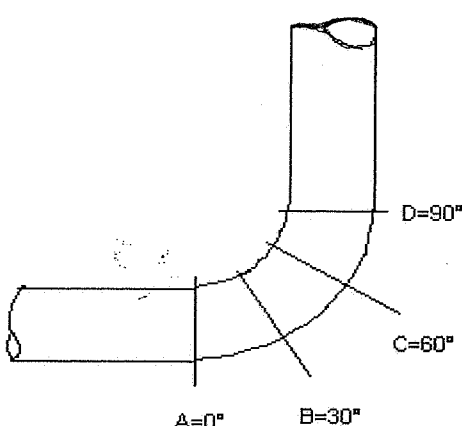
| | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|---------------|---|-------------|---|-----|---|--|
|  TE Ganz-Röck Rt. Minősbiztosítás QA /QS | Vizsgálati jegyzőkönyv Test record Prüfbericht | | | | Folyószám: OV-001/SM No.: Nr.: | | | | | | | |
| | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">Sz.: No.: OV-001/SM</td> <td style="width:15%;">Page Seite</td> <td style="width:10%;">1</td> <td style="width:10%;">oldal of</td> <td style="width:10%;">1</td> <td style="width:10%;">ból</td> </tr> </table> | | | | Sz.: No.: OV-001/SM | Page Seite | 1 | oldal of | 1 | ból | Gyártmány szám: Product No.: 6812 Produkt No.: | |
| | | | | | Sz.: No.: OV-001/SM | Page Seite | 1 | oldal of | 1 | ból | | |
| Vizsgálati előírás Requirements Prüfungsvorschrift: EN 12952-5 | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|-------------------------------------|--|---------------------------------------|---|-------------|---|---|-----|----|---|------|----|---|------|----|---|-----|----|---|------|----|---|------|----|---|------|----|---|------|----|---|-----|----|----|------|----|----|-----|----|----|-----|----|----|-----|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|
| Megrendelő: Client: CNIM CZ sro | | Gyártmány: Product: Brno Boiler 2,3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Besteller: | | Produkt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Megrendelési sz.: Order No.: IS-052553 | | Alkatrész: Component: Tube Bending | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bestell-Nr.: | | Einzelteil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Munkaszám: Job No.: 76-36812 | | Rajkszám: Drawing No.: 404811310106-c1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Auftrag-Nr.: | | Zeichnungs-Nr.: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Csőméret: Nominal dimension: D_k 57 x 5 10,0% | | Anyagminőség: Material: 16Mo3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rohrdimension: Hajlítási sugár: Bending rad: 90 | | Vizsgálati előírás: Requirements: EN 12952-5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Biegeradius: | | Prüfungsvorschrift: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Megengedett ovalitásiérték maximuma: Permissible ovalization: (R / D_k = 1,58) U m. 10,00 % Zugelassene Ovalität max.: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: Permissible wall thickness in tension site: 3,96 Sk min (mm) Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ráncosodás: Wrinkling: Ausbeulen: | Megfelelt: Satisfactory: Entsprechend: | X | Nem felelt meg: No satisfactory: Nicht Entsprechend: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| UH falvastagságmérés UH wallthickness meassuerement US Wanddickenmessung | | Csőovalitás vizsgálat Tube ovality control Rohr Ovalitätsprüfung | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sorszám: No Nr | Mért értékek Checked Ist Wert | Értékelés Evaluation Auswertung | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;">Mért értékek Checked Ist Wert</td> <td style="width:20%;"></td> <td style="width:20%;">Értékelés Evaluation Auswertung</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">Sk min (mm)</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4,8</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">4,55</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">4,45</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4,6</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4,65</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">4,55</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">4,65</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">4,45</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">9</td> <td style="text-align: center;">4,5</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">4,75</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">11</td> <td style="text-align: center;">4,7</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">12</td> <td style="text-align: center;">4,8</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">13</td> <td style="text-align: center;">4,6</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">14</td> <td style="text-align: center;">4,55</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">15</td> <td style="text-align: center;">4,45</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">16</td> <td style="text-align: center;">4,75</td> <td style="text-align: center;">OK</td> </tr> </table> | Mért értékek Checked Ist Wert | | Értékelés Evaluation Auswertung | - | Sk min (mm) | - | 1 | 4,8 | OK | 2 | 4,55 | OK | 3 | 4,45 | OK | 4 | 4,6 | OK | 5 | 4,65 | OK | 6 | 4,55 | OK | 7 | 4,65 | OK | 8 | 4,45 | OK | 9 | 4,5 | OK | 10 | 4,75 | OK | 11 | 4,7 | OK | 12 | 4,8 | OK | 13 | 4,6 | OK | 14 | 4,55 | OK | 15 | 4,45 | OK | 16 | 4,75 | OK |
| Mért értékek Checked Ist Wert | | Értékelés Evaluation Auswertung | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - | Sk min (mm) | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 4,8 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 4,55 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | 4,45 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 4,6 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 4,65 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 4,55 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 4,65 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 4,45 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 4,5 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 4,75 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 4,7 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 4,8 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | 4,6 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 4,55 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 4,45 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 4,75 | OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kiállító: Issued: Aussteller: | | Vizsgáló: Examiner: Prüfer: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18-09-2008 | | Vevő: Client: Bestseller: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--------------------|--|--------|--------------------|--------|-----|
|  TE Ganz-Röck Rt. Minősbiztosítás QA /QS | Próbahajlítási jegyzőkönyv Bending test record Maßkontrollen über die Probebögen | | | | Folyószám: 002/2008-AN No.: Nr.: | | | | |
| | Sz.: No.: 002/2008-AN Nr.: | | | | Page Seite | 1 1 | oldal of von | 2 2 | ból |
| | Gyártmány szám: Product No.: Produkt No.: | | | | 6812 6812 | | | | |
| Vizsgálati előírás Requirements Prüfungsvorschrift: | | | | 12952-5 12952-5 | | | | | |


| | | | | | | | | |
|--|------|------|-------|--|------|------|------|---------------------------------------|
| Megrendelő: Client: CNIM CZ sro | | | | Gyártmány: Product: BRNO BOILER 2, 3 | | | | |
| Besteller: | | | | Produkt: | | | | |
| Megrendelési sz.: Order No.: IS-052553 | | | | Alkatrész: Component: Tube Bending | | | | |
| Bestell-Nr.: | | | | Einzelteil: | | | | |
| Munkaszám: Job No.: 76-36812 | | | | Rajzszám: Drawing No.: 404811310106-c1 | | | | |
| Auftrag-Nr.: | | | | Zeichnungs-Nr.: | | | | |
| Csőméret: Nominal dimension: D_k 57 x 5 10,0% | | | | Anyagminőség: Material: 16Mo3 | | | | |
| Rohrdimension: | | | | Werkstoff: | | | | |
| Hajlítási sugár: Bending rad: 90 | | | | Vizsgálati előírás: Requirements: EN 12952-5 | | | | |
| Biegeradius: | | | | Prüfungsvorschrift: | | | | |
| Hajlítási szög: Bending angle: 90 | | | | Hajlítógép típusa: Typ of bending: WE-60 | | | | |
| Biegewinkel: | | | | app.: | | | | |
| Megengedett ovalitásérték maximuma: Permissible ovalization: (R / D _k = 1,58) U m. 10,0 % | | | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: Permissible wall thickness in tension site: 3,96 Sk min (mm) | | | | | | | | |
| Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | | | |
| Megengedett nyomott oldali falvastagság: Permissible wall thickness in press site: Sb max (mm) | | | | | | | | |
| Zugelassene Wanddicke gedruckte Seite: | | | | | | | | |
| | 0° | 30° | 60° | 90° | 120° | 150° | 180° | Ertékelés Evaluation Auswertung |
| D max (mm) | 57,4 | 57,3 | 57,1 | 57,7 | | | | OK |
| D min (mm) | 55,4 | 53,1 | 54,75 | 55,95 | | | | OK |
| U % | 3,55 | 7,61 | 4,20 | 3,08 | | | | OK |
| Sk (mm) | 4,75 | 4,55 | 4,5 | 4,65 | | | | OK |

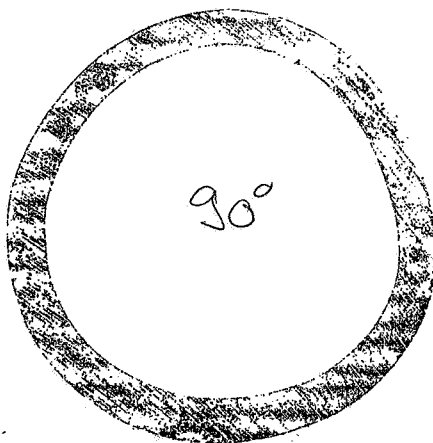
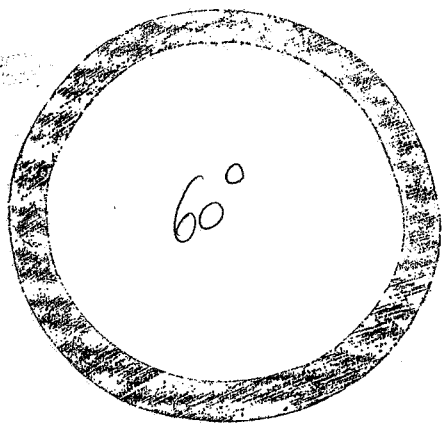
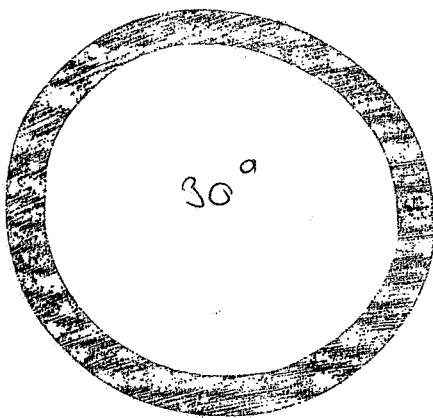
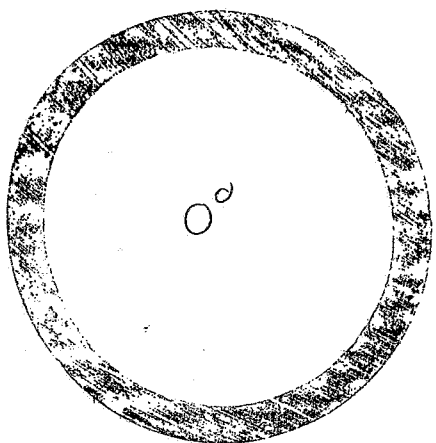
A mért keresztmetszetek lenyomata:
 Print of tested cross-section:
 Querschnittabdruck:




#
##

| | | |
|--|--|--|
| Kiállító: Issued: Aussteller: | Vizsgáló: Examiner: Prüfer: | Vevő: Client: Besteller: |
| <i>Almási Robert</i> 30-09-2008. | | |
| Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: |

| | | | | |
|--|---|--|--|----------|
|  TE Ganz-Röck Rt. Minőségbiztosítás QA / QS | Próbahajlítási jegyzőkönyv Bending test record Maßkontrollen über die Probebögen | | Folyószám: 002/2008-AN - No.: Nr.: | |
| | Sz.: No.: 002/2008-AN Nr.: | | Page Seite | 2 2 |
| | oldals of von | | 2 2 | ből 2 |
| | | Gyártmány szám: Product No.: 6812 Produkt No.: Vizsgálati előírás Requirements Prüfungsvorschrift: EN 12952-5 | | |



| | | |
|--|--|--|
| Kiállító: Issued: Aussteller: | Vizsgáló: Examiner: Prüfer: | Vevő: Client: Besteller: |
| Almási Zoltán 30.09.2008. | | |
| Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|--|---|----------|--|--|---------------------------------------|--------------------|--------|-----|
|  TE Ganz-Röck Rt. Minősbiztosítás QA /QS | Vizsgálati jegyzőkönyv Test record Prüfbericht | | | | | | Folyószám: OV-002/AN No.: Nr.: | | | | |
| | Sz.: No.: OV-002/AN Nr.: | | | | | | Page Seite | 1 1 | oldal of von | 1 1 | ból |
| | | | | | | | Gyártmány szám: Product No.: 6812 Produkt No.: Vizsgálati előírás Requirements EN 12952-5 Prüfungsvorschrift: | | | | |
| Megrendelő: Client: CNIM CZ sro Besteller: | | | | Gyártmány: Product: Brno Boiler 2,3 Produkt: | | | | | | | |
| Megrendelési sz.: Order No.: IS-052553 Bestell-Nr.: | | | | Alkatrész: Component: Tube Bending Einzelteil: | | | | | | | |
| Munkaszám: Job No.: 76-36812 Auftrag-Nr.: | | | | Rajkszám: Drawing No.: 404811310106-c1 Zeichnungs-Nr.: | | | | | | | |
| Csőméret: Nominal dimension: D_k 57 x 5 10,0% Rohrdimension: | | | | Anyagminőség: Material: 16Mo3 Werkstoff: | | | | | | | |
| Hajlítási sugár: Bending rad: 90 Biegeradius: | | | | Vizsgálati előírás: Requirements: EN 12952-5 Prüfungsvorschrift: | | | | | | | |
| Megengedett ovalításérték maximuma: Permissible ovalization: (R / D_k = 1,58) U m. 10,00 % Zugelassene Ovalität max.: | | | | | | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: Permissible wall thickness in tension site: 3,96 Sk min (mm) Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | | | | | | |
| Ráncosodás: Wrinkling: | | Megfelelt: Satisfactory: | | X | | Nem felelt meg: No satisfactory: | | # | | | |
| Ausbeulen: Entsprechend: | | | | | | | | | | | |
| UH falvastagságmérés UH wallthickness meassuerement US Wanddickenmessung | | | | Csőovalitás vizsgálat Tube ovality control Rohr Ovalitätsprüfung | | | | | | | |
| Sorszám: No Nr | Mért értékek Checked Ist Wert | Értékelés Evaluation Auswertung | Mért értékek Checked Ist Wert | | | | | Értékelés Evaluation Auswertung | | | |
| - | Sk min (mm) | - | D max mm | | D min mm | U % | | | | | |
| 1 | 4,5 | OK | 58,15 | | 54,7 | 6,11% | | OK | | | |
| 2 | 4,55 | OK | 57,55 | | 54,75 | 4,99% | | OK | | | |
| 3 | 4,65 | OK | 57,1 | | 54,95 | 3,84% | | OK | | | |
| 4 | 4,65 | OK | 58,75 | | 55,4 | 5,87% | | OK | | | |
| 5 | 4,5 | OK | 58,75 | | 54,65 | 7,23% | | OK | | | |
| 6 | 4,65 | OK | 58,9 | | 54,55 | 7,67% | | OK | | | |
| 7 | 4,8 | OK | 58,2 | | 55,15 | 5,38% | | OK | | | |
| 8 | 4,75 | OK | 57 | | 54,8 | 3,94% | | OK | | | |
| 9 | 4,85 | OK | 58,25 | | 53,9 | 7,76% | | OK | | | |
| 10 | 4,7 | OK | 57,75 | | 53,95 | 6,80% | | OK | | | |
| 11 | 4,8 | OK | 57,8 | | 54,15 | 6,52% | | OK | | | |
| 12 | 4,6 | OK | 58 | | 54,85 | 5,58% | | OK | | | |
| 13 | 4,55 | OK | 58,15 | | 54,6 | 6,30% | | OK | | | |
| 14 | 4,45 | OK | 57,9 | | 54,1 | 6,79% | | OK | | | |
| 15 | 4,3 | OK | 58,25 | | 53,8 | 7,94% | | OK | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Kiállító: Issued: Aussteller: | | | Vizsgáló: Examiner: Prüfer: | | | Vevő: Client: Bestseller: | | | | | |
| 30 -09- 2008 | | | | | | | | | | | |
| Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | | | | |



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA / QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|-------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | | | | | |
| No.: | 003/2008-AN | Page | 1 | oldal | 2 | ból |
| Nr.: | | Seite | | von | | |

Folyószám: 003/2008-AN

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

Produkt No.:

6812

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

12952-5

| | | | |
|--------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------|
| Megrendelő: | | Gyártmány: | |
| Client: | CNIM CZ sro | Product: | BRNO BOILER 2, 3 |
| Besteller: | | Produkt: | |
| Megrendelési sz.: | | Alkatrész: | |
| Order No.: | IS-052553 | Component: | Tube Bending |
| Bestell-Nr.: | | Einzelteil: | |
| Munkaszám: | | Rajzszám: | |
| Job No.: | 76-36812 | Drawing No.: | 9999-1389/65-G14C |
| Auftrag-Nr.: | | Zeichnungs-Nr.: | |
| Csőméret: | | Anyagminőség: | |
| Nominal dimension: | D _k 26,7 x 4 10,0% | Material: | P265GH |
| Rohrdimension: | | Werkstoff: | |
| Hajlítási sugár: | | Vizsgálati előírás: | |
| Bending rad: | 40 | Requirements: | EN 12952-5 |
| Biegeradius: | | Prüfungsvorschrift: | |
| Hajlítási szög: | | Hajlítógép típusa: | |
| Bending angle: | 90 | Typ of bending | WE-60 |
| Biegewinkel: | | app.: | |

Megengedett ovalitásérték maximuma:

Permissible ovalization:

(R / D_k = 1,50) U m. 10,0 %

Zugelassene Ovalität max.:

Megengedett húzott oldali falvastagság:

Permissible wall thickness in tension site:

3,15 Sk min (mm)

Zugelassene Wanddicke gezogene Seite:

Megengedett nyomott oldali falvastagság:

Permissible wall thickness in press site:

Sb max (mm)

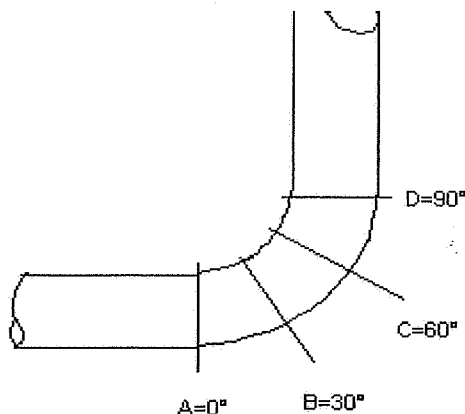
Zugelassene Wanddicke gedruckte Seite:

| | 0° | 30° | 60° | 90° | 120° | 150° | 180° | Ertékelés Evaluation Auswertung |
|------------|-------|-------|------|-------|------|------|------|---------------------------------------|
| D max (mm) | 27,35 | 27,65 | 28,3 | 27,95 | | | | OK |
| D min (mm) | 26,45 | 26,2 | 26 | 26,55 | | | | OK |
| U % | 3,35 | 5,39 | 8,47 | 5,14 | | | | OK |
| Sk (mm) | 3,85 | 3,9 | 3,95 | 3,85 | | | | OK |

A mért keresztmetszetek lenyomata:

Print of tested cross-section:

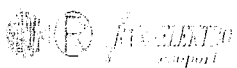
Querschnittabdruck:



#

##

| | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Kiállító: | Vizsgáló: | Vevő: |
| Issued: | Examiner: | Client: |
| Aussteller: | Prüfer: | Besteller: |
| Almási Zoltán | | |
| 2008. 10. 20. | | |
| Dátum/ aláírás | Dátum/ aláírás: | Dátum/ aláírás: |
| Date/ signature: | Date/ signature: | Date/ signature: |
| Datum/ Unterschrift: | Datum/ Unterschrift: | Datum/ Unterschrift: |



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA / QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|-------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | | | | | |
| No.: | 003/2008-AN | Page | 2 | oldal | 2 | ból |
| Nr.: | | Seite | | von | | |

Folyószám: 003/2008-AN

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

Produkt No.:

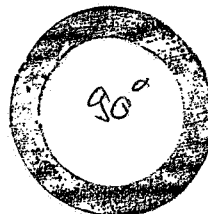
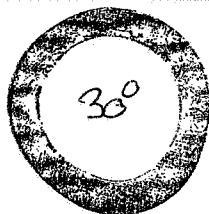
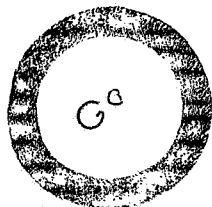
6812

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

EN 12952-5



Kiállító:
Issued:
Aussteller:

Vizsgáló:
Examiner:
Prüfer:

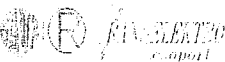
Vevő:
Client:
Besteller:

Aludsi Norbert
2008. 10. 20.

Dátum/aláírás
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

| | | | | | | | |
|---|---|---------------------|-----------------------|--|----------------------|---------------------|--|
| <div></div> <div>TE Ganz-Röck Rt.</div> <div>Minőségbiztosítás</div> <div>QA /QS</div> | <div>Vizsgálati jegyzőkönyv</div> <div>Test record</div> <div>Prüfbericht</div> | | | | Folyószám: OV-003/AN | | |
| | | | | | No.: | | |
| | | | | | Nr.: | | |
| | | | | | Gyártmány szám: | | |
| Product No.: | | 6812 | | | | | |
| Produkt No.: | | Vizsgálati előírás | | | | | |
| Requirements | | EN 12952-5 | | | | | |
| Prüfungsvorschrift: | | | | | | | |
| Megrendelő: | | | | Gyártmány: | | | |
| Client: CNIM CZ sro | | | | Product: Brno Boiler 2,3 | | | |
| Besteller: | | | | Produkt: | | | |
| Megrendelési sz.: | | | | Alkatrész: | | | |
| Order No.: IS-052553 | | | | Component: Tube Bending | | | |
| Bestell-Nr.: | | | | Einzelteil: | | | |
| Munkaszám: | | | | Rajzszám: | | | |
| Job No.: 76-36812 | | | | Drawing No.: 9999-1389/65-G14C | | | |
| Auftrag-Nr.: | | | | Zeichnungs-Nr.: | | | |
| Csőméret: | | | | Anyagminőség: | | | |
| Nominal dimension: D _k 26,7 x 4 10,0% | | | | Material: P265GH | | | |
| Rohrdimension: | | | | Werkstoff: | | | |
| Hajlítási sugár: | | | | Vizsgálati előírás: | | | |
| Bending rad: 40 | | | | Requirements: EN 12952-5 | | | |
| Biegeradius: | | | | Prüfungsvorschrift: | | | |
| Megengedett ovalitásérték maximuma: | | | | | | | |
| Permissible ovalization: | | | | (R / D _k = 1,50) U m. 10,00 % | | | |
| Zugelassene Ovalität max.: | | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: | | | | | | | |
| Permissible wall thickness in tension site: | | | | 3,15 Sk min (mm) | | | |
| Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | | |
| Ráncosodás: | | Megfelelt: | | X | | Nem felelt meg: | |
| Wrinkling: | | Satisfactory: | | | | No satisfactory: | |
| Ausbeulen: | | Entsprechend: | | | | Nicht Entsprechend: | |
| UH falvastagságmérés | | | Csőovalitás vizsgálat | | | | |
| UH wallthickness meassuerement | | | Tube ovality control | | | | |
| US Wanddickenmessung | | | Rohr Ovalitätsprüfung | | | | |
| Sorszám: | Mért értékek | Értékelés | Mért értékek | | | Értékelés | |
| No | Checked | Evaluation | Checked | | | Evaluation | |
| Nr | Ist Wert | Auswertung | Ist Wert | | | Auswertung | |
| - | Sk min (mm) | - | D max mm | D min mm | U % | | |
| 1 | 3,85 | OK | 27,35 | 26,45 | 3,35% | OK | |
| 2 | 3,9 | OK | 27,65 | 26,2 | 5,39% | OK | |
| 3 | 3,95 | OK | 28,3 | 26 | 8,47% | OK | |
| 4 | 3,85 | OK | 27,95 | 26,55 | 5,14% | OK | |
| 5 | 3,75 | OK | 28 | 26,5 | 5,50% | OK | |
| 6 | 3,7 | OK | 27,3 | 26,3 | 3,73% | OK | |
| 7 | 3,8 | OK | 27,1 | 26,35 | 2,81% | OK | |
| 8 | 3,6 | OK | 27,15 | 26,1 | 3,94% | OK | |
| 9 | 3,65 | OK | 27,2 | 25,9 | 4,90% | OK | |
| 10 | 3,75 | OK | 27,35 | 25,95 | 5,25% | OK | |
| 11 | 3,5 | OK | 27,4 | 25,7 | 6,40% | OK | |
| 12 | 3,45 | OK | 28,1 | 26,15 | 7,19% | OK | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Kiállító: | Vizsgáló: | | Vevő: | | | | |
| Issued: | Examiner: | | Client: | | | | |
| Aussteller: | Prüfer: | | Besteller: | | | | |
| 02-10-2008 | | | | | | | |
| Dátum/aláírás | | Dátum/aláírás: | | Dátum/aláírás: | | | |
| Date/signature: | | Date/signature: | | Date/signature: | | | |
| Datum/Unterschrift: | | Datum/Unterschrift: | | Datum/Unterschrift: | | | |



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA /QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|---------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | | | | | |
| No.: | 004/2008-B.R. | Page | 1 | oldal | 2 | ból |
| Nr.: | | Seite | | von | | |

Folyószám: 004/2008-B.R.

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

6812

Produkt No.:

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

12952-5

Megrendelő:

Client:

Besteller:

CNIM CZ sro

Gyártmány:

Product:

Produkt:

BRNO BOILER 2, 3

Megrendelési sz.:

Order No.:

Bestell-Nr.:

IS-052553

Alkatrész:

Component:

Einzelteil:

Tube Bending

Munkaszám:

Job No.:

Auftrag-Nr.:

76-36812

Rajzszám:

Drawing No.:

Zeichnungs-Nr.:

4048-113-10106

Csőméret:

Nominal dimension:

D_k 57 x 5 10,0%

Anyagminőség:

Material:

Werkstoff:

16Mo3

Hajlítási sugár:

Bending rad:

Biegeradius:

90

Vizsgálati előírás:

Requirements:

Prüfungsvorschrift:

EN 12952-5

Hajlítási szög:

Bending angle:

Biegewinkel:

90

Hajlítógép típusa:

Typ of bending

app.:

WE-60

Megengedett ovalításérték maximuma:

Permissible ovalization:

Zugelassene Ovalität max.:

(R / D_k = 1,58) U m. 10,0 %

Megengedett húzott oldali falvastagság:

Permissible wall thickness in tension site:

Zugelassene Wanddicke gezogene Seite:

3,96 Sk min (mm)

Megengedett nyomott oldali falvastagság:

Permissible wall thickness in press site:

Zugelassene Wanddicke gedruckte Seite:

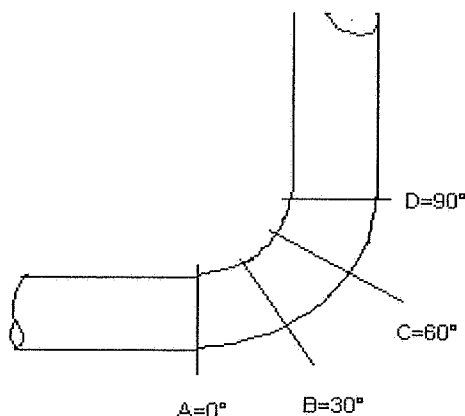
Sb max (mm)

| | 0° | 30° | 60° | 90° | 120° | 150° | 180° | Ertékelés Evaluation Auswertung |
|------------|-------|------|-------|-------|------|------|------|---------------------------------------|
| D max (mm) | 57,87 | 56,8 | 56,61 | 56,8 | | | | OK |
| D min (mm) | 55,02 | 53 | 53,73 | 56,02 | | | | OK |
| U % | 5,05 | 6,92 | 5,22 | 1,38 | | | | OK |
| Sk (mm) | 5,05 | 4,65 | 4,73 | 4,86 | | | | OK |

A mért keresztmetszetek lenyomata:

Print of tested cross-section:

Querschnittabdruck:



#

##

Kiállító:

Issued:

Aussteller:

Vizsgáló:

Examiner:

Prüfer:

Vevő:

Client:

Besteller:

Balogh Roland

Dátum/aláírás

Date/signature: 2008 OKT. 21

Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:

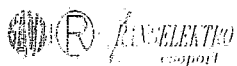
Date/signature:

Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:

Date/signature:

Datum/Unterschrift:



TE Ganz-Röck Rt.

Minőségbiztosítás

QA /QS

Próbahajlítási jegyzőkönyv
Bending test record
Maßkontrollen über die Probebögen

| | | | | | | |
|------|---------------|-------|---|-------|---|-----|
| Sz.: | | | | | | |
| No.: | 004/2008-B.R. | Page | 2 | oldal | 2 | ból |
| Nr.: | | Seite | | von | | |

Folyószám: 004/2008-B.R.

No.:

Nr.:

Gyártmány szám:

Product No.:

Produkt No.:

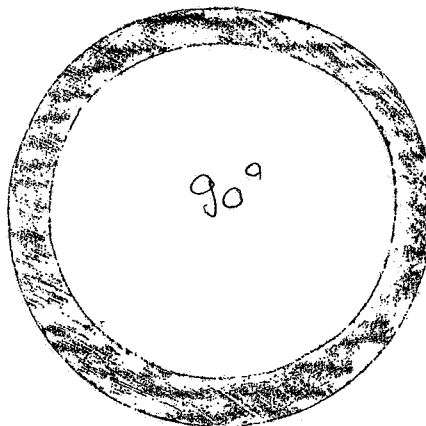
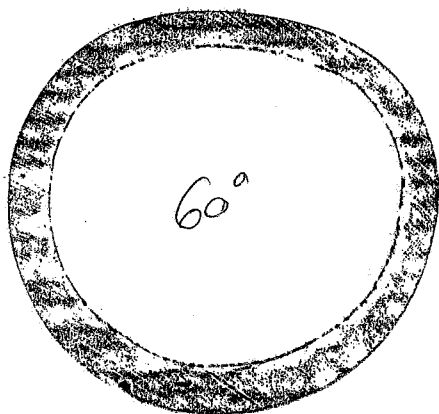
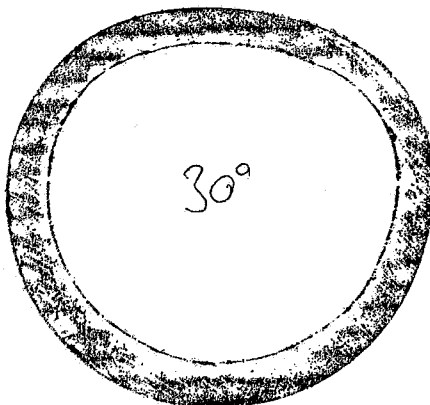
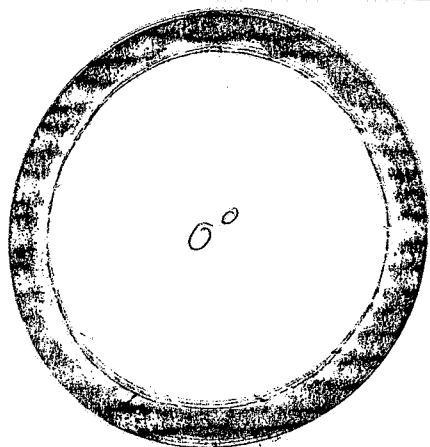
6812

Vizsgálati előírás

Requirements

Prüfungsvorschrift:

EN 12952-5



Kiállító:
Issued:
Aussteller:

Vizsgáló:
Examiner:
Prüfer:

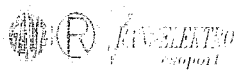
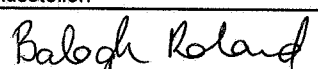
Vevő:
Client:
Besteller:

Balogh Roland

Dátum/aláírás: 2008 OKT. 21
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

Dátum/aláírás:
Date/signature:
Datum/Unterschrift:

| | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|--|
|  TE Ganz-Röck Rt. Minősbiztosítás QA / QS | Vizsgálati jegyzőkönyv Test record Prüfbericht | | | | Folyószám: OV-004/BR No.: Nr.: | |
| | | | | | Gyártmány szám: Product No.: 6812 Produkt No.: | |
| | | | | | Vizsgálati előírás Requirements EN 12952-5 Prüfungsvorschrift: | |
| | | | | | | |
| Megrendelő: Client: CNIM CZ sro Besteller: | | Gyártmány: Product: Brno Boiler 2,3 Produkt: | | | | |
| Megrendelési sz.: Order No.: IS-052553 Bestell-Nr.: | | Alkatrész: Component: Tube Bending Einzelteil: | | | | |
| Munkaszám: Job No.: 76-36812 Auftrag-Nr.: | | Rajzszám: Drawing No.: 404811310106-c1 Zeichnungs-Nr.: | | | | |
| Csőméret: Nominal dimension: D_k 57 x 5 10,0% Rohrdimension: | | Anyagminőség: Material: 16Mo3 Werkstoff: | | | | |
| Hajlítási sugár: Bending rad: 90 Biegeradius: | | Vizsgálati előírás: Requirements: EN 12952-5 Prüfungsvorschrift: | | | | |
| Megengedett ovalitásiérték maximuma: Permissible ovalization: (R / D_k = 1,58) U m. 10,00 % Zugelassene Ovalität max.: | | | | | | |
| Megengedett húzott oldali falvastagság: Permissible wall thickness in tension site: 3,96 Sk min (mm) Zugelassene Wanddicke gezogene Seite: | | | | | | |
| Ráncosodás: Wrinkling: | | Megfelelt: Satisfactory: | | Nem felelt meg: No satisfactory: | | |
| Ausbeulen: Entsprechend: | | X | | # | | |
| UH falvastagságmérés UH wallthickness meassuerement US Wanddickenmessung | | | Csőovalitás vizsgálat Tube ovality control Rohr Ovalitätsprüfung | | | |
| Sorszám: No Nr | Mért értékek Checked Ist Wert | Értékelés Evaluation Auswertung | Mért értékek Checked Ist Wert | | Értékelés Evaluation Auswertung | |
| - | Sk min (mm) | - | D max mm | D min mm | U % | |
| 1 | 5,05 | OK | 57,85 | 55,05 | 4,96% | |
| 2 | 4,65 | OK | 56,8 | 53 | 6,92% | |
| 3 | 4,7 | OK | 56,6 | 53,75 | 5,17% | |
| 4 | 4,85 | OK | 56,8 | 56,05 | 1,33% | |
| 5 | 4,65 | OK | 58,7 | 54,6 | 7,24% | |
| 6 | 4,55 | OK | 58,85 | 54,55 | 7,58% | |
| 7 | 4,65 | OK | 58,15 | 55,1 | 5,39% | |
| 8 | 4,45 | OK | 57,25 | 54,8 | 4,37% | |
| 9 | 4,5 | OK | 58,2 | 53,9 | 7,67% | |
| 10 | 4,75 | OK | 57,75 | 53,85 | 6,99% | |
| 11 | 4,7 | OK | 57,8 | 54,1 | 6,61% | |
| 12 | 4,8 | OK | 58 | 53,9 | 7,33% | |
| 13 | 4,6 | OK | 58,15 | 54,85 | 5,84% | |
| 14 | 4,55 | OK | 57,9 | 54,75 | 5,59% | |
| 15 | 4,45 | OK | 57,85 | 54,8 | 5,42% | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| Kiállító: Issued: Aussteller: | | Vizsgáló: Examiner: Prüfer: | | Vevő: Client: Bestseller: | | |
|  | | | | | | |
| Dátum/aláírás: Date/signature: 22 -10- 2008 Datum/Unterschrift: | | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | Dátum/aláírás: Date/signature: Datum/Unterschrift: | | |



TE GANZ-RÖCK ZRT

Laboratory of material
testing
Werkstoffprüflabor
Anyagvizsgáló LaboratóriumRecord for saw welded
membrane wallMembranwand mit
Machinen SchweißenGépi hegesztésű membrán- csőfal
jegyzőkönyvNo
No
Sorszám
27/2008
Rev 1

1/2

Product No
Produkt-Nr
GyártmányszámTest specification
Vorschrift
Vizsgálati előírásVdTÜV
451-68/1

Client

Besteller

Megrendelő

BRNO

Product

Product

Gyártmány

BRNO

Order number

Auftrags-Nr

Megrendelési szám

IS-052553

Component

Teil

Alkatrész

Membran walls

Job number

Werks-Nr

Munkaszám

76-36812

Drawing no

Zeichnungs-Nr

Rajzszám

Dimension and material of tube

Werkstoff und masse für Rohre

Csőanyag minősége és mérete

Ø57x4,5
P265GH

Dimension and material of flat steel

Werkstoff und masse für stegblech

Gátanyag mérete és minősége

43x6
S235JRG2

Dimension and material of welding wire

Art der Schweissdraht

Heg. huzal minősége és mérete

Ø2
LNS140

Material of flux

Art des Schweisspulvers

Fedőpor minősége

780 FG

Requirement

Anforderungen

Követelmény

a1+ a2 ≥ 1.25s mm

a3+ a4 ≥ 1.25s mm

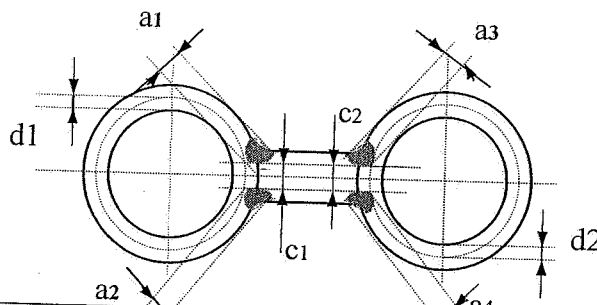
d1; d2 ≥ 2mm

c1; c2 ≤ 0,3 s mm

Sketch

Skizze

Vázlat



Testing

apparatus

Prüfgerät

Vizsg. eszköz

MICRODUR
Mic 2
31990-564

Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat

| Test No Test Nr Próbaszám | a1+a2 | a3+a4 | c1 | c2 | d1 | d2 | Evaluation Bewertung Értékelés |
|---------------------------------|---------|---------|-----|-----|---------|---------|--------------------------------------|
| 26.08.2008 | 5,4+5,1 | 5,0+5,4 | 0,1 | 0 | 2,4-2,3 | 2,4-2,2 | satisfactory |
| 27.08.2008 | 5,0+5,2 | 4,8+5,0 | 0 | 0,6 | 2,2-2,6 | 2,4-2,7 | satisfactory |
| 28.08.2008 | 5,4+5,0 | 5,4+5,0 | 0 | 0,1 | 2,5-2,7 | 2,3-2,5 | satisfactory |
| 29.08.2008 | 4,2+4,7 | 4,5+5,6 | 1,3 | 1,3 | 2,5-3,5 | 3,5-3,6 | satisfactory |
| 01.09.2008 | 5,5+4,8 | 5,3+4,8 | 0,4 | 0 | 2,7-2,5 | 2,5-3,0 | satisfactory |
| 02.09.2008 | 5,1+5,5 | 5,3+4,7 | 0 | 0,3 | 2,3-2,2 | 2,6-2,3 | satisfactory |

Hardness test / Harteprüfung nach Vickers/ Keménységvizsgálat HV5

| Test No/Test Nr Próbaszám | Tube Rohr Cső | Welding seam Schweissnaht Varrat (max) | Flat steel Steg Gát | Tube-weld. Seam WEZ in Rohr Cső-varrat átm | Flat steel-weld se. WEZ in Stegblech Gát-varrat átm | Evaluation Bewertung Értékelés |
|------------------------------|---------------------|--|---------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 26.08.2008. | 147 | 212 | 137 | 206 | 187 | satisfactory |
| 27.08.2008 | 142 | 202 | 140 | 189 | 188 | satisfactory |
| 28.08.2008 | 167 | 193 | 130 | 181 | 171 | satisfactory |
| 29.08.2008 | 151 | 196 | 131 | 182 | 179 | satisfactory |
| 01.09.2008 | 142 | 207 | 131 | 178 | 172 | satisfactory |
| 02.09.2008 | 149 | 216 | 132 | 194 | 176 | satisfactory |

Examiner:

Prüfer:

Vizsgáló:

Responsible person:

Prüfaufsicht:

Vizsgálati felelős:

Inspector:

Inspektor:

Átvevő szervezet:

Date:

Datum:

Vizsgálati időpont:

Place:

Prüfört:

Vizsgálati hely

26.08.2008-

04.09.2008

Kiskunfélegyháza



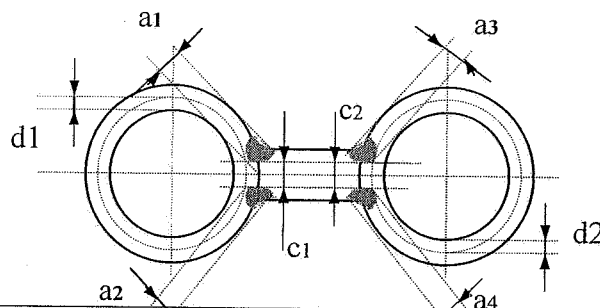
TE GANZ-RÖCK ZRt

Laboratory of material testing
Werkstoffprüflabor
Anyagvizsgáló LaboratóriumRecord for saw welded
membrane wallMembranwand mit
Machinen SchweißenGépi hegesztésű membrán- csőfal
jegyzőkönyvNo
No
Sorszám
26/2008
Rev 1

1/1

Product No
Produkt-Nr
GyártmányszámTest specification
Vorschrift
Vizsgálati előírás
VdTÜV
451-68/1

| | | | |
|---|-------------------|--|------------------|
| Client Besteller Megrendelő | BRNO | Product Product Gyártmány | BRNO |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | IS-052553 | Component Teil Alkatrész | Membran walls |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | 76-36812 | Drawing no Zeichnungs-Nr Rajzszám | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | Ø57x4,5 P265GH | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | 43x6 S235JRG2 |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweißdraht Heg. huzal minősége és mérete | Ø2 LNS140 | Material of flux Art des Schweißpulvers Fedőpor minősége | 780 FG |

Requirement
Anforderungen
Követelmény
a1+ a2 ≥ 1.25s mm
a3+ a4 ≥ 1.25s mm
d1; d2 ≥ 2mm
c1; c2 ≤ 0,3 s mmSketch
Skizze
VázlatTesting
apparatus
Prüfgerät
Vizsg. eszköz
MICRODUR
Mic 2
31990-564

Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat

| Test No Test Nr Próbaszám | a1+a2 | a3+a4 | c1 | c2 | d1 | d2 | Evaluation Bewertung Értékelés |
|---------------------------------|---------|---------|-----|-----|---------|---------|--------------------------------------|
| 21.08.2008 | 5,3+4,5 | 4,9+5,1 | 0,7 | 0,1 | 2,9-2,4 | 3,0-2,7 | o.B. |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Hardness test / Härteprüfung nach Vickers/ Keménységvizsgálat HV5

| Test No/Test Nr Próbaszám | Tube Rohr Cső | Welding seam Schweißnaht Varrat (max) | Flat steel Steg Gát | Tube-weld. Seam WEZ in Rohr Cső-varrat átm | Flat steel-weld se. WEZ in Stegblech Gát-varrat átm | Evaluation Bewertung Értékelés |
|------------------------------|---------------------|---|---------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 21.08.2008. | 157 | 199 | 126 | 182 | 166 | o.B. |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Examiner:

Prüfer:

Vizsgáló:

Responsible person:

Prüfaufsicht:

Vizsgálati felelős:

Inspector:

Inspektor:

Átvevő szervezet:

Date:

Datum:

Vizsgálati időpont:

Place:

Prüfört:


Vizsgálati hely

21.08.2008

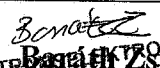
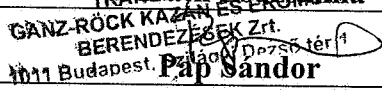
Kiskunfélegyháza


Baráth Zsuzsanna
TRANSELEKTRO
GANZ-RÖCK KAZÁN ÉS ERŐMŰVÉ
BEREVEZÉSEK Zrt.
1011 Budapest, Váci út 13.

16.

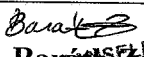

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|------------|
|  TE GANZ-RÖCK ZRT Laboratory of material testing Werkstoffprüflabor Anyagvizsgáló Laboratórium | Record for saw welded membrane wall Membranwand mit Maschinen Schweissen Gépi hegesztésű membrán- csőfal jegyzőkönyv | | No No Sorszám | 362 /2008 | 1/1 |
| | | | Product No Produkt-Nr Gyártmányszám | | |
| | | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás | | |
| Client Bestseller Megrendelő | | BRNO | | Product Product Gyártmány | |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | | IS-052553 | | Component Teil Alkatrész | |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | | 76-36812 | | Drawing no Zeichnungs-Nr Rajkszám | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | | Ø57x4,5 P265GH | | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweissdraht Heg. huzal minősége és mérete | | Ø2 LNS140 | | Material of flux Art des Schweisspulvers Fedőpor minősége | |
| Requirement Anforderungen Követelmény a1+ a2 ≥ 1 e (mm) C ≤ 0,4 e (mm) E- b > 2 mm B ≤ 2mm | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás ITP 76-36812 Rev C M 6.1.2 CNIM 99991102/60X004 Point: 3.3.4 & 4. | | | |


| Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat | | | | | | | | |
|--|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Evaluation, Bewertung Értékelés |
| D | a1+a2 | 4,7+5,0 | 4,5+5,5 | 5,1+4,6 | 4,4+5,0 | 4,7+4,7 | 5,7+4,7 | satisfactory |
| | b | 1,3-2,0 | 2,0-1,6 | 2,0-1,5 | 1,6-2,0 | 2,0 | 1,6-2,0 | satisfactory |
| | C | 0,5 | 0,1 | 0,5 | 0,3 | 0,1 | 0,3 | satisfactory |
| | E-b | 3,2-2,5 | 2,5-2,9 | 2,5-3,0 | 2,9-2,5 | 2,5 | 2,9-2,5 | satisfactory |

| | | | |
|---|---|--|-------------------------|
| Examiner: Prüfer: Vizsgáló: |  Zsuzsanna | Date: Datum: Vizsgálati időpont: | 22.10.2008 |
| Responsible person: Prüfaufsicht: Vizsgálati felelős: |  | Place: Prüfort: Vizsgálati hely | Kiskunfélegyháza |
| Inspector: Inspektor: Átvevő szervezet: | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--------------------------------|------------|
|  TE GANZ-RÖCK ZRT Laboratory of material testing Werkstoffprüflabor Anyagvizsgáló Laboratórium | Record for saw welded membrane wall Membranwand mit Maschinen Schweissen Gépi hegesztésű membrán- csőfal jegyzőkönyv | | No No Sorszám | 360 /2008 | 1/1 |
| | | | Product No Produkt-Nr Gyártmányszám | | |
| | | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás | | |
| Client Bestseller Megrendelő | BRNO | | Product Product Gyártmány | | |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | IS-052553 | | Ecran Avant Chambre/ Mellsőfal (membran) | | |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | 76-36812 | | Drawing no Zeichungs-Nr Rajzszám | | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | Ø57x4,5 P265GH | | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | | |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweissdraht Heg. huzal minősége és mérete | Ø2 LNS140 | | Material of flux Art des Schweisspulvers Fedőpor minősége | | |
| Requirement Anforderungen Követelmény a1+ a2 ≥ 1 e (mm) C ≤ 0,4 e (mm) E- b > 2 mm B ≤ 2mm | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás ITP 76-36812 Rev C M 6.1.2 CNIM 99991102/60X004 Point: 3.3.4 & 4. | | | | |


| Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat | | | | | | | | |
|--|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Evaluation, Bewertung Értékelés |
| K | a1+a2 | 4,7+4,4 | 4,8+5,2 | 3,9+5,1 | 3,6+4,3 | 5,0+4,9 | 4,5+5,4 | satisfactory |
| | b | 1,8-2,0 | 1,5-1,1 | 2,0 | 1,7-1,6 | 2,0 | 1,6-1,9 | satisfactory |
| | C | 0,3 | 0,1 | 2,0 | 1,5 | 0,1 | 0,5 | satisfactory |
| | E-b | 2,7-2,5 | 3,0-3,4 | 2,5 | 2,8-2,9 | 2,5 | 2,9-2,6 | satisfactory |

| | | | |
|---|--|--|-------------------------|
| Examiner: Prüfer: Vizsgáló: |  Barabás Zoltán GANZ-RÖCK KÁZALÉRTŐMŰV. BÉREDEZÉSEK Zrt. 1011 Budapest, Szilágyi Nóra tér | Date: Datum: Vizsgálati időpont: | 20.10.2008 |
| Responsible person: Prüfaufsicht: Vizsgálati felelős: |  Pap Sándor | Place: Prüfort: Vizsgálati hely | Kiskunfélegyháza |
| Inspector: Inspektor: Átvevő szervezet: | | | |

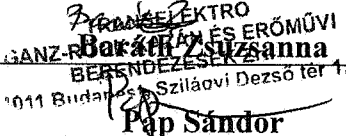
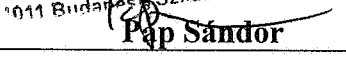
| | | | | | |
|--|---|--|--|--|-----|
|  TE GANZ-RÖCK ZRT Laboratory of material testing Werkstoffprüflabor Anyagvizsgáló Laboratórium | Record for saw welded membrane wall Membranwand mit Maschinen Schweissen Gépi hegesztésű membrán- csőfal jegyzőkönyv | | No No Sorszám | 358 /2008 | 1/1 |
| | | | Product No Produkt-Nr Gyártmányszám | | |
| | | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás | | |
| | | | | | |
| Client Besteller Megrendelő | BRNO | | Product Product Gyártmány | BRNO-B3 | |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | IS-052553 | | Component Teil Alkatrész | Ecran Milieu/ Válaszfal (membran) | |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | 76-36812 | | Drawing no Zeichnungs-Nr Rajzszám | 4048 11 31 01 04 | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | Ø57x4,5 P265GH | | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | 43x6 S235JRG2 | |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweissdraht Heg. huzal minősége és mérete | Ø2 LNS140 | | Material of flux Art des Schweisspulvers Fedőpor minősége | 780 FG | |
| Requirement Anforderungen Követelmény a1+ a2 ≥ 1 e (mm) C ≤ 0,4 e (mm) E- b > 2 mm B ≤ 2mm | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás ITP 76-36812 Rev C M 6.1.2 CNIM 99991102/60X004 Point: 3.3.4 & 4. | | | | |


| Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat | | | | | | | | |
|--|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Evaluation, Bewertung Értékelés |
| C | a1+a2 | 4,9+4,8 | 4,2+5,2 | 4,9+5,5 | 5,2+4,5 | 4,7+5,0 | 5,2+5,0 | satisfactory |
| | b | 1,5-1,3 | 1,9-1,6 | 1,7-2,0 | 1,7-1,8 | 1,8-1,7 | 1,9-1,7 | satisfactory |
| | C | 0,4 | 1,0 | 0 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | satisfactory |
| | E-b | 3,0-3,3 | 2,6-2,9 | 2,8-2,5 | 2,8-2,7 | 2,7-2,8 | 2,6-2,8 | satisfactory |

| | | | |
|---|---|--|-------------------------|
| Examiner: Prüfer: Vizsgáló: | 36447 GANZ-RÖCK ZRT BERENDEZÉSEK ZRT. 1011 Budapest, Szilagy utca 1. | Date: Datum: Vizsgálati időpont: | 16.10.2008 |
| Responsible person: Prüfaufsicht: Vizsgálati felelős: | Páp Sándor | Place: Prüfort: Vizsgálati hely | Kiskunfélegyháza |
| Inspector: Inspektor: Átvevő szervezet: | | | |

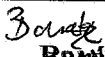
| | | | | | |
|--|---|--|--|--------------------------------|-----|
|  TE GANZ-RÖCK ZRT Laboratory of material testing Werkstoffprüflabor Anyagvizsgáló Laboratórium | Record for saw welded membrane wall Membranwand mit Maschinen Schweissen Gépi hegesztésű membrán- csőfal jegyzőkönyv | | No No Sorszám | 356 /2008 | 1/1 |
| | | | Product No Produkt-Nr Gyártmányszám | | |
| | | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás | | |
| Client Bestseller Megrendelő | BRNO | | Product Product Gyártmány | | |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | IS-052553 | | Ecran Laterat Gauche 1 er Passage/ Bal oldalfal (membran) | | |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | 76-36812 | | Drawing no Zeichnungs-Nr Rajzszám | | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | Ø57x4,5 P265GH | | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | | |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweissdraht Heg. huzal minősége és mérete | Ø2 LNS140 | | Material of flux Art des Schweisspulvers Fedőpor minősége | | |
| Requirement Anforderungen Követelmény a1+ a2 ≥ 1 e (mm) C ≤ 0,4 e (mm) E- b > 2 mm B ≤ 2mm | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás ITP 76-36812 Rev C M 6.1.2 CNIM 99991102/60X004 Point: 3.3.4 & 4. | | | | |


| Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat | | | | | | | | |
|--|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Evaluation, Bewertung Értékelés |
| AC | a1+a2 | 5,0+4,1 | 4,6+4,6 | 4,1+5,2 | 4,8+4,8 | 4,0+4,2 | 3,5+4,6 | satisfactory |
| | b | 1,4-1,6 | 2,0 | 1,5-2,0 | 1,9-2,0 | 1,6-1,5 | 2,0-1,7 | satisfactory |
| | C | 0,1 | 0,5 | 1,0 | 0,2 | 1,6 | 2,4 | satisfactory |
| | E-b | 3,1-2,9 | 2,5 | 3,0-2,5 | 2,6-2,5 | 2,9-3,0 | 2,5-2,8 | satisfactory |

| | | | |
|---|---|--|-------------------------|
| Examiner: Prüfer: Vizsgáló: |  Baráth Zsuzsanna GANZ-RÖCK ZRT 1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1. | Date: Datum: Vizsgálati időpont: | 08.10.2008 |
| Responsible person: Prüfaufsicht: Vizsgálati felelős: |  Papp Sándor | Place: Prüfort: Vizsgálati hely | Kiskunfélegyháza |
| Inspector: Inspektor: Átvevő szervezet: | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|------------|
|  TE GANZ-RÖCK ZRT Laboratory of material testing Werkstoffprüflabor Anyagvizsgáló Laboratórium | Record for saw welded membrane wall Membranwand mit Maschinen Schweissen Gépi hegesztésű membrán- csőfal jegyzőkönyv | | No No Sorszám | 354 /2008 | 1/1 |
| | | | Product No Produkt-Nr Gyártmányszám | | |
| | | | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás | | |
| | | | | | |
| Client Besteller Megrendelő | BRNO | | Product Product Gyártmány | BRNO-B3 | |
| Order number Auftrags-Nr Megrendelési szám | IS-052553 | | Component Teil Alkatrész | Ecran Laterat Droit 1 er Passage/ Jobb oldalfal (membran) | |
| Job number Werks-Nr Munkaszám | 76-36812 | | Drawing no Zeichnungs-Nr Rajzszám | 4048 11 31 01 00 | |
| Dimension and material of tube Werkstoff und masse für Rohre Csőanyag minősége és mérete | Ø57x4,5 P265GH | | Dimension and material of flat steel Werkstoff und masse für stegblech Gátanyag mérete és minősége | 43x6 S235JRG2 | |
| Dimension and material of welding wire Art der Schweissdraht Heg. huzal minősége és mérete | Ø2 LNS140 | | Material of flux Art des Schweisspulvers Fedőpor minősége | 780 FG | |
| Requirement Anforderungen Követelmény a1+ a2 ≥ 1 e (mm) C ≤ 0,4 e (mm) E- b > 2 mm B ≤ 2mm | Test specification Vorschrift Vizsgálati előírás ITP 76-36812 Rev C M 6.1.2 CNIM 99991102/60X004 Point: 3.3.4 & 4. | | | | |

| Metallographic test/ Metallographische Prüfung/ Metallográfiai vizsgálat | | | | | | | | |
|--|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Evaluation, Bewertung Értékelés |
| A | a1+a2 | 5,4+5,0 | 4,6+5,0 | 4,2+3,7 | 4,3+4,0 | 5,0+4,6 | 4,2+4,8 | satisfactory |
| | b | 2,0-1,3 | 1,6-2,0 | 1,7-1,0 | 1,8-1,7 | 1,4-1,7 | 1,7-1,9 | satisfactory |
| | C | 0,1 | 0 | 1,6 | 1,7 | 0,4 | 0,2 | satisfactory |
| | E-b | 2,5-3,2 | 2,9-2,5 | 2,8-3,5 | 2,7-2,8 | 3,1-2,7 | 2,8-2,6 | satisfactory |


| | | | |
|---|--|--|-------------------------|
| Examiner: Prüfer: Vizsgáló: |  Sándor GANZ-RÖCK KAZÁN-ÉS ÉRŐMŰVEI BERENDEZÉSEK Zrt. 1011 Budapest, Kálvária közút 1. | Date: Datum: Vizsgálati időpont: | 01.10.2008 |
| Responsible person: Prüfaufsicht: Vizsgálati felelős: | Sándor | Place: Prüfort: Vizsgálati hely | Kiskunfélegyháza |
| Inspector: Inspektor: Átvéző szervezet: | | | |

| | | | | |
|---|---|---------------------------------|-------------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO. : : 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | Department Quality Assurance | | |

2.10


NON-CONFORMITY REPORTS AND REPAIR PROCEDURE

RAPPORTS DE NON-CONFORMITÉ, PROCÉDURE RÉPARATION

| | | | | |
|---|---|---------------------------------|-----------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO. : 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | Department Quality Assurance | | |

2.11

CERTIFICATIONS AND DOCUMENTS OF CONFORMITY WITH THE FORMING PROCEDURES **ATTESTATIONS ET DOCUMENTS DE CONFORMITÉ AUX PROCÉDURES DE FORMAGE**

| | | | | |
|---|---|----------|---------------------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO : 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | | Department Quality Assurance | |

CHAUDIERE : ☒ NEUVE ☐ RÉPARÉE ☐ MODIFIÉE

ATTESTATION DE CONFORMITE DES OPERATIONS DE FORMAGE

(Directive 97 / 23 / CE - Annexe 1 § 3.1)

(Décret n°99-1046 du 13 décembre 1999 – Annexe I § 3.1)

Je soussigné Péter Uzon, Responsable Assurance Qualité α , certifie que pour l'équipement ci-dessus désigné:


- *Tous les éléments formés participant à la résistance de l'équipement sous pression ont été exécutés suivant les prescriptions du Code de construction et les procédures approuvées au titre de l'examen de la conception.*
- *Le contrôle des opérations de formage a fait l'objet d'enregistrements contenus dans le présent dossier, conformément à la procédure CNIM OEQ1005/53J004.*

Fait à LA SEYNE SUR MER, le :

Pour le Fabricant



M. Péter Uzon
 Responsable Assurance Qualité
 α Etablissement de La Seyne sur Mer

| | | | | |
|---|---|---------------------------------|---------------------|-----------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO. 76-36812 | PAGE . |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | Department Quality Assurance | | |

2.12

QUALIFICATION CERTIFICATES FOR PERMANENT ASSEMBLY PROCEDURES

ATTESTATION DE QUALIFICATION DES PROCÉDURES D'ASSEMBLAGES PERMANENTS



TE GANZ-RÖCK Rt. KISKUNFÉLEGYHÁZA

Minősegbiztosítás / Q.A. and Q.C

| |
|--------------|
| Dok. Száma:: |
| Doc. No.: |

2.12

| | |
|-------------|--|
| Gyári szám | |
| Product No: | |

Boiler 3

| | |
|-------------------------------|--|
| Inspection & Test Plan no: | |
|-------------------------------|--|

| | | | | |
|-------|---|---|----|---|
| Oldal | : | 1 | of | 1 |
| Page | : | 1 | of | 1 |

Manufacturing Quality Control Documentation

Client:
Besteller:
Megrendelő:

ENIM

| | |
|------------|--|
| Product: | |
| Produkt: | |
| Gyártmány: | |

BRNO BOILER 3

Order No:
Bestell Nr.:
Megrendelési szám:

IS-052553

Component:
Einzelteil:
Alkatrész:

Pressure parts

Job No:
Auftrags Nu:
Munkaszám:

76-36812

Rajzszám:
Zeichnungs-Nr.:

Qualification certificates for permanent assembly procedures

Qualification certificates for permanent assembly procedures
was not required

Kibocsátó / Issued

Ellenör / Reviewed

Vevõ / Client

16-12-2008 All's Joyful

Dátum / aláírás


Date / signature:

Dátum / aláírás

Date / signature:

Dátum / aláírás

Date / signature:

| | | | | |
|---|---|---------------------------------|----------------------|------|
|  TE GANZ-RÖCK Boiler and Power Equipment | RÉFÉRENCE GR-MU-12952 | Rev A | JOB NO.: 76-36812 | PAGE |
| | Documentation Structure and cover sheets according to EN 12952 BOILER PRESSURE PART | Department Quality Assurance | | |

2.14

CALIBRATION REPORT OF SAFETY EQUIPMENTS

CERTIFICAT D'ETALONNAGE DES EQUIPEMENTS ET CHAINES DE SECURITE



TE GANZ-RÖCK Rt. KISKUNFÉLEGYHÁZA

Minőségbiztosítás / Q.A. and Q.C

Dok. Száma.:
Doc. No.:

2.14

Gyári szám
Product No:

Boiler 3

Inspection & Test
Plan no:

Manufacturing Quality Control Documentation

Oldal
Page

:

1

of

1

Client:
Besteller:
Megrendelő:**ENIM**Product:
Produkt:
Gyártmány:

BRNO BOILER 3

Order No:
Bestell Nr.:
Megrendelési szám:

IS-052553

Component:
Einzelteil:
Alkatrész:

Pressure parts

Job No:
Auftrags Nu:
Munkaszám:

76-36812

Rajzszám:
Zeichnungs-Nr.:

-

Calibration report of safety equipments

Calibration report of safety equipments

was not required

Kibocsátó / Issued

Ellenőr / Reviewed

Vevő / Client

16-12-2008

Dátum / aláírás

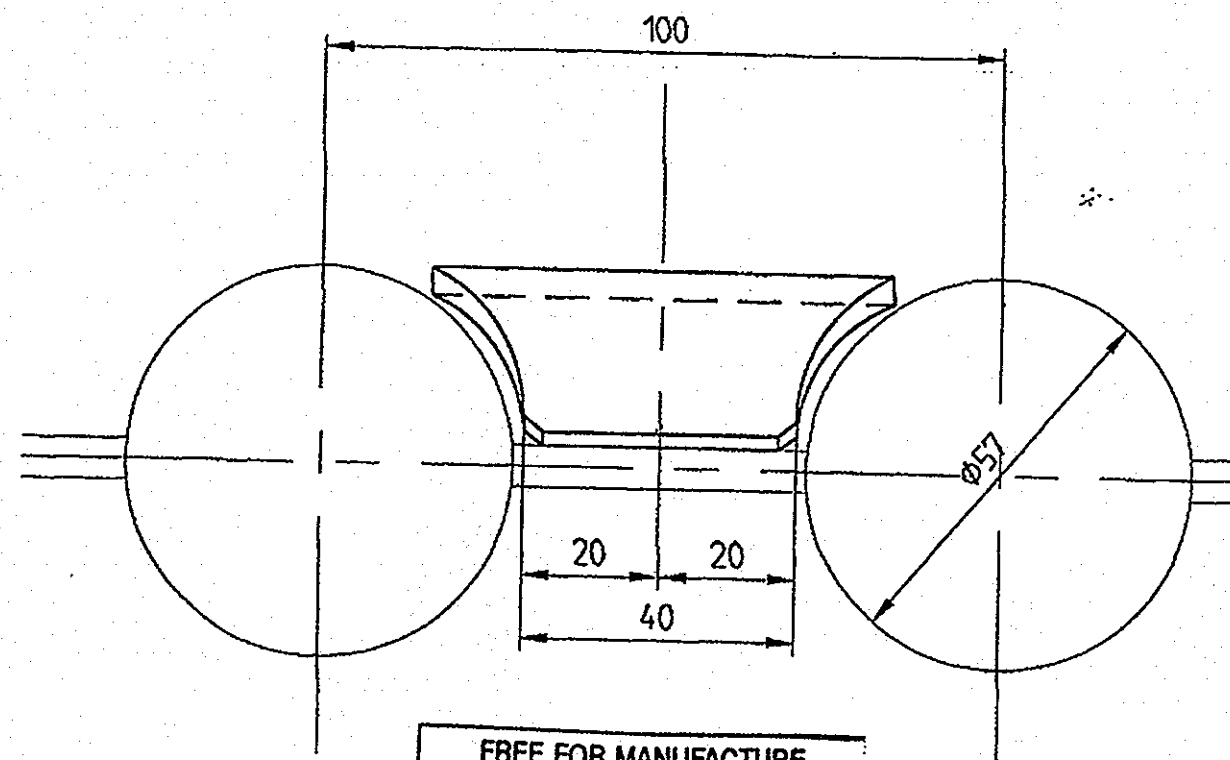
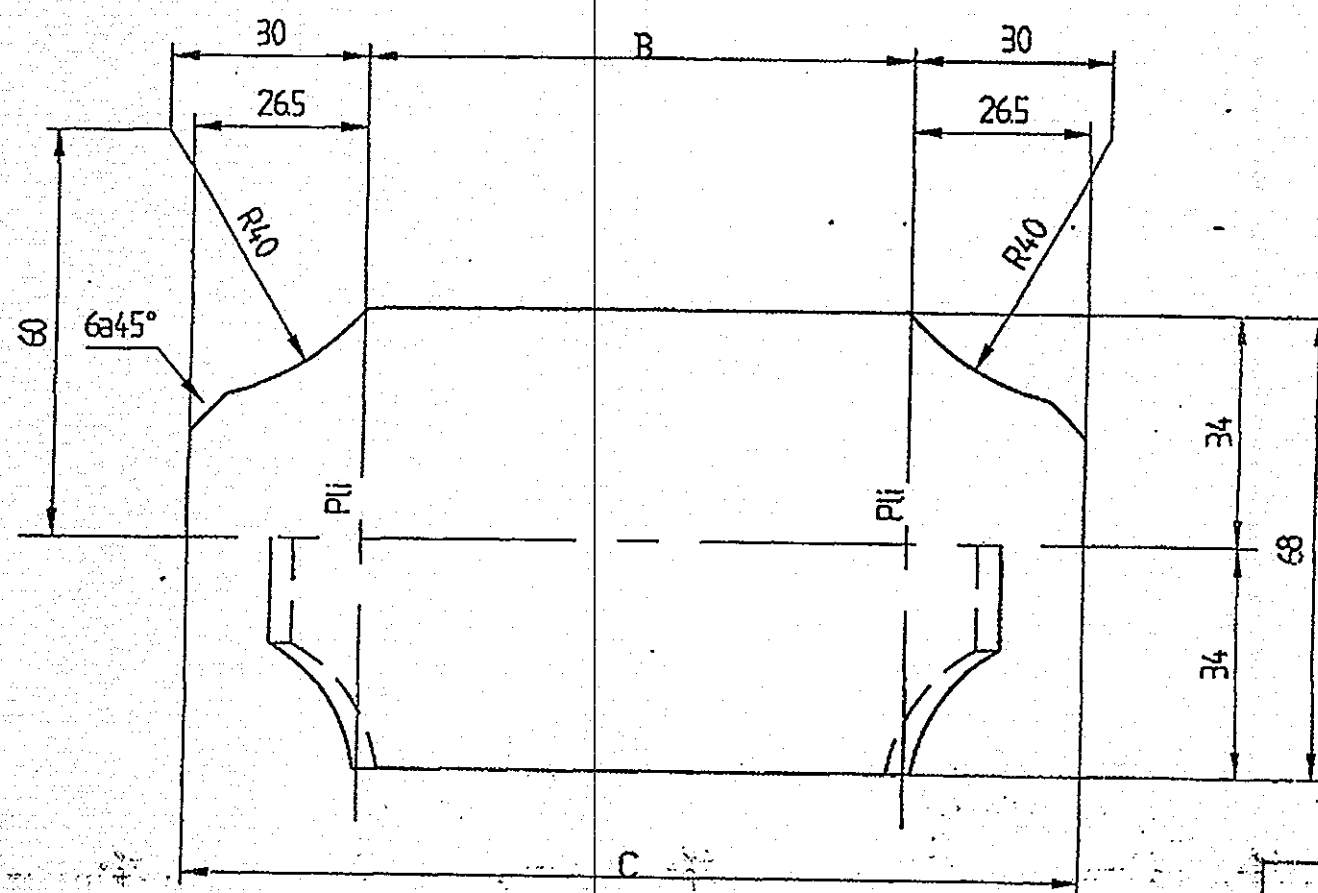
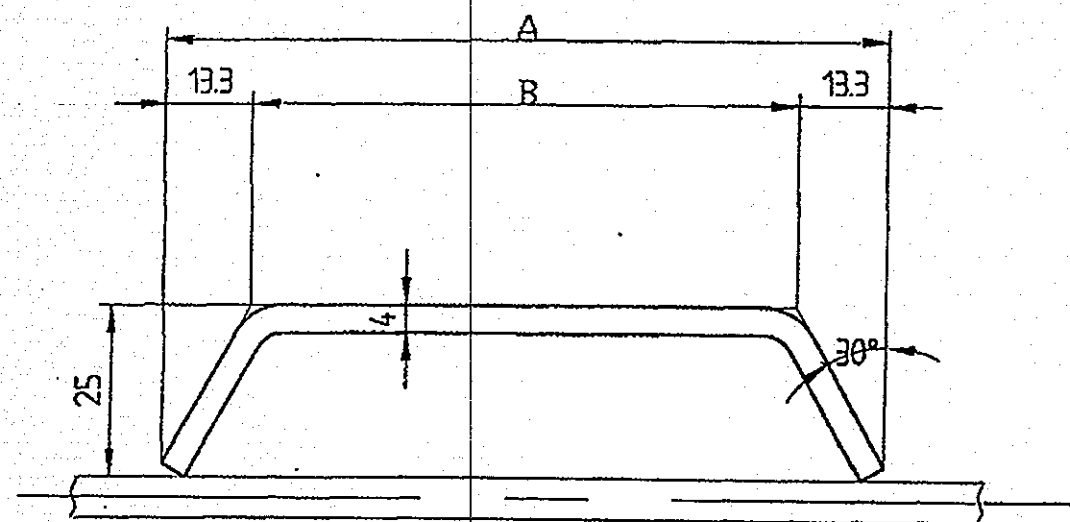
Date / signature:

Dátum / aláírás

Date / signature:

Dátum / aláírás

Date / signature:



FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.07.14.
NAME *Chojan*

MATIERE : S235J2G3 (NFEN10025)

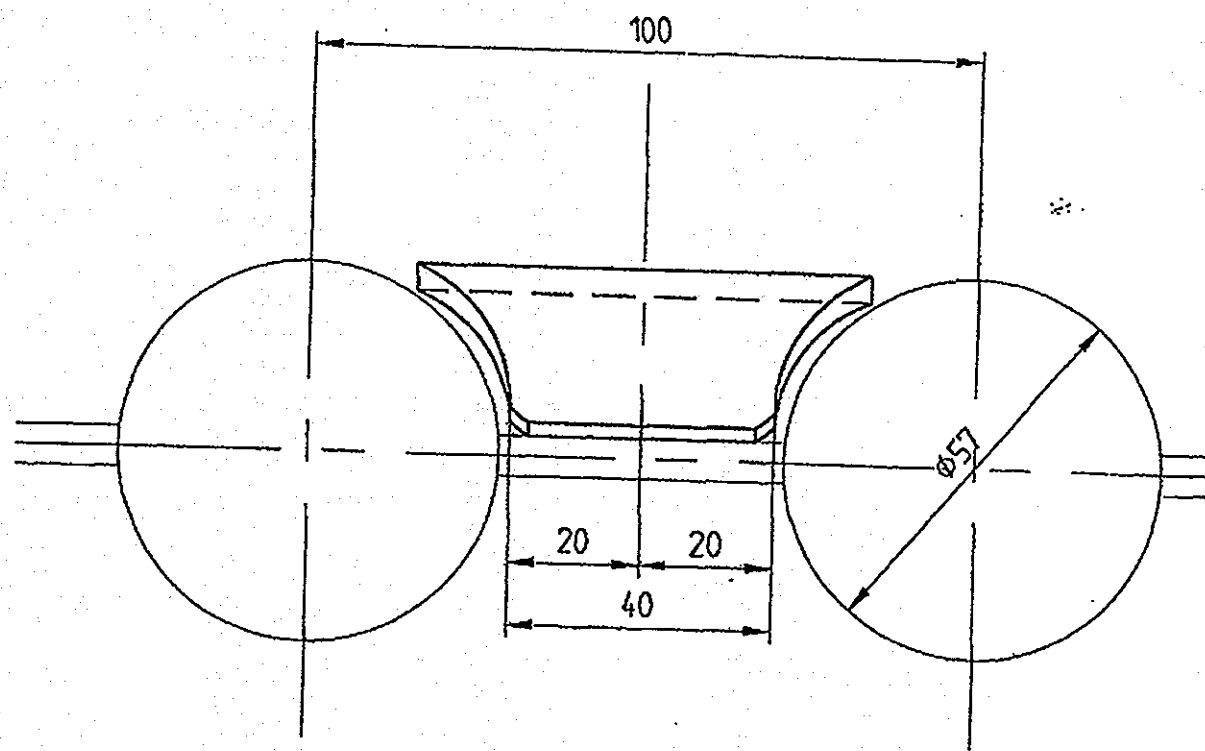
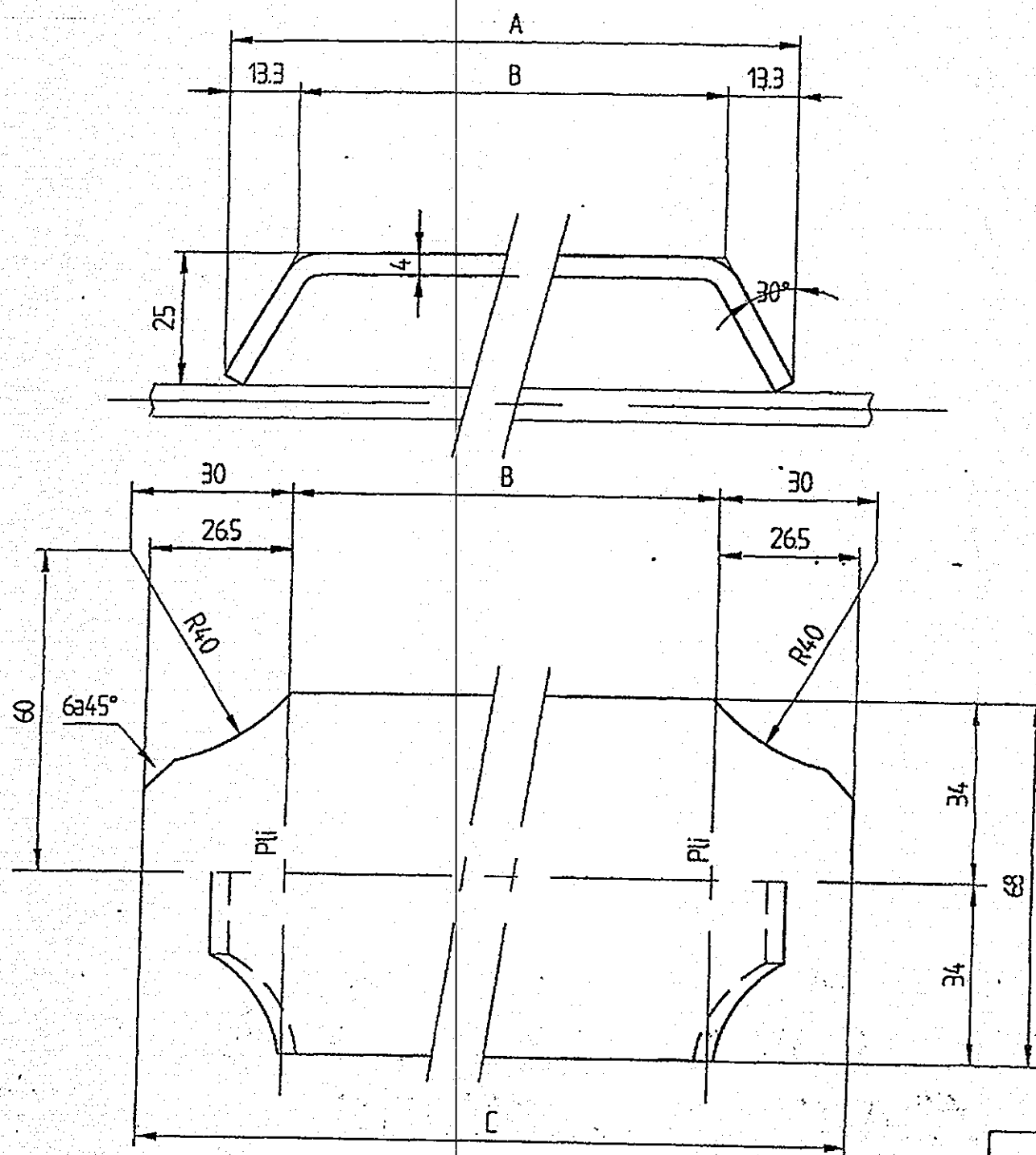
2. lot 4x68x173 36db

179176-36812.

Piece d'etancheite ecrans L = 80/120

| Rep | A | B | C |
|-----|-------|-----|-----|
| 1 | 106,6 | 80 | 133 |
| 2 | 140,6 | 120 | 173 |

| | | | | | |
|--------------------|-----|------------------------|----------|------|--------------------|
| MODIFICATION | B | Ajoute Rep 2 (L=120) | 07/11/96 | Bont | STANDARD CHAUDIERE |
| | A | Premiere diffusion | | | |
| | REV | Objet | Date | Visa | |
| LE DESSINATEUR | | | | | CNIM |
| VERIFIE PAR | | | | | |
| CHEF du BE | | | | | |
| PLAN N : 11-09-310 | | | | | A B |



FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008. 07. 14.
NAME *Uapromy*

MATIERE : S235J2G3 (NFEN10025)

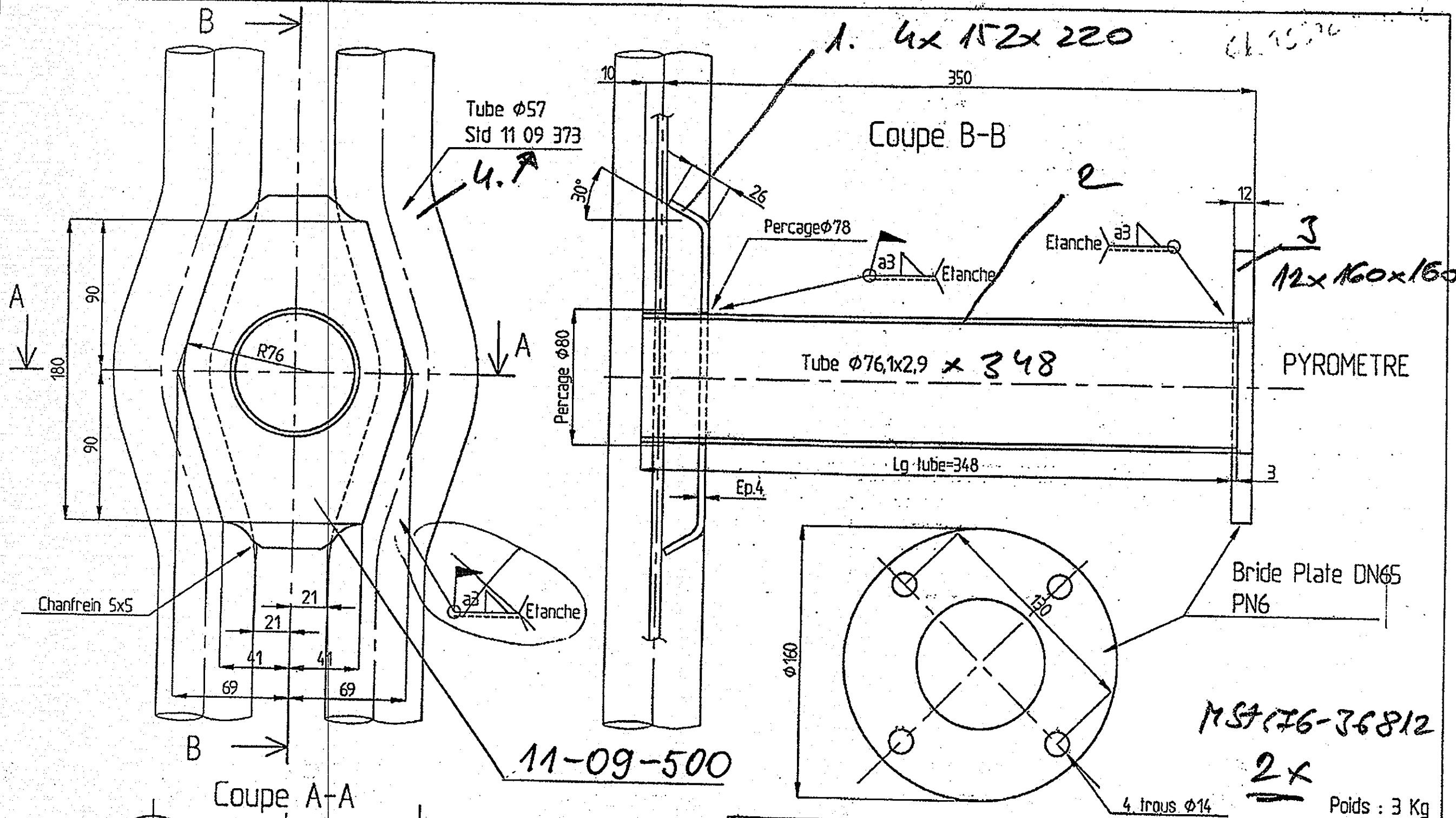
1. total 4 x 68 x 353 2.80 lb
2. total 4 x 68 x 453 2.9 lb

1757 : 76-36812

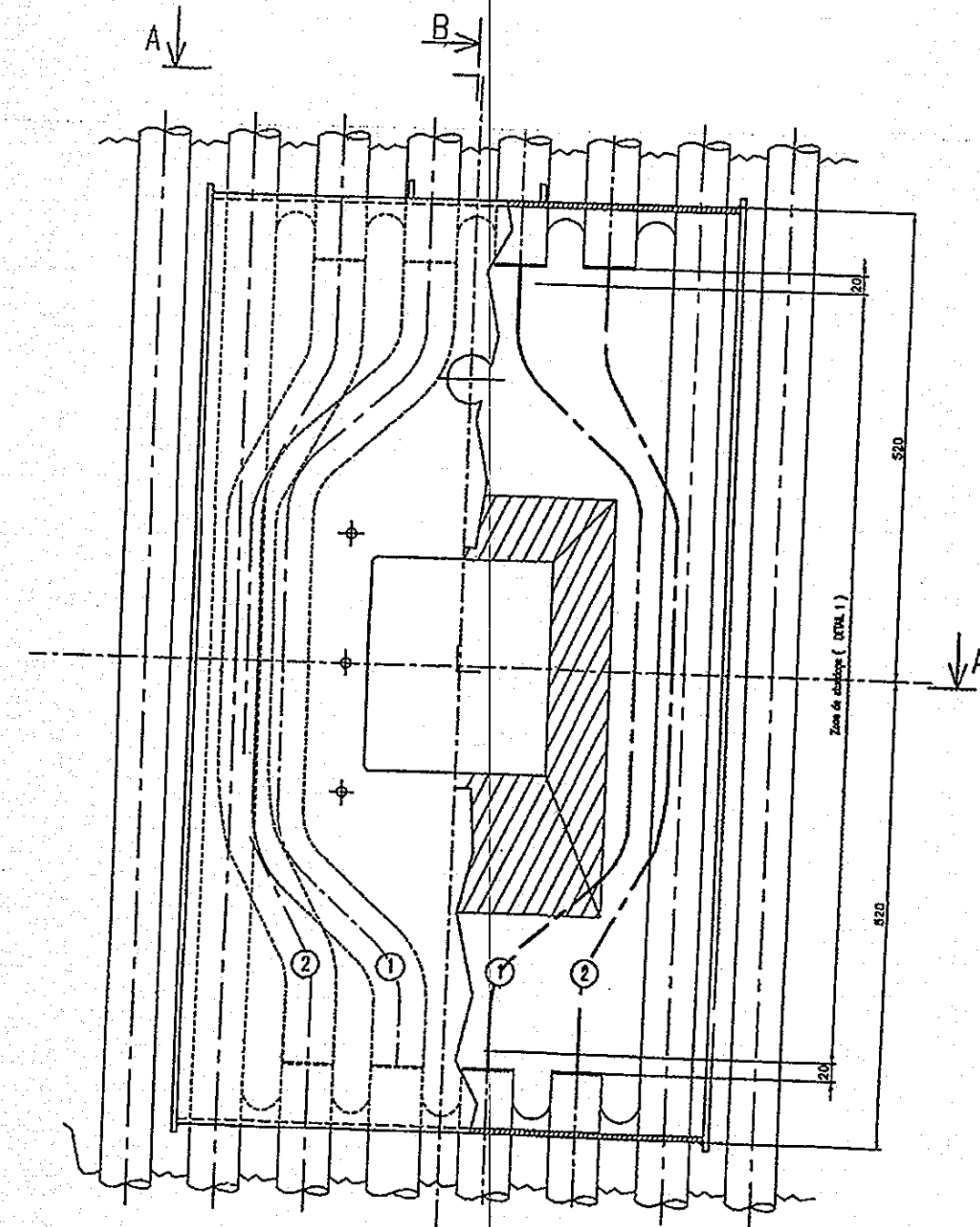
Piece d'etancheite ecrans L = 300/400

| Rep | A | B | C |
|-----|------|-----|-----|
| 1 | 3266 | 300 | 353 |
| 2 | 4266 | 400 | 453 |

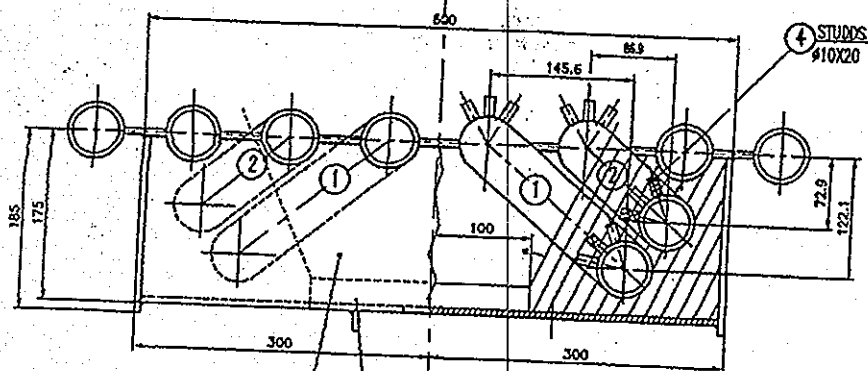
| | | | | |
|---------------------|------------------------|----------|------|--------------------|
| B | Ajoute Rep 2 (L=400) | 07/11/96 | Boni | STANDARD CHAUDIERE |
| A | Premiere diffusion | | | |
| REV | Objet | Date | Visa | |
| LE DESSINATEUR | | | | CNIM |
| VERIFIE PAR | | | | |
| CHEF du BE | | | | |
| PLAN N° : 11-09-311 | | | | |



| SUPPORTAGE DU PYROMETRE A INFRAROUGE | | | | | |
|--------------------------------------|-----|----------------------------|----------|--------------------------------------|-----------|
| MODIFICATION | B | Changement de la bride | 17/07/97 | STANDARD CHAUDIERE | |
| | A | Premiere diffusion - B.P.E | 04/11/96 | | |
| | REV | Objet | Date | Visa | Echelle : |
| LE DESSINATEUR : | | MASSONNEAU | 17/07/97 | CNIM PLAN N° 11-09-318 - 1 | |
| VU PAR : | | KERMAGORET | | | |
| CHEF BE : | | PRUGNARD | | | |



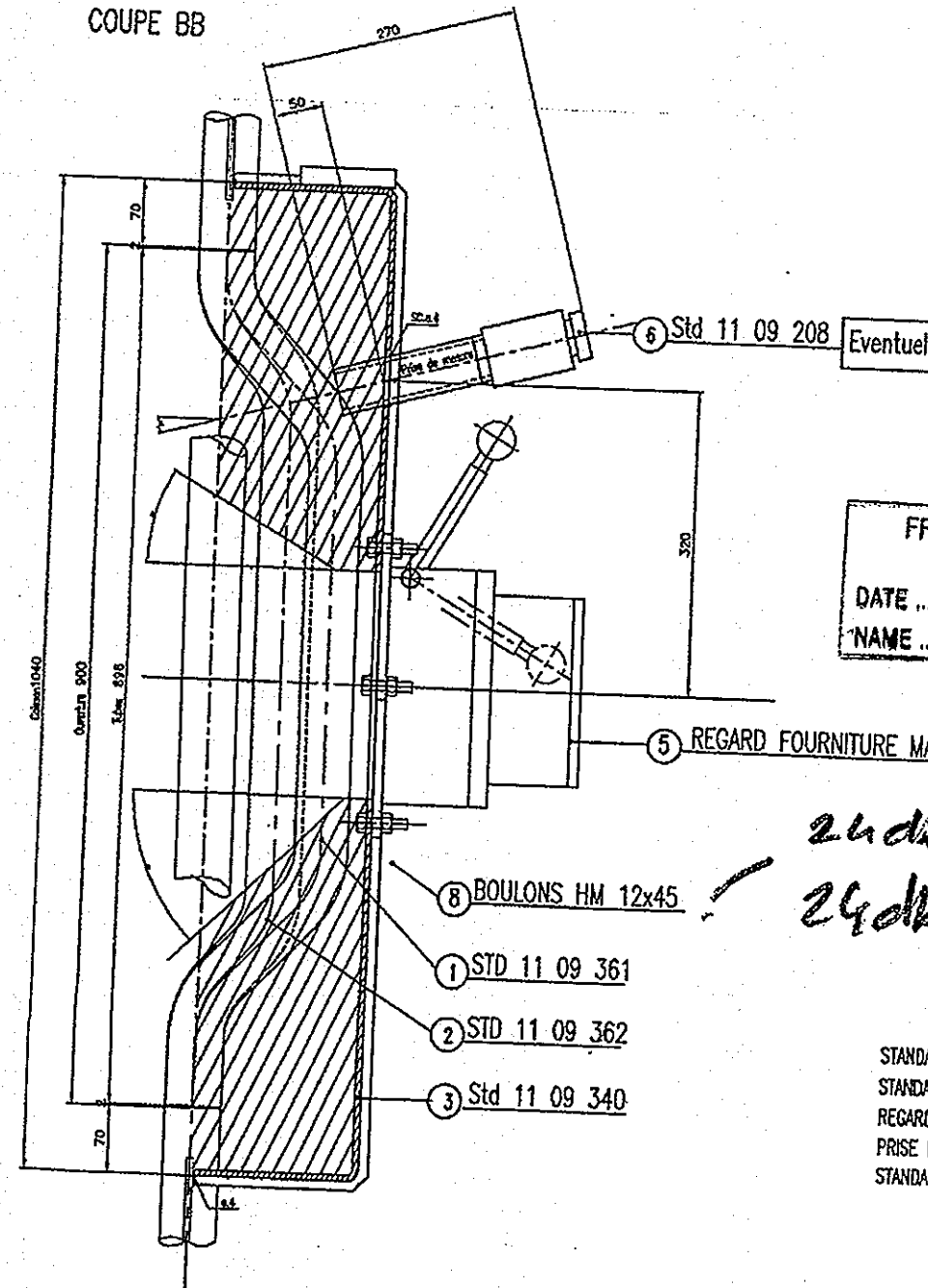
COUPE AA



STD 11 09 353

NOTA:
Les 2 plots pointés sur la tôle de fermeture Béton
seront supprimés après pointage et avant soudure
de la tôle sur caisson

COUPE BB



| Rep | Nbr. | Designation | Matiere | Poids Total Kg |
|-----|------|--------------------|---------|-------------------|
| 1 | 2 | Std 11 09 361 | | 13 |
| 2 | 2 | Std 11 09 362 | | 13 |
| 3 | 1 | Std 11 09 340 | | 56 |
| 5 | 1 | Regard PL 2K059592 | | |
| 6 | 1 | Std 11 09 208 | | 3.5 |
| 7 | 1 | Std 11 09 353 | | 1 |
| 8 | 6 | Boulons HM 12x45 | | |

Nomenclature pour 1 caisson

FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.07.14
NAME L. Hofer

REGARD FOURNITURE MARTIN .PL.05002564Z

24db eszvar
24db enya.

Reference aux plans

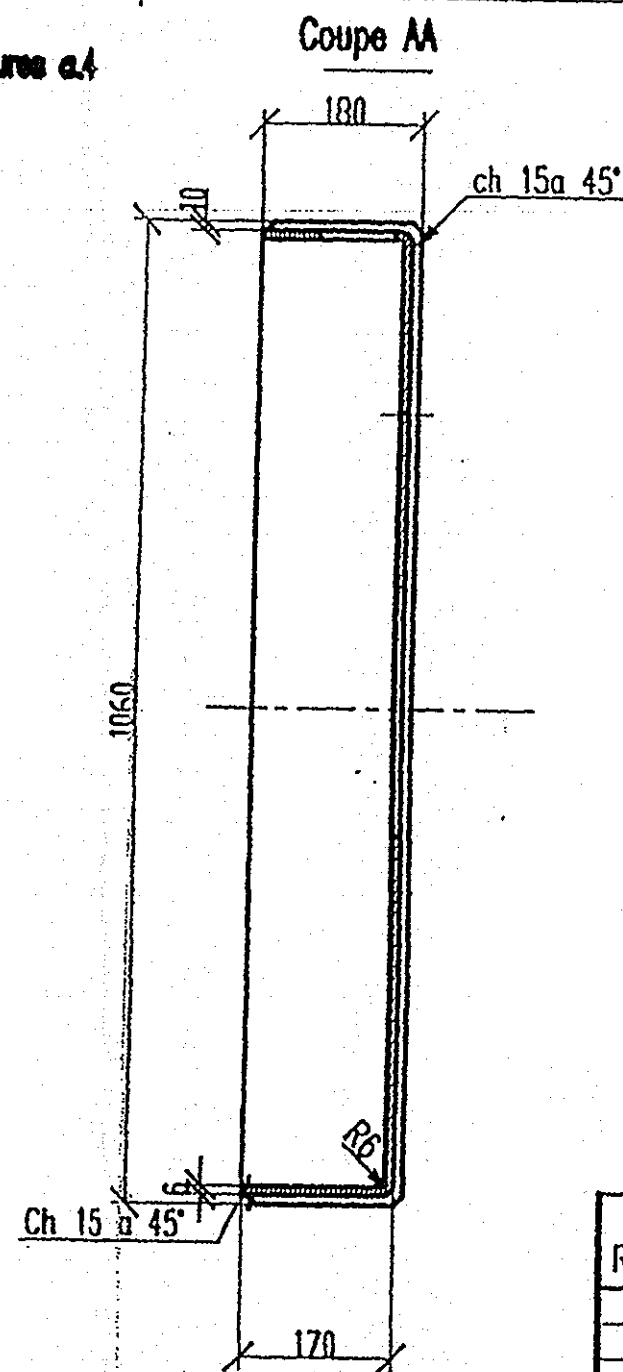
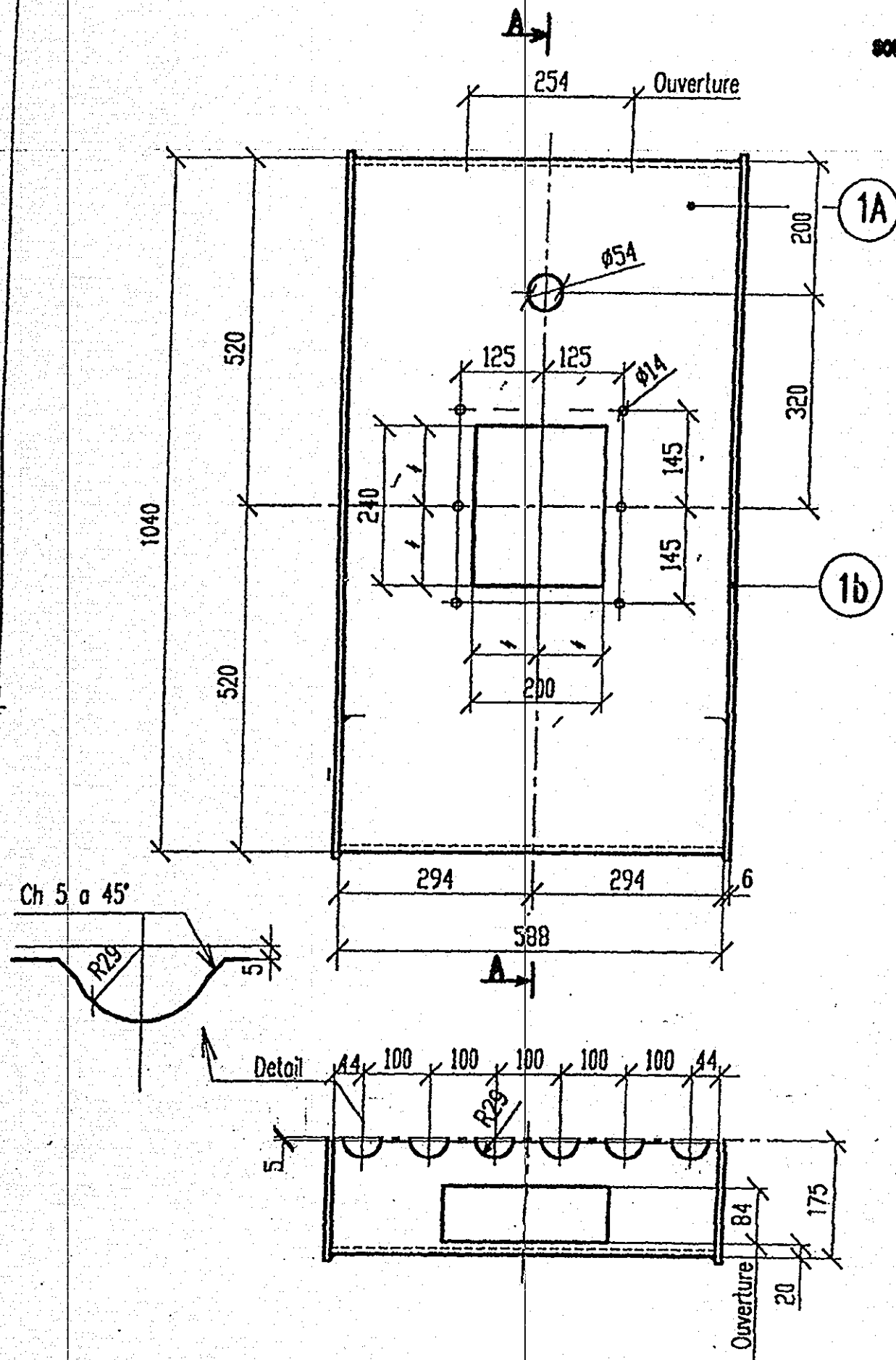
| | |
|--------------------------|---------------|
| STANDARD CAISSON | 11 09 340 |
| STANDARD TUBES DEVOYES | 11 09 361/362 |
| REGARD MARTIN | PL 2K059592 |
| PRISE DE MESURE | 11 09 208 |
| STANDARD TAPE POUR BETON | 11 09 353 |

Poids total : 95Kg.
Volume : 7l.

MS717G-36812

4x

| | |
|--|-----------|
| STANDARD REGARD | |
| Tubes devoyés et Caisson pour Regard Incline (Ecran au pas de 100) | |
| 1/4 | 11 09 332 |



FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008. 07. 14.
NAME

MS7176-36812

Nomenclature pour 1 caisson

Poids : 53 Kg.

4x

| Rep. | Nbr | Designation | Matiere | Poids |
|------|-----|----------------------|---------|-------|
| 1a | 1 | Toile ep. 6x588x1380 | | 36 |
| 1b | 2 | Toile ep. 6x180x1060 | | 17 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

CAISSON POUR REGARD INCLINE

| | | | | |
|----------------|---|--------------------|----------|------|
| REVISION | B | Modif. ouverture | 20/01/99 | SP |
| | A | Premiere diffusion | 20/11/98 | |
| REV | | Objet | Date | Visa |
| LE DESSINATEUR | | | | |
| VERIFIE PAR | | | | |
| CHEF DE BE | | | | |

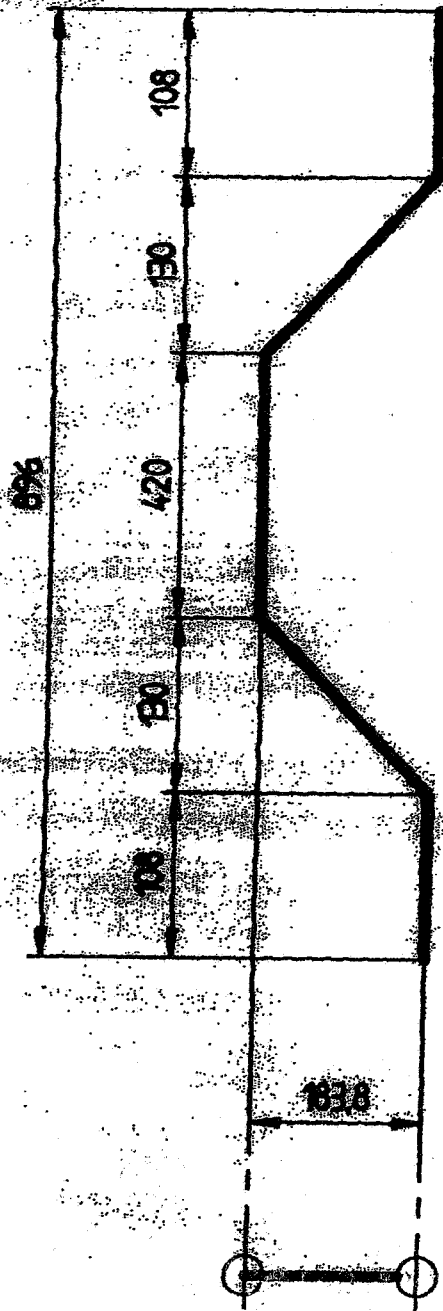
STANDARD CHAUDIERE

ENM

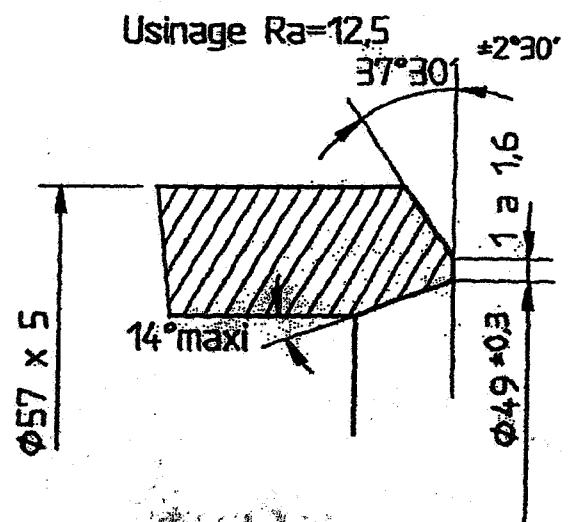
PLANN : 11-09-340

Tube ϕ 57 x 5

Cintrage R=90




FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.07.14.
NAME [Signature]

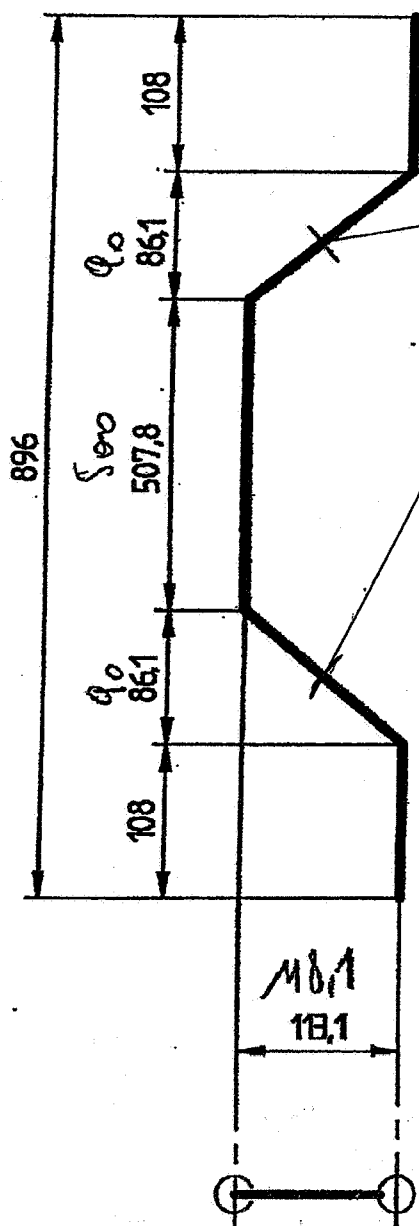


8x

110276 36812

| | | | | | | | |
|----------------|----------|--------------------|------|----------|----------------|---|---|
| REVISION | A | Première diffusion | BPE | 25-11-93 | | STANDARD CHAUDIERE | A |
| | REV | Objet | Date | Visa | Echelle : sans | | |
| LE DESSINATEUR | CONTREPS | | | | |  | |
| VERIFIE PAR | | | | | | | |
| CHEF du DE | | | | | | | |
| PLAN N° | | | | | | 11-09-361 | |

Cintrage R=90

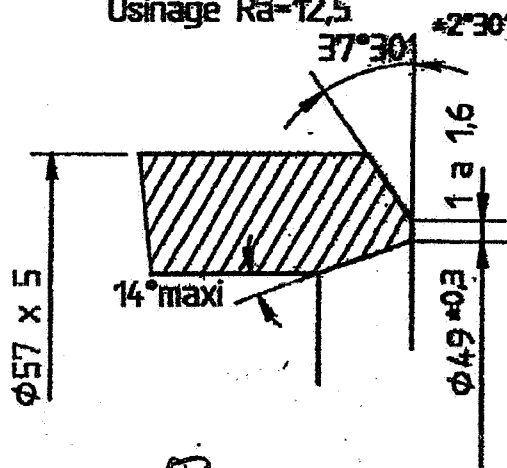


NO01-NO32

16 db

FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.10.09
NAME János László

Usage Ra=12,5



82

1780176-36812

| | | | | |
|----------------|-------------------|------------------------|----------|------|
| INDICATION | A | Premiere diffusion BPE | 25 11 93 | |
| | REV | Objet | Date | Visa |
| LE DESSINATEUR | BONTEMPS <i>f</i> | | | |
| VERIFIE PAR | <i>f</i> | | | |
| CHEF du BE | <i>G</i> | | | |

STANDARD CHAUDIERE

Echelle : sans

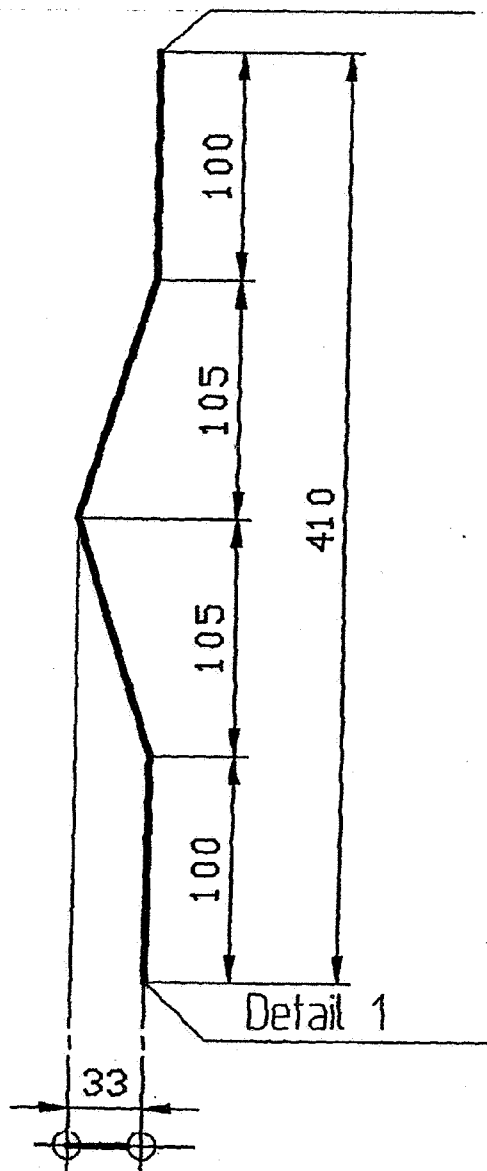
ENAM

PLAN N: 11-09-362 - 1

TUBE ϕ 57 X 5

CINTRAGE R:90

Detail 1



FREE FOR MANUFACTURE

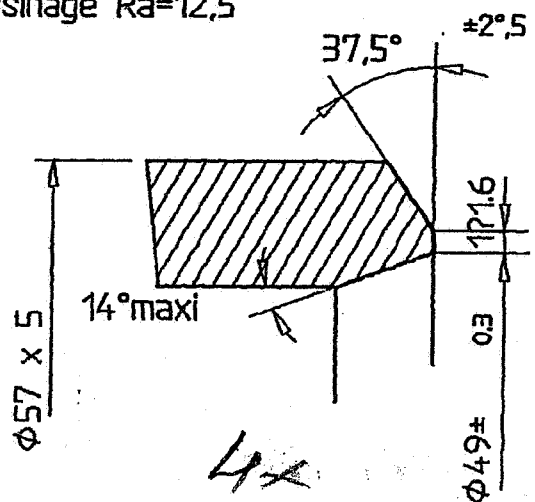
GYÁRTHATÓ

DATE 2002 07 14

NAME *Chapman*

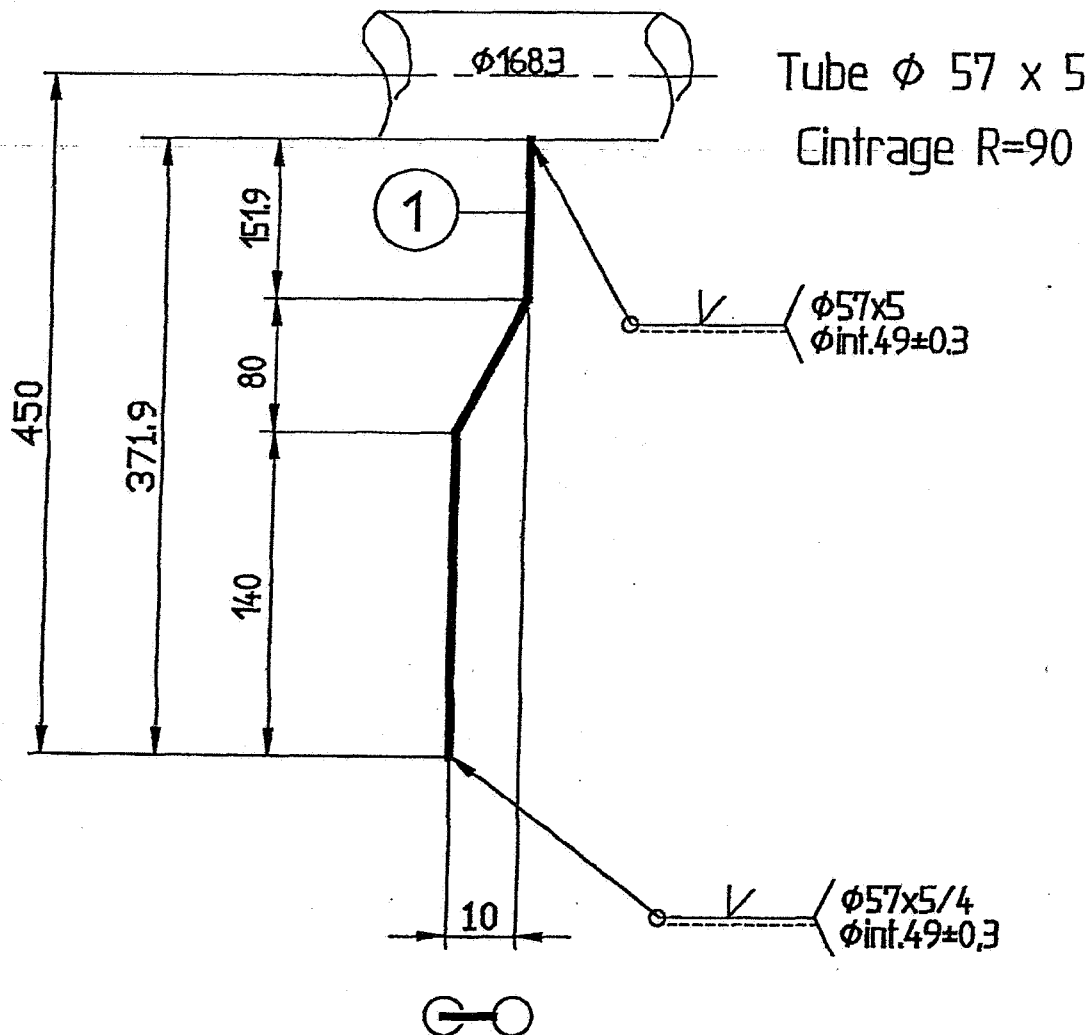
DETAIL 1

Usinage Ra=12,5



17821 76-26812

| MODIF | A | Premiere diffusion B P E | 13.09.95 | | STANDARD CHAUDIERE |
|----------------|-----|--------------------------|----------|--------------------|-----------------------------------|
| | REV | Objet | Date | Visa | |
| LE DESSINATEUR | | BARSOTTI | 13.09.95 | <i>[Signature]</i> | CNIM PLAN N : 11 09 373 |
| VERIFIE PAR | | KERMAGORET GRAFF | 15/9/95 | <i>[Signature]</i> | |
| CHEF DU B.E | | PRUGNARD | 15.9.95 | <i>[Signature]</i> | |



FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.07.14
NAME [Signature]

2x

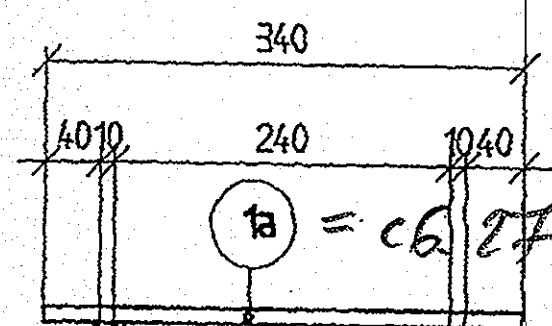
1787: 76-76812

| | | | | | |
|----------------|-----|--------------------|----------|------|-----------------------------------|
| MODIFICATION | A | Premiere diffusion | 18 12 98 | | STANDARD CHAUDIERE |
| | REV | Objet | Date | Visa | |
| LE DESSINATEUR | | BERNABE | | | CNIM PLAN N : 11-09-377 |
| VERIFIE PAR | | | | | |
| CHEF du B.E | | | | | |

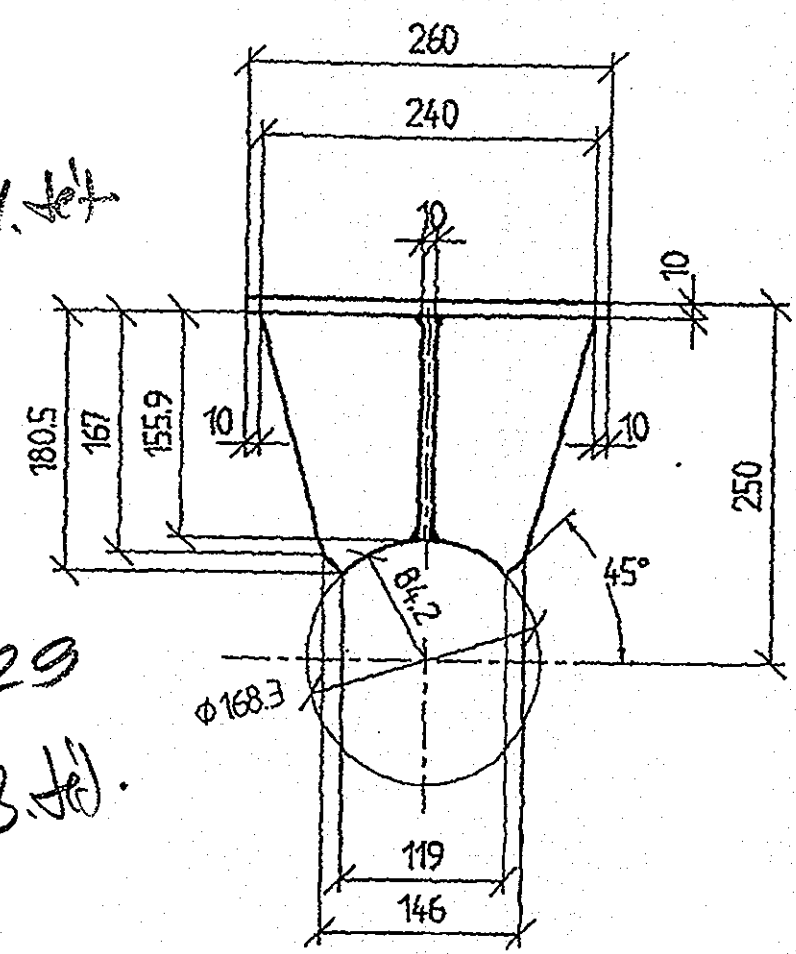
11 =
13 =
12 =

| Rep. | Nbr | Designation | Matiere | Poids |
|------|-----|-----------------------|---------|-------|
| 1a | 1 | Tôle ep. 10x260x340 | | 69 |
| 1b | 1 | Tôle ep. 10x155.9x240 | | 28 |
| 1c | 2 | Tôle ep. 10x180.5x240 | | 62 |

Nomenclature pour 1 support



1a = C6.27 = 11.46



1b = C6.29 = 13.46

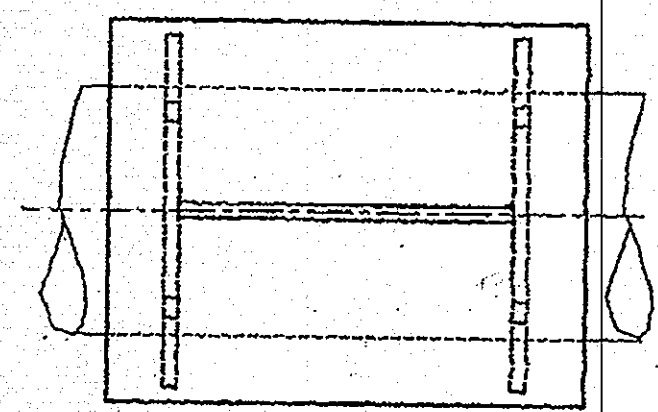
1c = C6.28 = 12.46

PARTOUT Soudure A6
TYPE DE Soudure : 504

76-36812

404811320100 A. serv
mélangeur

Poids : 159 Kg.



Support type 1 sur collecteur
Ø 168.3

| | | | | | |
|----------------|------------|--------------------|-------|----------|--|
| MODIFICATION | A | Première diffusion | B P E | 07/06/94 | |
| REV | | Objet | Date | Visa | |
| LE Dessinateur | BERNABE | | | | |
| VERIFIE PAR | KERMAGORET | | | | |
| CHEF du BE | PRUGNARD | | | | |

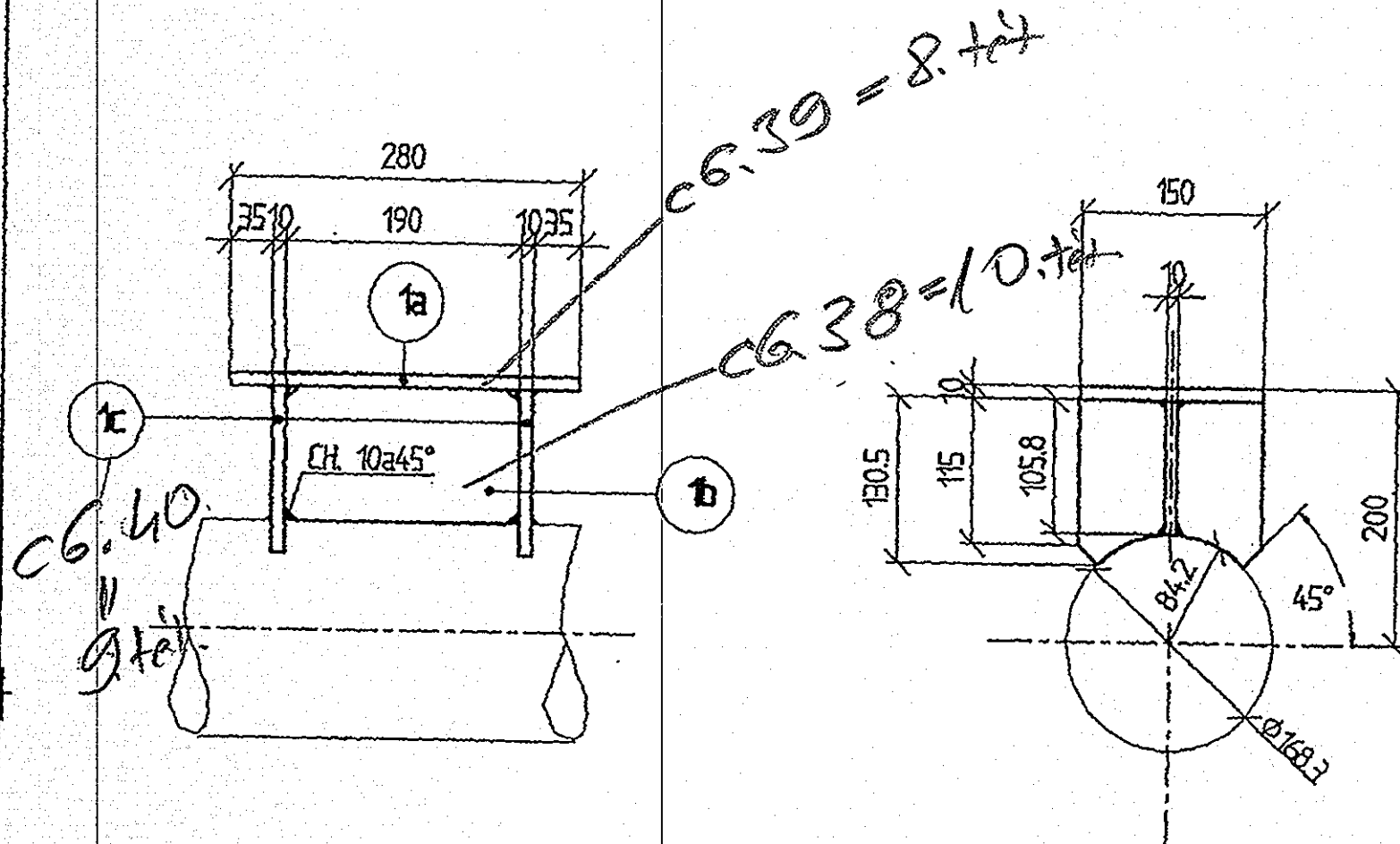
Boh 1.
STANDARD CHAUDIERE

ENÎM

PLAN N° : 11-09-401

| Rep. | Nbr | Designation | Matiere | Poids |
|------|-----|-----------------------|---------|-------|
| 1a | 1 | Tôle ep. 10x150x280 | | 3.2 |
| 1b | 1 | Tôle ep. 10x105.8x190 | | 1.4 |
| 1c | 2 | Tôle ep. 10x130.5x150 | | 3 |

Nomenclature pour 1 support



PARTOUT SOUDURE A6

TYPE DE SOUDURE 504

MSZ:76-76812

404811320100 - Veru
melle/ote

Poids : 7.6 Kg.

Bah 2.

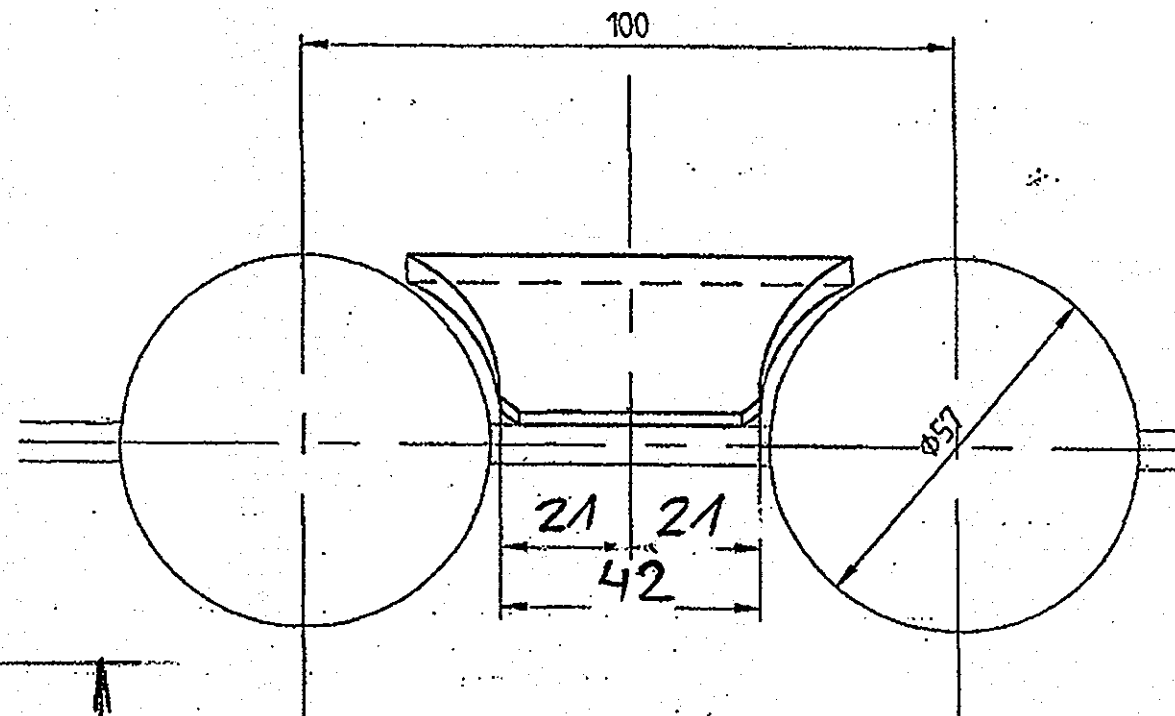
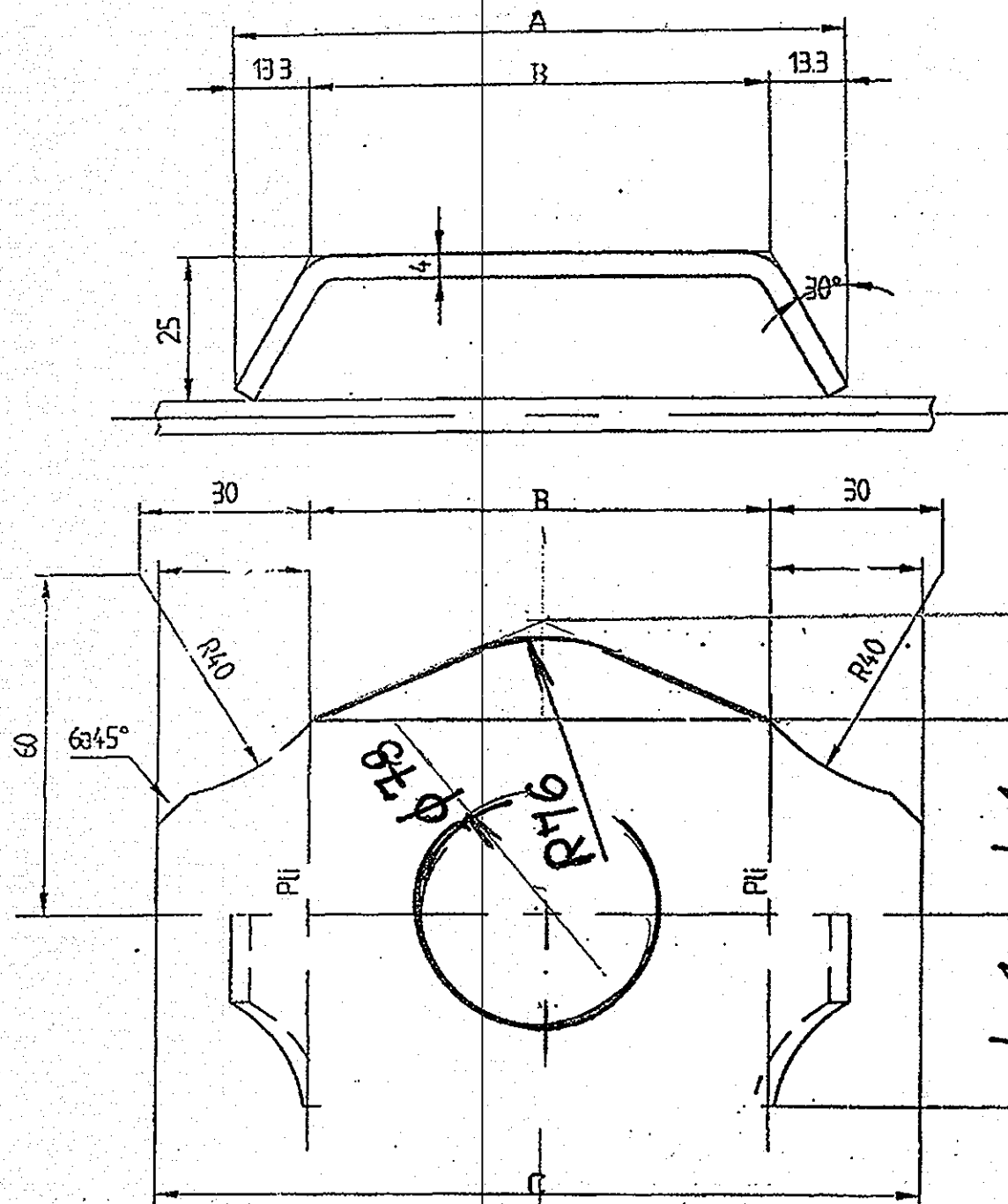
Support type 2 sur collecteur
Ø 168.3

STANDARD CHAUDIERE

| | | | | |
|----------------|------------|-----------------------------|----------|------|
| INDICATION | A | Première diffusion - B.P.E. | 07/06/94 | |
| REV | | Objet | Date | Visa |
| LE DESSINATEUR | BERNABE | | | |
| VERIFIE PAR | KERHAGORET | | | |
| CHEF du BE | PRUGNARD | | | |

| | |
|---------|-----------|
| PLAN N° | 11-09-402 |
|---------|-----------|

ENÎM



MATIERE : S235J2G3 (NFEN10025)

FREE FOR MANUFACTURE
GYARTHAIO
DATE 2008.09.12
NAME Juhon Lando

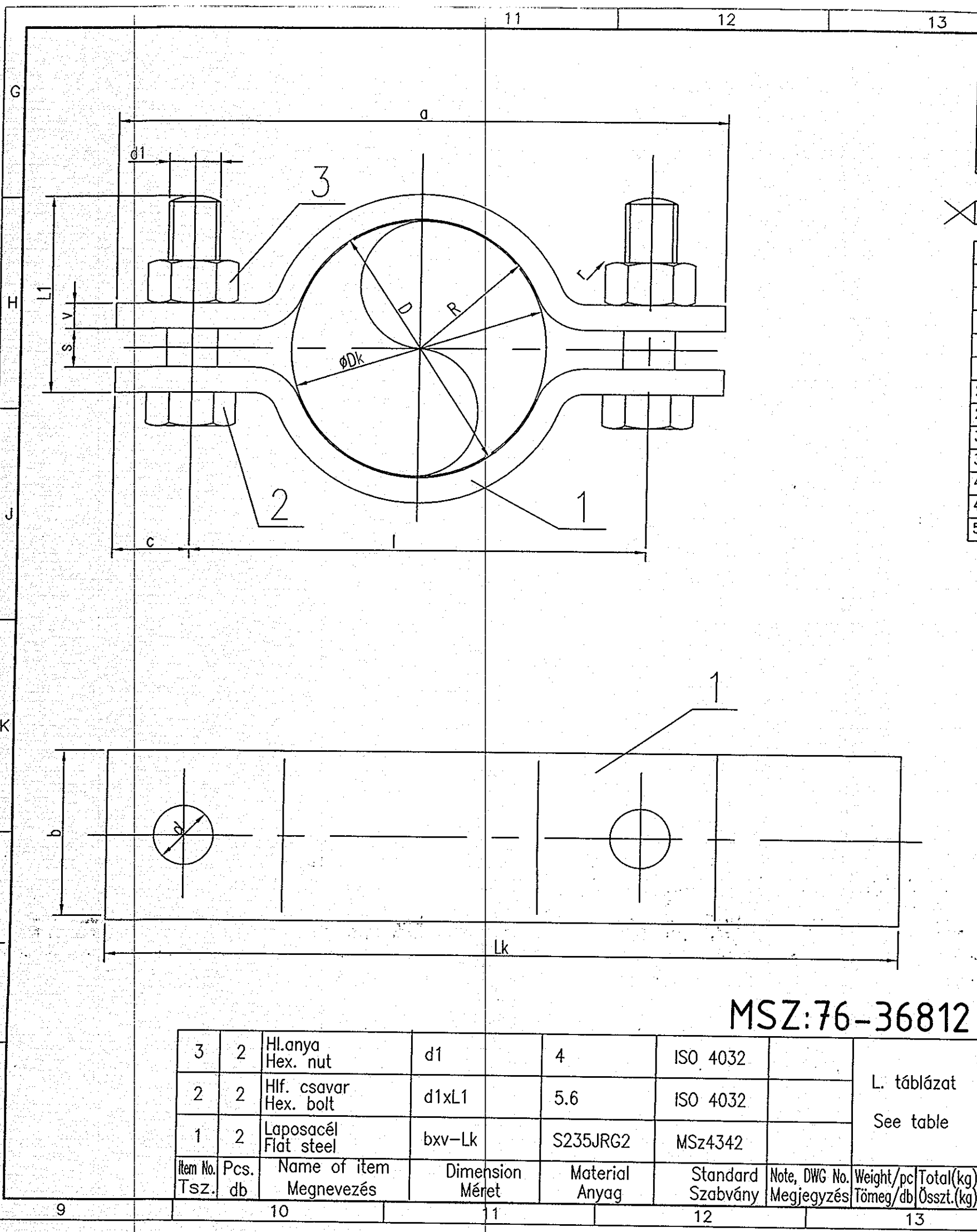
2X

1781 76-36812.

Piece d'etancheite ecrans L = 80/120

| Rep | A | B | C |
|-----|-------|-----|-----|
| 1 | 206,5 | 180 | 240 |
| 2 | | | |

| | | | | | |
|-------------------|-----|----------------------|----------|------|--------------------|
| REVISION | B | Ajoute Rep 2 (L=120) | 07/11/96 | Boul | STANDARD CHAUDIERE |
| | A | Premiere diffusion | | | |
| | REV | Objet | Date | Visa | |
| LE DESSINATEUR | | | | | CNIM |
| VERIFIE PAR | | | | | |
| CHEF du BE | | | | | |
| PLAN N° 11-09-500 | | | | | |



MSZ:76-36812

| | | | | | | | | |
|------------------|------------|----------------------------|--------------------|-------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 3 | 2 | Hl.anya Hex. nut | d1 | 4 | ISO 4032 | L. táblázat See table | | |
| 2 | 2 | Hlf. csavar Hex. bolt | d1xL1 | 5.6 | ISO 4032 | | | |
| 1 | 2 | Laposacél Flat steel | bxv-Lk | S235JRG2 | MSz4342 | | | |
| Item No. Tsz. | Pcs. db | Name of item Megnevezés | Dimension Méret | Material Anyag | Standard Szabvány | Note, DWG No. Megjegyzés | Weight/pc Tömeg/db | Total(kg) Összt.(kg) |
| 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | |

| DN | Cső/Tube ØDk | D | 1. tétel/Item 1 | | | | | | | | | | 2. tétel/Item 2 | | 3. tétel/Item 3 | | Tömeg/Weight kg |
|----|-----------------|----|-----------------|-----|-----|----|----|------|---|---|----|-------|-----------------|-------|-----------------|-------|--------------------|
| | | | b x v | Lk | a | l | c | R | r | s | d | kg/db | d1xL1 | kg/db | d1 | kg/db | |
| 15 | 21,3 | 22 | 30x5 | 91 | 86 | 56 | 15 | 11 | 5 | 7 | 12 | 0,11 | M10x35 | 0,032 | M10 | 0,01 | 0,30 |
| 20 | 26,9 | 27 | 30x5 | 103 | 96 | 66 | 15 | 13,5 | 5 | 7 | 12 | 0,12 | M10x35 | 0,032 | M10 | 0,01 | 0,32 |
| 25 | 33,7 | 34 | 30x5 | 111 | 102 | 72 | 15 | 17 | 5 | 7 | 12 | 0,13 | M10x35 | 0,032 | M10 | 0,01 | 0,34 |
| 32 | 42,4 | 43 | 30x5 | 126 | 112 | 82 | 15 | 21,5 | 5 | 7 | 12 | 0,15 | M10x35 | 0,032 | M10 | 0,01 | 0,38 |

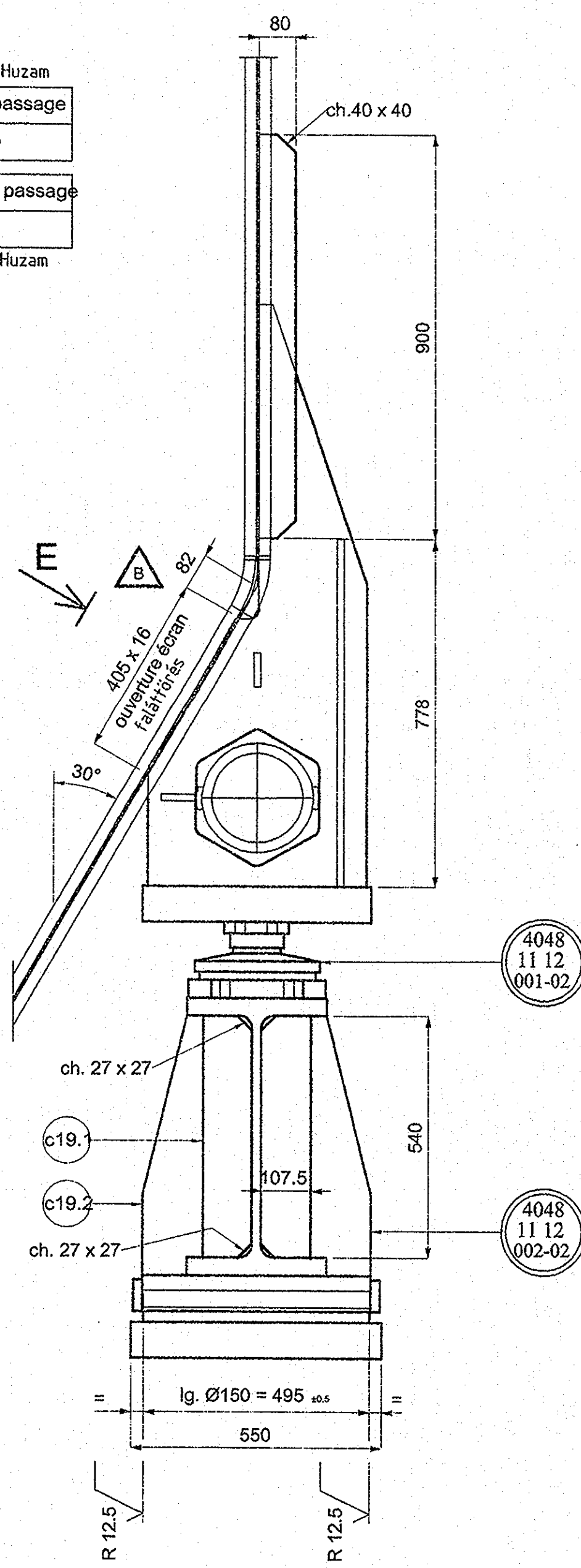
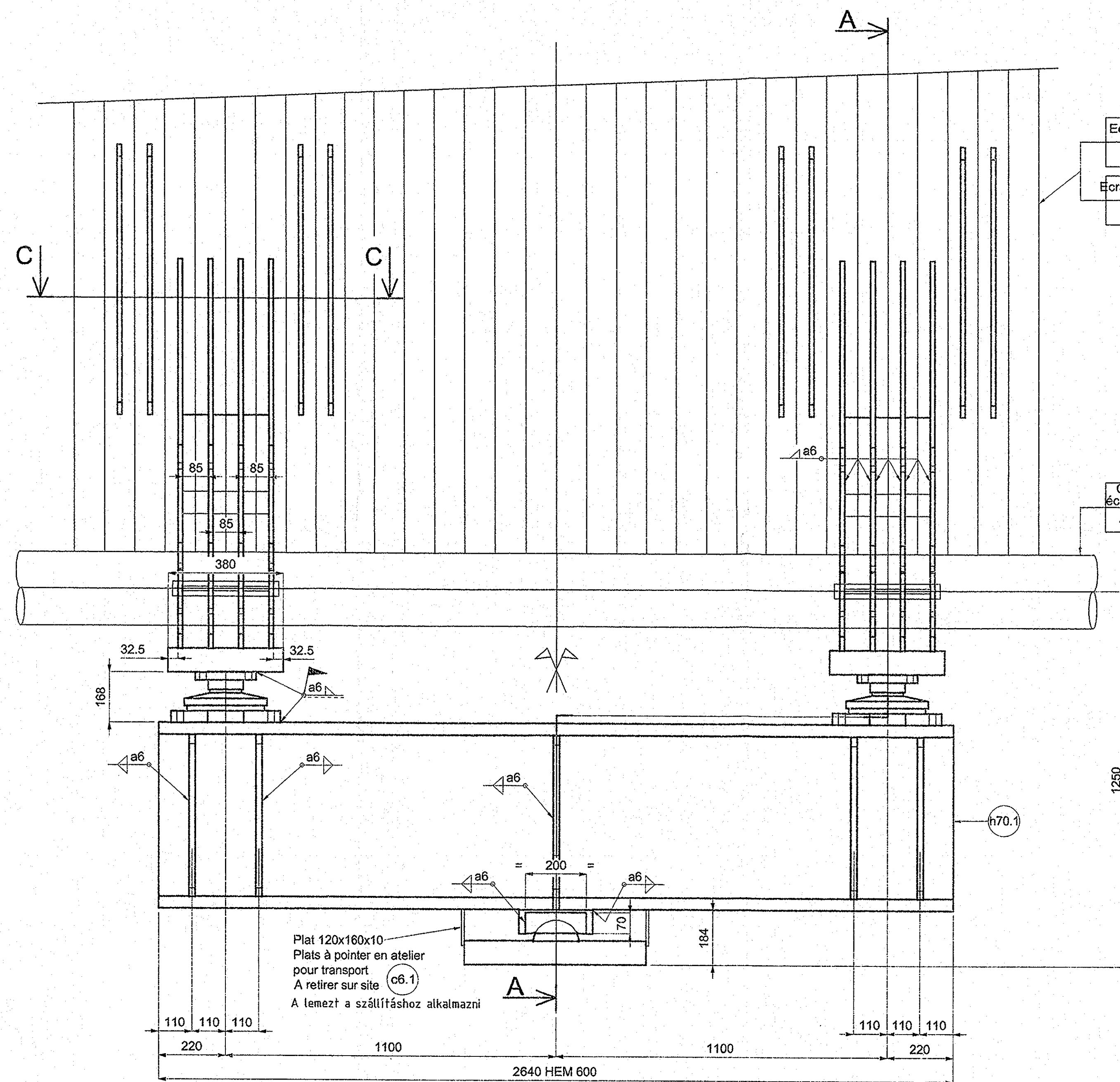
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-------|-----|-------|-----|-----|-----|----|-------|----|----|----|------|--------|-------|-----|-------|-------|
| 40 | 48,3 | 49 | 30x5 | 135 | 118 | 88 | 15 | 24,5 | 5 | 7 | 12 | 0,16 | M10x35 | 0,032 | M10 | 0,01 | 0,40 |
| 50 | 60,3 | 61 | 40x6 | 165 | 144 | 108 | 18 | 30,5 | 6 | 9 | 14 | 0,31 | M12x45 | 0,053 | M12 | 0,017 | 0,76 |
| 65 | 76,1 | 77 | 40x6 | 188 | 158 | 122 | 18 | 38,5 | 6 | 9 | 14 | 0,35 | M12x45 | 0,053 | M12 | 0,017 | 0,84 |
| 80 | 88,9 | 89 | 40x6 | 208 | 172 | 136 | 18 | 44,5 | 6 | 9 | 14 | 0,39 | M12x45 | 0,053 | M12 | 0,017 | 0,92 |
| 100 | 114,3 | 115 | 50x8 | 274 | 226 | 178 | 24 | 57,5 | 6 | 11 | 18 | 0,86 | M16x55 | 0,115 | M16 | 0,033 | 2,02 |
| 125 | 139,1 | 140 | 50x8 | 313 | 252 | 204 | 24 | 70 | 6 | 11 | 18 | 0,98 | M16x55 | 0,115 | M16 | 0,033 | 2,26 |
| 150 | 168,3 | 169 | 50x8 | 357 | 280 | 232 | 24 | 84,5 | 6 | 11 | 18 | 1,12 | M16x55 | 0,115 | M16 | 0,033 | 2,54 |
| 200 | 219,1 | 220 | 50x8 | 437 | 332 | 284 | 24 | 110 | 6 | 11 | 18 | 1,37 | M16x55 | 0,115 | M16 | 0,033 | 3,04 |
| 250 | 273 | 274 | 60x8 | 535 | 408 | 348 | 30 | 137 | 8 | 14 | 23 | 2,02 | M20x65 | 0,21 | M20 | 0,06 | 4,58 |
| 300 | 323,9 | 325 | 60x8 | 619 | 458 | 398 | 30 | 162,5 | 8 | 14 | 23 | 2,33 | M20x65 | 0,21 | M20 | 0,06 | 5,2 |
| 350 | 355,6 | 357 | 70x10 | 698 | 518 | 458 | 36 | 187,5 | 8 | 18 | 26 | 3,84 | M24x80 | 0,37 | M24 | 0,11 | 8,64 |
| 400 | 406,4 | 407 | 70x10 | 772 | 570 | 498 | 36 | 203,5 | 8 | 18 | 26 | 4,24 | M24x80 | 0,37 | M24 | 0,11 | 9,60 |
| 450 | 457 | 458 | 70x10 | 852 | 622 | 550 | 36 | 229 | 10 | 18 | 26 | 4,68 | M24x80 | 0,37 | M24 | 0,11 | 10,32 |
| 500 | 508 | 509 | 70x10 | 930 | 672 | 600 | 36 | 254,5 | 10 | 18 | 26 | 5,11 | M24x80 | 0,37 | M24 | 0,11 | 11,18 |

| | | | |
|----------|---------------|------------|---------------------|
| I | | | |
| H | | | |
| G | | | |
| F | | | |
| E | | | |
| D | | | |
| C | | | |
| B | | | |
| A | | | |
| REV | CHECKED | DATE | DESCRIPTION OF REV. |
| | | NAME | SIGNATURE |
| PREPARED | V.Tomasits K. | 2008.09.12 | |
| DRAWN | V.Tomasits K. | 2008.09.12 | |
| CHECKED | Huszovszky Z. | 2008.09.12 | |
| APPROVED | Szabó J. | 2008.09.12 | |

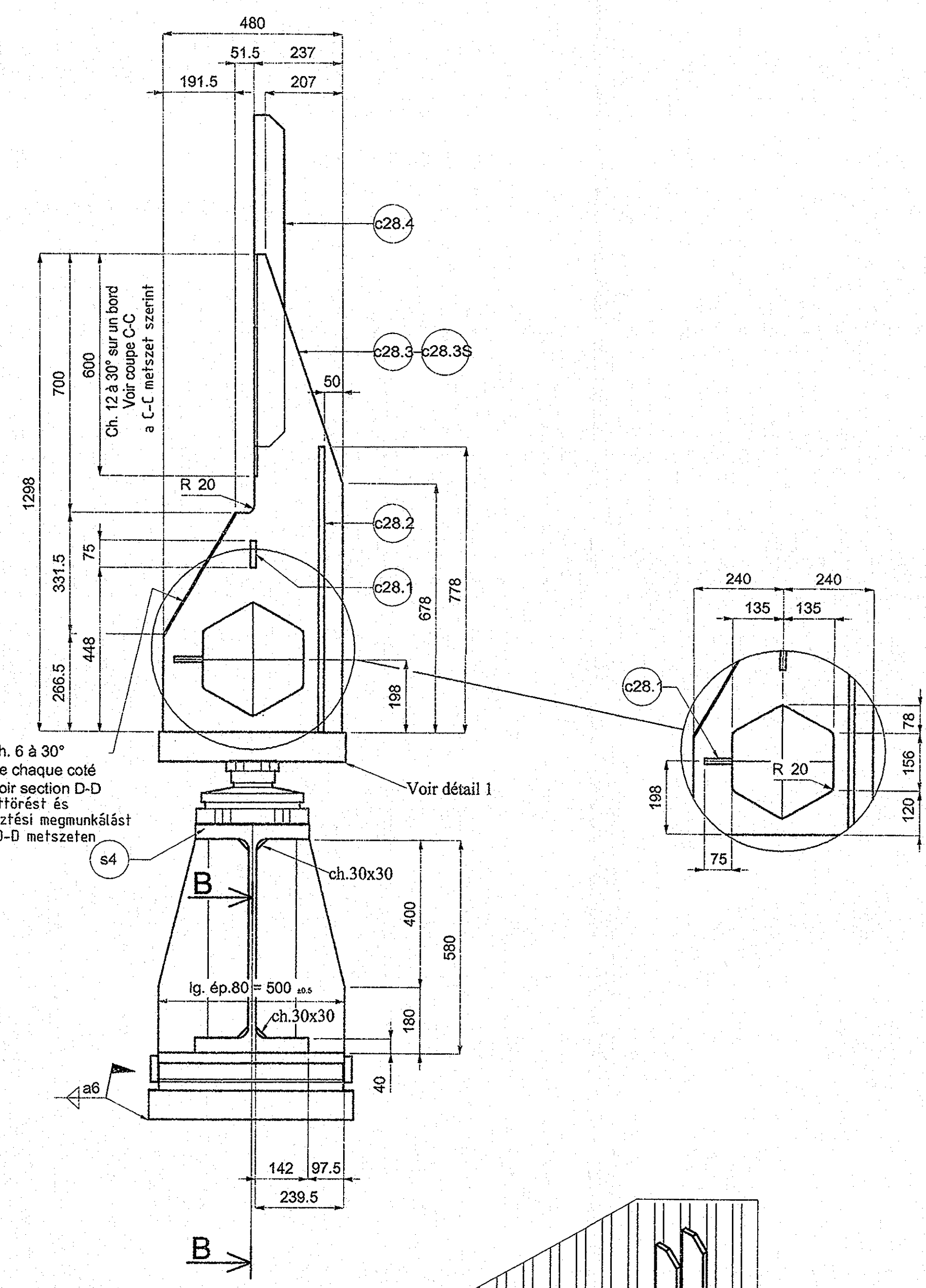
FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.09.15
NAME J. Szabó

CNIM-BRNO

| | | | |
|-----------------------|--|---------------------------|--|
| SCALE: | STANDARD DRWG. - TÍPUSRAJZ | | |
| M 1:1 | Pipe support (up to 300°C) Csőtartó (300°C-ig) | | |
| NAME OF SUBCONTRACTOR | | SUBCONTRACTOR'S DRWG. No. | |
| NAME OF CONTRACTOR | | CONTRACTOR'S DRWG. No. | |
| TE GANZ-RÖCK ZRt. | | 1389-65G014-DN40 0 A3 | |

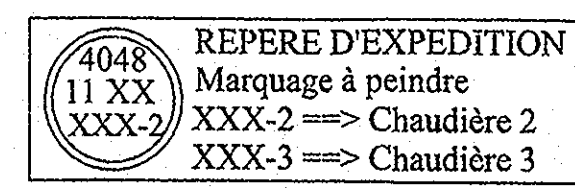


COUPE AA



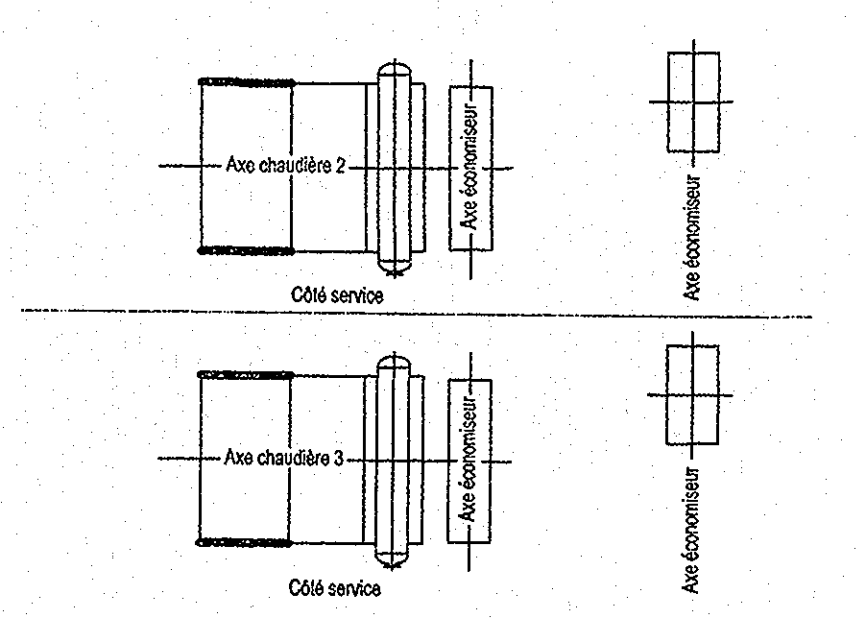
| Tétel | Méret | Anyagminőség | Standard |
|--------------|--------------|---------------------------|--------------|
| Ref. Matière | Désignation | Matière * | Norme |
| c6 | Tôle ép.10 | S235JR2 | NFEN 10025 |
| c19 | Tôle ép.20 | P285GH | NFEN 10028-2 |
| c28 | Tôle ép.15 | A42 CP | NF A36205 |
| c29 | Tôle ép.80 | P285GH | NFEN 10028-2 |
| d25 | Rond Ø150 | S355K2G4 | NFEN 10025 |
| h70 | HEM 600 | S235JR2 | NFEN 10025 |
| s4 | Bolte à bile | HILGERS type A+C - 600 KN | |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat
A fournir:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési
igényen vannak megadva



Készül 2x kazánonként
Quantité 2 balances par chaudière
soit 4 balances à fabriquer
Gyártandó 4x
Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint

SCHEMA D'IMPLANTATION



Legende repères:

○28.3 comme dessiné Jélőlés szerint

○28.3symétrique

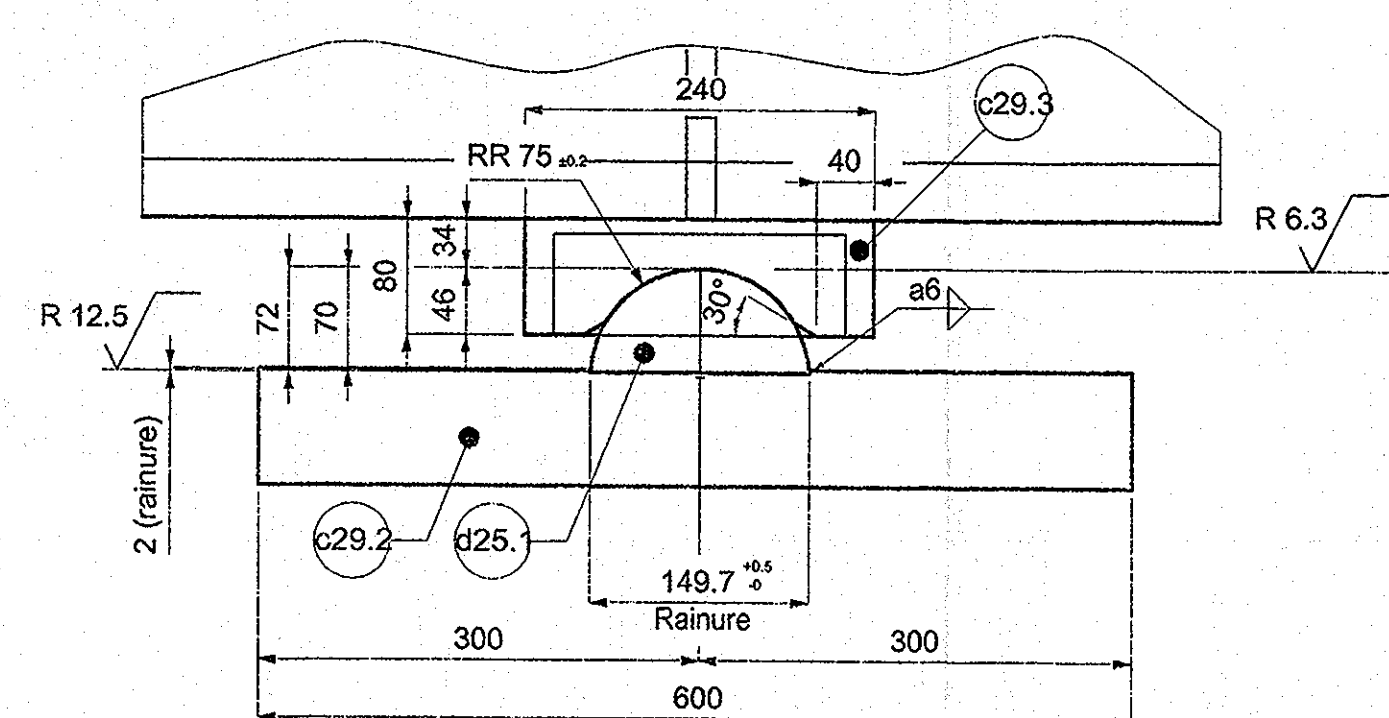
| 1 kazánhoz Pour 1 chaudière | | |
|--------------------------------|-----|------------------------|
| REP | Jel | Masse súly |
| SUP | | 2 x 637 = 1274 kgs |
| 001 | | 2 x (2 x 61) = 244 kgs |
| 002 | | 2 x 1130 = 2260 kgs |
| Total | | 3778 kgs |

Hozzáartozó rajzok:
Plans à consulter

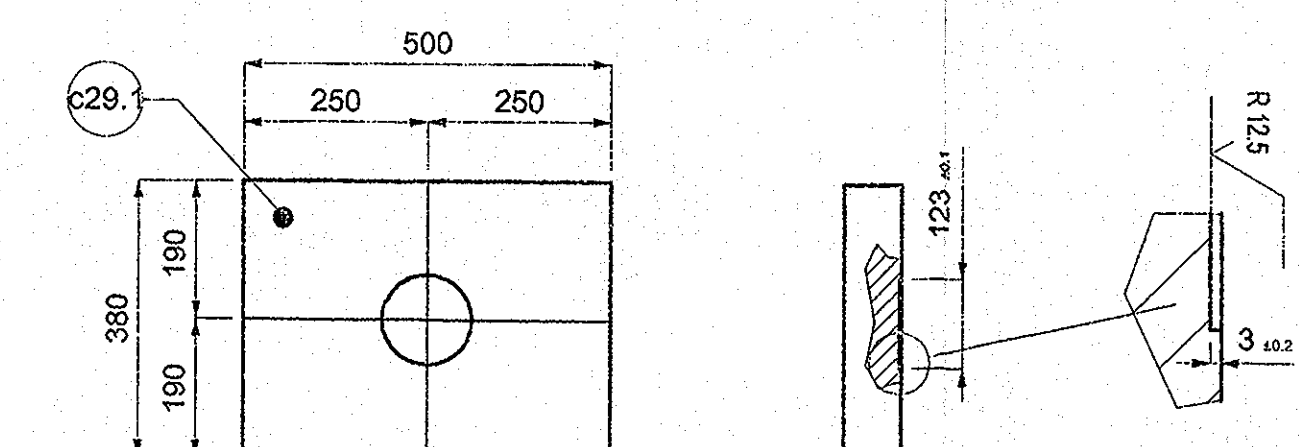
404811310100 / 59 G001 Ecran latéral chambre coté droit Jobb oldal fal
404811310101 / 59 G001 Ecran latéral chambre coté gauche Bal oldal fal

Tűrés:
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

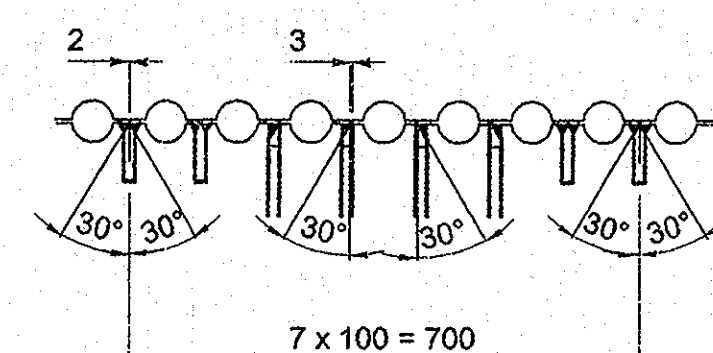
metszet
COUPE B-B
Ech : 1/5



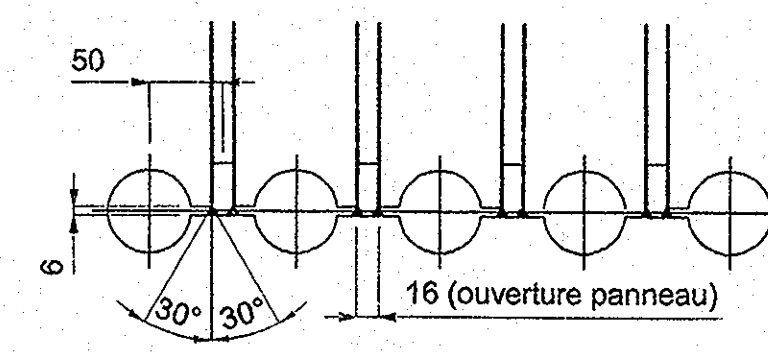
részlet
DETAIL 1



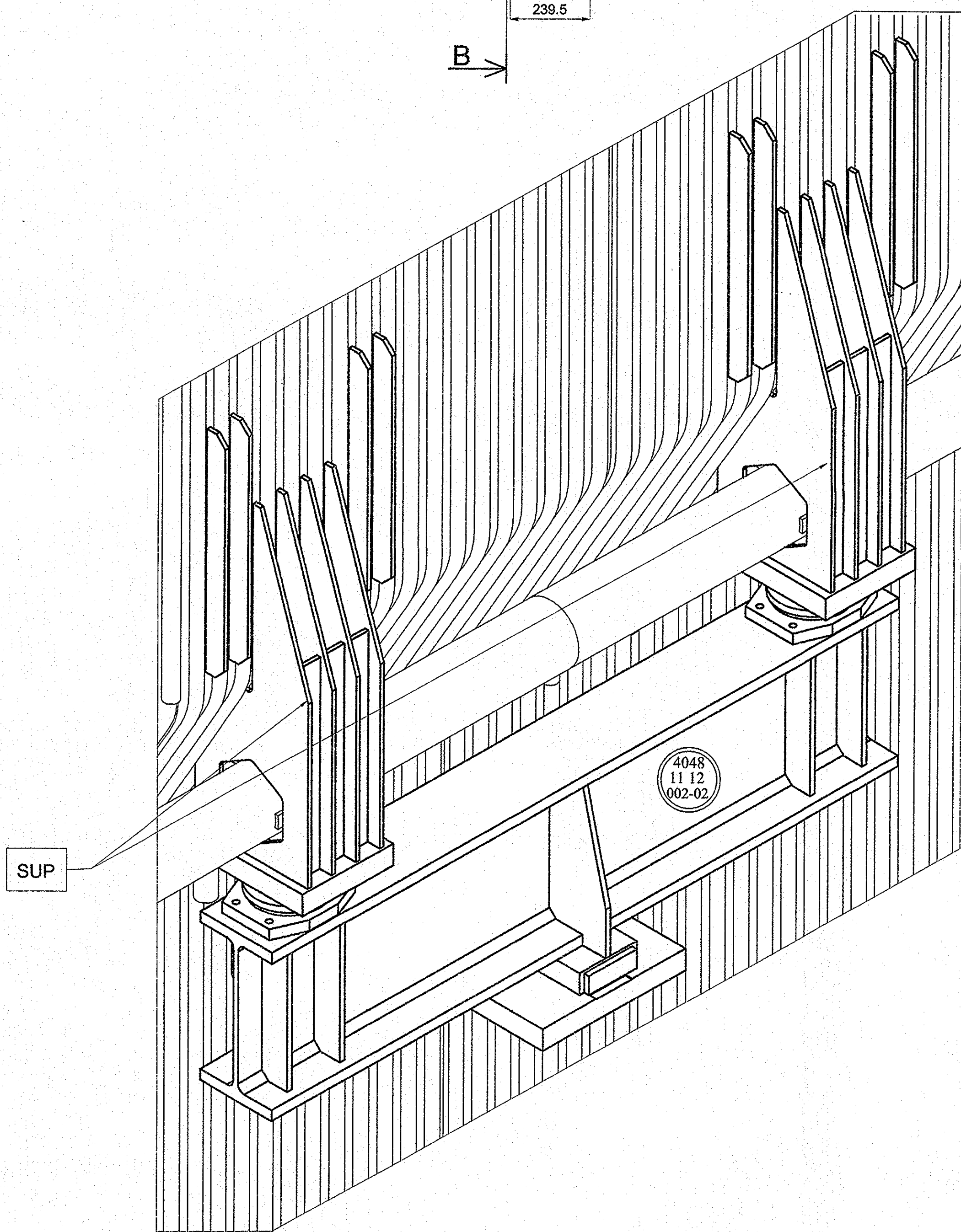
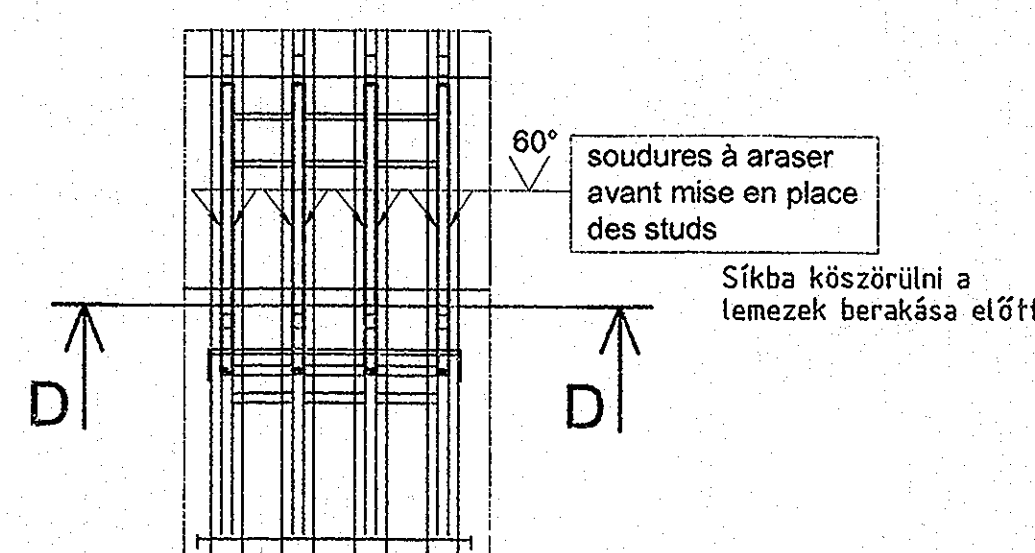
COUPE C-C



metszet
SECTION D-D



Nézet
VUE svt E



BOILER FRONT VIEW

Kazán előnézet

1024 (Overall)

BOILER LEFT SIDE VIEW

(Outside furnace view)

Kazán baloldali nézet

2495 (Overall)

2878 (Overall)

A mellő és a tetőfal csatl.
Hérségben 213.5mm felett a gyári varrat lesz
burkolva incoel a helyszínen.
The area between the junction
with the roof water wall and the
front water wall before and a line
at 213.5 mm above the welding
workshop will be covered
with incoel on site.

| Material reference jel | Designation Névtel | Material Anyag sz. | Standard Alk. sz. |
|---------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| a6 | Tube OD 57x4.5 | P285GH | EN 10216-2 |
| a67 | Tube OD 57x5 | 16Mn3 | EN 10216-2 |
| a17 | Tube OD 57x6.3 | 16Mn3 | EN 10216-2 |
| b3 | Flt 43x6 | S235JRG2 | EN 10025 |
| c5 | Plate 10x6mm | S235JRG2 | EN 10025 |
| c22 | Plate 10x4mm | S235JRG2 | EN 10025 |

* The certificates required for these materials are specified either:
On the technical specification required - On the purchase
application
A bizonylatok: A műszaki specifikáció vagy a beszerzési
igények vannak megadva.

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

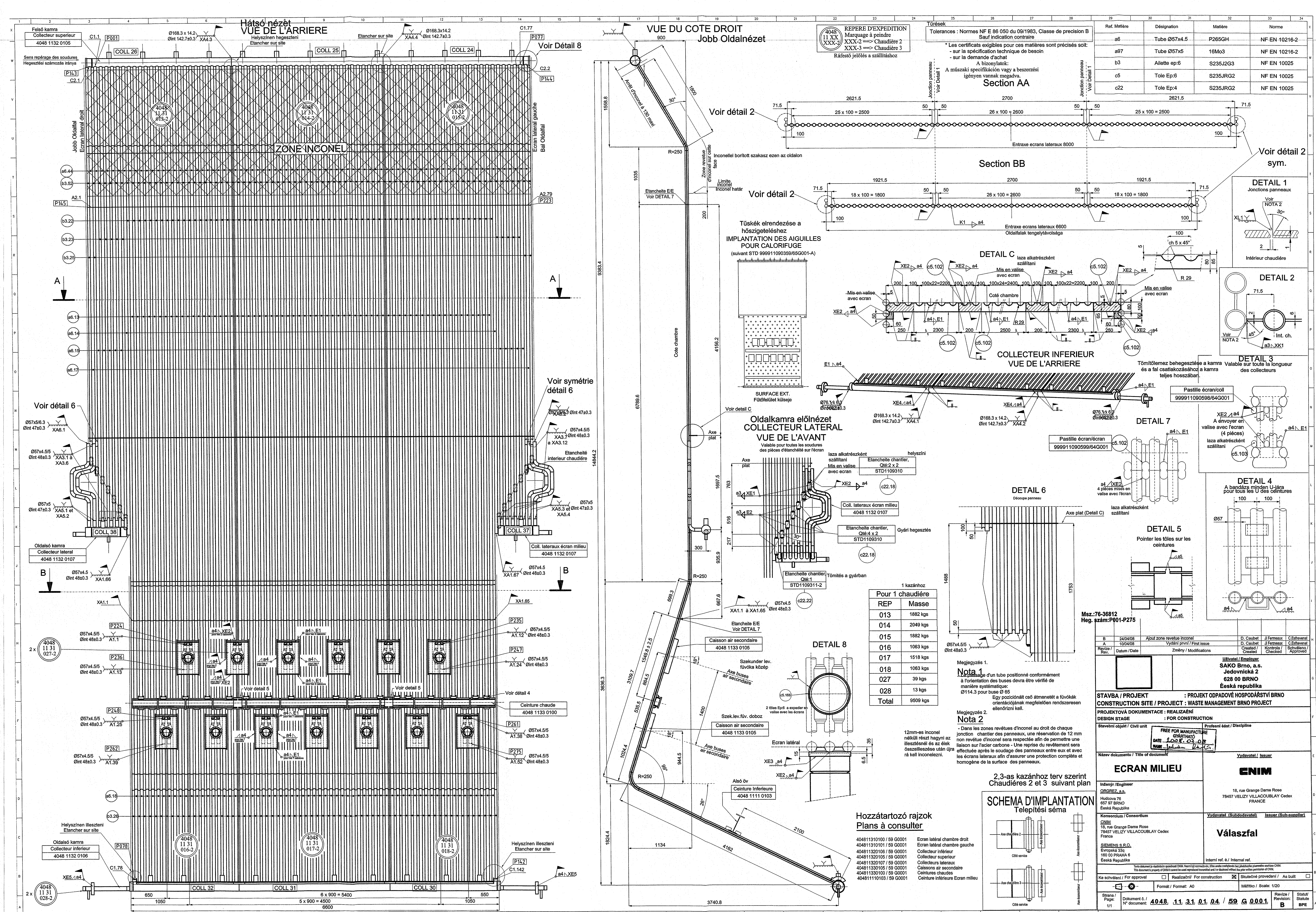
Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra

Valid for all w. w. hot buckstays
Érvényes a melegbuckstákra



| Ref. Matière | Désignation | Matière | Norme |
|--------------|--------------|----------|---------------|
| a6 | Tube Ø57x4.5 | P265GH | NF EN 10216-2 |
| a97 | Tube Ø57x5 | 16Mo3 | NF EN 10216-2 |
| b3 | Allette ep:6 | S235J2G3 | NF EN 10025 |
| c5 | Toile Ep:6 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| c22 | Toile Ep:4 | S235JRG2 | NF EN 10025 |

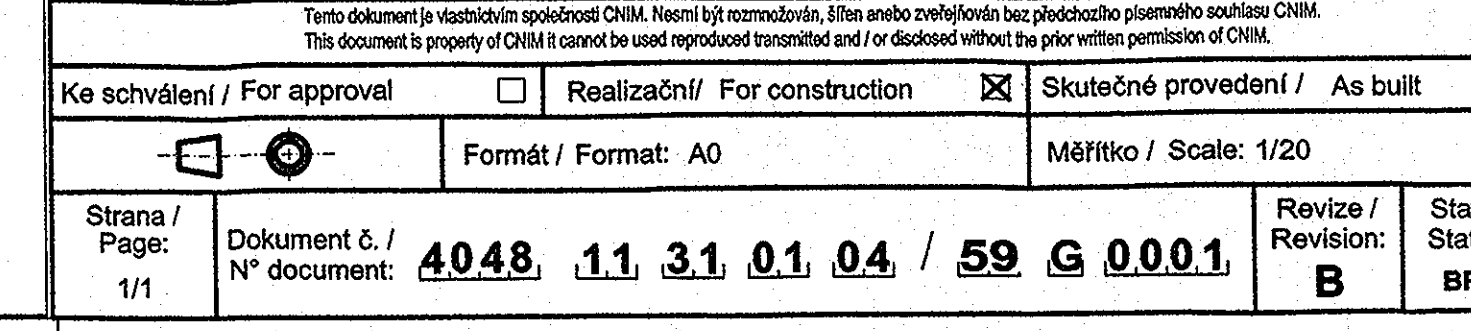
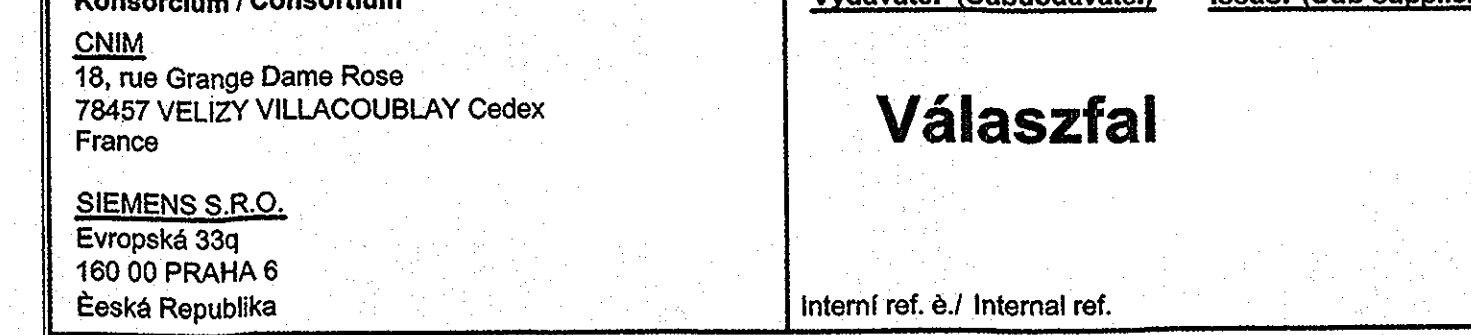
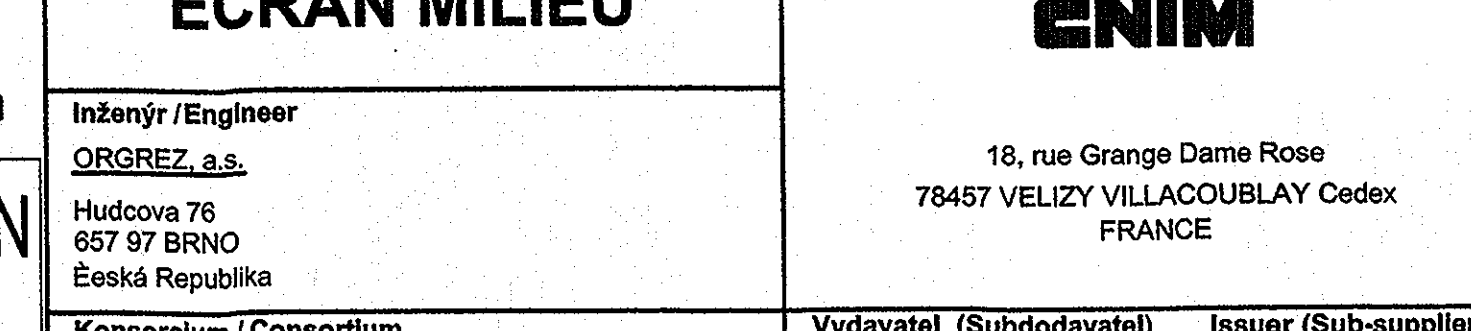
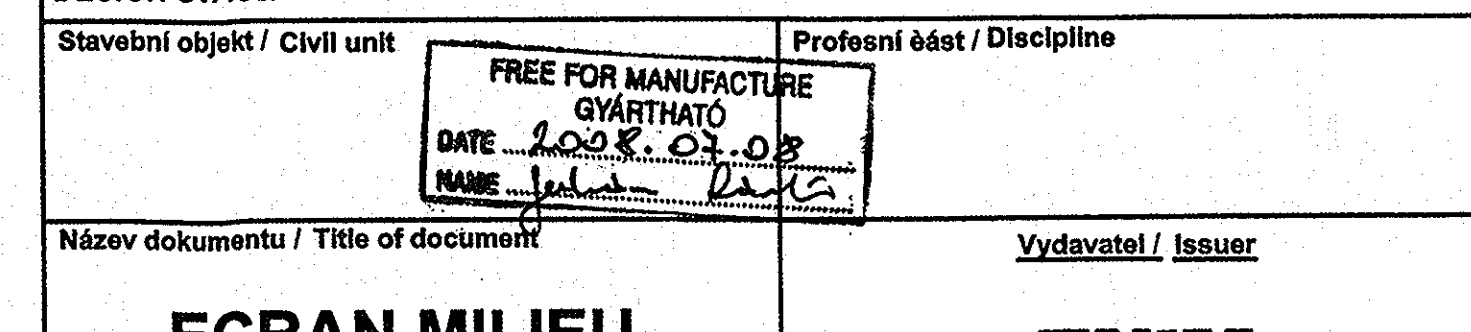
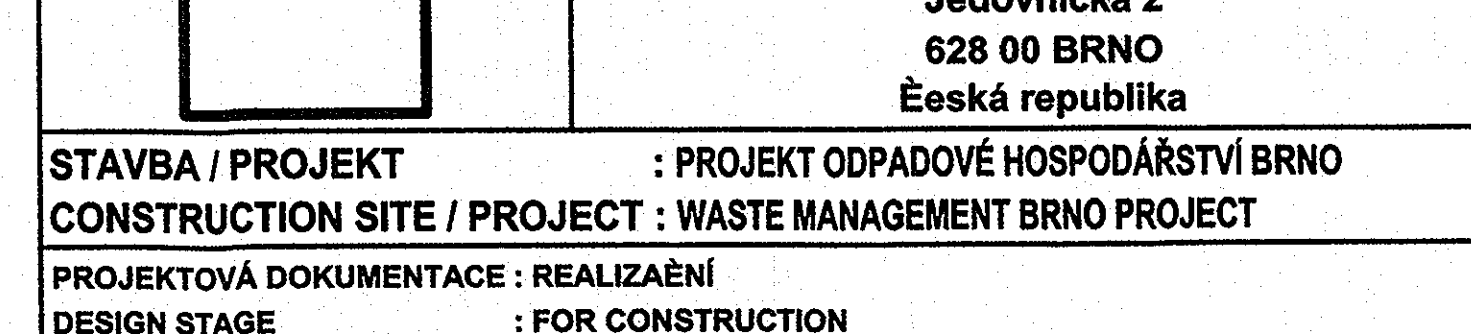
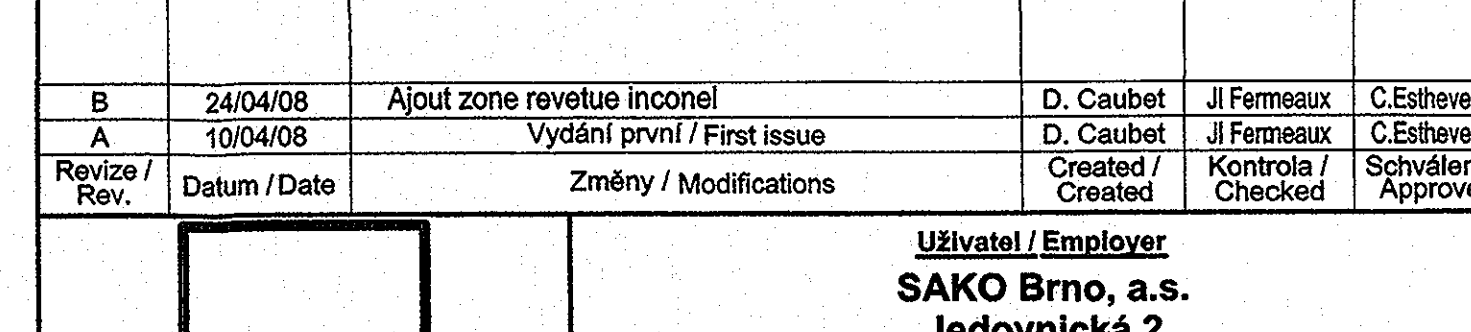
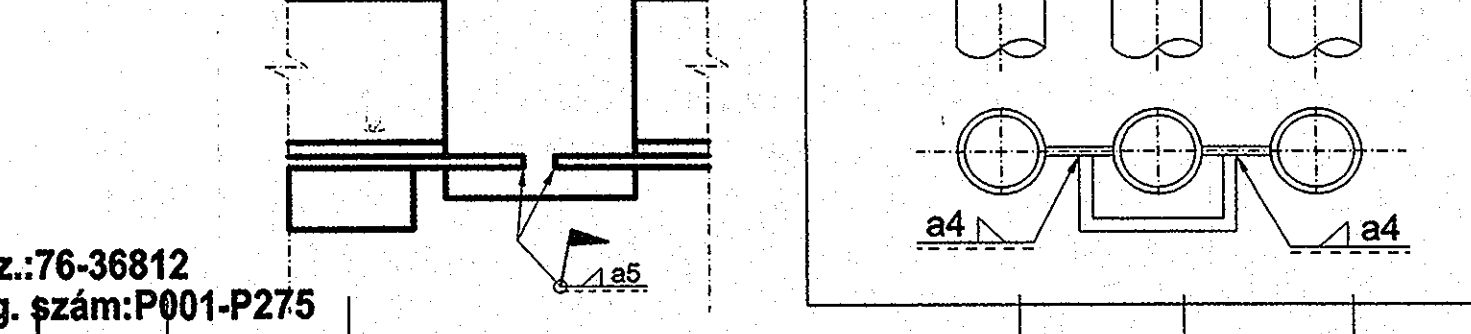
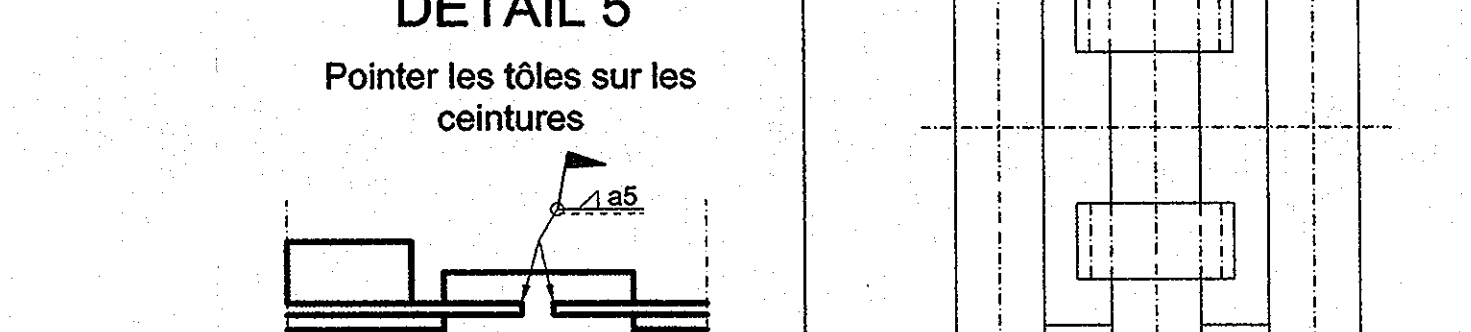
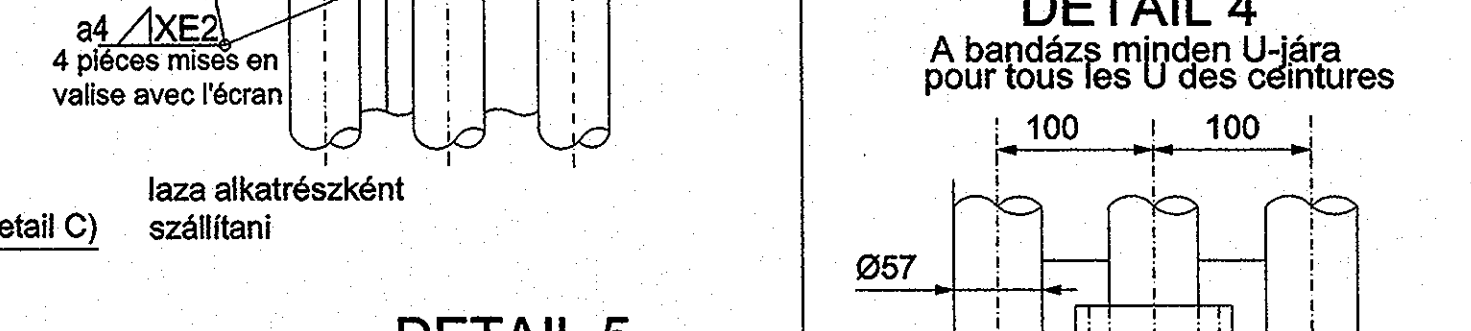
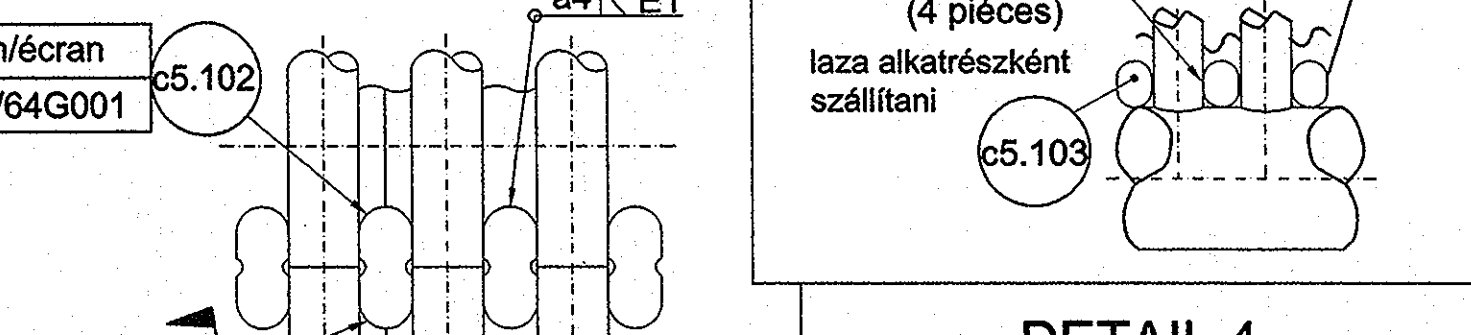
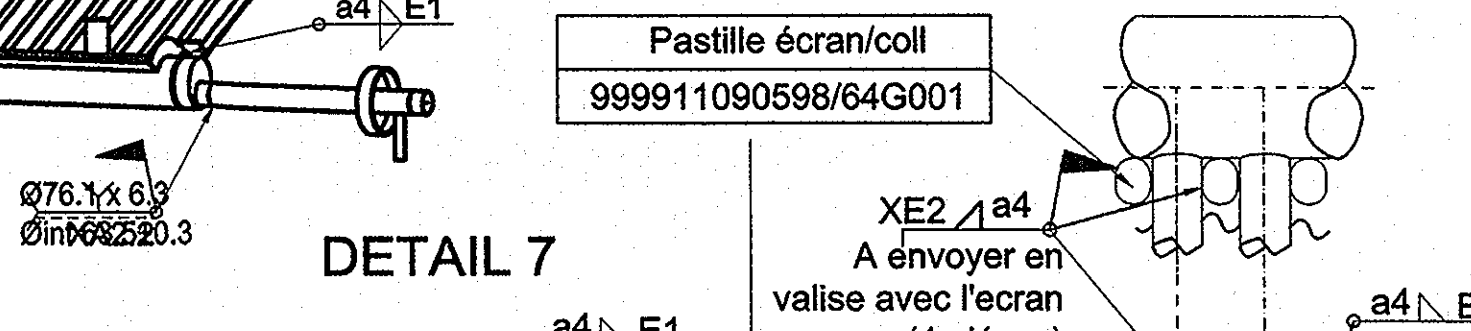
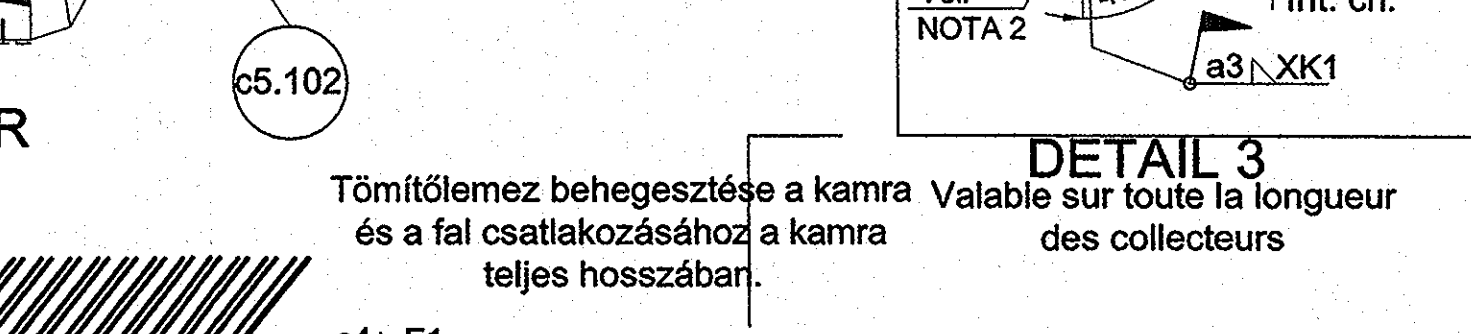
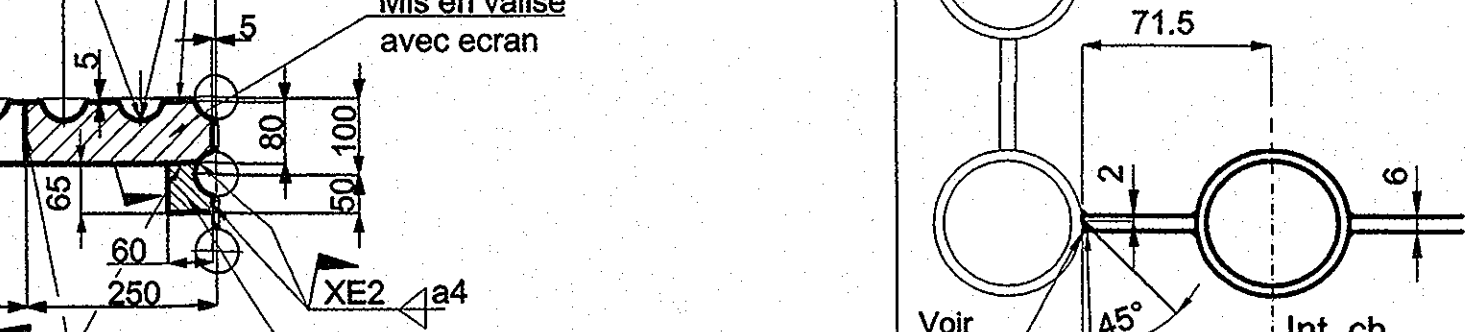
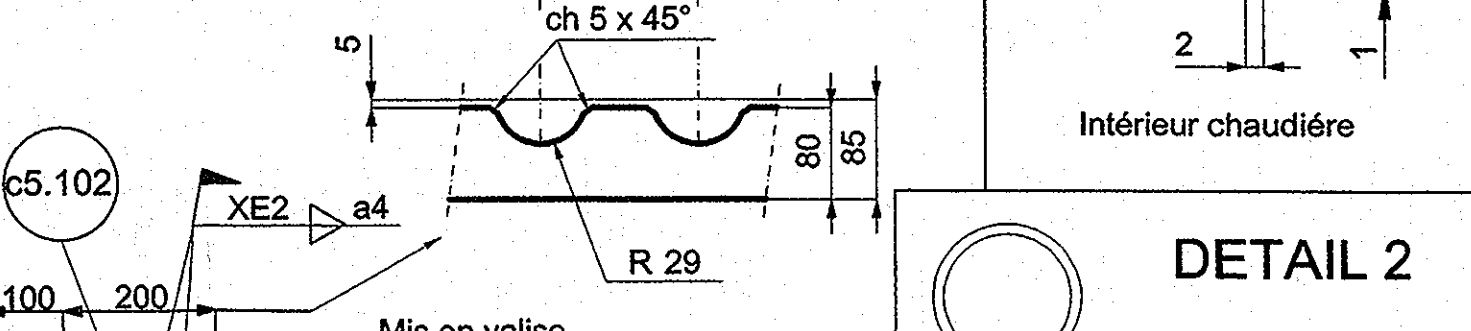
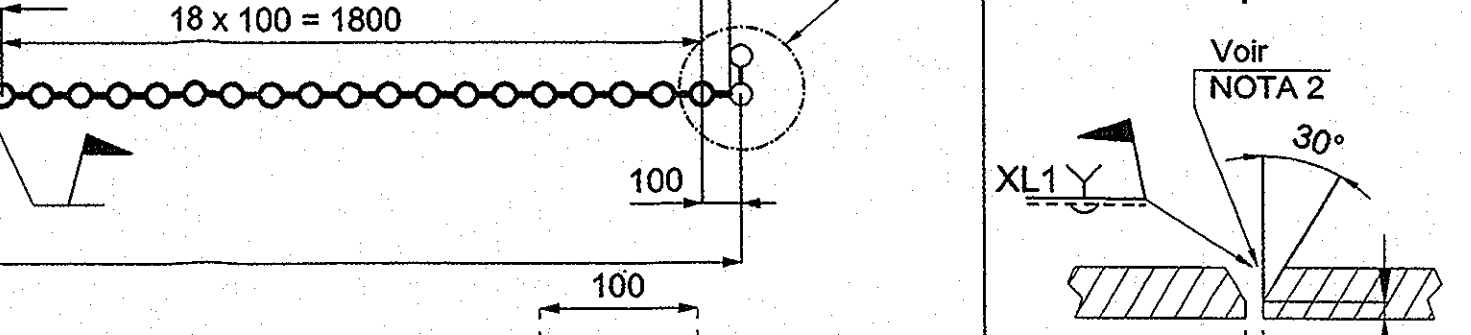
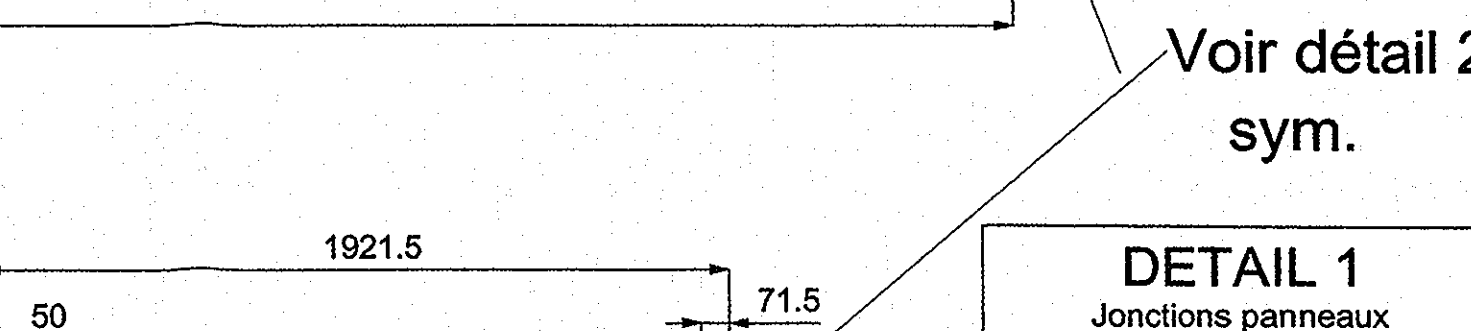
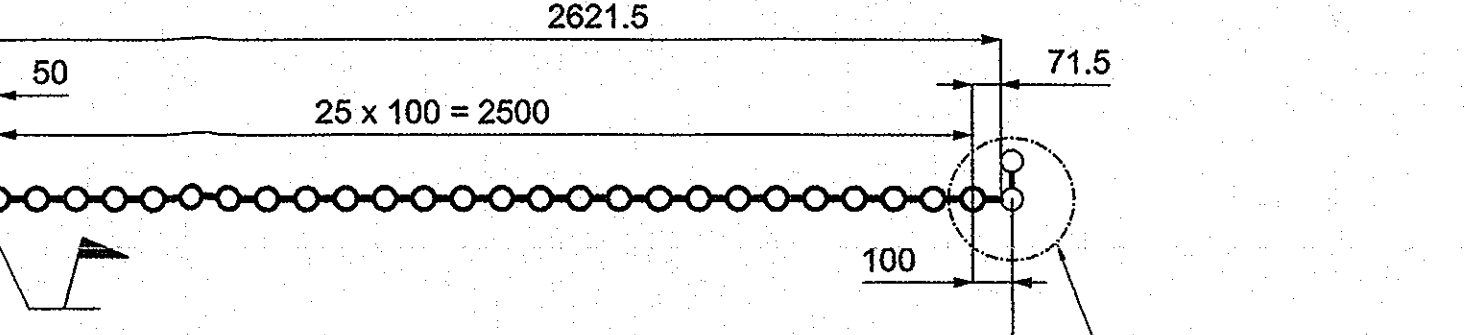
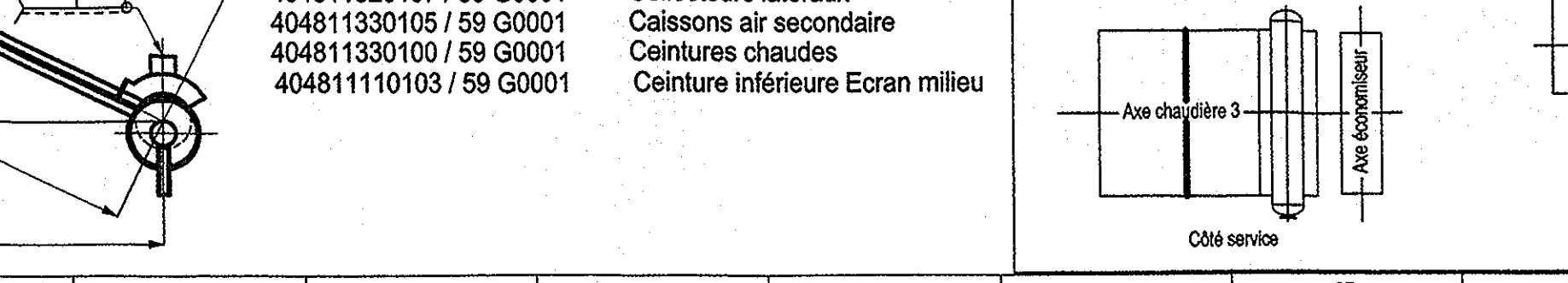
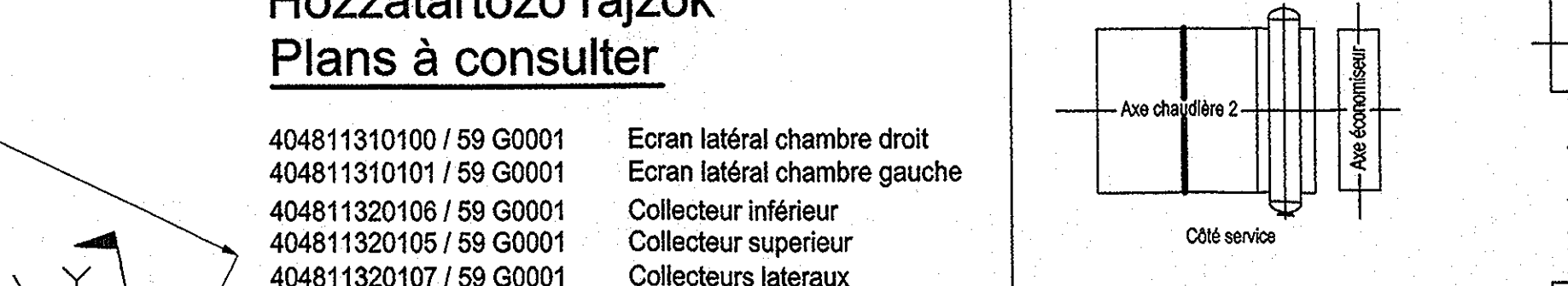
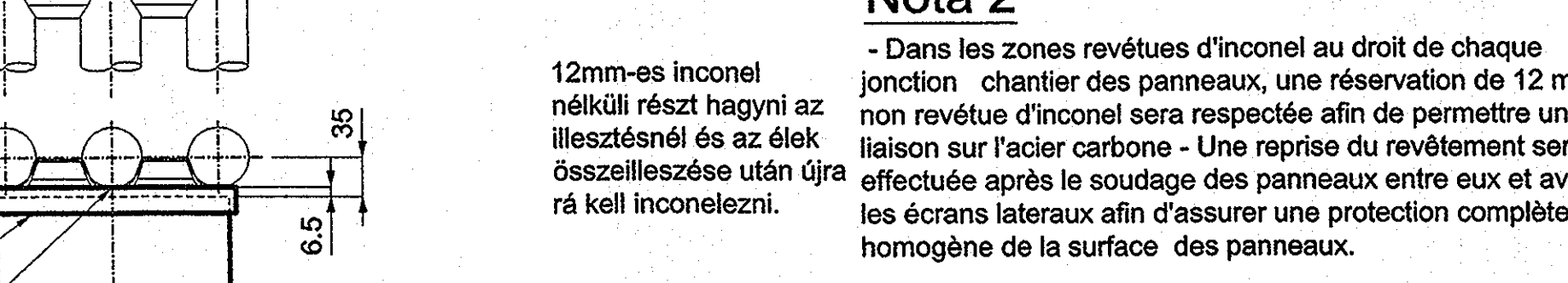
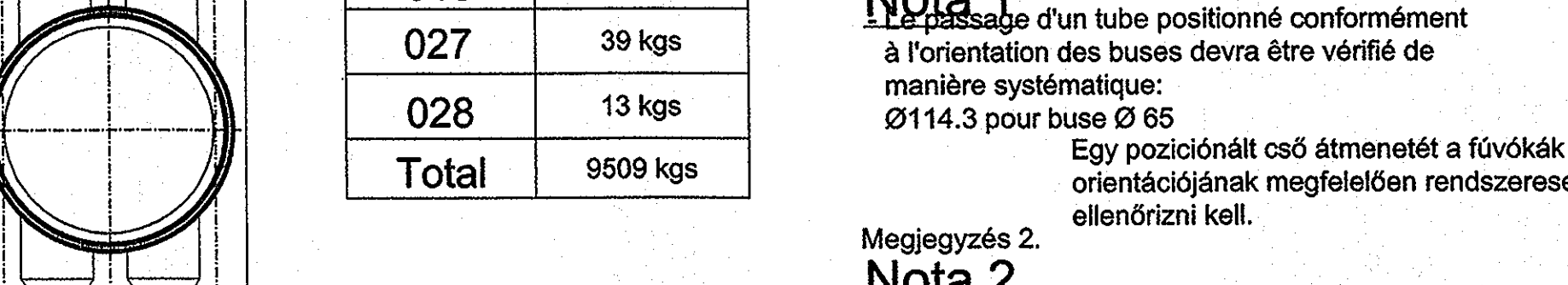
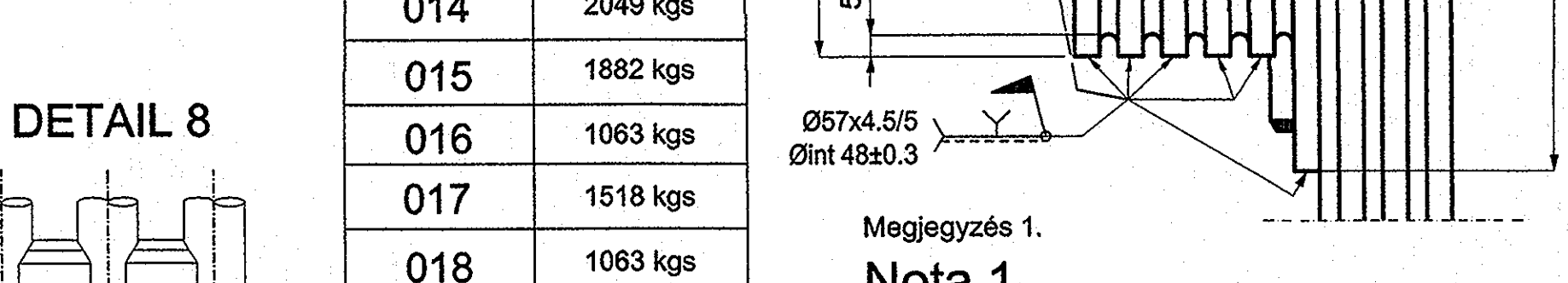
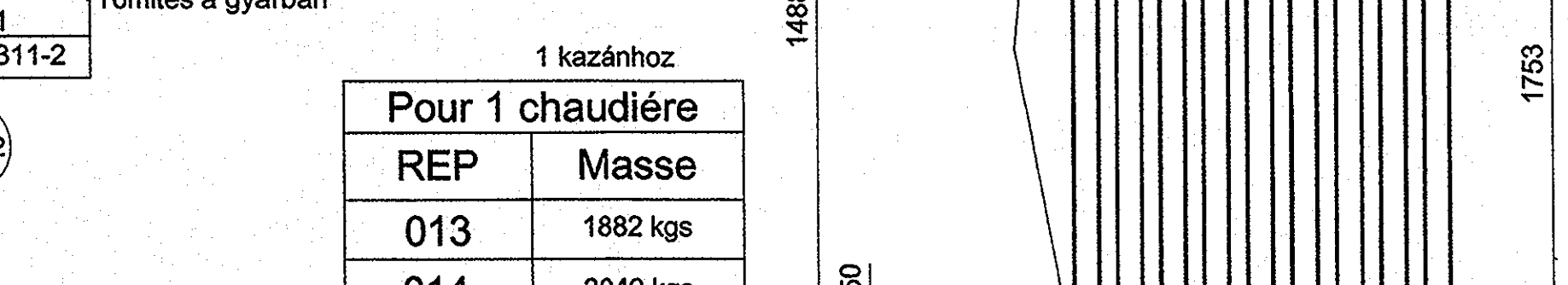
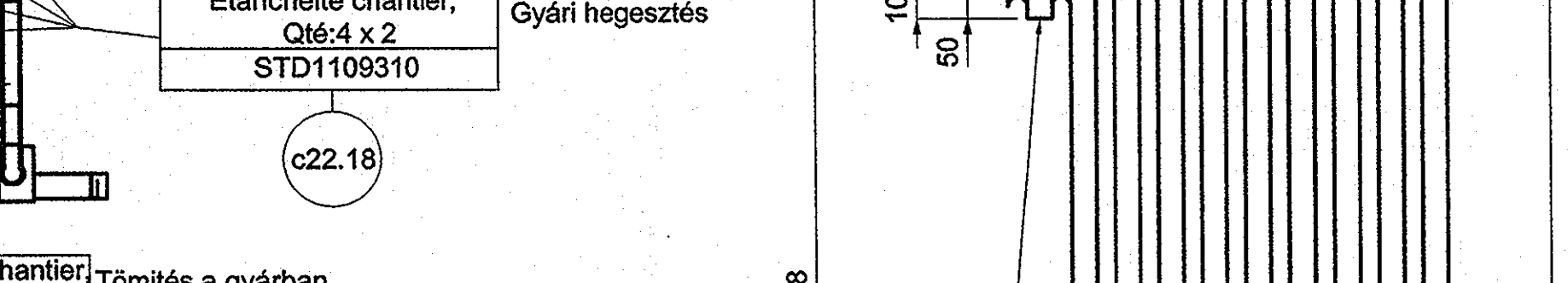
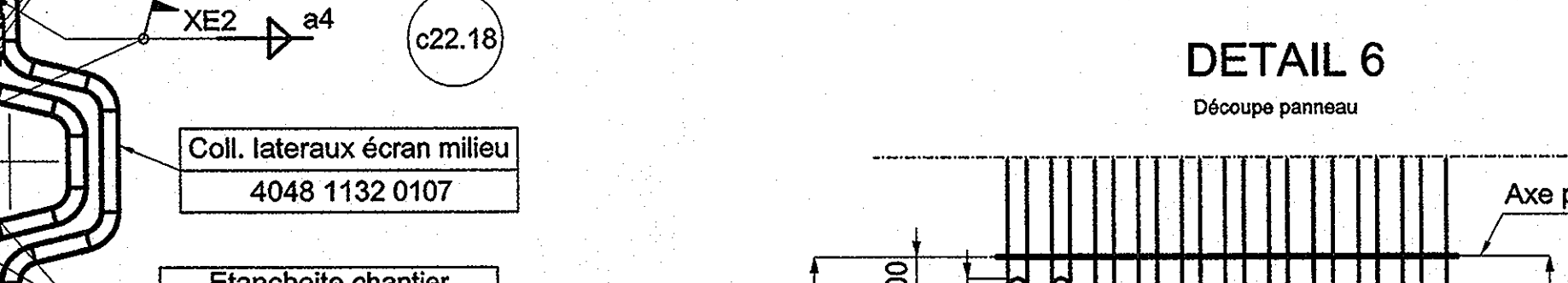
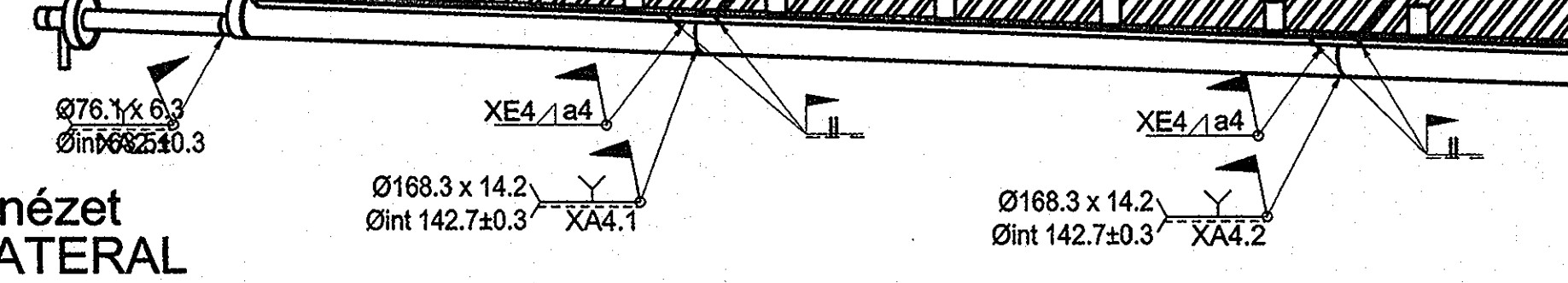
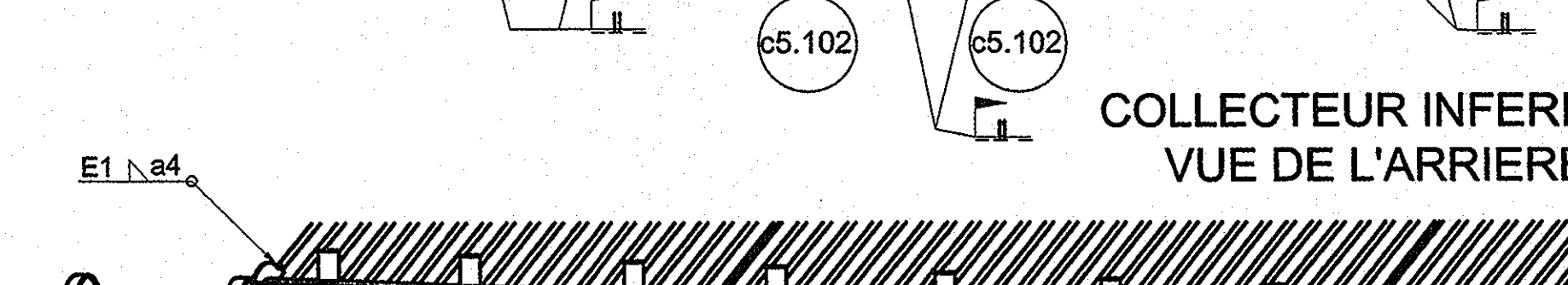
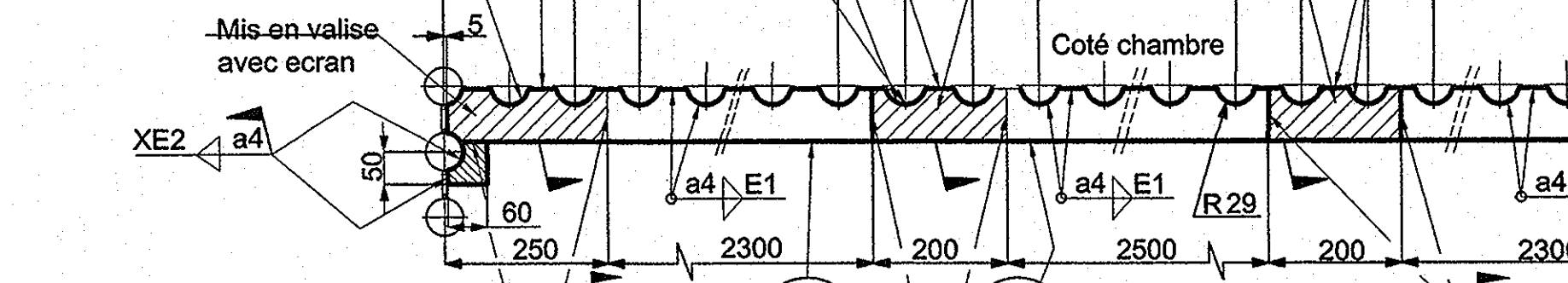
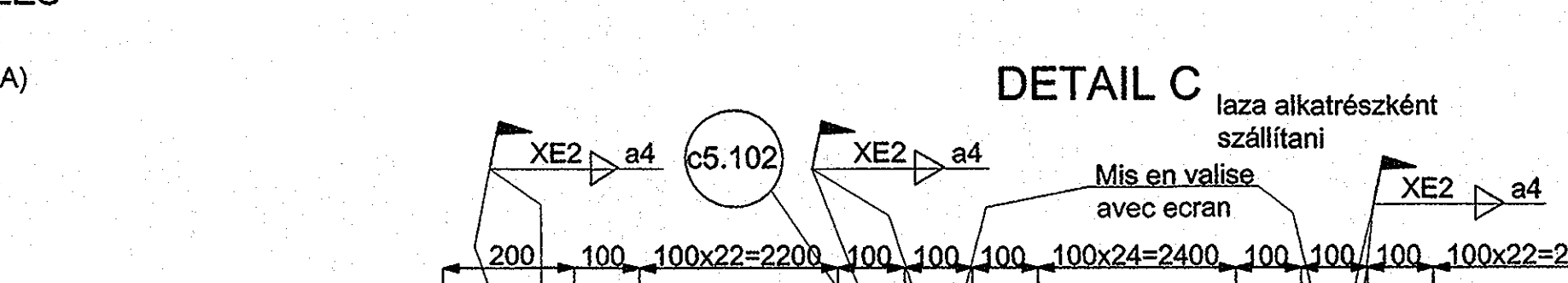
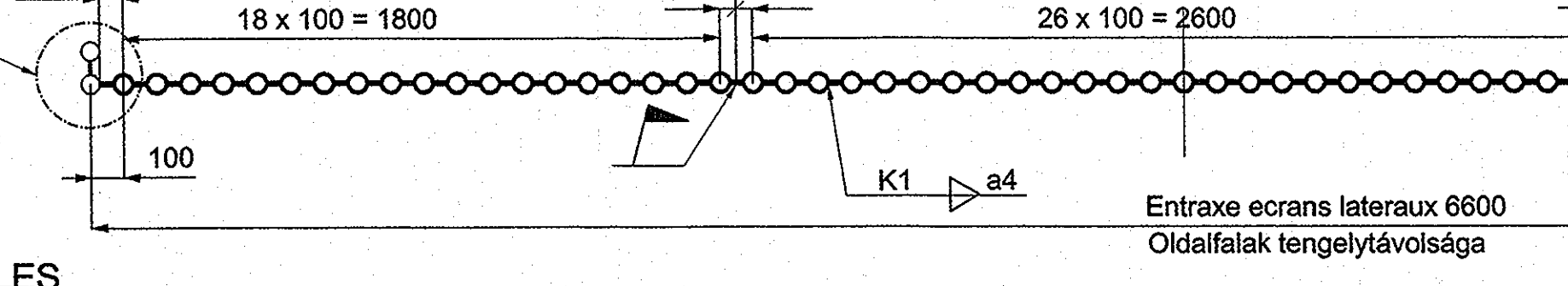
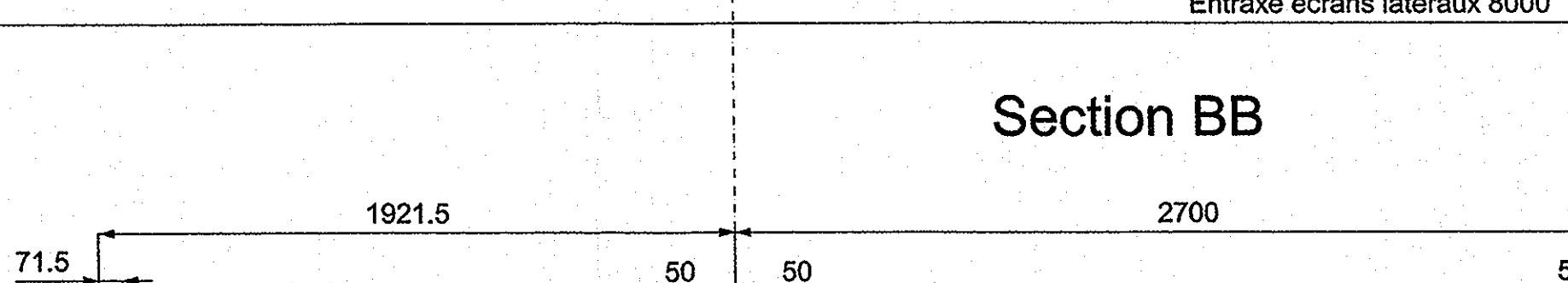
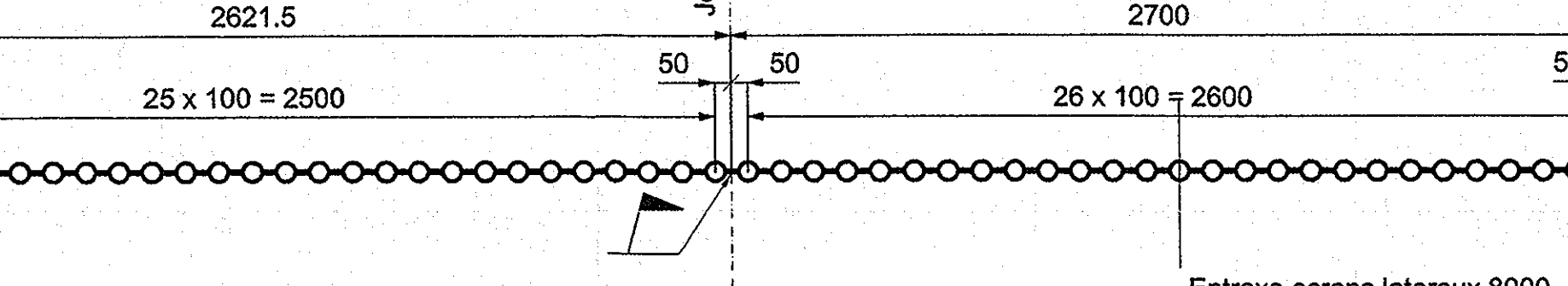
REPERE D'EXPEDITION
Marquage à peindre
Sur indication contraire
XXX-2 => Chaudière 2
XXX-3 => Chaudière 3
Râfésot jélotés a szállításához

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit :
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat

A bizonnyalok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igényeknek megfelelően.

Section AA



| | | | | | |
|----------------|--------------|----------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| B | 24/04/08 | Ajout zone revêtu inconnu | D. Caubert | J. Fereaux | C. Estavand |
| A | 10/04/08 | Vydati prvni / First issue | D. Caubert | J. Fereaux | C. Estavand |
| Revizor / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Checked / Checked | Approved / Approved |

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT
PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZACE
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION

Stavění objektu / Civil unit : Profesi a / Discipline

Uživatel / Employer : SAKO Brno, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká republika

Název dokumentu / Title of document : ECRAN MILIEU

Vydatel / Issuer : CNIM

Indén / Engineer : OGREZ, a.s.
Hudcova 78
657 97 BRNO
Česká republika

Konsortium / Consortium : SIEMENS S.R.O.
Evropská 33a
160 00 PRAHA 6
Česká republika

Výdatel (Subdávateľ) / Issuer (Sub-supplier) : Válaszfal

Ke schválení / For approval : ☐ Realizaci / For construction ☒ Skutečně provedení / As built ☐


Strana / Page : 1/1

Dokument č. / N° document : 4048.11.31.01.04 / 59 G 0001

Revize / Revision : B

Statut / Statute : BPE



| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------------------|---------------------------------|
| | | | | | |
| A | 22/09/2008 | Vydání první / First issue | Meyer M. | J-L Fermeaux | J-L Fermeaux |
| Revize/ Rev. | Datum/Date | Změny/Modifications | Created/ Created | Kontrola/ checked | Schváleno/ Approved |
|  | | <u>Uživatel / Employer</u> SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká Republika | | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit | | | Profesní část / Discipline | | |
| Název dokumentu/Title of document Specifications welding for tightness plates on water walls | | | <u>Vydavatel / Issuer</u> ENIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | |
| Inženýr/Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | | | <u>Vydavatel (subdodavate) / Issuer (sub-supplier)</u> <i>Töltő lemezek</i> <i>behegyezési</i> <i>utasítása</i> Interní ref. č./Internal ref. : | | |
| KONSORCIUM/CONSORTIUM CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | | | | | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen anebo zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM. This document is property of CNIM. It cannot be used reproduced, transmitted and/or disclosed without the prior written permission of CNIM | | | | | |
| Strana/ Page 1 / 5 | Dokument č./N° document : 4048 11 31 03 00 / 86 G1001 | | | Revize/ Rev. : A | Statut Statute BPE |

MSZ, 76-36812

Heg. nélküli rész
 levegőtérhez
 Area without weld
 for degassing
 (max 20 mm)

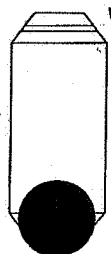
Irhegetés indítás
 - vége
 Weld initiate arcing and
 extinguishing of arc on
 tightness plate

Feladás a vázlaton

Symbology on
 sketches

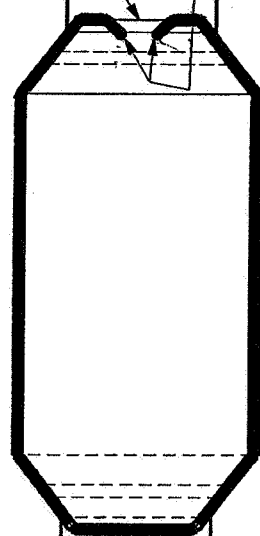


Degassing on
 upper part



Degassing on
 lower part

leat



Gas tight weld

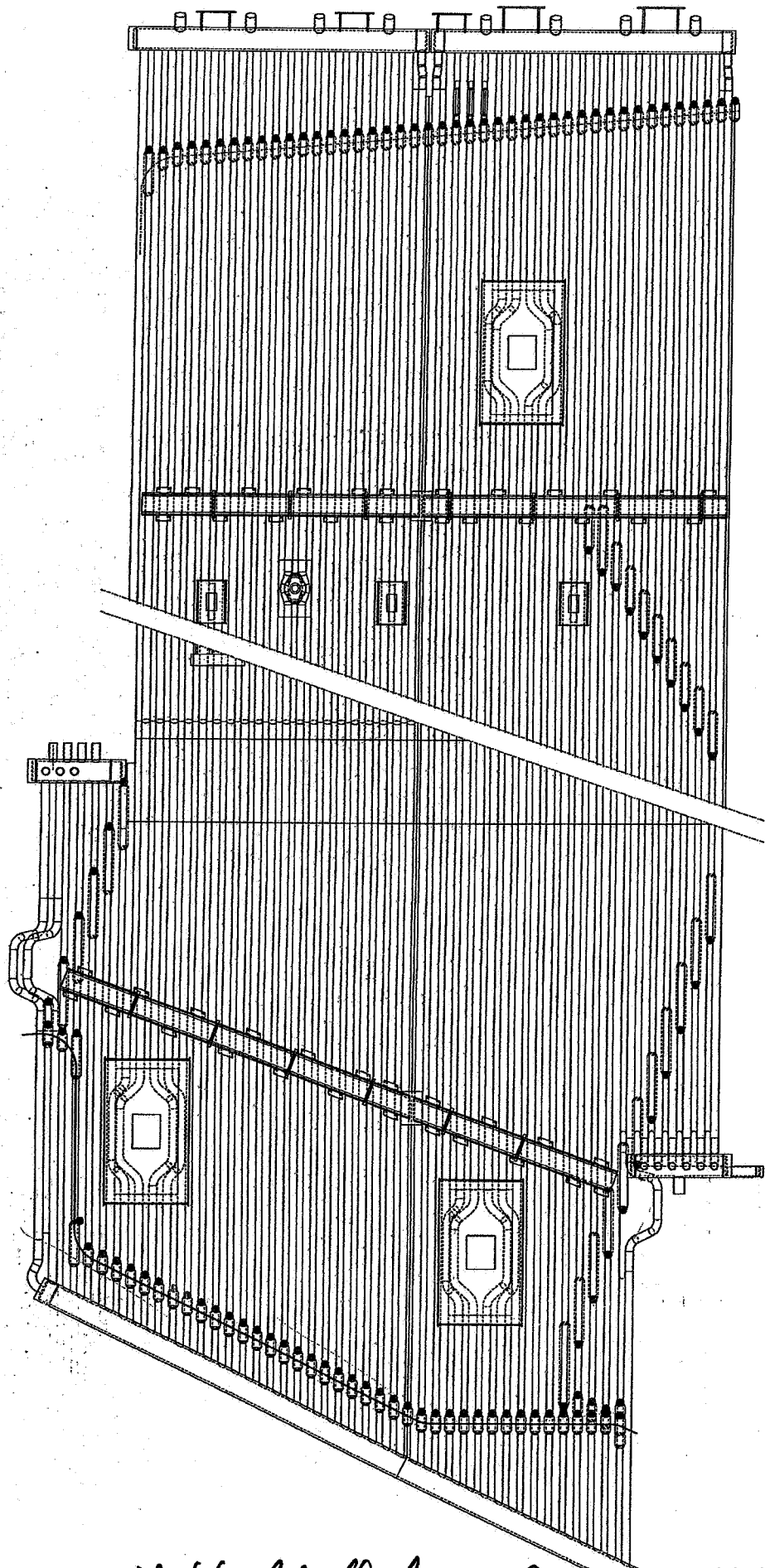
Gáztömör heg

Levegőtérhez furat

Töltőlemez beépítése. MSZ 176-76812

Indications mounting
 for tightness plates

Doc. 4048 11 31 03 00 / 86 G001
 Rev. A Folio 2/5

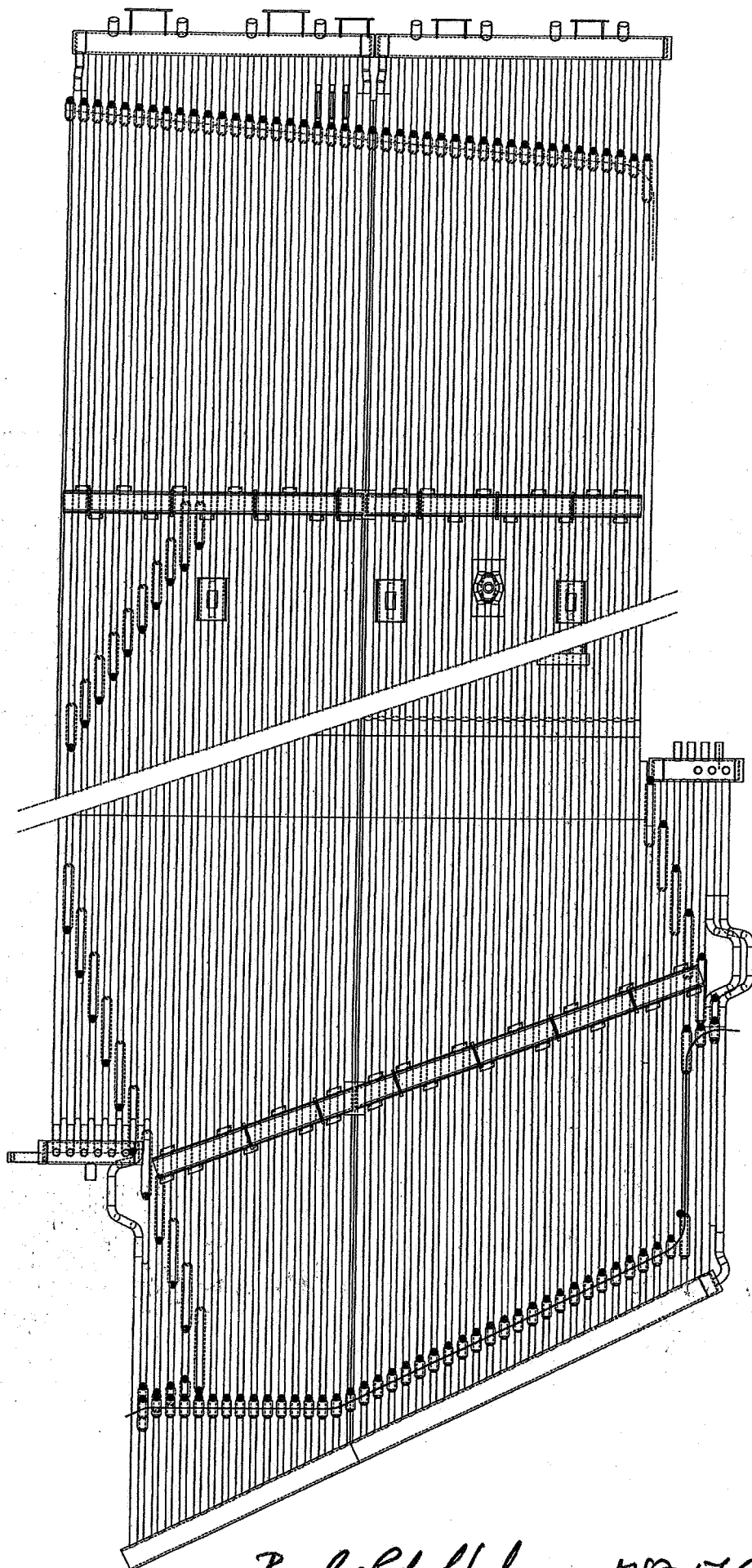


L. Boldt

MA 176-36812

Right side water wall
(Dwg: 4048 11 31 01 01)

Doc. 4048 11 31 03 00 / 86 G001
Rev. A Folio 3/5

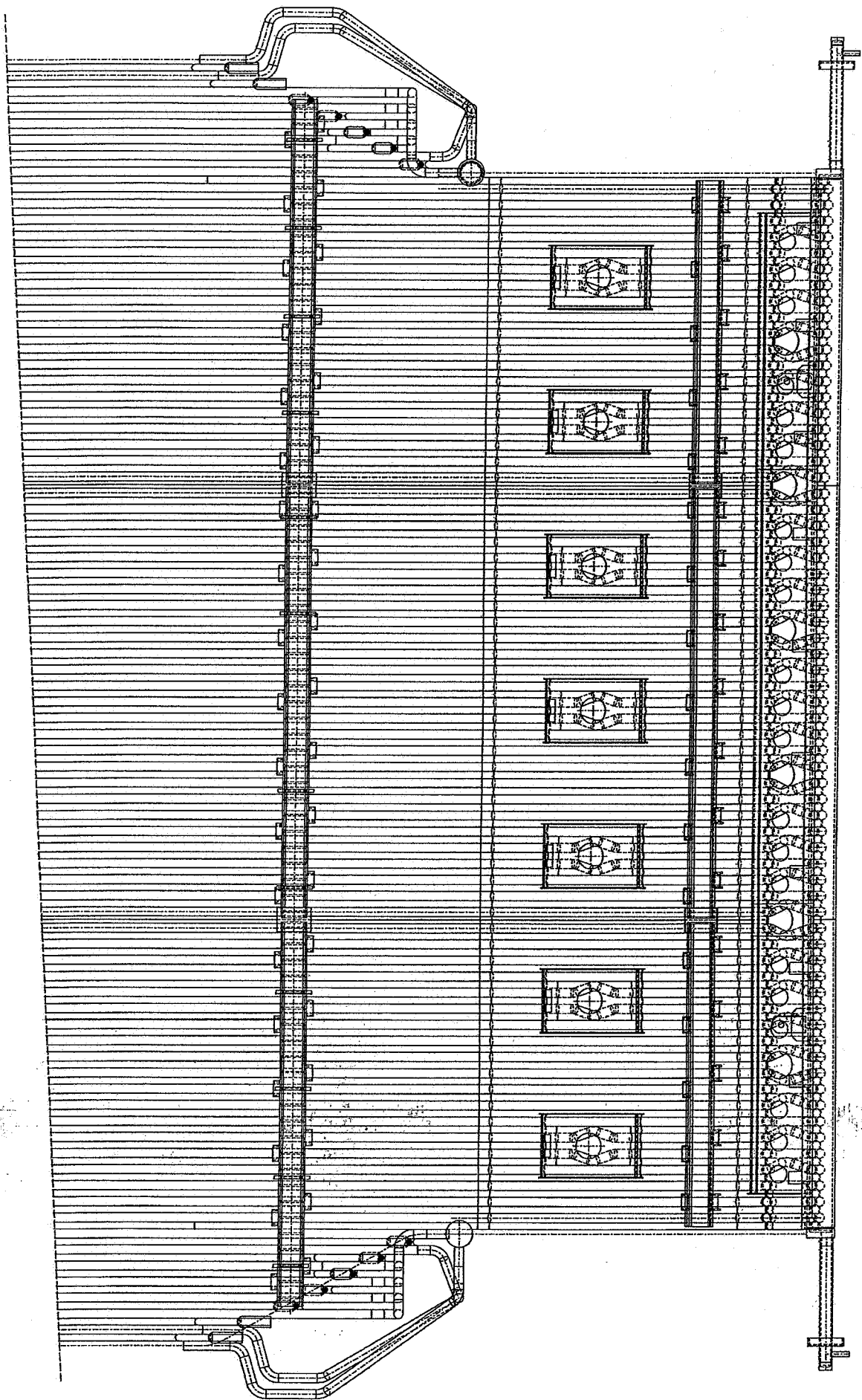


B. Loldorff

177:76-36812

Left side water wall
(Dwg: 4048 11 31 01 00)

Doc. 4048 11 31 03 00 / 86 G001
Rev. A Folio 4/5



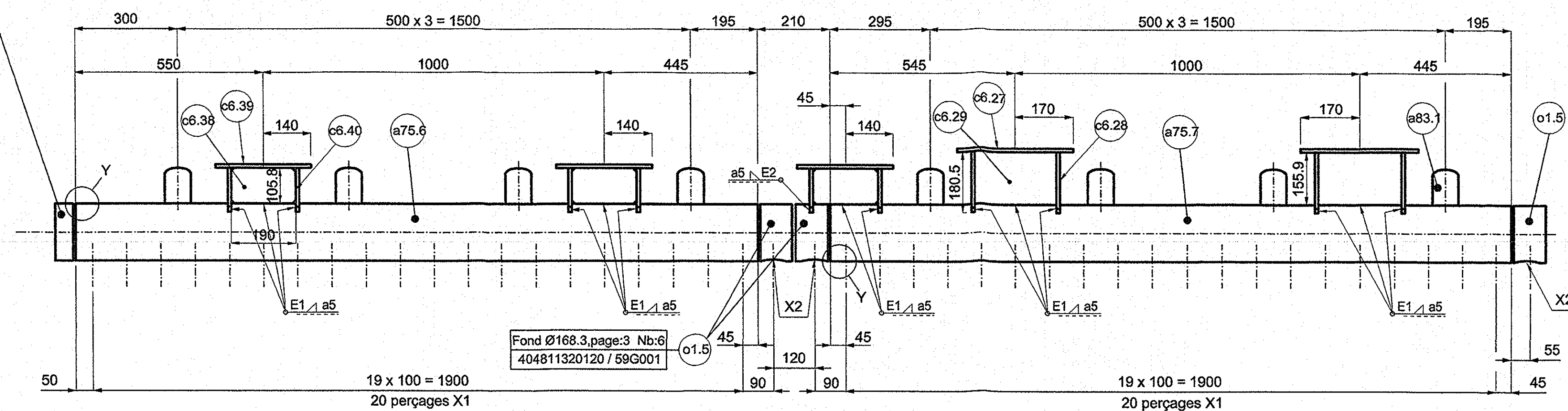
Yellow SL

187176-36812

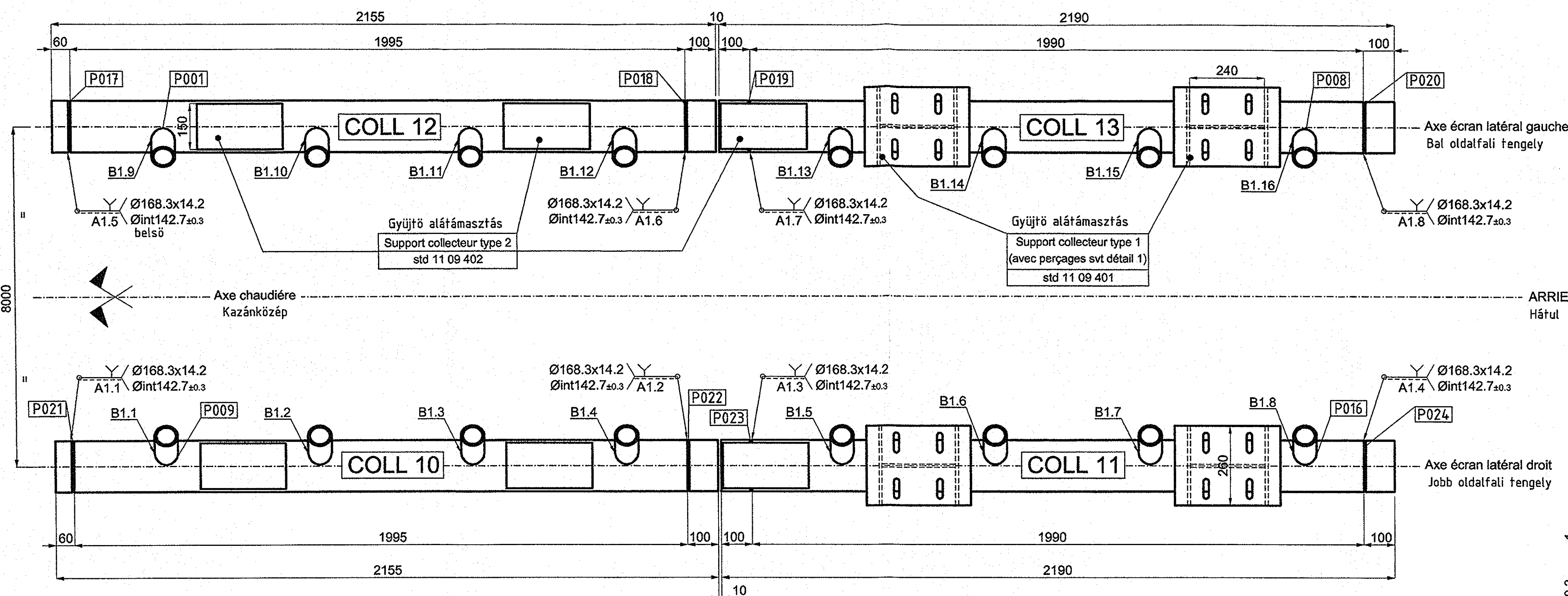
Front water wall
(Dwg: 4048 11 31 01 06)

Doc. 4048 11 31 03 00 / 86 G001
Rev. A Folio 5/5

Jobboldali nézet
VUE EXTERIEURE DU COTE DROIT
DE LA CHAUDIERE

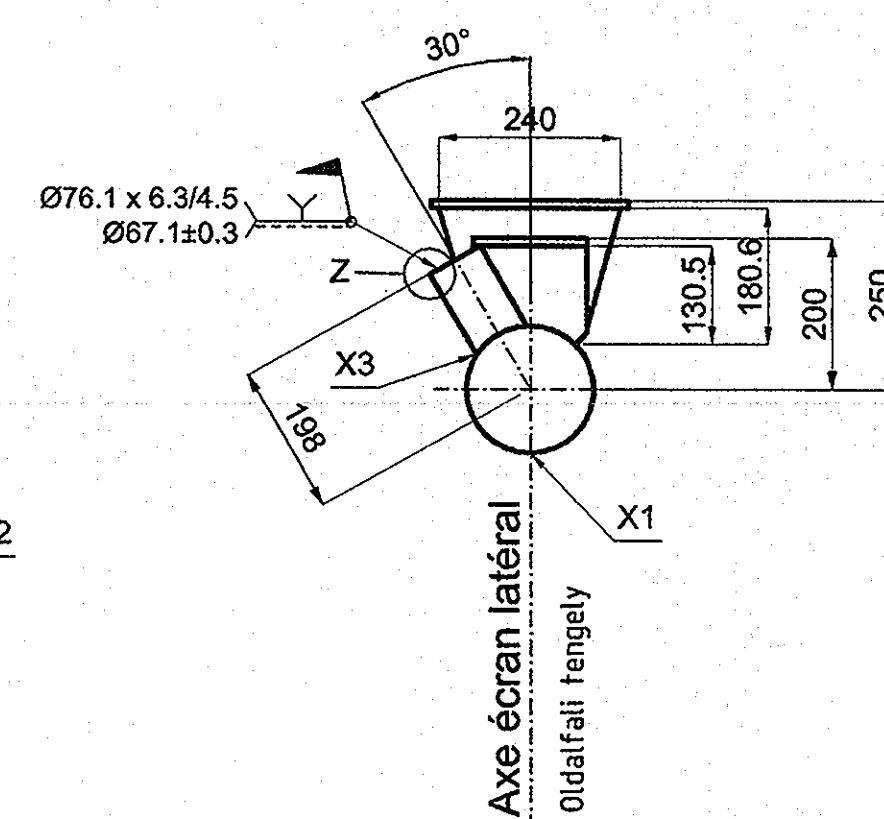


VUE DE DESSUS
Felülnézet



AVANT
Elöl

Előlnézet
VUE DE L' AVANT CHAUDIERE

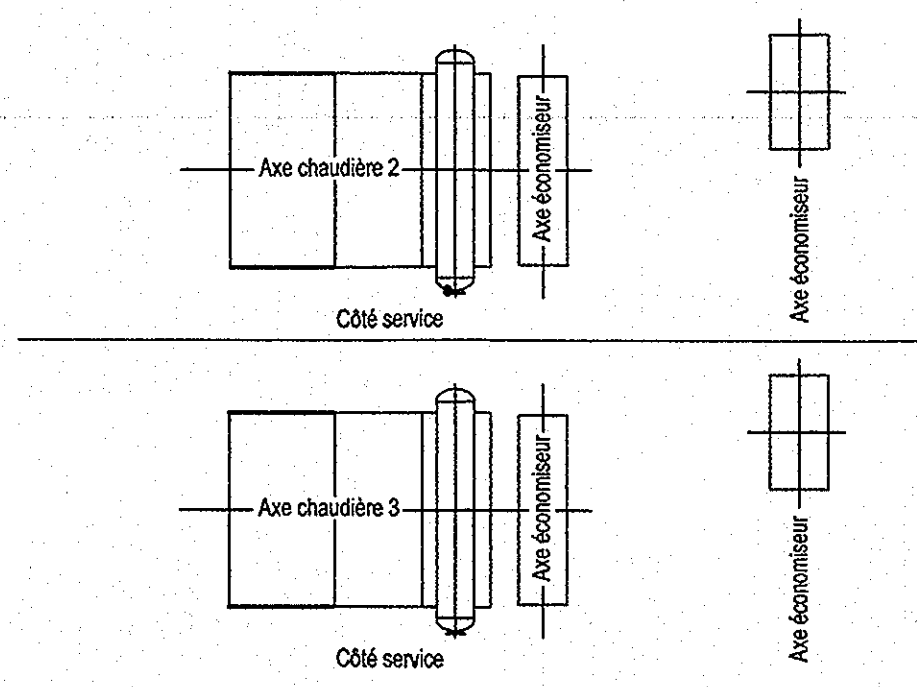


| Ref. Matière Jel | Désignation Mêret | Matière* Anyag sz. | Norme Alak sz. |
|---------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|
| a83 | Tube Ø76.1x6.3 | P265GH | NFEN 10216-2 |
| a75 | Tube Ø168.3x14.2 | P265GH | NFEN 10216-2 |
| o1 | Fond Ø168.3 | 16Mo3 | NFEN 10222-2 |
| c6 | Tôle ép:10mm | S235 JRG2 | NFEN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:

| | |
|--|---|
| - sur la spécification technique de besoin | A bizonylatok: |
| - sur la demande d'achat | A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igényen vannak megadva. |

SCHEMA D'IMPLANTATION



FABRICATION IDENTIQUE POUR CHAUDIERE 2 ET 3
2,3 kazán terv szerint

| 1 kazánhoz | |
|-------------------|---------------|
| Pour 1 chaudière | |
| REP Megnevezés | Masse Súly |
| COLL 010 | 145 kg |
| COLL 011 | 165 kg |
| COLL 012 | 145 kg |
| COLL 013 | 165 kg |
| Teljes Total | 620 kg |


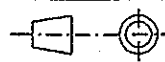
FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.03.01.
NAME Szécs Tamás

Plans à consulter


Hozzá tartozó raizok

| | | |
|-------------------------|----------------------------------|---------------|
| 404811310100 / 59 G0001 | Ecran latéral droit 1er passage | Jobboldal fal |
| 404811310101 / 59 G0001 | Ecran latéral gauche 1er passage | Baloldalfal |
| 404811320120 / 59 G0001 | Fonds | Alátámasztás |
| 404811320120 / 59 G001 | 2,3 lap | Fenék |

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

| | | | | | |
|---|--|---|---|---|---------------------------------|
| | | MUNKASZÁM: 76-36812 Hegesztési szám:P001-P024 | | | |
| A | 15/04/2008 | Vydání první / First issue | V.Valence | Jl Fermeaux | C.Schvehen |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |
|  | | Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit | | | Profesní část / Discipline | | |
| Název dokumentu / Title of document COLLECTEURS SUPERIEURS ECRANS LATERAUX CHAMBRE | | | Vydavatel / Issuer 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | | | Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier) Oldalfali felső kamrák | | |
| Konsorcium / Consortium CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France | | | Interní ref. č./ Internal ref. | | |
| SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | | | Interní ref. č./ Internal ref. | | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen aniho zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM. This document is property of CNIM It cannot be used reproduced/transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM. | | | | | |
| Ke schválení / For approval | | <input type="checkbox"/> Realizační/ For construction | | <input checked="" type="checkbox"/> Skutečně provedení / As built | |
|  | | Formát/ Format: A1 | | Měřítko / Scale: 1/20 | |
| Strana / Page: 1/1 | Dokument č. / N° document: 4048 11 32 01 00 / 59 G 0001 | | | | Revize / Revision: A4 |
| | | | | Statut/ Statute: BPE | |

Jelmagyarázat:

 nem szabad átolvadnia a gyöksornak, illesztési hézag gyakorlatilag 0mm legyen, viszont a csomók és kamrafurat átmérőinek szigorú pontossággal együtt kell futniuk!

 régi megszokott ún. csöcsösített vagy sima csomóvarrat teljes átolvadással.

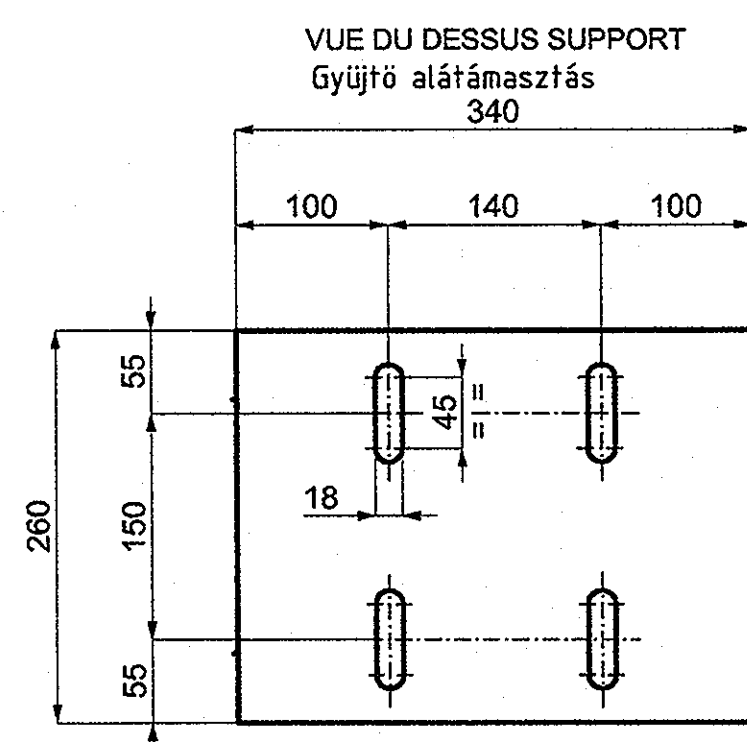
Összekötés típusa

| | Type de liaison | | | Pleine section métrézet |
|---------------|-----------------|--------------|--------------|----------------------------|
| Részlet | Détail N° | X1 | X2 | X3 |
| Tétel Jelölés | Pièce Rep: | a75 | o1 | a75 |
| | Ø1 Ep1 | Ø168.3x14.2 | Fond Ø168.3 | Ø168.3x14.2 |
| Tétel Jelölés | Pièce Rep: | Tube d'écran | Tube d'écran | a83 |
| | Ø2 Ep2 | Ø57x4.5 | Ø57x5 | Ø76.1x6.3 |
| | Dp | 48±0.3 | 47±0.3 | 65±0.3 |
| | g max | 5 | 5 | |
| | D5 | 64 | 64 | |
| | a | 45° | 45° | |

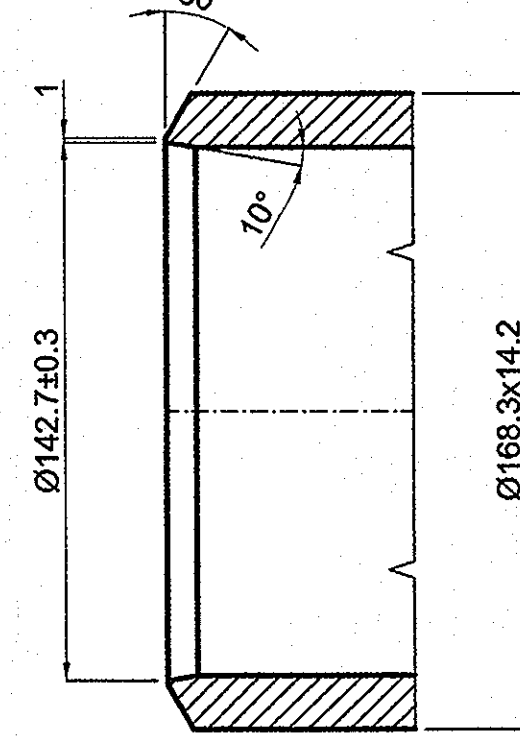
Részlet

Tétel Jelölés:

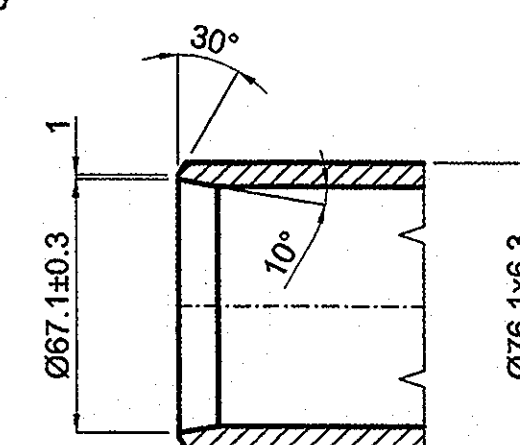
részlet
DETAIL 1



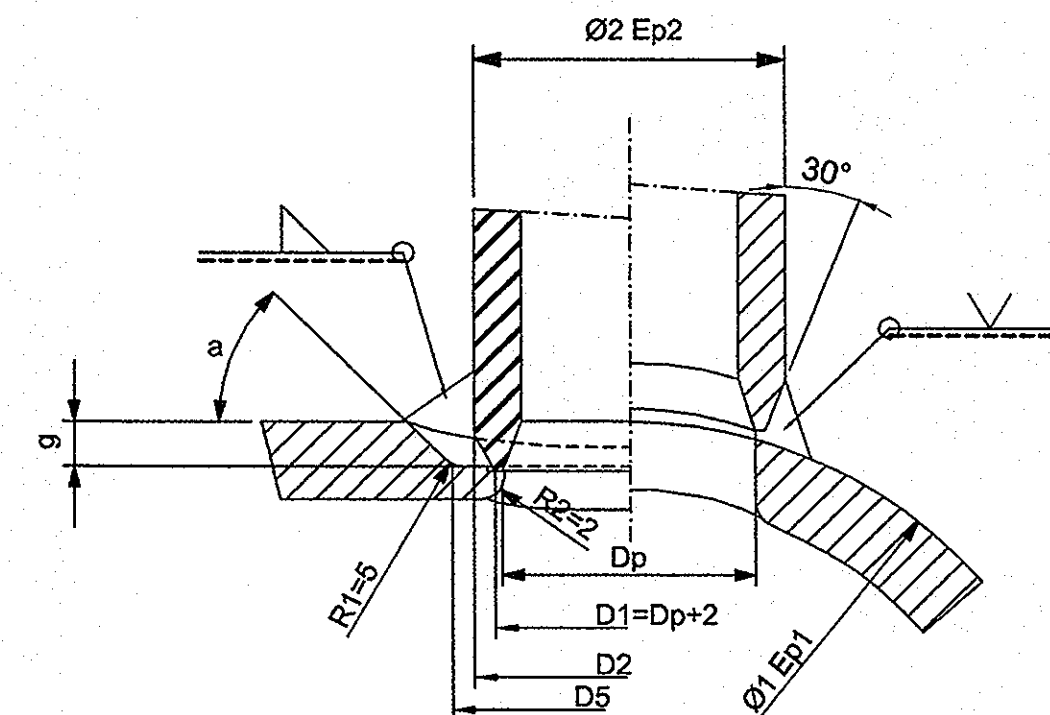
részlet
DETAIL Y



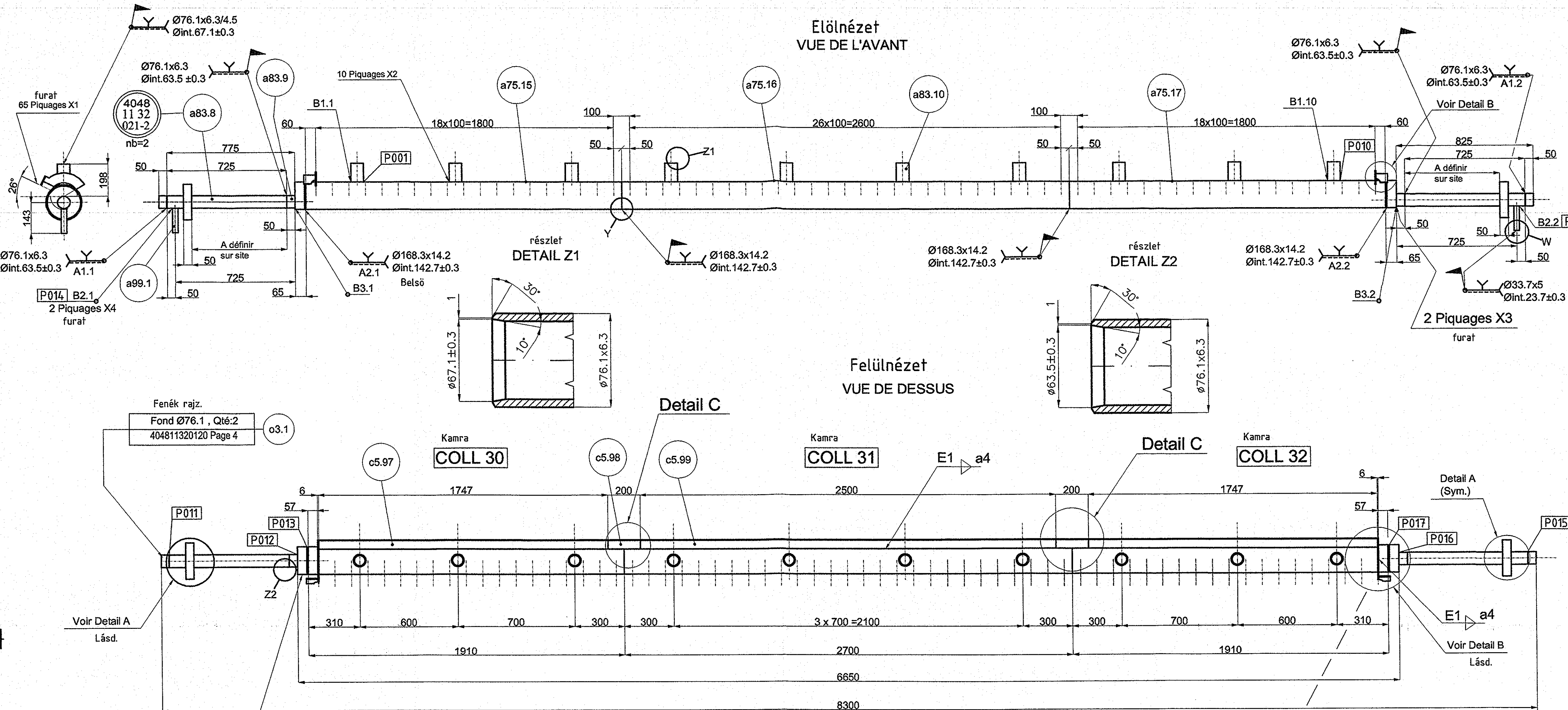
részlet
DETAIL Z



DETAIL X

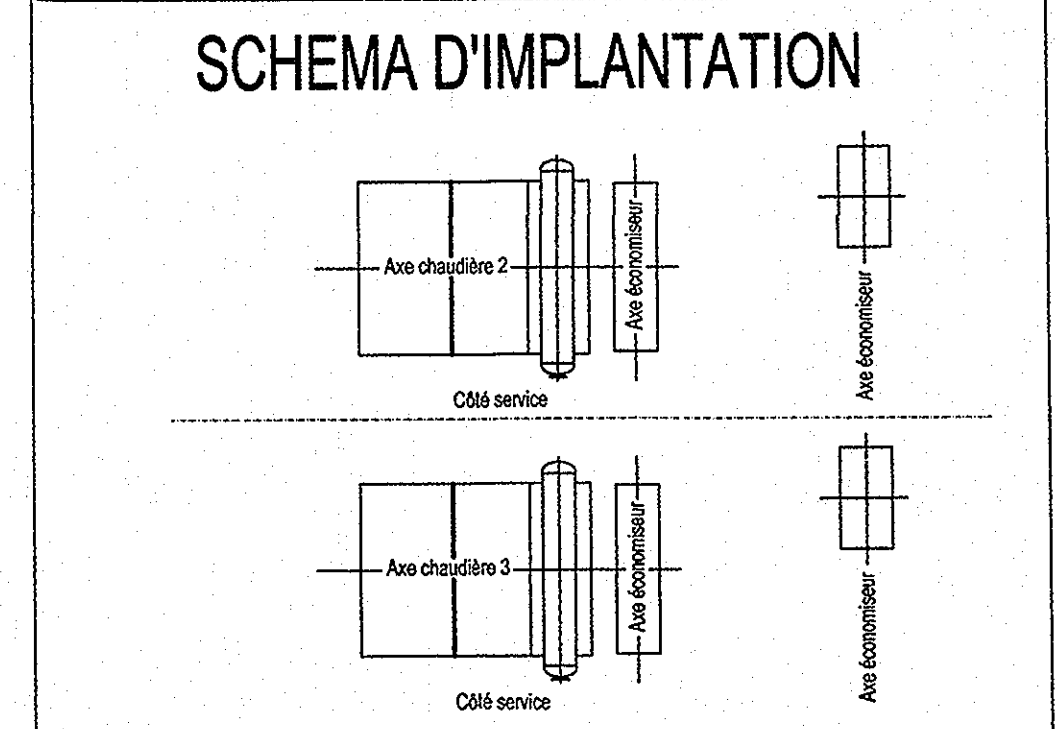


VUE DU COTE DROIT Jobboldali nézet



| Ref. Matière | Désignation | Matière* Anyag sz. | Norme Álak sz. |
|--------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| a83 | Tube Ø76.1x6.3 | P265GH | NFEN 10216-2 |
| a79 | Tube Ø219.1x8 | P265GH | NFEN 10216-2 |
| a75 | Tube Ø168.3x14.2 | P265GH | NFEN 10216-2 |
| a99 | Tube Ø33.7x5 | 16Mo3 | NFEN 10216-2 |
| o1 | Fond perce | 16Mo3 | NFEN 10222-2 |
| o3 | Fond Ø76.1 | 16Mo3 | NFEN 10222-2 |
| c5 | Tôle ép:8mm | S235JRG2 | NFEN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat
A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igényen vannak megadva.



Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

Plan à consulter Hozzáértő rajzok
404811310104 / 59 G0001 Ecran milieu Válaszfal
404811320120 / 59 G001 4,5 lap Fenék

MUNKASZÁM: 76-36812
Hegesztési szám: P001-P018

| | | | | | |
|---------------|--------------|--|-------------------|--------------------|----------------------|
| B | 24/04/08 | Modif Ø delardage des nipples Ø76.1 et matière Ø33.7x5 | D. Caubet | Jl Femeaux | C. Esthevenet |
| A | 10/04/08 | Vydání první / First issue | D. Caubet | Jl Femeaux | C. Esthevenet |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |

Uživatel / Employer
SAKO Brno, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká republika

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION

Stavební objekt / Civil unit Profesionální část / Discipline

Název dokumentu / Title of document
COLLECTEUR INFÉRIEUR
ECRAN MILIEU

Vydavatel / Issuer
CNIM
18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
FRANCE

Vydavatel (Subdodavatel) / Issuer (Sub-supplier)
Válaszfali kamra

Intérior ref. / Internal ref.

Ke schválení / For approval ☐ Realizační / For construction ☒ Skutečné provedení / As built ☐

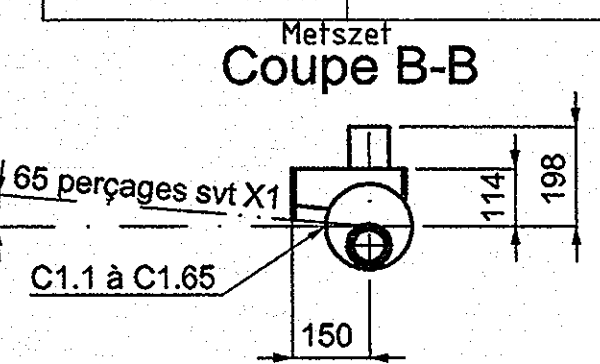
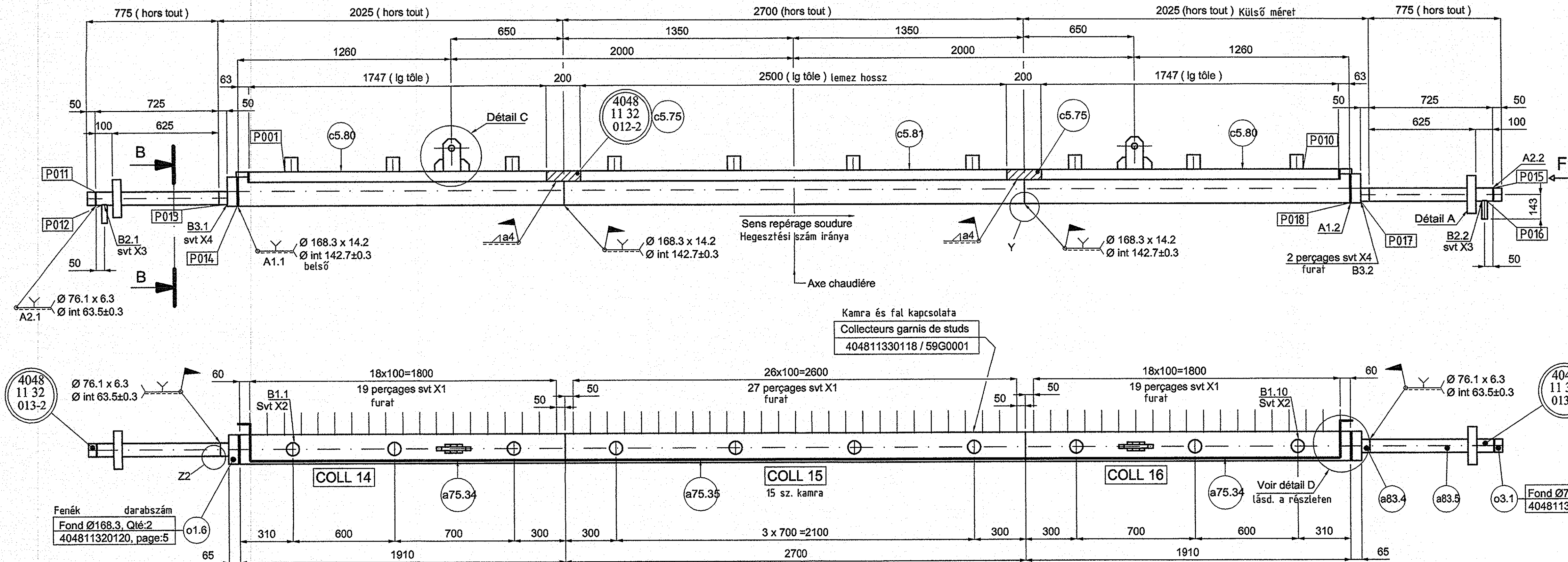
Formát / Format: A1 Měřítko / Scale: 1/15 1/5

Strana / Page: 1/1 Dokument č. / N° document: 4048, 11, 32, 01, 06, 59, G, 0001

Revize / Revision: B4 Statut / Statute: BPE

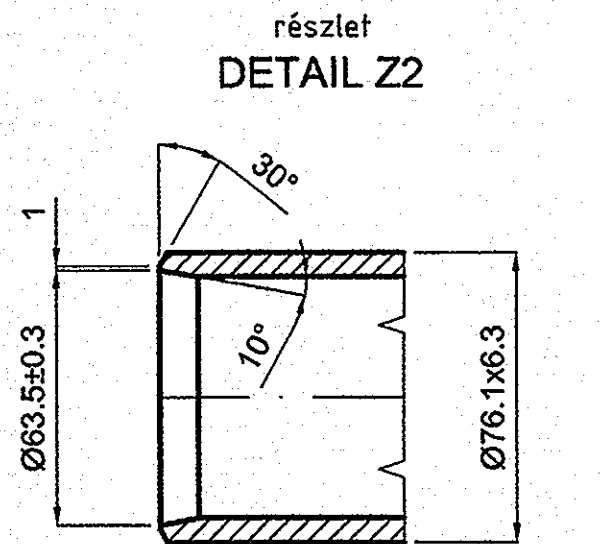
Előlnézet
Vue de l'avant

4048
11 XX
XXX-2
REPERE D'EXPEDITION
Marquage à peindre
XXX-2 ==> Chaudière 2
XXX-3 ==> Chaudière 3
Ráfestendő jelölés a szállításhoz



Les certificats exigibles pour ces matières
* sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat
A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési
igényen vannak megadva.

| Pour 1 chaudière 1 kazánra | | Súly |
|----------------------------|---------------------|------|
| REP | Masse | |
| COLL 014 | 128 kgs | |
| COLL 015 | 166 kgs | |
| COLL 016 | 128 kgs | |
| 012 | 2 x 0.6 = 1.2 kgs | |
| 013 | 2 x 12.6 = 25.2 kgs | |
| Total | 449 kgs | |



Hozzáértő rajzok
Plans à consulter
404811310106 / 59 G001 Ecran avant chambre
404811320120 / 59 G001 Fonds
404811330118 / 59 G001 Protection collecteur
404811300102 / 59 G001 Suspension du collecteur inf. écr. avant
404811320120 / 59 G001 4,5 lap Fenék

FREE FOR MANUFACTURE
GYÁRTHATÓ
DATE 2008.02.24
NAME SAKO
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire
Ha nincs ellenkező jelölés!

MUNKASZÁM: 76-36812
Hegesztési szám: P001-P018

| | | | | | |
|--|--------------|---|-------------------|--------------------|----------------------|
| B | 15/05/08 | Modif Ø delardage des nipples Ø76.1x6.3 | D.CAUBET | Jl Femeaux | C.Esthevenet |
| A | 09/04/08 | Vydání první / First issue | M. Meyer | Jl Femeaux | C.Esthevenet |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |
| Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | | | | |

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION

Stavební objekt / Civil unit
Profesní část / Discipline

Název dokumentu / Title of document
COLLECTEUR INFERIEUR
ECRAN AVANT

Vydavatel / Issuer
CNIM

Inženýr / Engineer
ORGREZ, a.s.
Hudcova 76
657 97 BRNO
Česká republika

Konsorcium / Consortium
CNIM
18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
France

Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier)
Mellsőfali alsó kamra

SIEMENS S.R.O.
Evropská 33q
160 00 PRAHA 6
Česká republika

Ke schválení / For approval
Formát / Format: A1
Měřítka / Scale: 1/15

Strana / Page: 1/1
Dokument č. / N° document: 4048, 11, 32, 01, 11, / 59 G, 0001
Revize / Revision: B4
Statut / Statute: BPE

Részlet
DETAIL A

Részlet
Vue svt F

Részlet
DETAIL D

Részlet
DETAIL W

Részlet
DETAIL X

Részlet
DETAIL Y

Részlet
DETAIL Z1

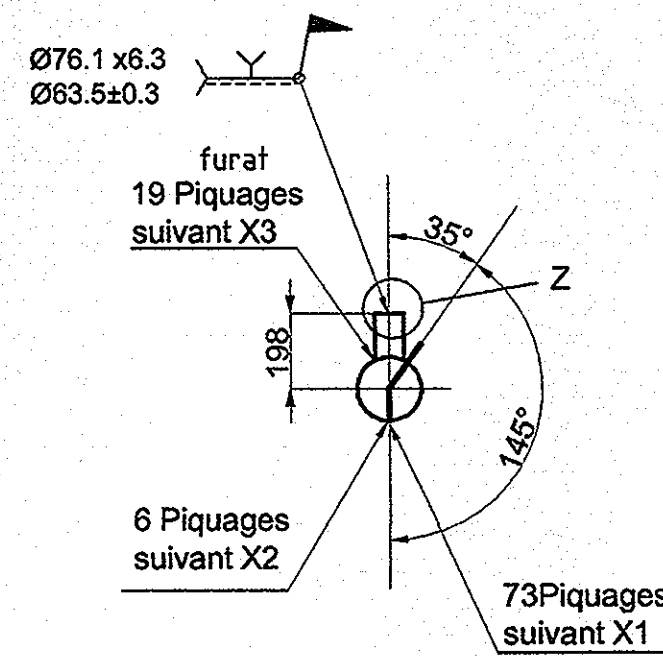
DETAIL C

Jelmagyarázat:
nem szabad átvonnia a gyökörnek, illesztési hézag gyakorlatilag
0mm legyen, viszont a csónk és kamrafurat átmérőinek szigorú pontossággal együtt kell futniuk!
régi megszokott ún. csőcsősített vagy síma csónkvarrat teljes átvonással.

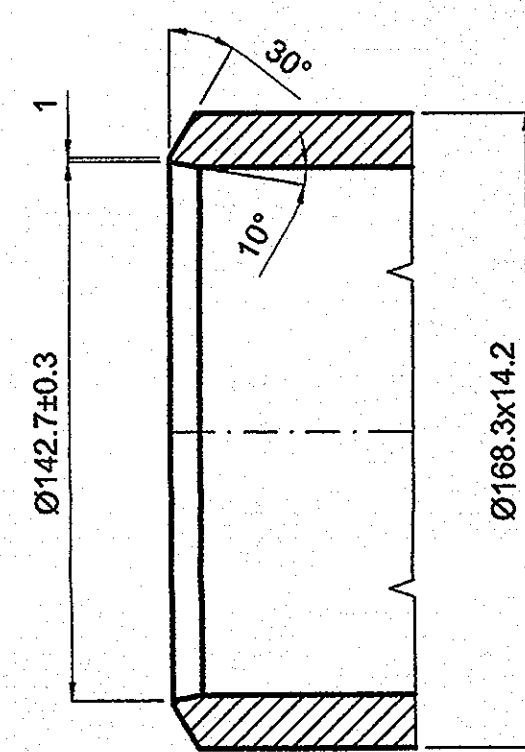
Összekötés típusa

| liaison | | Plaine section | | Plaine section metszet | | Plaine section | |
|------------|---------------|----------------|-----------|---------------------------|--|----------------|--|
| Détail N° | X1 | X2 | X3 | X4 | | | |
| Pièce Rep: | a75 | a75 | a83 | o1 | | | |
| Ø1 Ep1 | Ø168.3 x 14.2 | Ø168.3 x 14.2 | Ø76 x 6.3 | Fond Ø168.3 | | | |
| Pièce Rep: | Tube d'écran | a83 | a99 | a83 | | | |
| Ø2 Ep2 | Ø57 x 4.5 | Ø76.1 x 6.3 | Ø33.7 x 5 | Ø76.3 x 6.3 | | | |
| Dp | 48±0.3 | 65±0.3 | 23.5±0.3 | 65±0.3 | | | |
| g max | 5 | | 4 | 2 | | | |
| D5 | 64 | | 39,5 | 84 | | | |
| a | 45° | | 45° | 45° | | | |

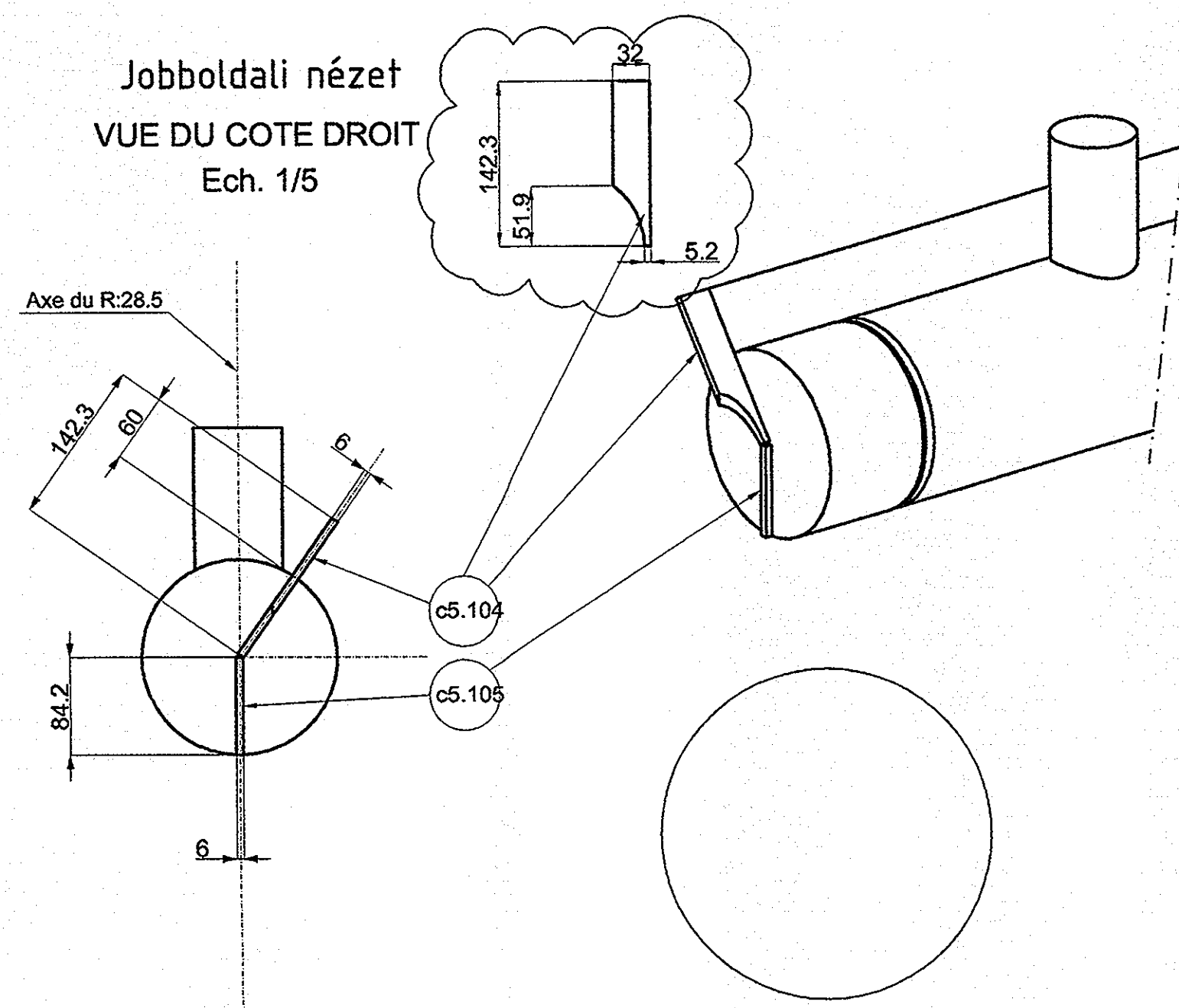
Jobboldali nézet
VUE DU COTE DROIT



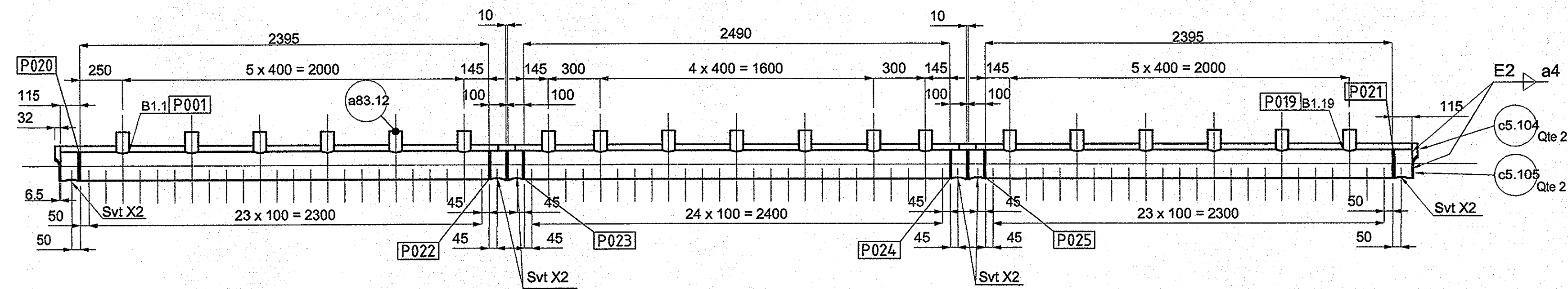
részlet
DETAIL Y



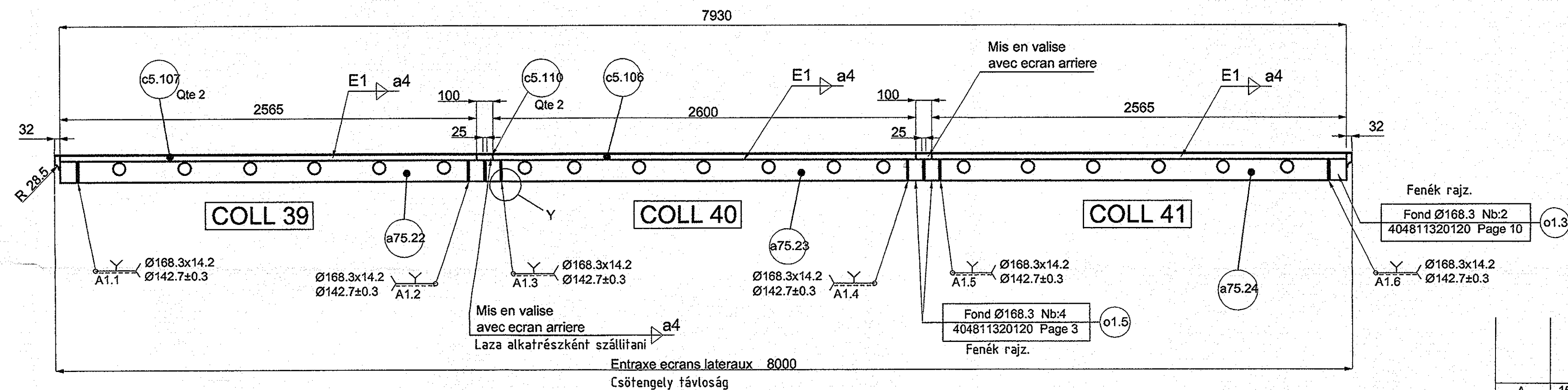
Jobboldali nézet
VUE DU COTE DROIT
Ech. 1/5



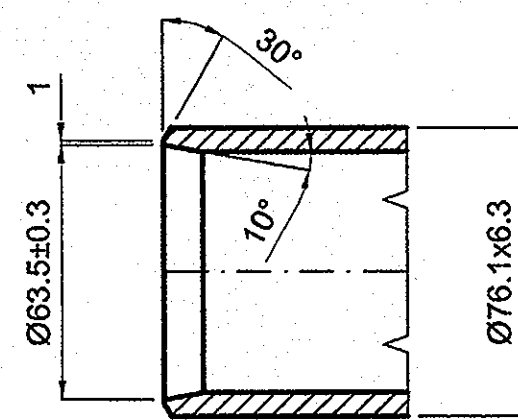
Előnézet
VUE DE L'AVANT



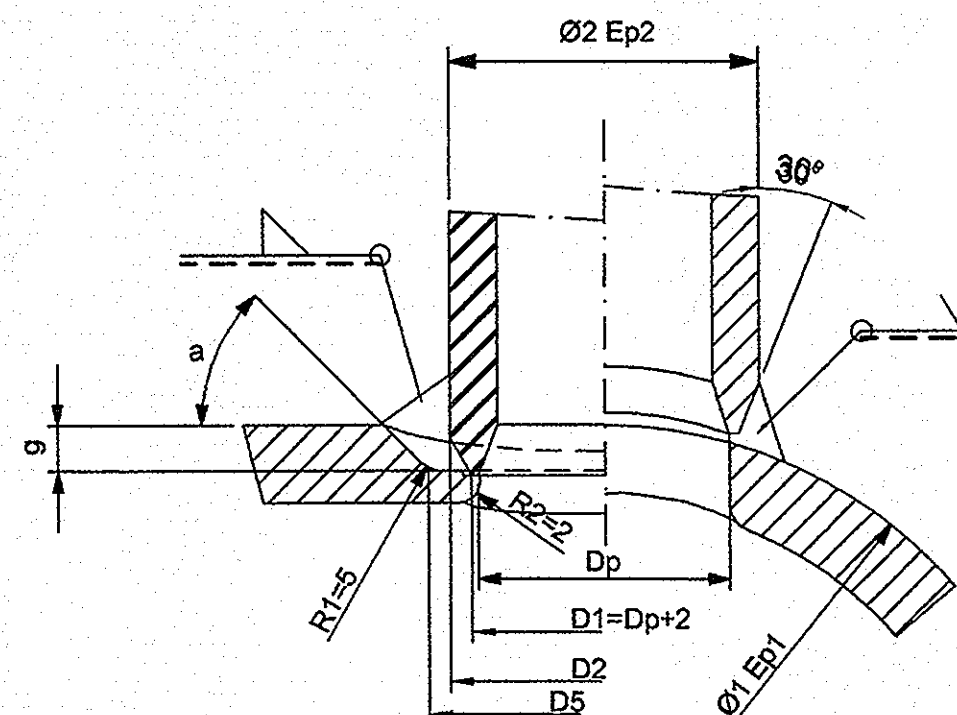
Felülnézet
VUE DE DESSUS



részlet
DETAIL Z



Részlet
DETAIL X



1 kazánhoz

| Pour 1 chaudière | |
|------------------|---------|
| REP | Masse |
| COLL 39 | 160 kgs |
| COLL 40 | 166 kgs |
| COLL 41 | 160 kgs |
| Total | 486 kgs |

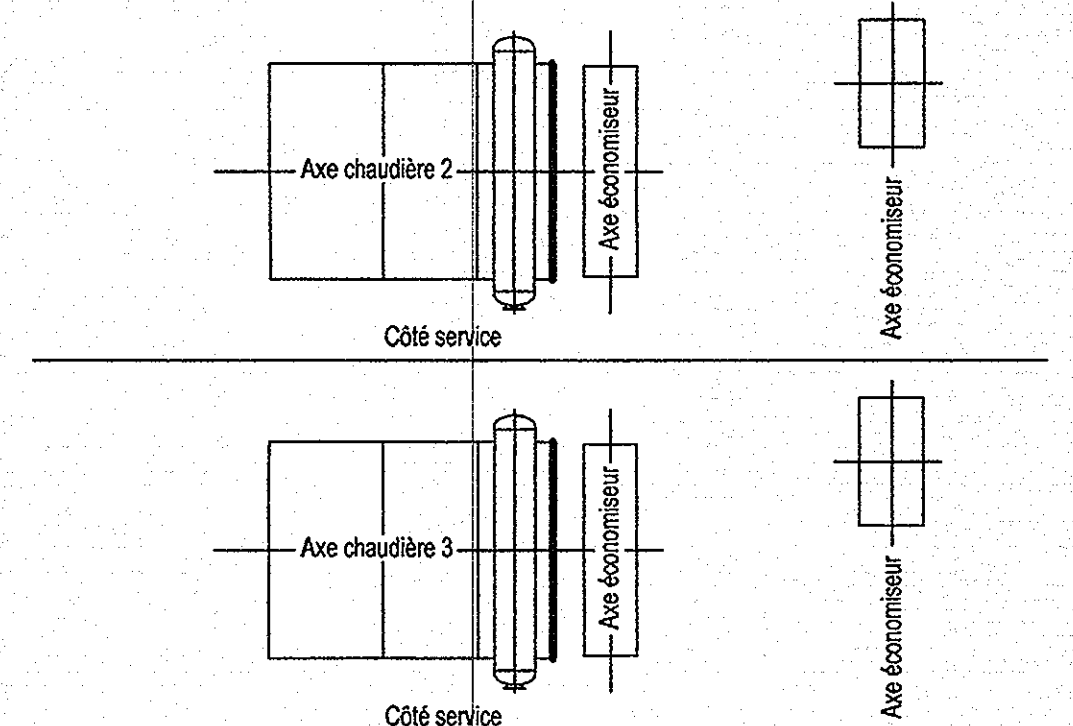
Jelmagyarázat:

nem szabad átolvadnia a gyöksornak, illesztési hézag gyakorlatilag 0mm legyen, viszont a csónk és kamrafurat átmérőinek szigorú pontossággal együtt kell futtatni.
 régi megszokott ún. csőcsősített vagy sima csónkvarrat teljes átolvással.

Összekötés típusa

| Type de liaison | Pleine section | | |
|-----------------|----------------|--------------|-------------|
| Détail N° | X1 | X2 | X3 |
| Pièce Rep: | a75 | o1 | a75 |
| Ø1 Ep1 | Ø168.3x14.2 | Fond Ø168.3 | Ø168.3x14.2 |
| Pièce Rep: | Tube d'écran | Tube d'écran | a83 |
| Ø2 Ep2 | Ø57x4.5 | Ø57x4.5 | Ø76.1x6.3 |
| Dp | 48±0.3 | 48±0.3 | 65±0.3 |
| g max | 5 | 5 | |
| D5 | 64 | 64 | |
| a | 45° | 45° | |

SCHEMA D'IMPLANTATION



2,3 kazán terv szerint
Chaudières 2 et 3 suivant plan

Plans à consulter Hozzáértő rajzok

404811310110 / 59 G001 Ecran arriere Hátsófal
404811320120 / 59 G001 3,10 lap Fenék

Tűrés

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

MUNKASZÁM: 76-36812
Hegesztési szám: P001-P025


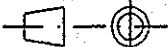
| | | | | | |
|---|--|---|-------------------|-------------------------------|--------------------------|
| A | 15/02/2008 | Vydání první / First issue | D. CAUBET | J. Fermeaux | C. Esthevenet |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |
|  | | Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit <div data-bbox="2370 1437 2570 1512"><div>FREE FOR MANUFACTURE GYÁRTHATÓ</div><div>DATE 2008.09.19</div><div>NAME J. Fermeaux</div></div> | | Profesní část / Discipline | | | |
| Název dokumentu / Title of document együttállási felület COLLECTEUR SUPERIEUR ECRAN ARRIERE | | Vydavatel / Issuer ENIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká republika | | Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier) Hátsófalai felső kamra | | | |
| Konsorcium / Consortium ENIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká republika | | Interní ref. / Internal ref. | | | |
| Tento dokument je vlastním společenstvím ENIM. Není k dispozici bez předchozího písemného souhlasu ENIM. This document is property of ENIM. It cannot be used reproduced, transmitted and / or disclosed without the prior written permission of ENIM. | | | | | |
| Ke schválení / For approval | | Realizační / For construction | | Skutečně provedení / As built | |
|  | | Formát / Format: A1 | | Měřítko / Scale: 1/20 1/5 | |
| Strana / Page: 1/1 | Dokument č. / N° document: 4048, 1.1, 3.2, 0.1, 1.5, / 59 G, 000.1 | | | Revize / Revision: A5 | Statut / Statute: BPE |

Diagram illustrating the structure of the furat molecule, showing three piquages (77, 2, and 18) and their respective suivants (X1, X2, and X3). The diagram includes a 90° angle, a 198 unit distance, and a Z-axis. Dimensions 076.1x6.3 and 063.5x0.3 are also indicated.

Ech. 1/5

Technical drawing of a mechanical part, likely a bracket or support, showing dimensions and callouts.

Dimensions:

- Overall width: 144.2
- Overall height: 81.2
- Top flange thickness: 6
- Top flange width: 28.5
- Bottom flange thickness: 6
- Bottom flange width: 32
- Bottom flange radius: R28.5
- Bottom flange hole diameter: 3.5
- Top flange hole diameter: 5.115
- Bottom flange hole diameter: 5.114

Callouts:

- c5.115 (Top flange hole)
- Qte 2 (Quantity 2)
- c5.114 (Bottom flange hole)
- Qte 2 (Quantity 2)

Notes:

- Axe du R28.5 (Axis of R28.5)

Technical drawing of a mechanical part showing a cross-section. The drawing includes the following dimensions and features:

- Overall height: 1
- Inner diameter: $\varnothing 63.5 \pm 0.3$
- Outer diameter: $\varnothing 76.1 \times 6.3$
- Top chamfer angle: 30°
- Internal chamfer angle: 10°


The drawing consists of two main views: a top view (Felülnézet / VUE DE DESSUS) and a side view (Csőtengely távolság).


Top View (Felülnézet / VUE DE DESSUS):

- Overall width: 7930.
- Overall height: 1115.
- Horizontal dimensions: 2500, 2700, 2500.
- Vertical dimensions: 115, 50, 50, 50, 50.
- Labels: Svt X2, P019, B1.1, P001, a83.13, P018, B1.18, P020.
- Dimensions: 24 x 100 = 2400, 26 x 100 = 2600, 24 x 100 = 2400, 5 x 400 = 2000, 5 x 400 = 2000.

Side View (Csőtengely távolság):

- Overall height: 60.
- Horizontal dimensions: 32, 2565, 2600, 2564.9, 32.
- Labels: E1, a4, c5.11, c5.112, c5.113, a75.25, a75.26, a75.27, A1.1, A1.2.
- Dimensions: 100, 100, 100.
- Labels: Laza alkatrészként szállítani / Mis en valise avec ecran arriere.
- Labels: COLL 42, COLL 43, COLL 44.
- Dimensions: 8.5, 168.3x14.2, 142.7±0.3.
- Label: Entraxe ecrans lateraux 8000.

 nem szabad átolvadnia a gyöksornak, illesztési hézag gyakorlatilag 0mm legyen, viszont a csonk és kamrafurat átmérőknek szigorú pontossággal együtt kell futniuk!

 régi megszokott ún. csöcsösített vagy sima csonkvarrat teljes átolvadással.

Technical drawing of a mechanical part showing a cross-section with dimensions and labels:

- Dimensions:**
 - $\varnothing 2 \text{ Ep}2$ (Top horizontal dimension)
 - $\varnothing 1 \text{ Ep}1$ (Bottom curved dimension)
 - Dp (Inner diameter dimension)
 - $D1 = Dp + 2$ (Dimension below Dp)
 - $D2$ (Dimension below $D1$)
 - $D5$ (Bottom horizontal dimension)
 - $R1=5$ (Radius dimension on the left)
 - a (Angle dimension on the left)
 - 30° (Angle dimension on the right)
- Labels:**
 - Részlet
 - Térfel Jelölés
 - Térfel Jelölés

| Type de liaison | | | Pleine section metszet |
|-----------------|--------------|--------------|---------------------------|
| Détail N° | X1 | X2 | X3 |
| Pièce Rep: | a75 | o1 | a75 |
| Ø1 Ep1 | Ø168.3x14.2 | Fond Ø168.3 | Ø168.3x14.2 |
| Pièce Rep: | Tube d'écran | Tube d'écran | a83 |
| Ø2 Ep2 | Ø57x4.5 | Ø57x4.5 | Ø76.1x6.3 |
| Dp | 48±0.3 | 48±0.3 | 65±0.3 |
| g max | 5 | 5 | |
| D5 | 64 | 64 | |
| a | 45° | 45° | |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:

| | |
|--|---|
| - sur la spécification technique de besoin | A bizonylatok: |
| - sur la demande d'achat | A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igényen vannak megadva. |

Technical drawing of a two-story building facade, showing the 'Côté service' (service side) and 'Côté économiseur' (economizer side). The drawing includes a side elevation and a cross-section.

Côté service (Side Elevation):

- Central entrance with a door and a window.
- Flanked by two windows.
- Label: **Axe chaudière 2** (Boiler axis 2).

Côté économiseur (Side Elevation):

- Central entrance with a door and a window.
- Flanked by two windows.
- Label: **Axe économiseur** (Economizer axis).

Cross-section:

- Shows the building's profile with a central entrance and a window.
- Label: **Axe économiseur** (Economizer axis).

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire



Stavební objekt: Civilní

FREE FOR MANUFACTURE

QVANTATO

DATE 0008.21.1

NAME Jolán B...

Název dokumentu / Title of document

Vydavateľ / Issuer

Inženýr / Engineer
ORGREZ, a.s.
Hudcova 76
657 97 BRNO
Česká Republika

18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
FRANCE



Konsorcium / Consortium
CNIM
18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
France

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| Vydavatel (Subdodavatel) | Issuer (Sub-supplier) |
|---------------------------------|------------------------------|

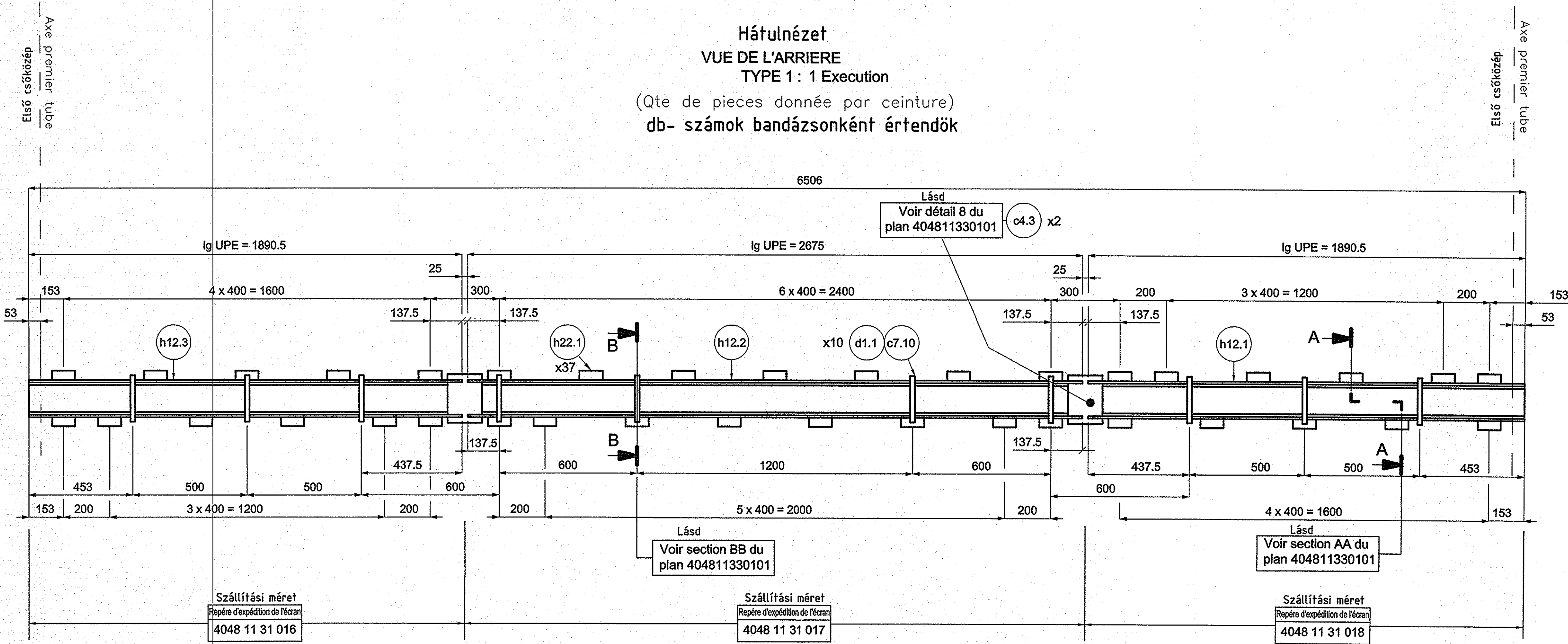
Hátsófali alsó kamra

Interní ref. è/ Internal ref.

Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen anebo zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM.
This document is property of CNIM it cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM.

| | | | | | |
|---|--------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Ke schválení / For approval | <input type="checkbox"/> | Realizační/ For construction | <input checked="" type="checkbox"/> | Skutečné provedení / As built | <input type="checkbox"/> |
|   | | Example / Example A-1 | | A1/A1A - 1.0 - 1.0 - 1.0 - 1.0 | |

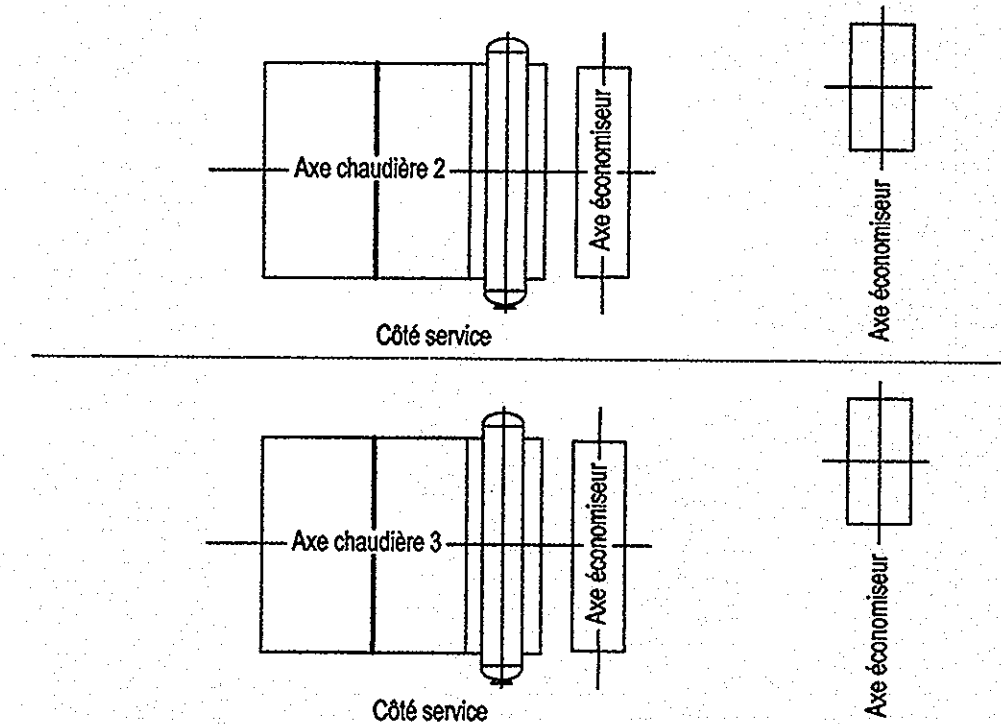
| | | | | | | | |
|-------------------|--|---------------------------------|--|-------------------------|--|---------------------|--|
| Strana / Page: | | Dokument št. / Document No.: | | Revizija / Revision: | | Statut / Status: | |
|-------------------|--|---------------------------------|--|-------------------------|--|---------------------|--|



| Ref. Matière Jel | Désignation Méter | Matière* Anyag sz. | Norme Alak sz. |
|---------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|
| h22 | UPN 100 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| h12 | UPE 160 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| d1 | Rond Ø 20 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| c7 | Tôle ep. 8 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| c4 | Tôle ep. 20 | S235JRG2 | NFEN 10025 |

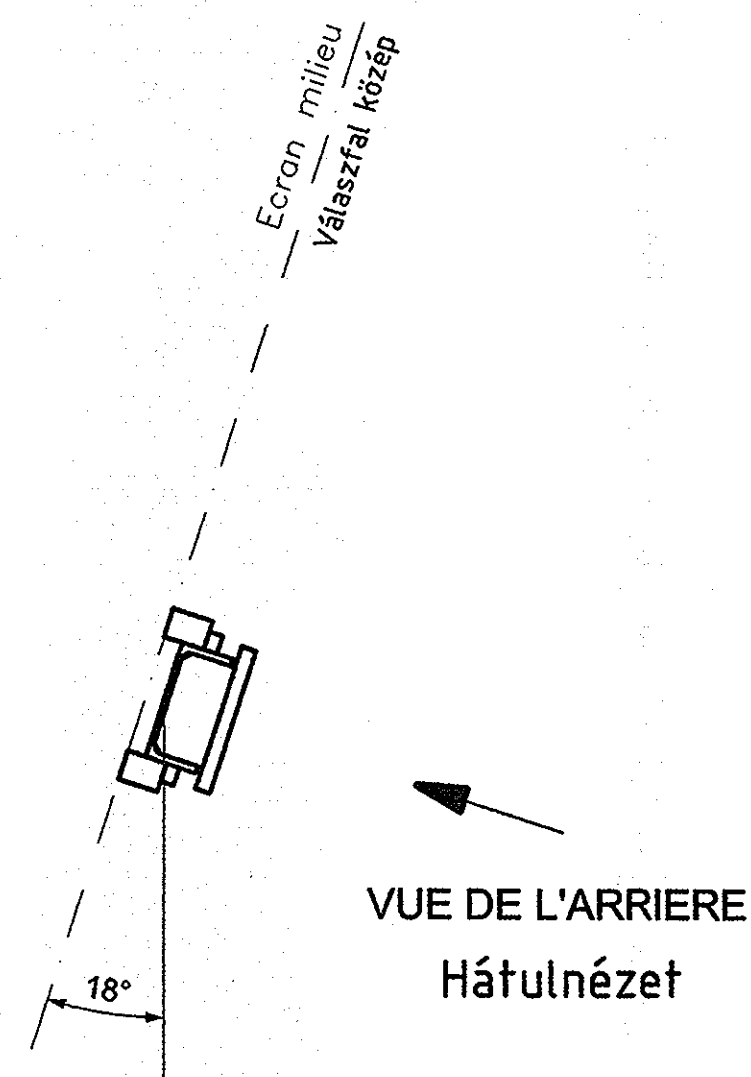
* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat
A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési
igényen vannak megadva.

SCHEMA D'IMPLANTATION



Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint

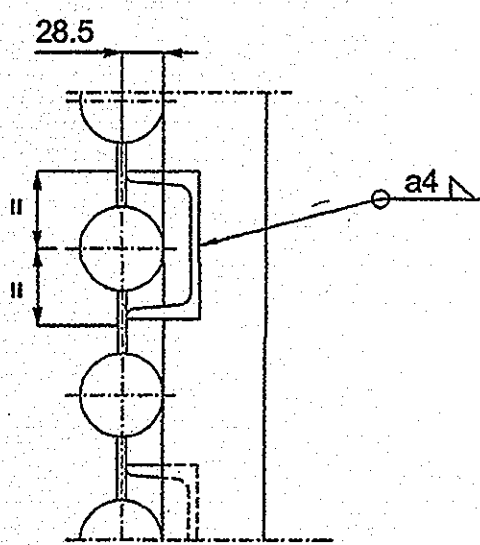
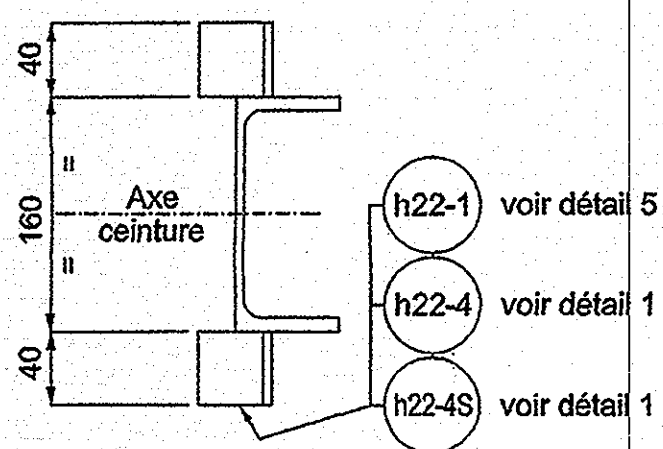
| 1 kazánhoz Pour 1 chaudière | |
|--------------------------------|---------------|
| REP Megnevezés | Masse Súly |
| ceinture | 145 kgs |



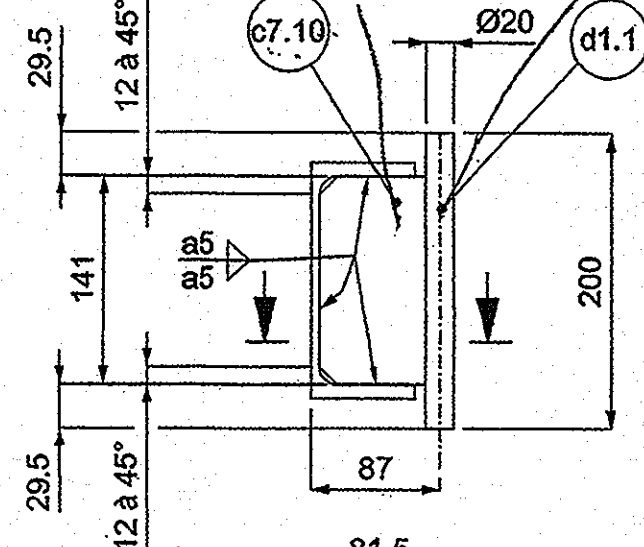
PLANS A CONSULTER: Hozzáértő rajzok
Ceintures chaudes détails pièces: 404811330101
Ecran milieu: 404811310104

| | |
|--|--------------------------------------|
| MUNKASZÁM: 76-36812 | |
| A Revize / Rev. | 30/01/08 Datum / Date |
| Vydání první / First issue Změny / Modifications | |
| D. CAUBET Created / Created | J. Fermeaux Kontrola / Checked |
| C. Esthevenet Schváleno / Approved | |
| Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | |
| Stavební objekt / Civil unit FREE FOR MANUFACTURE GYÁRTHATÓ DATE 2008.01.08 NAME J. S. K. K. | |
| Název dokumentu / Title of document CEINTURES CHAUDES ECRAN MILIEU | |
| Vydavatel / Issuer CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | |
| Konsorcium / Consortium CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | |
| Vydavatel (Subdodavatel), Issuer (Sub-supplier) Válaszfali melegbandázs Interní ref. & / Internal ref. | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nemělo být rozmnožováno, šířeno aniž by bylo předchozí písemné souhlasu CNIM. This document is property of CNIM. It cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM. | |
| Ke schválení / For approval Formát / Format: A1 Měřítko / Scale: 1/12 | |
| Strana / Page: 1/1 Dokument č. / N° document: 4048 11 33 01 00 / 59 G 0001 Revize / Revision: A Statut/ Statute: BPE | |

SECTION AA



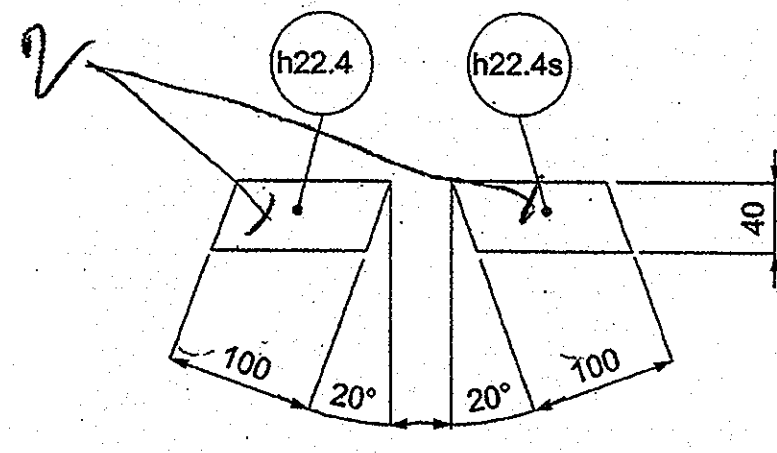
SECTION BB



| Plan n°: | Qté |
|----------|-----|
| 11330100 | 10 |
| 11330102 | 108 |
| 11330106 | 36 |
| 11330107 | 48 |
| Total | 202 |

Masse= 202 x 1.2 kg= 242.4 kgs

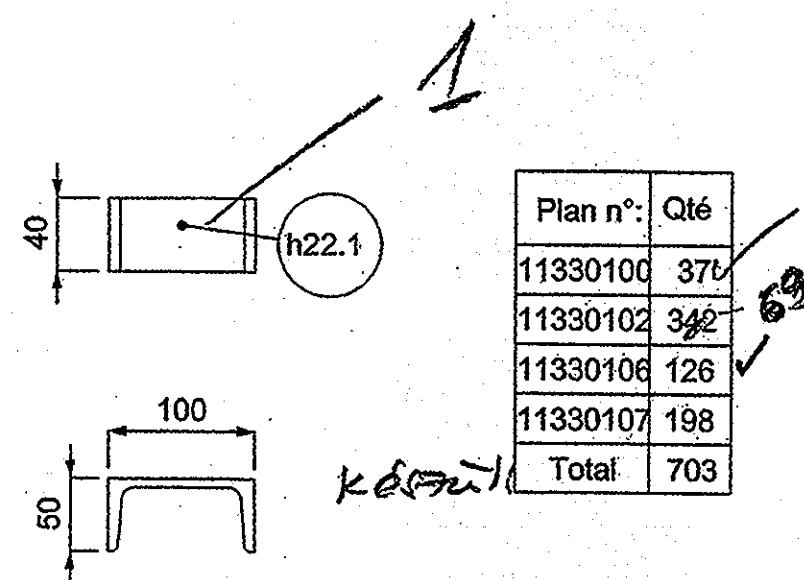
DETAIL 1



| Plan n°: | Qté | Rep: |
|----------|-----|--------|
| 11330102 | 23 | h22.4 |
| 11330102 | 23 | h22.4s |

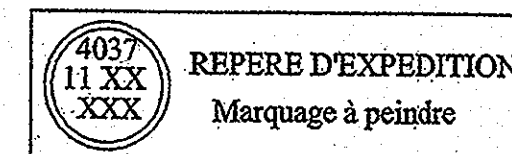
Masse= 46 x 0.45 kg = 20.7 kgs

DETAIL 5



| Plan n°: | Qté |
|----------|-----|
| 11330100 | 376 |
| 11330102 | 342 |
| 11330106 | 126 |
| 11330107 | 198 |
| Total | 703 |

Masse= 703 x 0.43 kg = 302.3 kgs

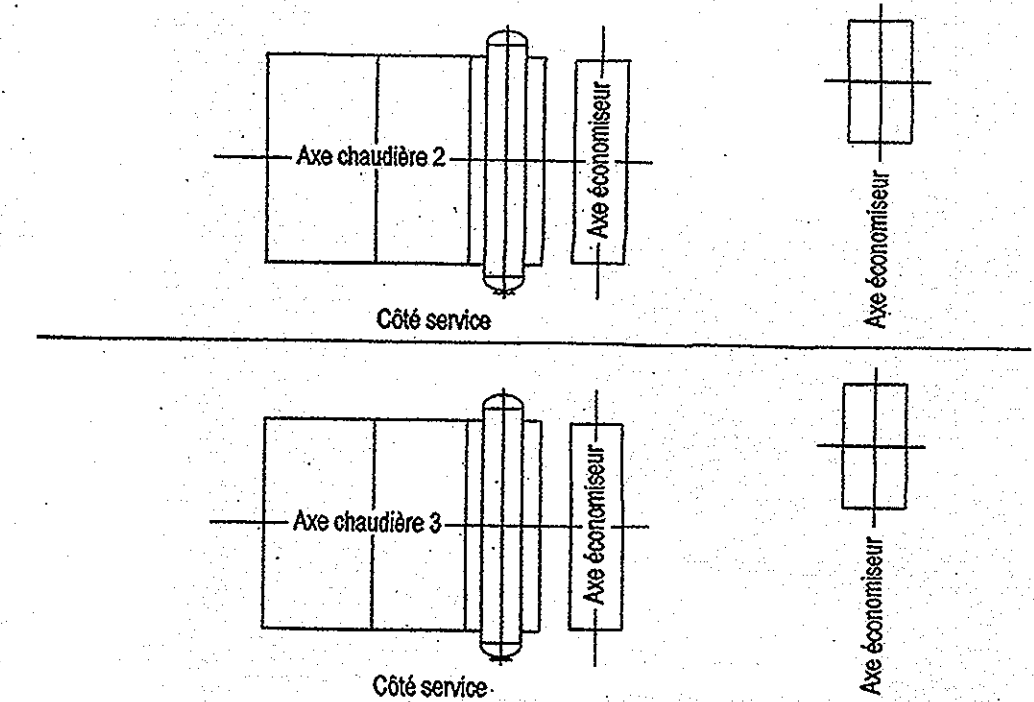


Masse totale = 745 kgs

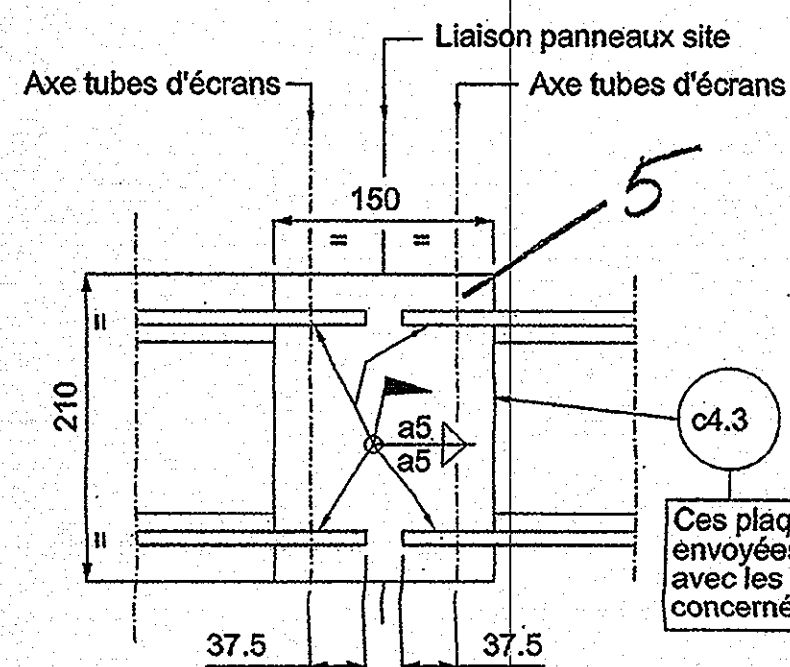
| Ref. Matière | Désignation | Matière * | Norme |
|--------------|--------------|-----------|-------------|
| c4 | Tôle ép:20mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| c7 | Tôle ép:8mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| d1 | Rond Ø20 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h12 | UPE 160 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h22 | UPN 100 | S235JRG2 | NF EN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
 - sur la spécification technique de besoin
 - sur la demande d'achat

SCHEMA D'IMPLANTATION



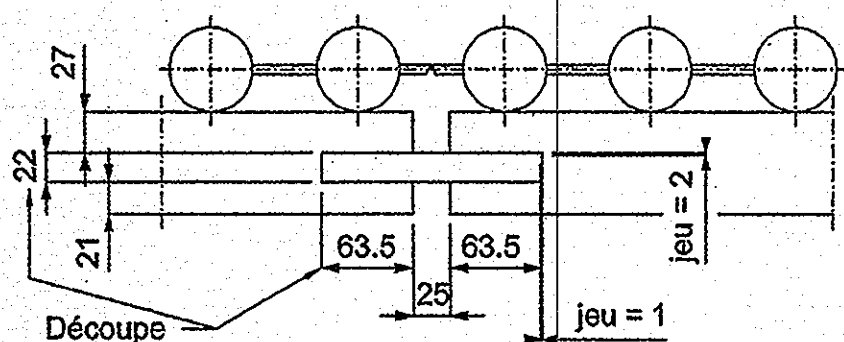
DETAIL 8



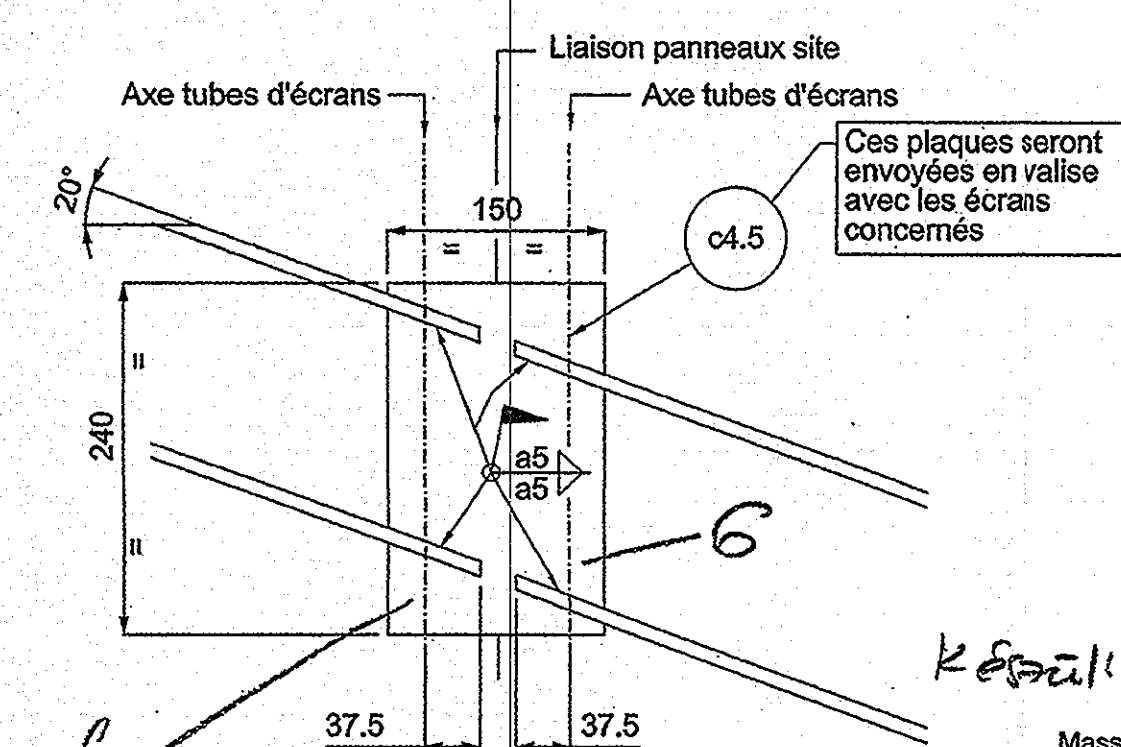
| Plan n°: | Qté |
|----------|-----|
| 11330100 | 2 |
| 11330102 | 18 |
| 11330106 | 6 |
| 11330107 | 10 |
| Total | 36 |

Masse= 36 x 4.94 kg= 177.8 kgs

Ces plaques seront envoyées en valise avec les écrans concernés



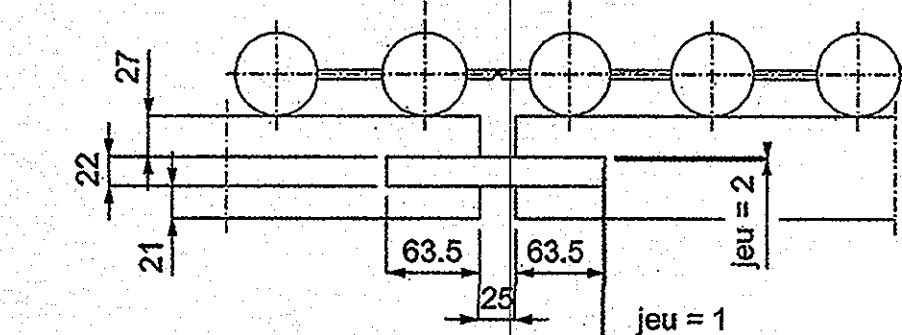
DETAIL 7



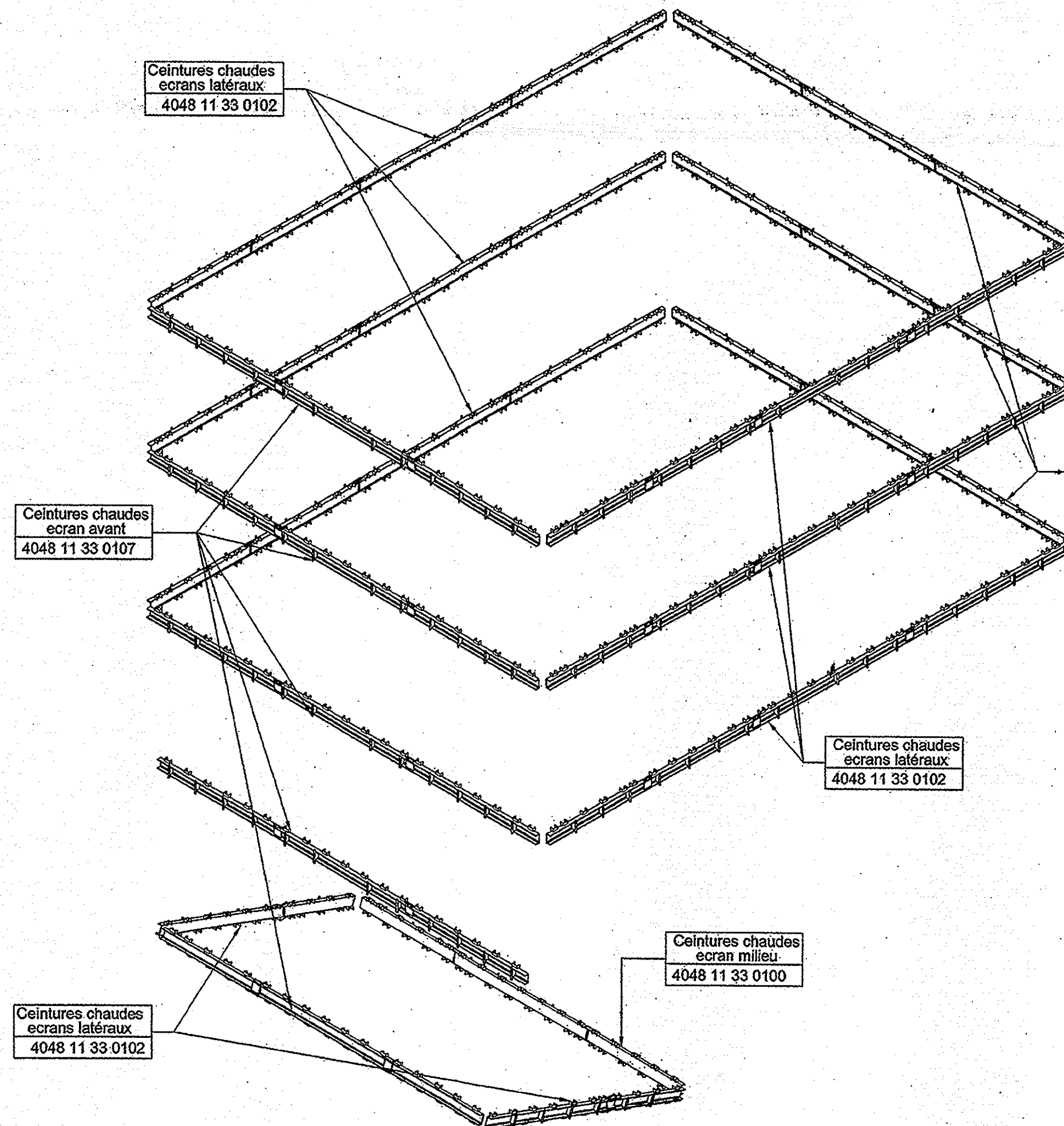
| Plan n°: | Qté |
|----------|-----|
| 11330102 | 2 |

Masse= 2 x 5.6 kg= 1.2 kg

Ces plaques seront envoyées en valise avec les écrans concernés



VUE ISOMETRIQUE Elongation: 1/2



Ceintures chaudes écran arrière 4048 11 33 0106

Ceintures chaudes écrans latéraux 4048 11 33 0102

Ceintures chaudes écran milieu 4048 11 33 0102

Ceintures chaudes écran avant 4048 11 33 0107

Plans à consulter

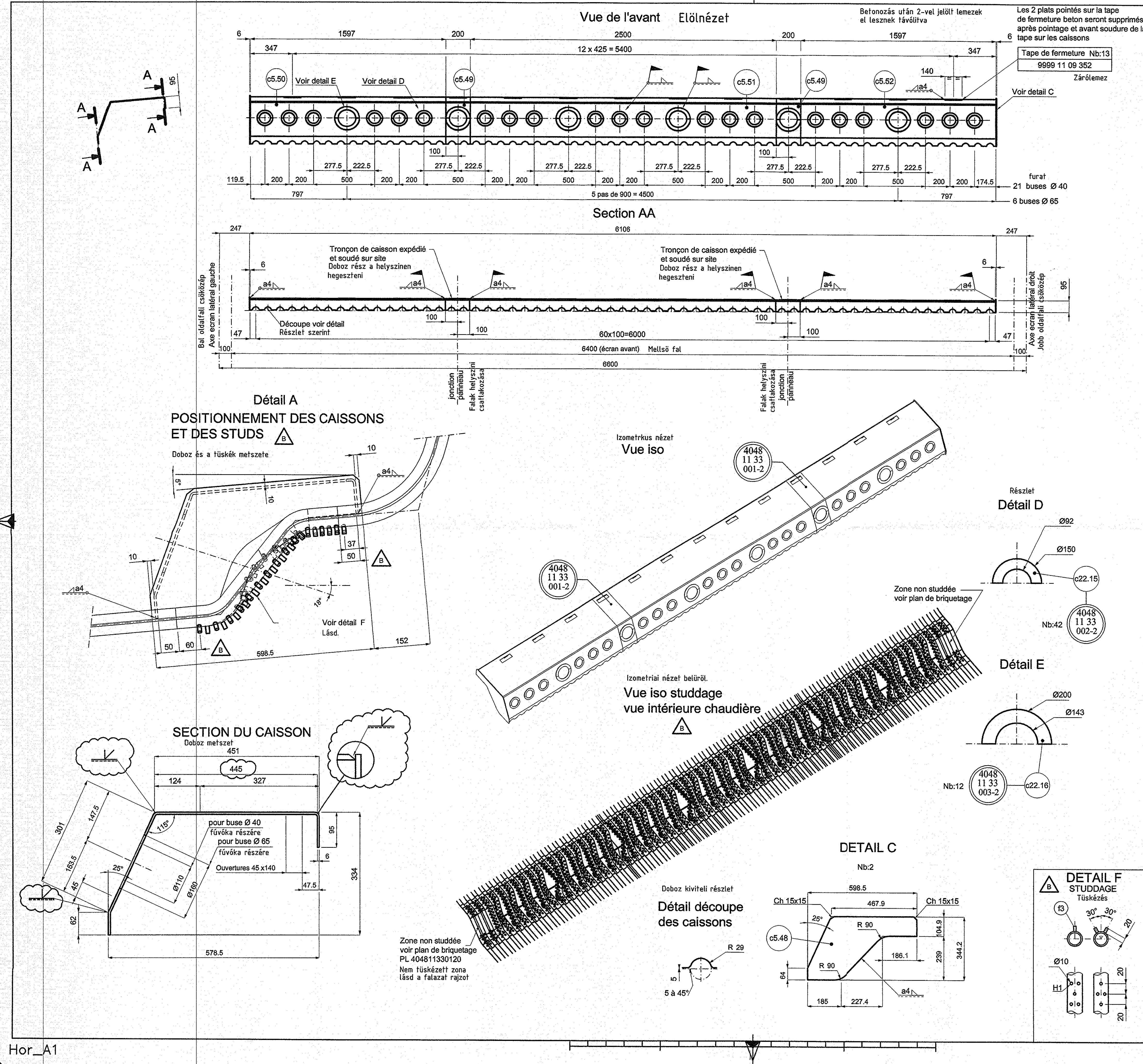
404811330100 / 59 G001 Ceintures chaudes écran milieu
 404811330102 / 59 G001 Ceintures chaudes écrans latéraux
 404811330106 / 59 G001 Ceintures chaudes écran arrière
 404811330107 / 59 G001 Ceintures chaudes écran avant

Tolérances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de précision B
 Sauf indication contraire

MS2: 76-36B12

| | | | | | |
|--|--------------|---|--|--------------------------|----------------------|
| A | 30/01/08 | Vydání první / First Issue | D. CAUBET | J. Fomeaux | C. Echeverri |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |
| | | | SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit | | | Profesní část / Discipline | | |
| Název dokumentu / Title of document CEINTURES CHAUDES DETAILS DES PIÈCES | | | Vydavatel / Issuer GNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudoova 76 657 97 BRNO Česká republika | | | Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier) Hudebanská Jelfoř Jiří Jelfoř elendek rajza Interní ref. č. / Internal ref. | | |
| Konsorcium / Consortium GNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká republika | | | | | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti GNIM. Není třeba rozmnožování, šíření aniho zveřejňování bez předchozího písemného souhlasu GNIM. This document is property of GNIM & cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of GNIM. | | | | | |
| Ke schválení / For approval <input type="checkbox"/> Realizační / For construction <input checked="" type="checkbox"/> Skutečné provedení / As built <input type="checkbox"/> | | | | | |
| Strana / Page: 1/1 | | Dokument č. / N° document: 4048 11 33 01 01 / 59 G 0001 | | Revize / Revision: A | |
| | | Formát / Format: A1 | | Měřítko / Scale: 1/25 | |
| | | | | Statut / Statute: BPE | |

FREE FOR MANUFACTURE
 QVARTATO
 DATE: 2008.02.20
 NAME: B. J. J. J.



| Ref. Matière Jel | Désignation Mére | Matière Anyag sz. | Norme Alak sz. |
|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| c5 | Tole ep:6 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| c22 | Tole ep:4 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| f3 | Stud Ø10 lg.20 | St 37-3K | DIN 17100 |

Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat

A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igényen vannak megadva.

Összsúly:
Masse totale des caissons= 228Kgs

Ráfestendő jelölés a szállításhoz

4048
11 XX
XXX-2

REPERE D'EXPEDITION
Marquage à peindre
XXX-2 ==> Chaudière 2
XXX-3 ==> Chaudière 3

| 1 kazánhoz Pour 1 chaudière | |
|--------------------------------|--------------------|
| REP Megnevezés | Masse Súly |
| 001 | 2 x 7 = 14 kgs |
| 002 | 42 x 0.1 = 4.2 kgs |
| 003 | 12 x 0.25 = 3 kgs |
| TeljesTotal | 21.2 kgs |

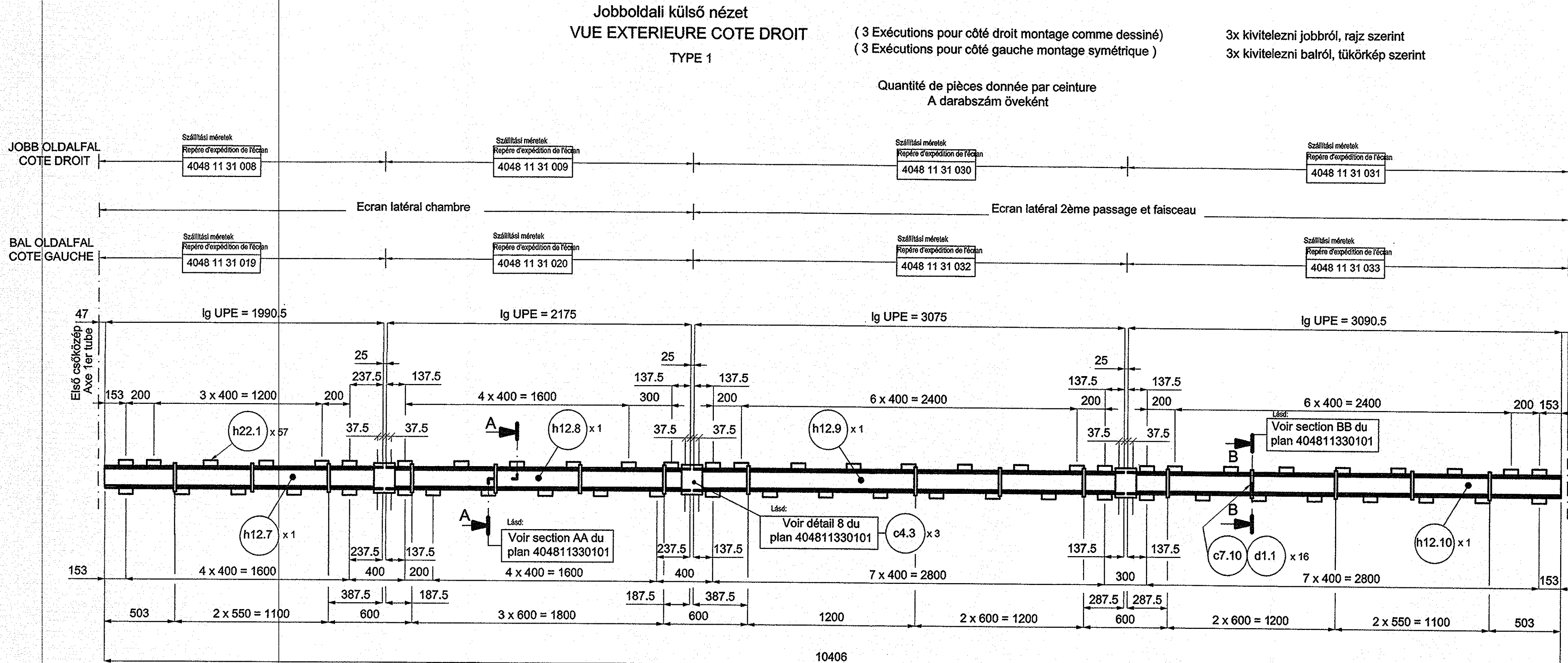
Plans à consulter

Hozzáértő rajzok

| | | |
|------------------------|-------------------------|------------------|
| 404811310106 / 59 G001 | Ecran avant chambre | Válaszfali kamra |
| 404811330120 / 59 G001 | Briquettage écran avant | |

Tűrés
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

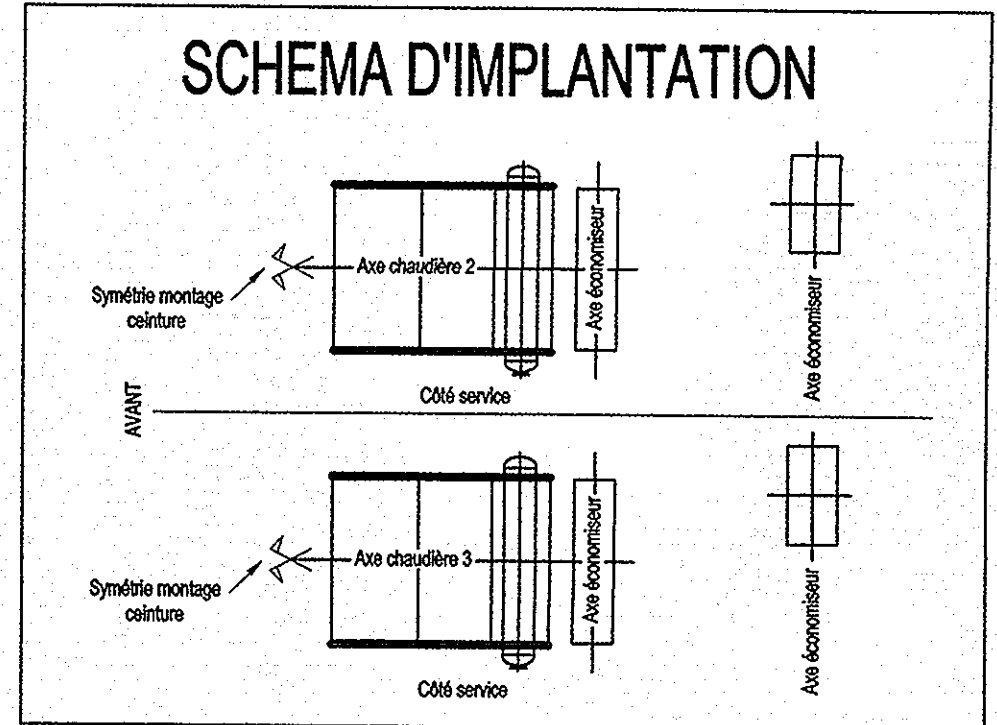
| | | |
|--|---|---|
| MUNKASZÁM: 76-36812 | | |
| B | 09/06/08 | Rajout studs |
| A | 08/04/08 | Vydání první / First issue |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications |
| | | |
| <div><div></div><div>Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika</div></div> | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | |
| Stavební objekt / Civil unit | Profesní část / Discipline | |
| <div><div>FREE FOR MANUFACTURE GYÁRTHATÓ DATE: 2008.08.12 NAME: J. J. J.</div></div> | | |
| Název dokumentu / Title of document | Vydavatel / Issuer | |
| CAISSON POUR BUSES INFÉRIEURES ECRAN AVANT | CNIM | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | |
| Konsorcium / Consortium CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France | Vydavatel (Subdodavatel) | Issuer (Sub-supplier) |
| SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 180 00 PRAHA 6 Česká Republika | Mellsőfali alsó fűvokasor lemez doboza | |
| Interní ref. & / Internal ref. | | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Není-li souhlasem, jeho užití nebo zveřejnění bez předchozího písemného souhlasu CNIM. This document is property of CNIM it cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM. | | |
| Ke schválení / For approval | <input type="checkbox"/> Realizační / For construction | <input checked="" type="checkbox"/> Skutečně provedení / As built |
| | Formát / Format: A1 | Měřítko / Scale: 1/20 |
| Strana / Page: 1/1 | Dokument č. / N° document: 4048 11 33 01 04 / 59 G 0001 | Revize / Revision: B1 Statut / Statute: BPE |



| Tétel | Méret | Anyagminőség | Szabvány |
|--------------|--------------|--------------|-------------|
| Ref. Matière | Désignation | Matière * | Norme |
| c4 | Tôle ép:20mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| c7 | Tôle ép:8mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| d1 | Rond Ø20 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h12 | UPE 160 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h22 | UPN 100 | S235JRG2 | NF EN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat

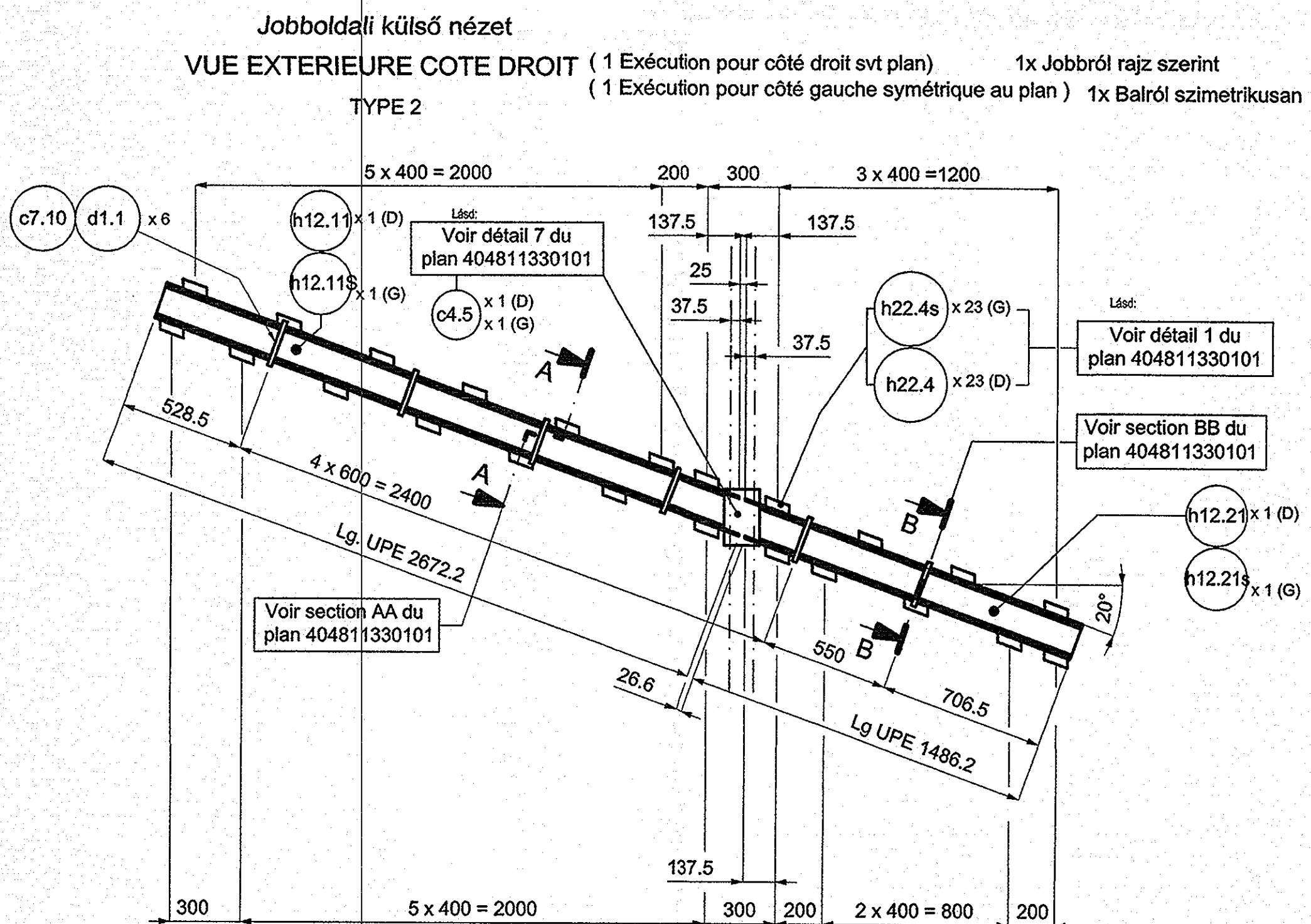
A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési
igényen vannak megadva.



Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint
Hozzá tartozó rajzok
Plans à consulter

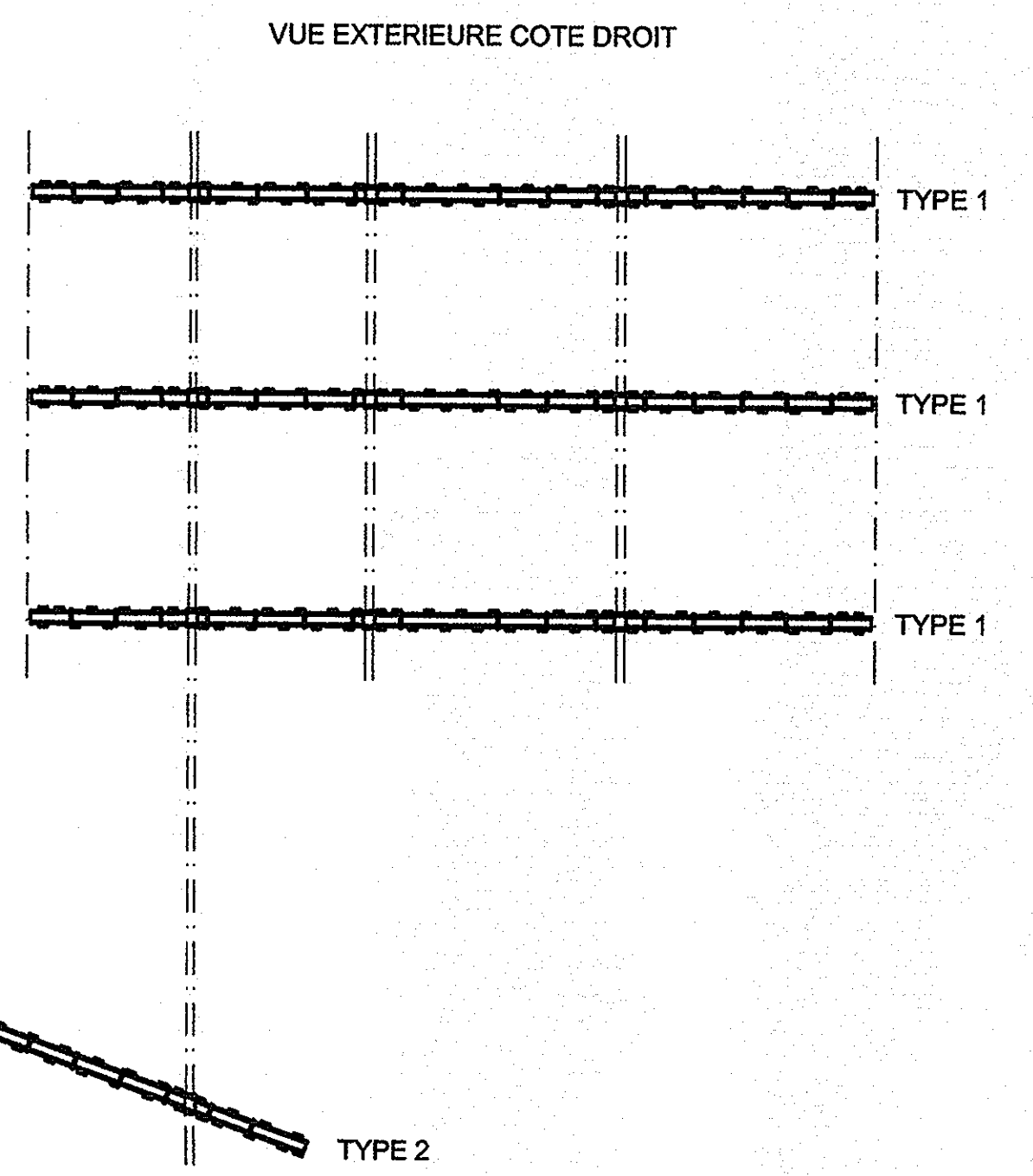
| | |
|------------------------|---|
| 404811310100 / 59 G001 | Ecran latéral droit chambre |
| 404811310101 / 59 G001 | Ecran latéral gauche chambre |
| 404811310102 / 59 G001 | Ecran latéral droit 2ème passage et faisceau |
| 404811310103 / 59 G001 | Ecran latéral gauche 2ème passage et faisceau |
| 404811330101 / 59 G001 | Détails ceintures chaude |

Türések:
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire



1 kazánhoz
Pour 1 chaudière

| REP Jel | Masse Súly |
|--------------|-------------------|
| TYPE 1 | 6 x 230 = 1380kgs |
| TYPE 2 | 1 x 91 = 182 kgs |
| SYM TYPE 2 | 1 x 91 = 182 kgs |
| Összes Total | 1562 kgs |



NOTA:
Alkatrészek megj. példája
exemple repère pièces:

côté droit: h12.1 suivant plan

côté gauche h12.1s symétrique au plan

Msz.:76-36812

| | | | | | |
|--------------|--------------|---|-------------------|--------------------|----------------------|
| B | 19/05/08 | Ajout des rep h12.21 et h12.21s sur ceinture type 2 | D.CAUBET | Jl Fermeaux | C.Esthevenet |
| A | 14/02/08 | Vydání první / First issue | M. Meyer | Jl Fermeaux | C.Esthevenet |
| Revize / Rev | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |

Uživatel / Employer
SAKO Brno, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká republika

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION

Stavební objekt / Civil unit : **CEINTURES CHAUDES ECRANS LATERAUX**

Název dokumentu / Title of document : **CEINTURES CHAUDES ECRANS LATERAUX**

Vydavatel / Issuer : **ENIM**

Inženýr / Engineer : **ORGREZ a.s.**
Hudcova 76
657 97 BRNO
Česká republika

Konsorcium / Consortium : **ENIM**
18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
France

SIEMENS S.R.O.
Evropská 33q
160 00 PRAHA 6
Česká republika

Vydavatel (Subdodavatel) / Issuer (Sub-supplier) : **Oldalfali melegbandázs**

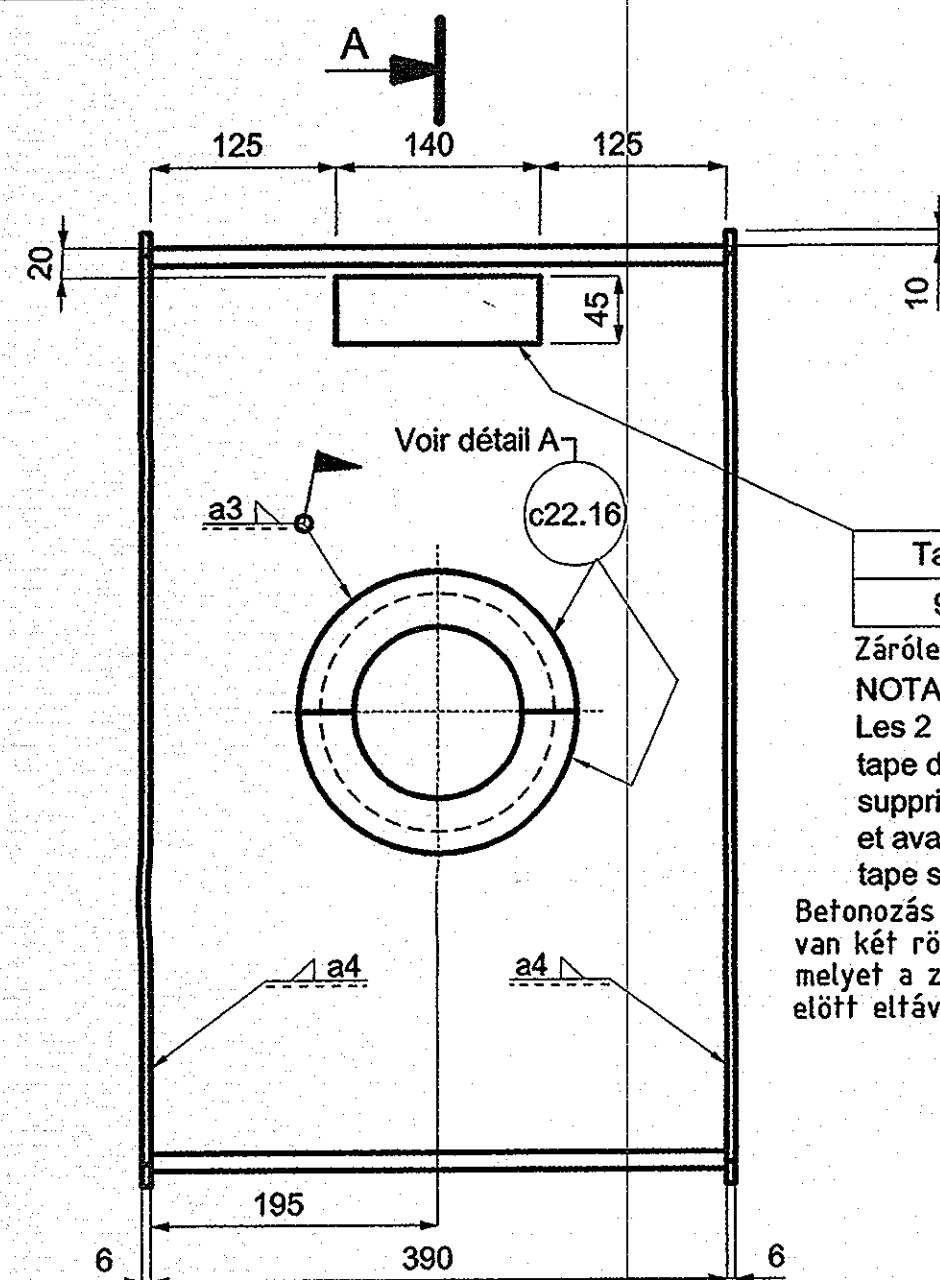
Inténi ref. é./ Internal ref.

Tento dokument je vlastnictvím společnosti ENIM. Nesmí být rozmnožován, šířen aniho zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu ENIM.
This document is property of ENIM. It cannot be used, reproduced, translated and / or disclosed without the prior written permission of ENIM.

Ke schválení / For approval : ☐ Realizační / For construction ☒ Skutečně provedení / As built ☐

Formát / Format : A1 Měřítka / Scale : 1/20

Strana / Page : 1/1 Dokument č. / N° document : **4048, 11, 33, 01, 02 / 59 G, 0001** Revize / Revision : **B** Statut / Statute : **BPE**



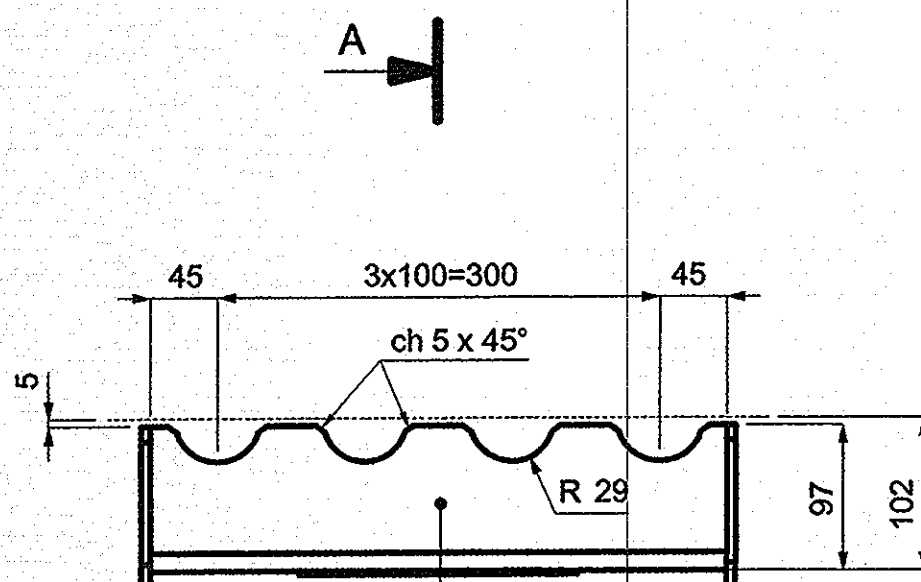
Tape de fermeture
9999 11 09 352

Zárólemez

NOTA:

Les 2 plats pointés sur la
tape de fermeture seront
supprimés après pointage
et avant soudure de la
tape sur le caisson

Betonozás után hegeszteni, a zárólemezen
van két rögzítő lemez
melyet a záró lemez felhegesztése
előtt eltávolítanak



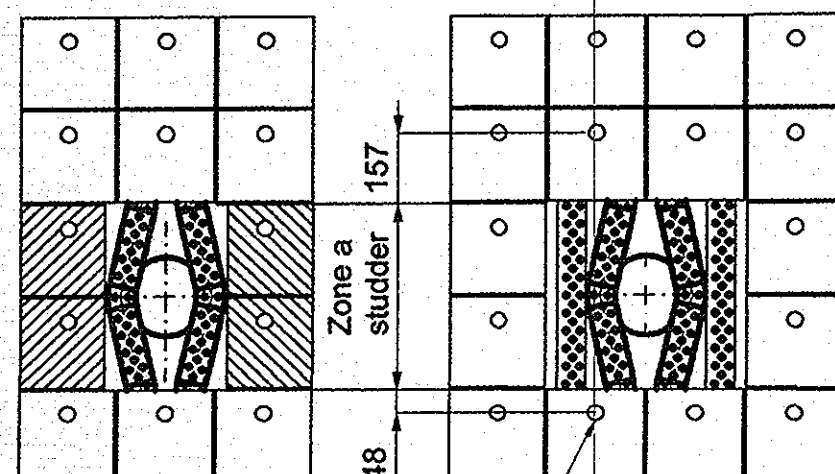
Detail B

Les Zones à studder sont fonction de la position de l'ouvrage
dans le briquetage de l'écran :

A tuskézendő zóna a falazat nyílás függvénye

Voir plan 4048 11 33 01 20 pour l'écran avant chambre

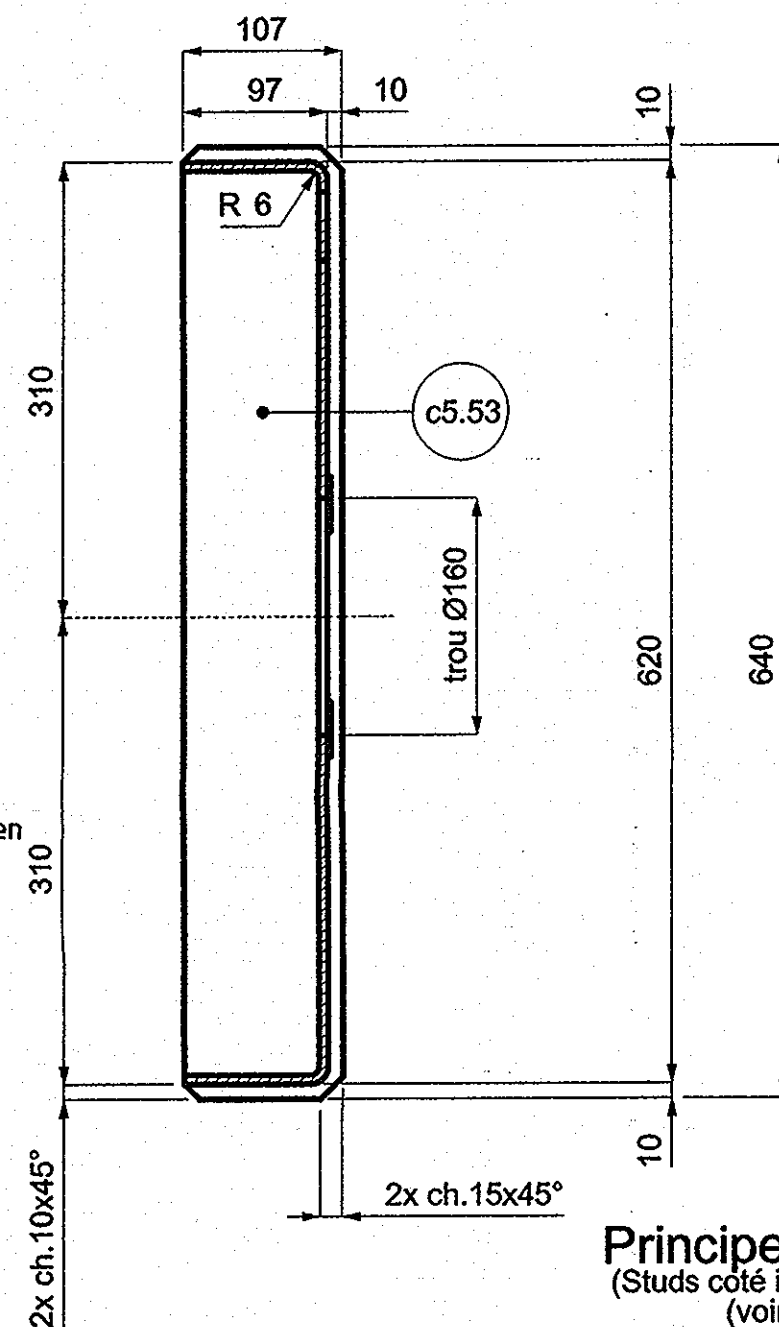
Voir plan 4048 11 33 01 21 pour l'écran milieu



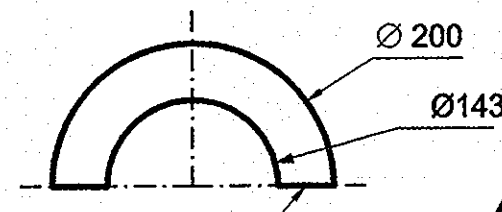
Briques réfractaires
Tűzálló Tégla

Stud ES 28

COUPE A-A



Détail A



Pièces mise en valise avec
les écrans concernés :
14 pièces sur écran avant chambre
26 pièces sur écran milieu

A fallal együtt szállítandó részek 14
mellsőfal 26 darab válaszfalhoz laza
alkatrészként

La zone à studder est celle
non couverte par le
briquetage. L'atelier
définira cette zone en
positionnant les briques
sur le panneau

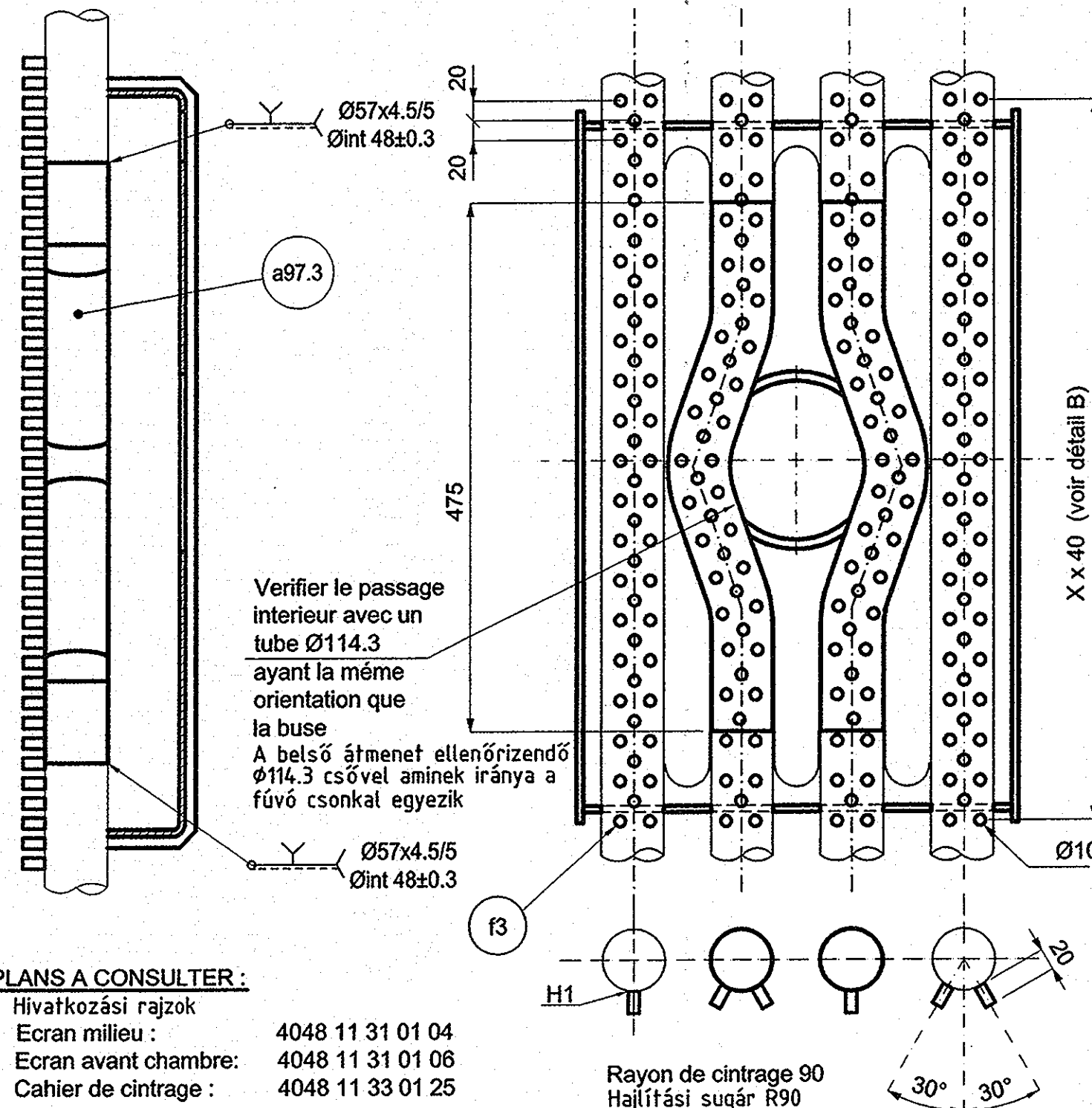
A tuskézendő rész a nem
falazott, dobozon belül
csőfelület.

Principe du studage

(Studs côté intérieur chaudière)

(voir détail B)

Belső oldali tuskák



Verifier le passage
interieur avec un
tube Ø114.3
ayant la même
orientation que
la buse

A belső átmenet ellenőrizendő
Ø114.3 csővel aminek iránya a
fűvő csővel egyezik

PLANS A CONSULTER :

Hivatkozási rajzok

Ecran milieu :

4048 11 31 01 04

Ecran avant chambre :

4048 11 31 01 06

Cahier de cintrage :

4048 11 33 01 25

| Ref. Matière Jel | Désignation Mérlet | Matière* Anyag | Norme Szabvány |
|---------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| c5 | Tole ep:6 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| f3 | Studs Ø10x20 | St37-3K | DIN 17100 |
| a97 | Tube Ø57x5 | 16Mo3 | NF EN 10216-2 |
| c22 | Tole ep:4 | S235JRG2 | NF EN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:

- sur la spécification technique de besoin

- sur la demande d'achat

1 Kazán mennyisége

Exécution pour 1 chaudière:

7 caissons (20 kgs) et 14 tubes (3.1 kgs) pour écran avant chambre : poids = 184 kgs

13 caissons (dont 2 montés sur site) (20 kgs) et 26 tubes (3.1 kgs) pour écran

milieu : poids = 341 kgs

Poids total : 525 kgs

Tűrés

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

| | | | |
|---------------------|----------|------------------------------|-------------|
| MUNKASZÁM: 76-36812 | | | |
| B | 27/05/08 | Modifié matière tube rep a97 | M. Meyer |
| A | 18/03/08 | Vydání první / | M. Meyer |
| Revize / | Datum / | Změny / | Created / |
| | | | Kontrola / |
| | | | Schváleno / |



Uživatel /

SAKO Brno, a.s.

Jedovnická 2

628 00 BRNO

Česká republika

STAVBA / PROJEKT

: PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ

DESIGN STAGE

: FOR CONSTRUCTION

Stavební objekt /

FREE FOR MANUFACTURE

GYÁRTHATÓ

DATE 2008.03.08

NAME Juhász László

Profesní část /

Název dokumentu /

CAISSONS AIR SECONDAIRE

ECRANS MILIEU ET AVANT

Inžénér /

ORGREZ, a.s.

Hudcova 76

657 97 BRNO

Česká Republika

Konsorcium /

CNIM

18, rue Grange Dame Rose

78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex

France

SIEMENS S.R.O.

Evropská 33q

160 00 PRAHA 6

Česká Republika

Vydavatel /

ENIM

18, rue Grange Dame Rose

78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex

FRANCE

Vydavatel (Subdodavatel)

Szekunder levegő fűvőka

lemezdoboz

Interní ref. è./

Tento dokument je vlastnictvím společnosti CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen anebo zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM.

Ke schválení /

Realizační /

Skutečné provedení /

Formát /

A2

Měřítka /

1/10

Strana /

1/1

Dokument č. /

4048 11 33 01 05 / 59 G 0001

Revize /

B

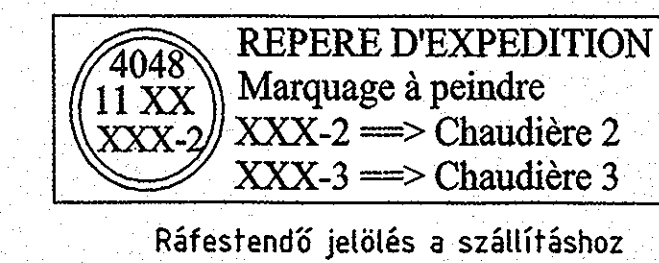
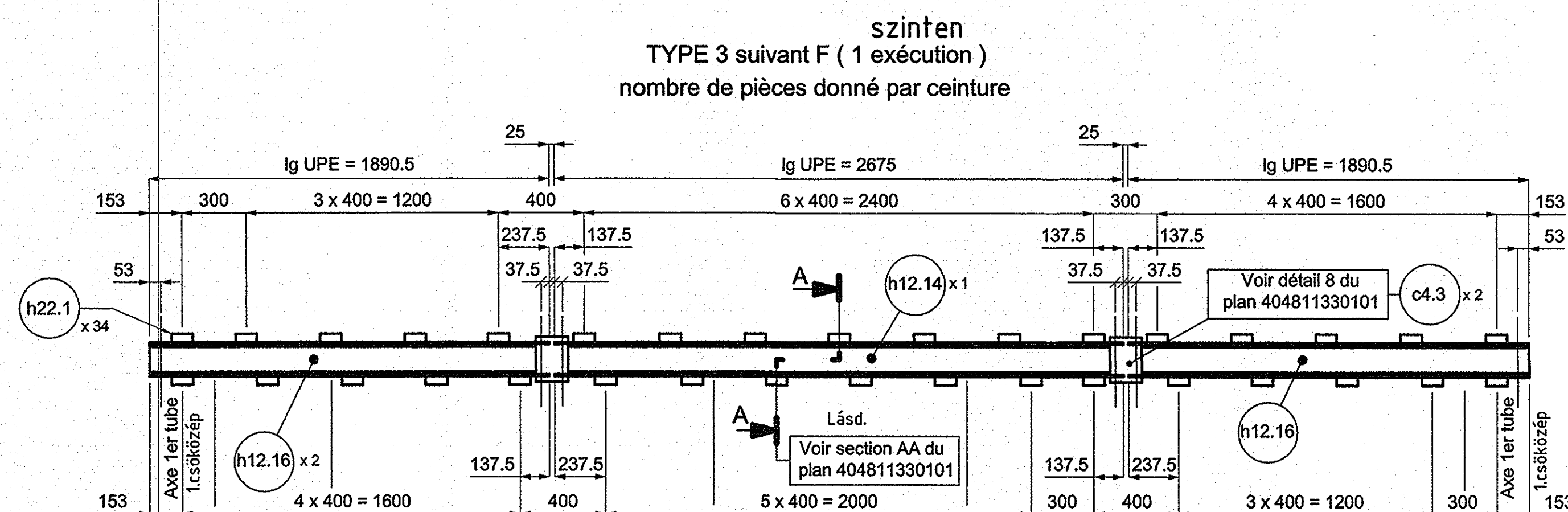
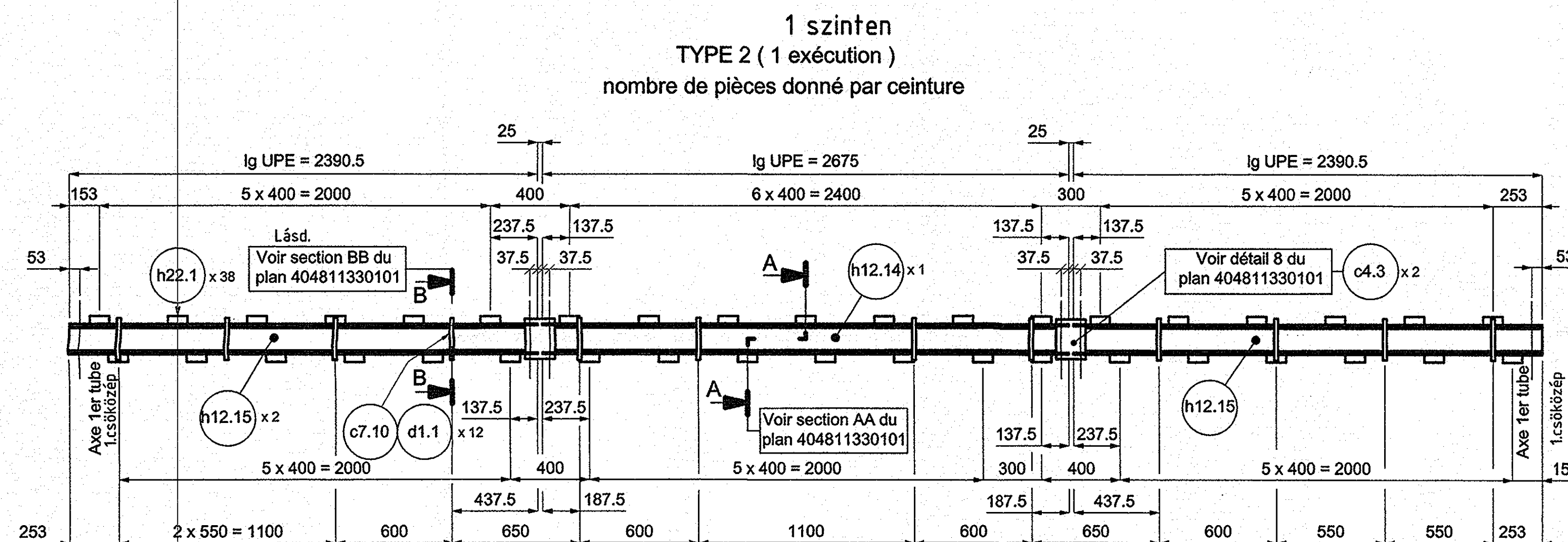
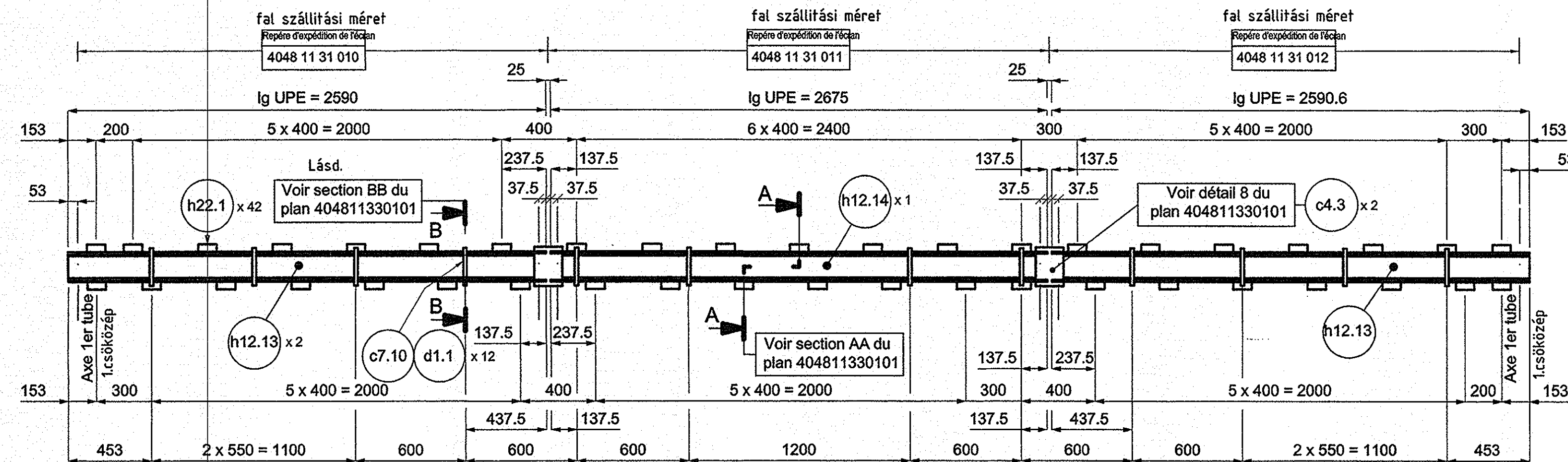
Statut /

BPE

Előlnézet
VUE DE L'AVANT

3 szinten
TYPE 1 (3 exécutions)

nombre de pièces donné par ceinture db szám a bandázs típusok szerint

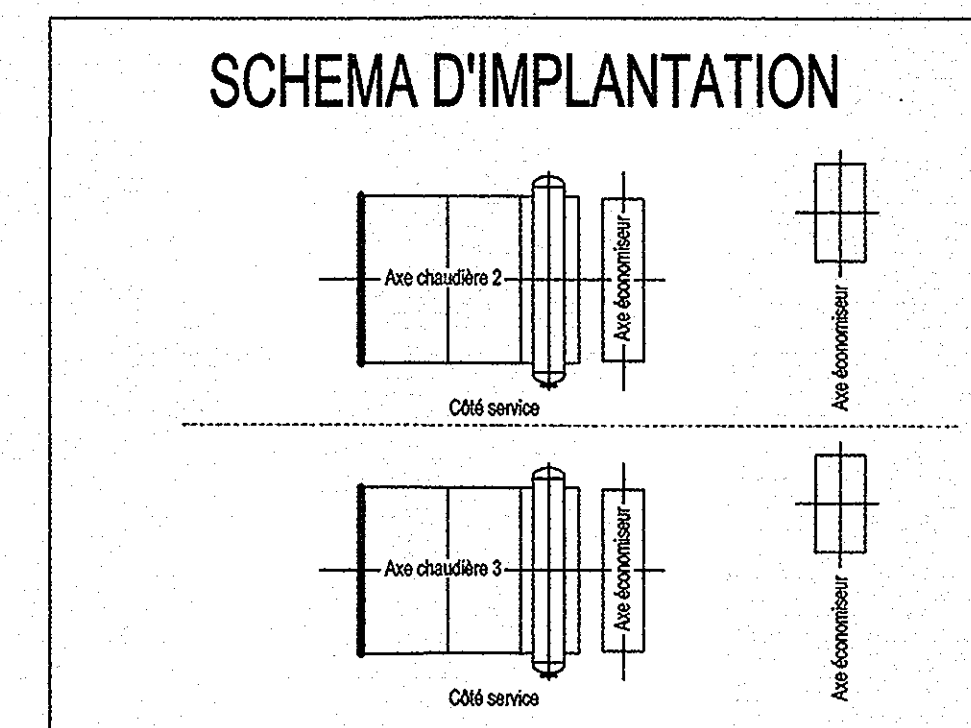


| Ref. Matière Jel | Désignation Mérét | Matière * Anyag sz. | Norme Alak sz. |
|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------|
| c4 | Tôle ép:20mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| c7 | Tôle ép:8mm | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| d1 | Rond Ø20 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h12 | UPE 160 | S235JRG2 | NF EN 10025 |
| h22 | UPN 100 | S235JRG2 | NF EN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:

| | |
|--|---|
| - sur la spécification technique de besoin | A bizonylatok: |
| - sur la demande d'achat | A műszaki specifikáción vagy a beszerzési igénynek megfelelően. |

| Pour 1 chaudière | |
|-------------------|-------------------|
| REP Megnevezés | Masse Súly |
| TYPE 1 | 3 x 174 = 522 kgs |
| TYPE 2 | 165 kgs |
| TYPE 3 | 133 kgs |
| Teljes Total | 820 kgs |



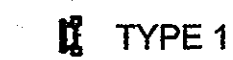
Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint


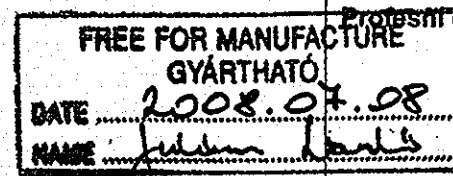
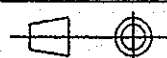
Plans à consulter Hozzá tartozó rajzok

| | |
|------------------------|---------------------------|
| 404811310106 / 59 G001 | Ecran avant |
| 404811330101 / 59 G001 | Détails ceintures chaudes |

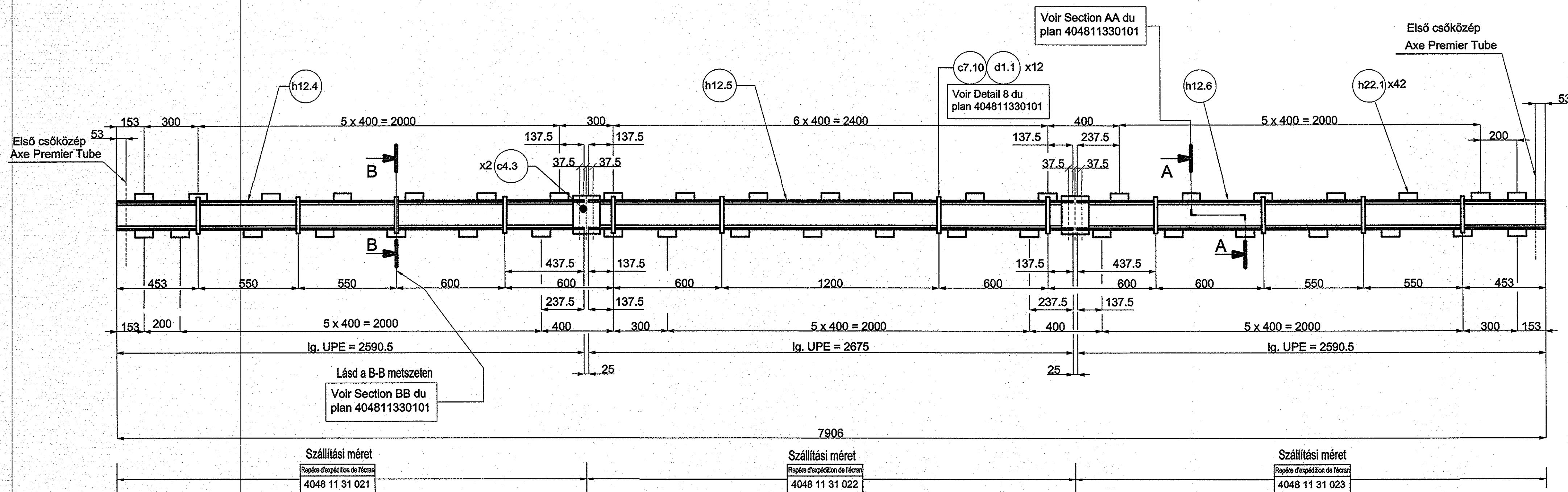
Türés

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire



| | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|---------------------------------|----------------------|--|
| | | MUNKASZÁM: 76-36812 | | | | | |
| A | 18/02/08 | Vydání první / First issue | | M. Meyer | J. Fermeaux | C. Eschevenet | |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved | |
|  | | Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | | | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit | | | | Profesní část / Discipline | | | |
|  | | | | | | | |
| Název dokumentu / Title of document CEINTURES CHAÜDES ECRAN AVANT | | | | Vydavatel / Issuer ENIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | | | | | | | |
| Konsorcium / Consortium ENIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France | | | | Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier) Mellsöfali melegbandáz Interní ref. à / Internal ref. | | | |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti ENIM. Nesmí být rozmnožován, šířen aniho zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu ENIM. This document is property of ENIM it cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of ENIM. | | | | | | | |
| Ke schválení / For approval <input type="checkbox"/> | | Realizační / For construction <input checked="" type="checkbox"/> | | Skutečné provedení / As built <input type="checkbox"/> | | | |
|  | | Formát / Format: A1 | | Měřítko / Scale: 1/20 | | | |
| Strana / Page: 1/1 | Dokument č. / N° document: 4048 11 33 01 07 / 59 G 0001 | | | Revize / Revision: A | Statut / Statute: BPE | | |

Hátsó nézet
VUE DE L'ARRIERE
Type 1 (3 Executions) 3x 1-es Típusú bandázs
(Qte de pieces donnée par ceinture)

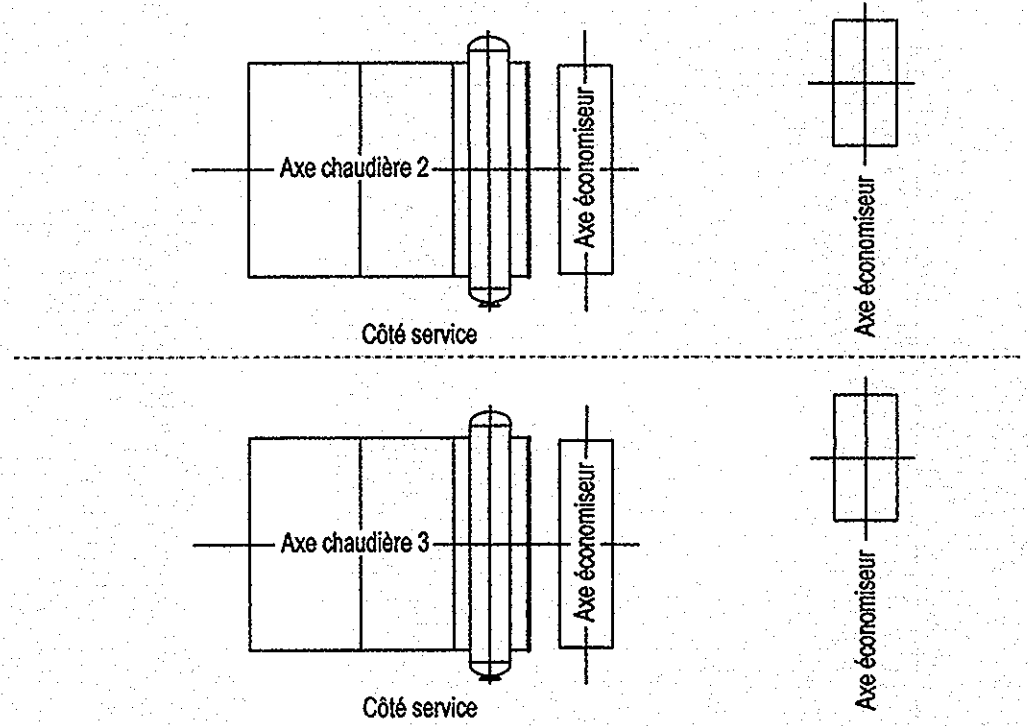


4048
11 XX
XXX-2
REPERE D'EXPEDITION
Marquage à peindre
XXX-2 ==> Chaudière 2
XXX-3 ==> Chaudière 3
Ráfestendő jelölés a szállításhoz

| Tétel | Méret | Anyagminőség | Szabvány |
|--------------|-------------|--------------|------------|
| Ref. Matière | Désignation | Matière * | Norme |
| h22 | UPN 100 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| h12 | UPE 160 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| d1 | Rond Ø 20 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| c7 | Tôle ep. 8 | S235JRG2 | NFEN 10025 |
| c4 | Tôle ep. 20 | S235JRG2 | NFEN 10025 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat
A bizonylatok:
A műszaki specifikáción vagy a beszerzési
igényen vannak megadva.

SCHEMA D'IMPLANTATION



Chaudières 2 et 3 suivant plan
2,3 kazán terv szerint

Hozzá tartozó rajzok:
Plans à consulter

404811310110 / 59 G001 Ecran arrière
404811330101 / 59 G001 Détails ceintures chaudes

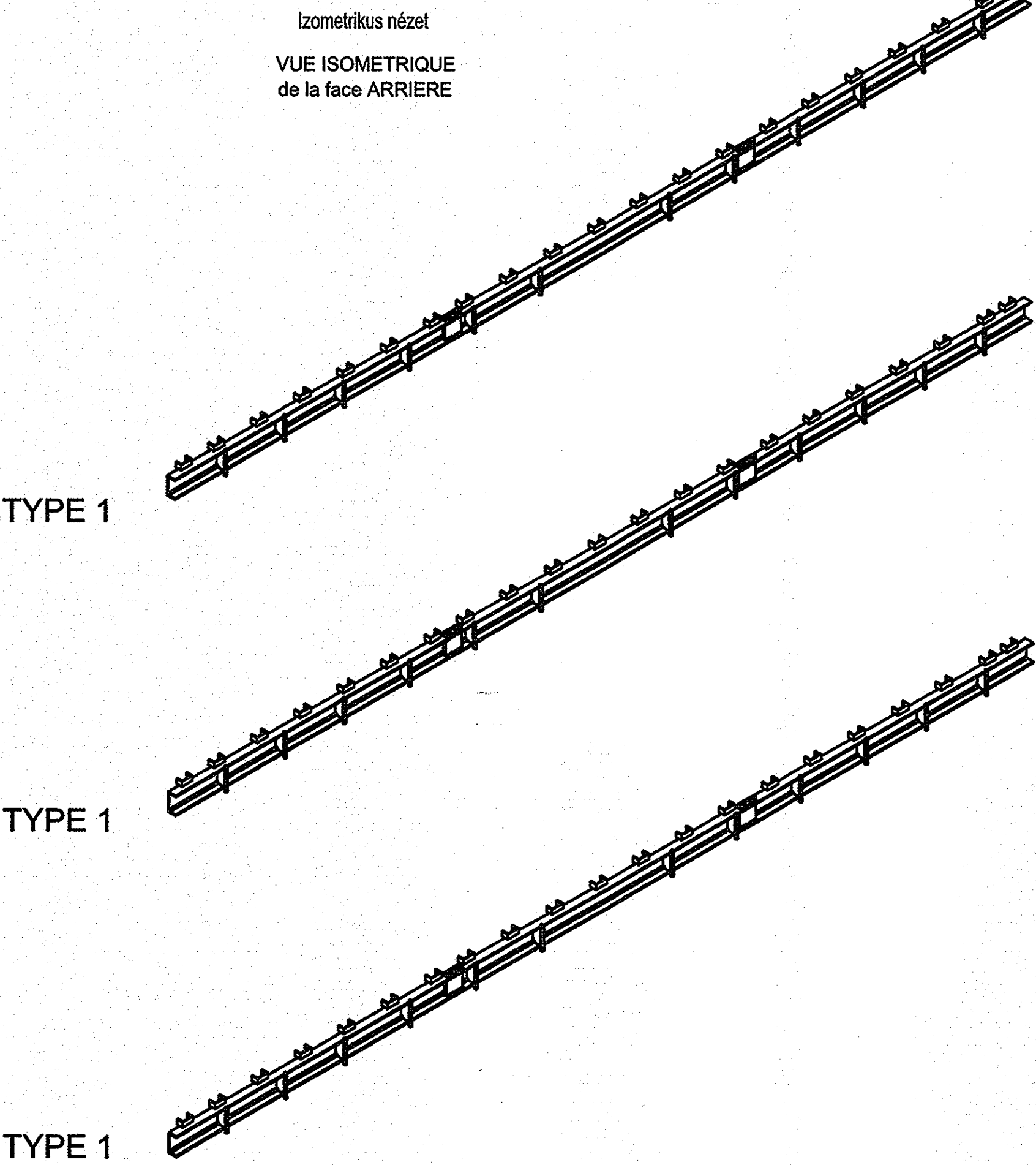
Tűrés:
Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire

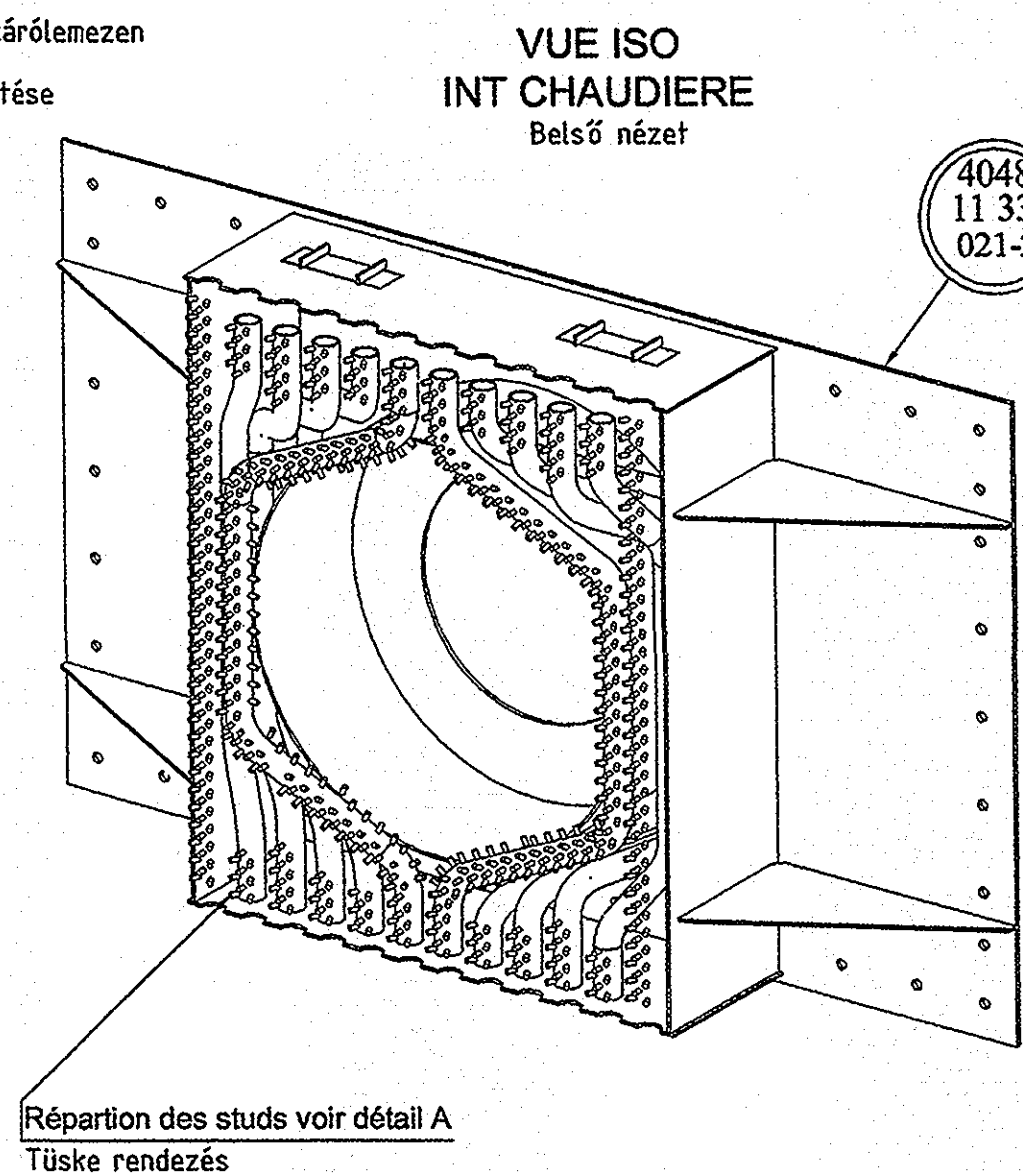
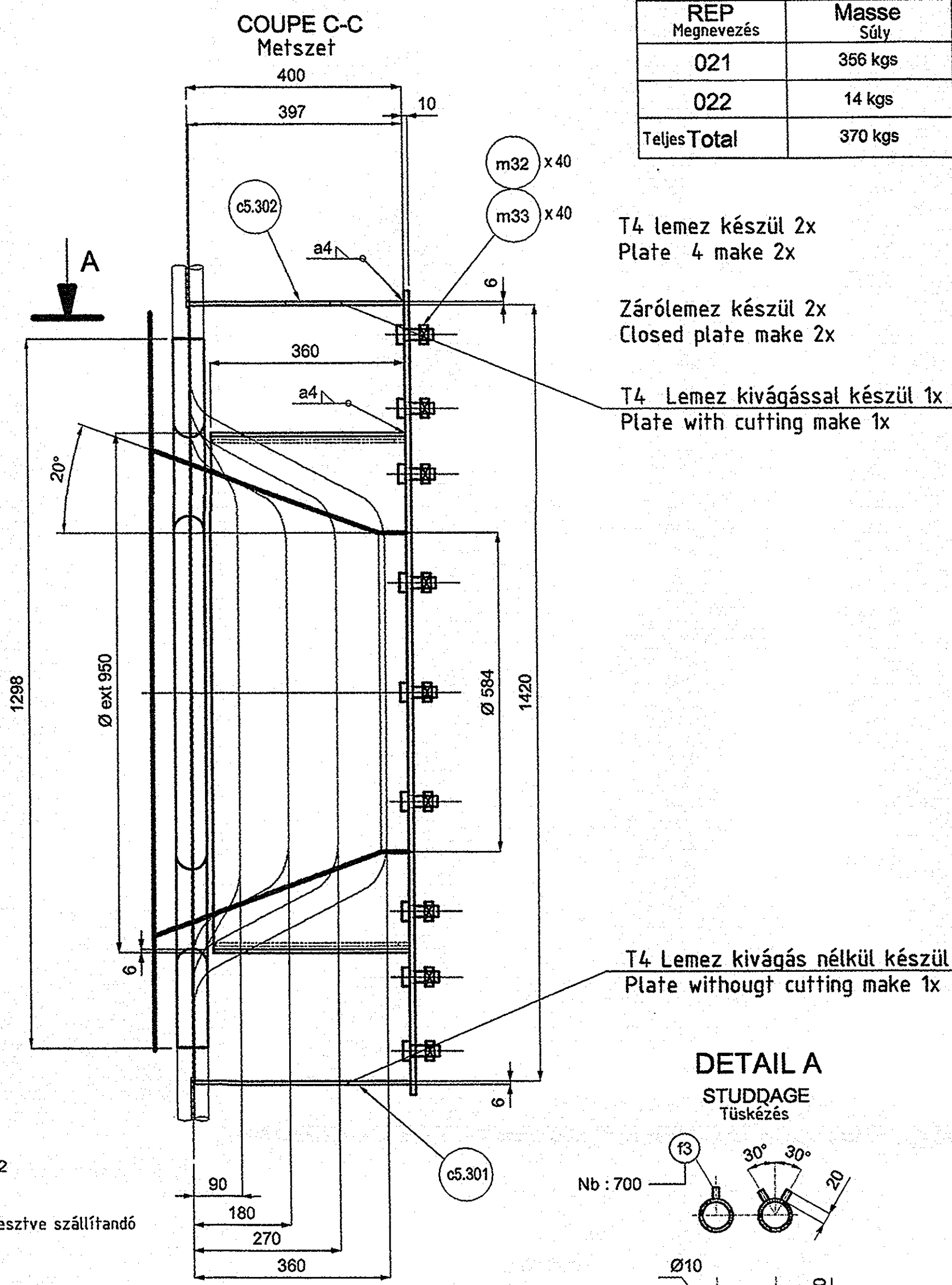
Msz.:76-36812

| | | | | | |
|---|--------------|--|-------------------|---|----------------------|
| A | 15/02/2008 | Vydání první / First issue | D.CAUBET | Jl Fermeaux | C.Esthevenet |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |
| | | Uživatel / Employer SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika | | | |
| STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT | | | | | |
| PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION | | | | | |
| Stavební objekt / Civil unit | | Profesní část / Discipline | | | |
| Název dokumentu / Title of document | | Vydavatel / Issuer | | | |
| CEINTURES CHAUDES ECRAN ARRIERE | | | | | |
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | | 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE | | | |
| Konsorcium / Consortium CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France | | Vydavatel (Subdávateľ) / Issuer (Sub-supplier) | | | |
| SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | | Hátsófal meleghandász | | | |
| Tento dokument je vlastním společenstvím CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen aniho zveřejňován bez předchozího písemného souhlasu CNIM. This document is property of CNIM it cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM. | | | | | |
| Ke schválení / For approval | | <input type="checkbox"/> Realizační / For construction | | <input checked="" type="checkbox"/> Skutečné provedení / As built | |
| Formát / Format: A1 | | Měřítko / Scale: 1/20 1/5 | | | |
| Strana / Page: 1/1 | | Dokument č. / N° document: 4048 11 33 01 06 / 59 G 000.1 | | Revize / Revision: A Statut / Statute: BPE | |

| Jel | Súly |
|----------|-------------------|
| REP | Masse |
| Ceinture | 173 kgs x3=519kgs |
| Total | 519kgs |

Összes

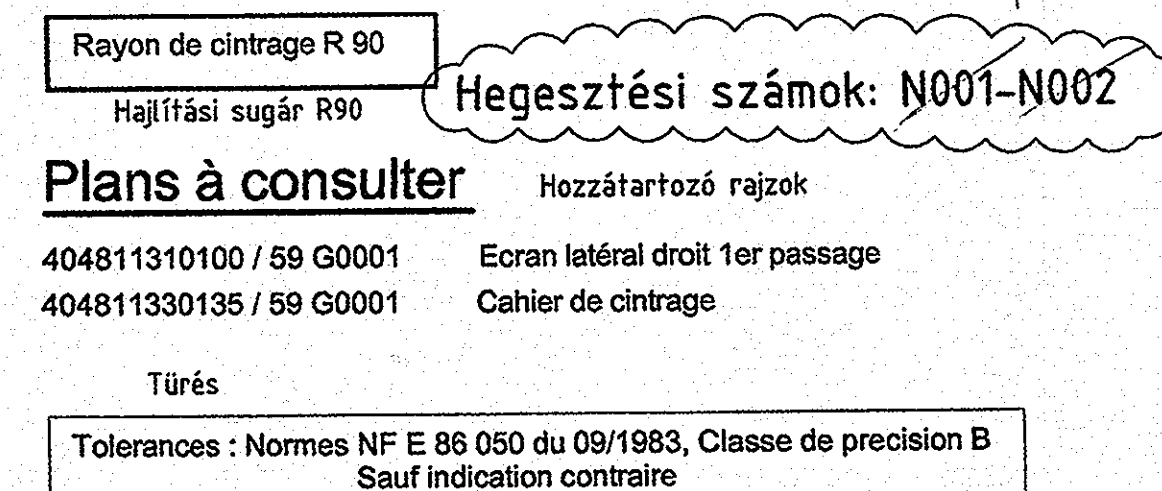




* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:

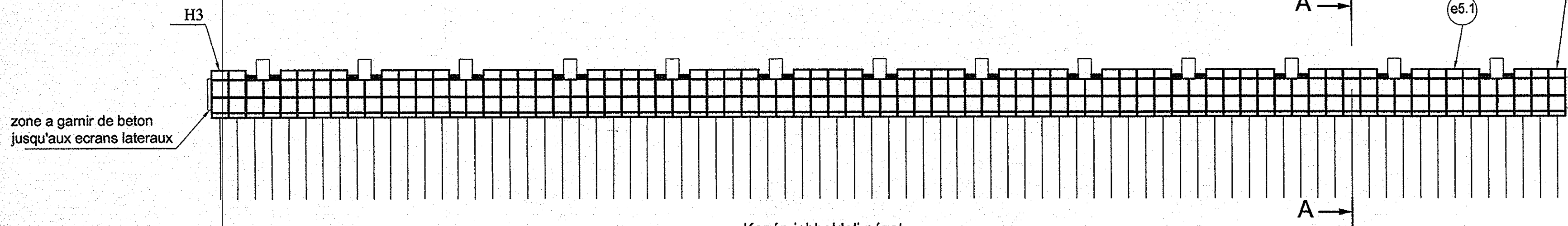
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat

Chaudières 2 et 3 suivant plan
Qté: 1 caisson par chaudière

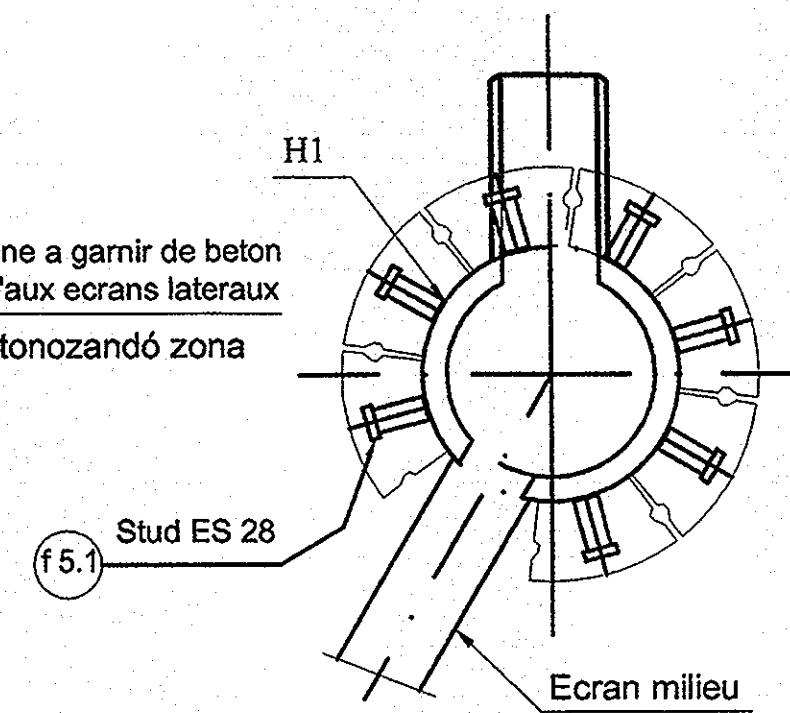


Hor_A1

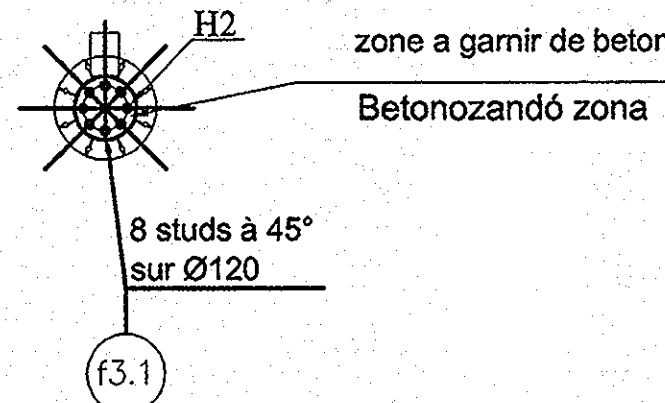
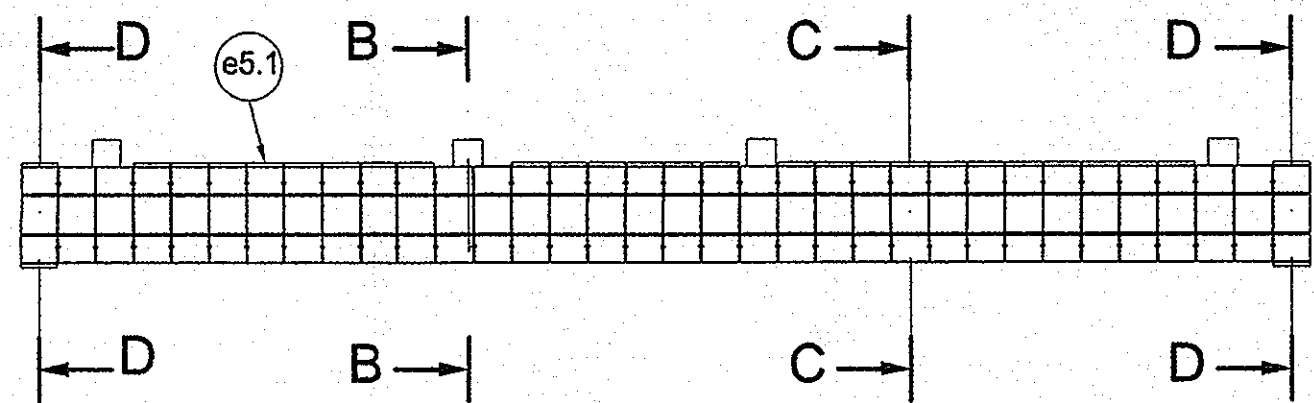
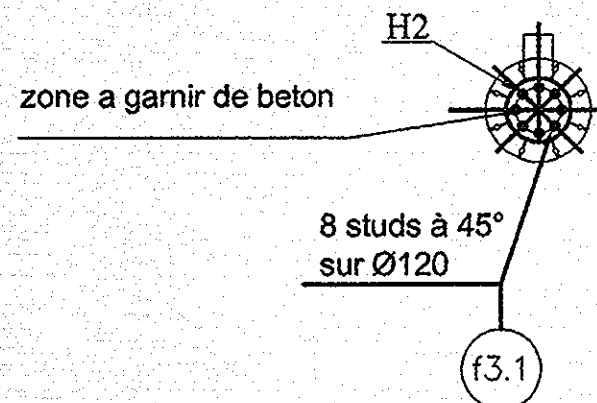
Kazán előlnézet
VUE DE L'AVANT CHAUDIERE
Középső membrán felső kamra
COLLECTEUR SUPERIEUR ECRAN MILIEU
PLAN: 404811320105
Nbre de briques ES34 =501 Téglá száma
Nbre de studs ES28 = 501 à souder en atelier suivant plan 404811320105



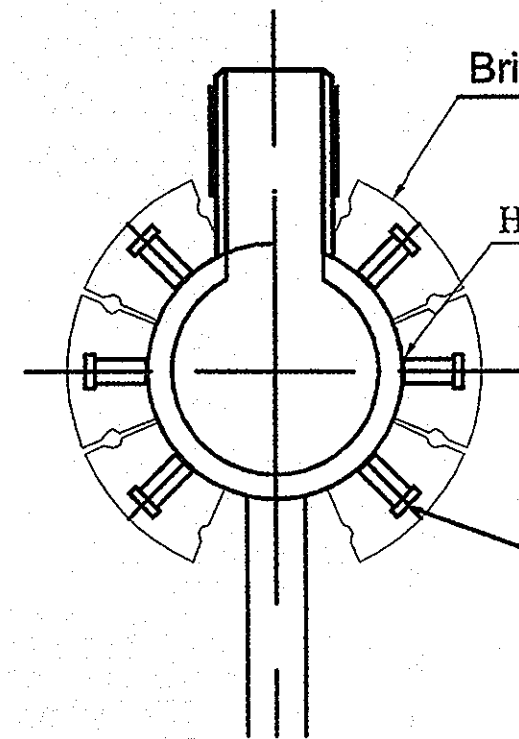
SECTION AA



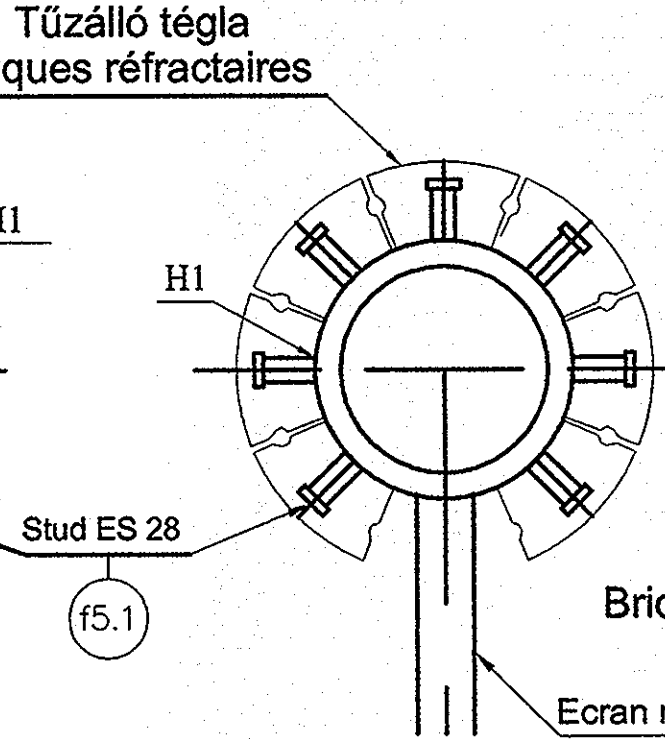
Kazán jobboldali nézet
VUE DU COTE DROIT CHAUDIERE
Középső membrán középső kamra
COLLECTEUR SUPERIEUR ECRAN MEDIAN
PLAN: 404811320117
Nbre de briques ES34 =233 Téglá száma
Nbre de studs ES28 = 233 à souder en atelier suivant plan 404811320117
Nbre de studs Ø 10 lg 20 = 8 x 2 = 16 à souder en atelier



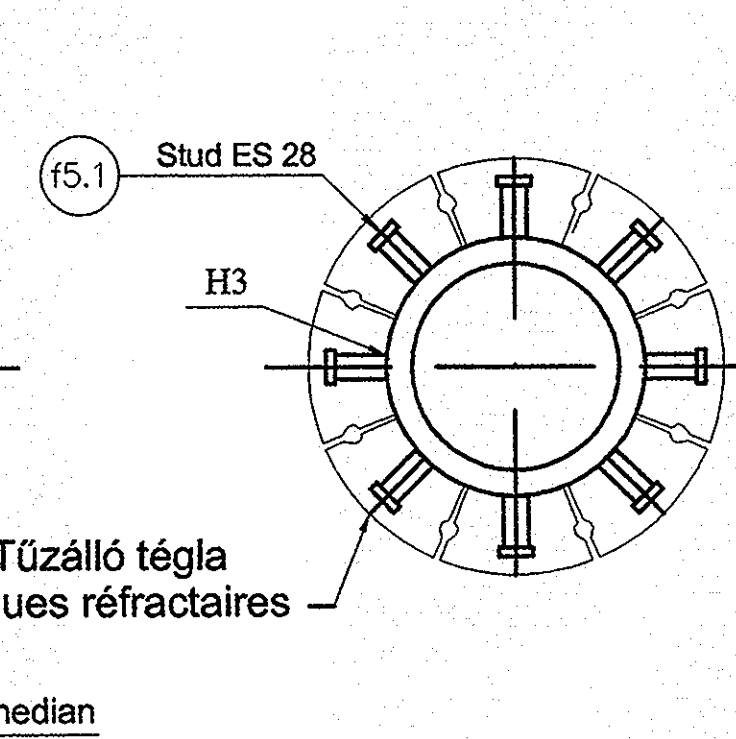
SECTION BB



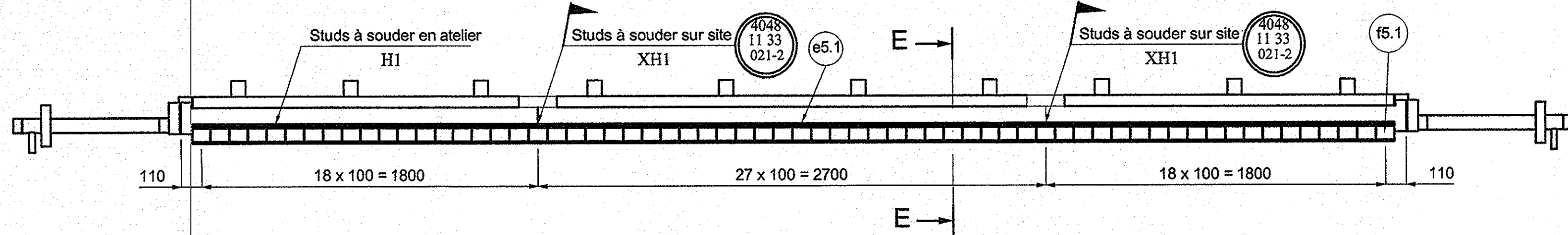
SECTION CC



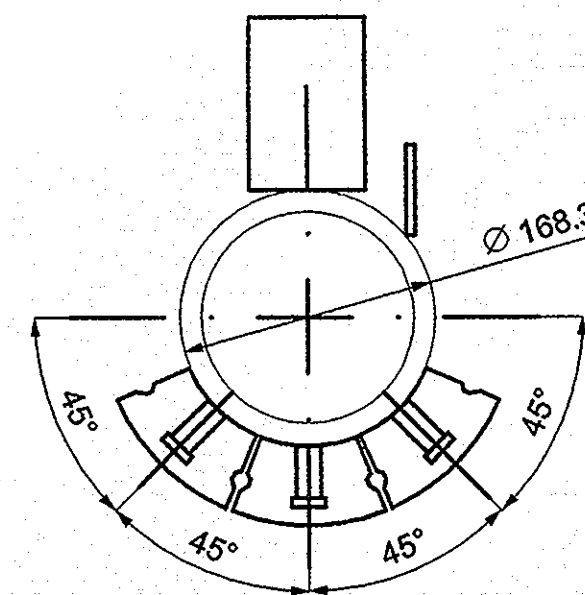
SECTION DD



Kazán előlnézet
VUE DE L'AVANT CHAUDIERE
Alsó gyűjtő kamra
COLLECTEUR INFERIEUR ECRAN AVANT CHAMBRE
PLAN: 404811320111
Nbre de briques ES34 =192 Téglá száma
Nbre de studs ES28 = 186 à souder en atelier + 6 à souder sur site

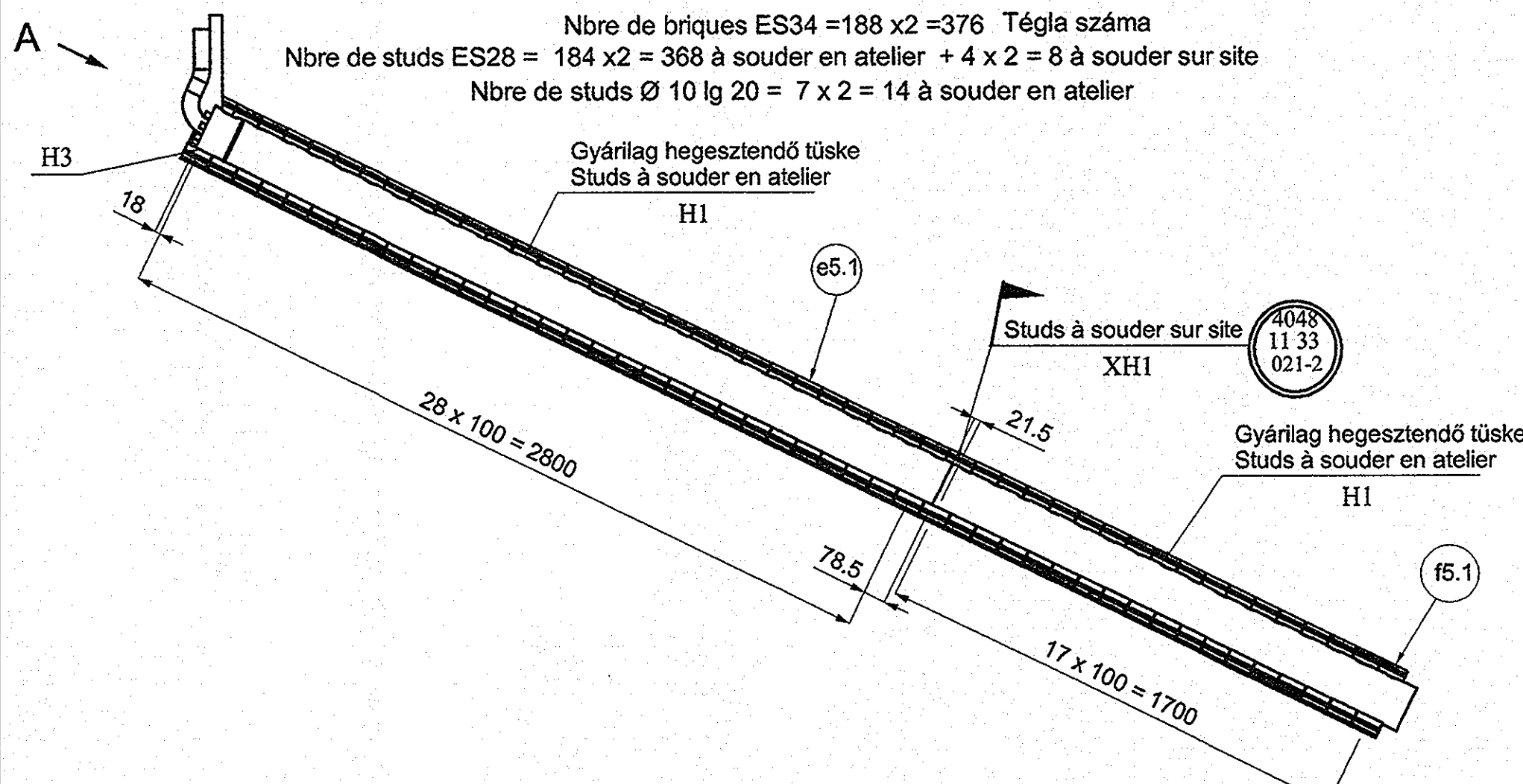


SECTION EE
Ech 1/5

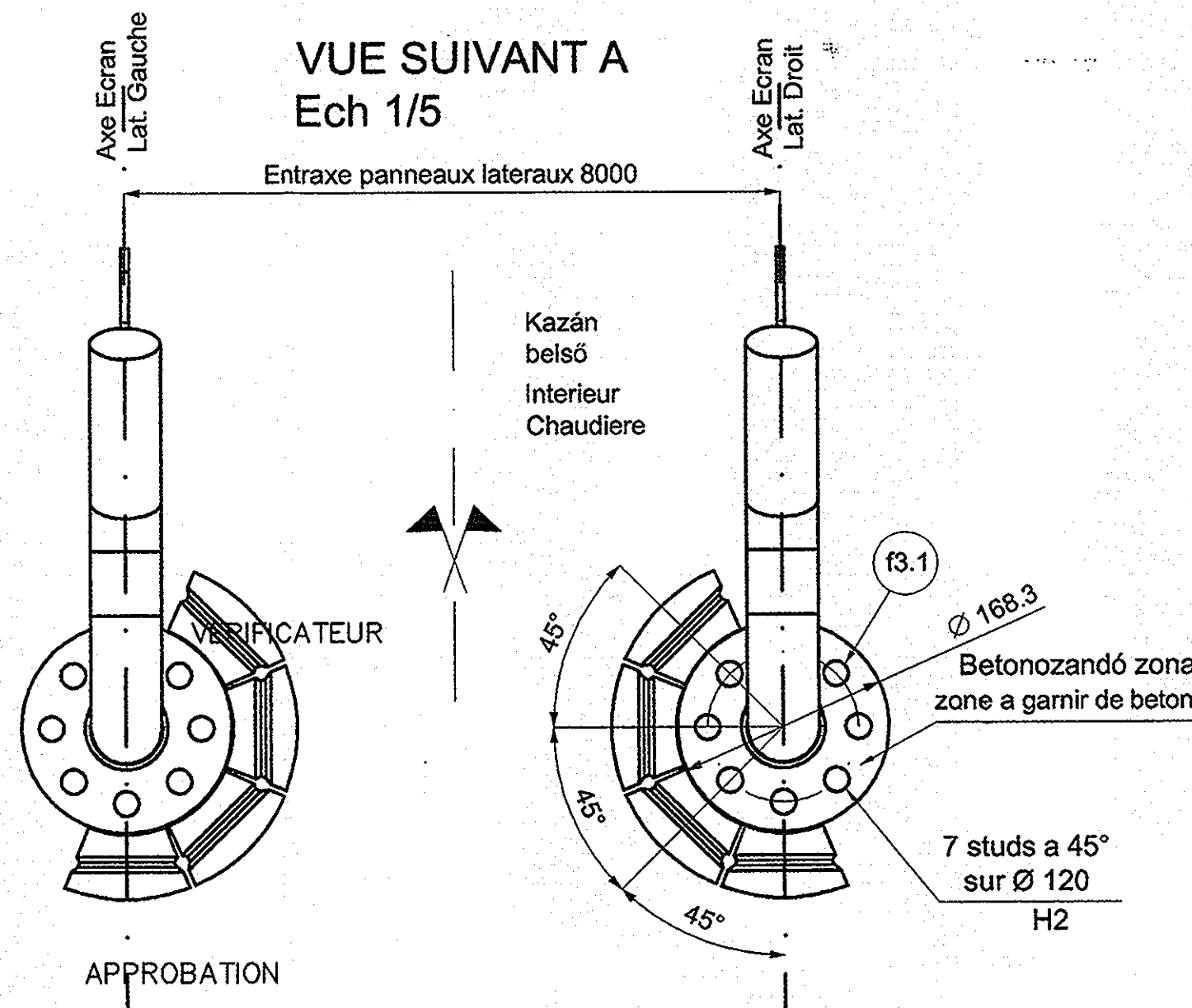


Kazán jobboldali nézet
VUE DU COTE DROIT CHAUDIERE

COLLECTEURS INFERIEUR LATERAUX BAS DE GRILLE
PLAN: 404811320110

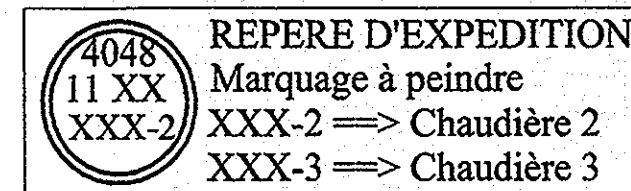


VUE SUIVANT A
Ech 1/5



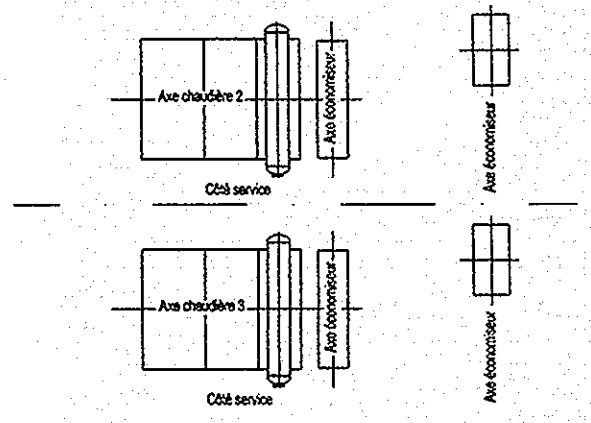
| Ref. Matière | Désignation | Matière * | Norme |
|--------------|-----------------|-----------------------------------|-----------|
| e5 | Brique ES34 | Suivant Plan Std 9999 11 09 02 50 | |
| f3 | Studs Ø10 lg 20 | St 37-3K | DIN 17100 |
| f5 | Studs ES28 | St 37-3K | DIN 17100 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat



Felfestendő jelölés

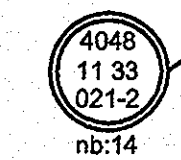
SCHEMA D'IMPLANTATION



Hozzártatózó rajz
Plans à consulter

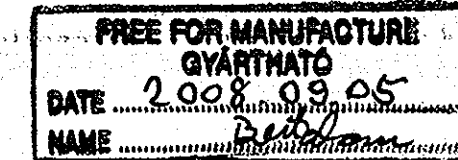
404811320105 / 59 G0001 Coll. sup. Ecran Milieu
404811320117 / 59 G0001 Coll Ecran Median
404811320111 / 59 G0001 Coll Inf. Ecran Av Chambre
404811320110 / 59 G0001 Coll Inf. Lateraux bas de grille

| LEGENDE | | | | | |
|---------|-------------------|-------|-----|-------|--------------|
| Rep | Type | Rep | Qté | Masse | |
| | Brique type ES 34 | Tégla | e5 | 1302 | 1302 Kgs M |
| | Studs ES 28 | Tüske | f5 | 1302 | 91 Kgs M |
| | Studs Ø10 lg 20 | Tüske | f3 | 30 | 0.4 Kgs TEGR |
| | | | | Total | 1393.4 Kgs |



Tűrés

Tolerances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de precision B
Sauf indication contraire



| | | | | | |
|---------------|--------------|-------------------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| B | 28/08/08 | Ajout indications sur Vue Suivant A | D.CAUBE1 | Ji Femeaux | C.Esthevenel |
| A | 10/07/08 | Vydání první / First issue | D.CAUBE1 | Ji Femeaux | C.Esthevenel |
| Revize / Rev. | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schváleno / Approved |



Uživatel / Employer
SAKO Brno, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká republika

STAVBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| Stavební objekt / Civil unit | Profesní část / Discipline |
| Kamrák védelme | Msz.: 76-36812 |

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Název dokumentu / Title of document | Vydavatel / Issuer |
| PROTECTION DES COLLECTEURS | CNIM |

| | |
|--|---|
| Inženýr / Engineer ORGREZ, a.s. Hudcova 76 657 97 BRNO Česká Republika | 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE |
|--|---|

| | |
|--|--|
| Konsorciom / Consortium CNIM 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex France | Vydavatel (Subdodavatel) Issuer (Sub-supplier) |
|--|--|

| | |
|---|---------------------------------|
| SIEMENS S.R.O. Evropská 33q 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | Interní ref. è. / Internal ref. |
|---|---------------------------------|

Tento dokument je vlastním společenstvím CNIM. Nesmí být rozmnožován, šířen anižby zveřejněn bez předchozího písemného souhlasu CNIM.
This document is property of CNIM it cannot be used reproduced transmitted and / or disclosed without the prior written permission of CNIM.

| | | | |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|
| Ke schválení / For approval | <input type="checkbox"/> Realizaci / For construction | <input checked="" type="checkbox"/> Skutečné provedení / As built | <input type="checkbox"/> |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|

| | |
|---------------------|-----------------------|
| Formát / Format: A1 | Merítko / Scale: 1/20 |
|---------------------|-----------------------|

| | | | |
|--------------------|--|----------------------|-----------------------|
| Strana / Page: 1/1 | Dokument c. / N° document: 4048, 11 33, 01, 18 / 59, 0, 0001 | Revize / Revision: B | Statut / Statute: BPE |
|--------------------|--|----------------------|-----------------------|

VUE INTERIEUR CHAUDIERE

Entroxe écrans latéraux = 80%

DETAIL







$(f^3 : 4200 \text{ pcs})$

4048
11 XX
XXX-2

REPÈRE D'EXPÉDITION
Marquage à prendre
XXX-2 ⇒ Chaudière 2
XXX-3 ⇒ Chaudière 3

| Ref. No/Rate | Designation | Machin ^o | Name |
|--------------|---------------|---------------------------|-------------|
| e1 | Type ES23 | Sulvnt plan standard 9999 | 11 09 02 50 |
| e2 | Type ES30 | Sulvnt plan standard 9999 | 11 08 02 50 |
| e3 | Type ES32 | Sulvnt plan standard 9999 | 11 08 02 50 |
| e6 | Type ES35 | Sulvnt plan standard 9999 | 11 09 02 50 |
| f5 | Stud 610 Ig20 | SIS7-3K | DIN17100 |
| f5 | Stud ES 26 | SIS7-3K | DIN17100 |

* Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit :
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat.

| LEGENDE | | | | |
|---|-----------|------|------|-------|
| Rep: | Type: | Rep: | Q6: | Studs |
|  | Type ES30 | a2 | 2334 | ES 28 |
|  | Type ES35 | a6 | 39 | ES 28 |
|  | Type ES23 | e1 | 325 | ES 28 |
|  | Type ES32 | a3 | 29 | ES 28 |
|  | ES 28 | f5 | 2832 | |
|  | Stud Ø10 | g3 | - | |

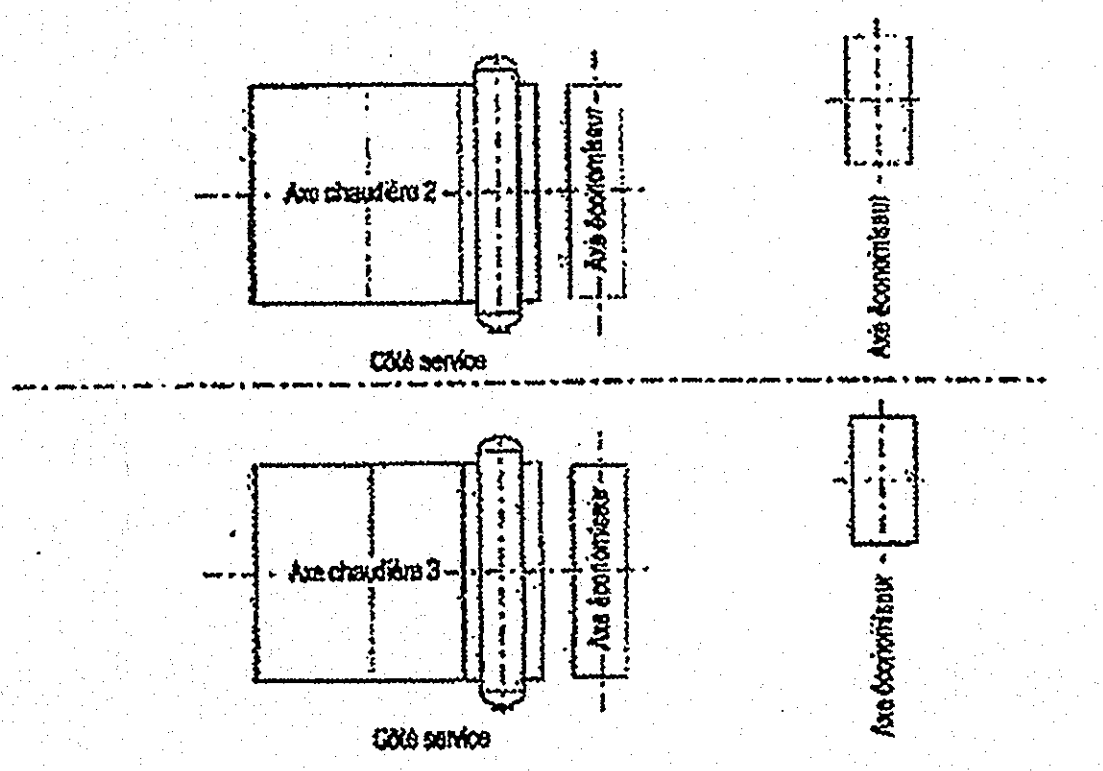
NOTA:

1: Les zones à réviser de béton seront garnies de studs suivant le détail 3 le monteur installera ou complètera sur site les studs sur toutes les zones à couvrir de béton.

Tolérance sur le positionnement des studs $\pm 1\text{mm}$

Tolérance cumulée sur 10 studs $\pm 3\text{mm}$

SCHEMA D'IMPLANTATION



Refusando a
insistir ao 100 e J.A
regras de ensino

A tashkik felhész. társaság
± 1000

Östärk 10 te leenkent: 3 am

~1280 pcs
(2x640 pcs)

DETAIL 2


Teslake et 2^{de}
rangée teshe.

Plans à consulter *Horizontales
verticales*

| | | |
|------------------|-------|---|
| 404811310100/59 | G0001 | Ecran lateral droit 1er passage |
| 404811310301/59 | G0001 | Ecran lateral gauche 1er passage |
| 404811310106/59 | G0001 | Ecran avant |
| 404811330104/59 | G0001 | Caisson buses |
| 404811330118/59 | G0001 | Protection colliedeurs |
| 404811330122/59 | G0001 | Protection écran lateral droit 1er passage |
| 404811330123/59 | G0001 | Protection écran lateral gauche 1er passage |
| 8989 11 09 02 50 | | Fumisterie brique refractaire |

Tolérances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de précision B
Sauf indication contraire

| | | | | | |
|--------------------|--------------|--|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| B | 0309203 | Ajouté vue en perspective partie basse | M. Meyer | J. Farnoux | C. Eshwene |
| A | 100703 | Vydání první / First Issue | M. Meyer | J. Farnoux | C. Eshwene |
| Revised / Reviz | Datum / Date | Změny / Modifications | Created / Created | Kontrola / Checked | Schůbné / Approved |

| | |
|---|---|
|  | <p>Uživatel / Emisitor: SAKO Brno, a.s. Jedovnická 2 628 00 BRNO Česká republika</p> |
|---|---|

STAVEBA / PROJEKT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODARSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT

PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION 1157:76-36812

| | |
|--|----------------------------|
| Stavovni objekt / Civil unit <i>Nellis membrana</i> | Profesni štét / Discipline |
|--|----------------------------|

| | |
|---------|--|
| Néveleu | |
| Néveleu | |

ECRAN AVANT
PROTECTION

| | |
|------------------|---------|
| PROTECTION | REMARKS |
| Intanyc/Engineer | |

ORGREZ, S.S.
Hudcova 76
857 87 BRNO

| | | |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| Costa Republica | | |
| Konsortium / Consortium | <u>Vendor(s)</u> (Subcontractor(s)) | <u>Issuer</u> (Sub-supplier) |

18, rue Grange Dame Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex

SIEMENS S.R.O.
Evropská 339

| | |
|--|-----------------------------|
| 160 00 PRAHA 6 Česká Republika | Interní ref. / Interní ref. |
| Tento dokument je vlastnictvím společnosti ČKD, která je poskytovatelem této služby. Jeho předání třetímu subjektu bez předchozího souhlasu společnosti ČKD je zakázáno. | |

| | | |
|--|---|---|
| This document is property of CNA (Contract Development and Manufacturing) and is loaned to you for your internal use only. | | |
| Ko skicování / For approval | <input type="checkbox"/> Realizace / For construction | <input checked="" type="checkbox"/> Skupěčné provedení / As built |

| | |
|--|-------------------------------|
| Form / Form: AU | Mortgage / Mortgage: 1/25 100 |
| Strata / Page: Document E / 1048 11 33 01 20 / 59 G 0001 | Revise / Revision: Status |

| | | | |
|-----|---|------|-----|
| 1/1 | N° document: 4042 11 33 01 26 33 3 3331 | 11 2 | aps |
|-----|---|------|-----|

(f3: 1480 pcs)

| Ref. Markete | Désignation | Masse ^a | Norme |
|--------------|--------------|----------------------------|-------------|
| e1 | Type ES23 | Suivant plan standard 9999 | 11 09 02 50 |
| e2 | Type ES30 | Suivant plan standard 9999 | 11 09 02 50 |
| e3 | Type ES32 | Suivant plan standard 9999 | 11 09 02 50 |
| f5 | Std Ø10 lg20 | S137-3K | DIN17100 |
| f8 | Start ES 26 | S137-3K | DIN17100 |

Les certificats exigibles pour ces matières sont précisés soit :

- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat

Bekannende rät tushkove
len = 3. R. daf. Benint.
A tushkove selleg tushkei + Ann
Dafatards 10 tushken-t + 3 Ann

4048
11 XX
XXX-2

REPARE D'EXPEDITION
Marquage à peindre
XXX-2 ==> Chaudière 2
XXX-3 ==> Chaudière 3

ferendo selok

SECTION B-B

Studs 10x20 montés en atelier
sur 1 tube conformément au détail 3

Béton

écran avant chambre

ES30

écran latéral gauche

écran latéral droit

Béton

Plans à consulter *Hoggarth* *rejo*

404811310100 / 59G0001 Ecran latéral droit 1er passage
404811310101 / 59G0001 Ecran latéral gauche 1er passage
404811310104 / 59G0001 Ecran milieu
404811310118 / 59G0001 Protection collecteurs
404811310122 / 59G0001 Protection écran latéral droit 1er passage
404811310123 / 59G0001 Protection écran latéral gauche 1er passage
8999 11 09 02 50 Fumisterie brique réfractaire

[illegible]

STAVBA / PROJECT : PROJEKT ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ BRNO
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT
PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE: REALIZAČNÍ
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION 1759126-36812

| | |
|--|----------------------------|
| Stavební objekt / Číslo unit Vodárenská Vodárenská | Profesní část / Disciplína |
|--|----------------------------|

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Název dokumentu / Title of document | Vydavatel / Issuer |
| PROTECTION ECRAN MILEU | ENIM |

| | |
|---|---|
| Ingénier Ingénieur <u>ORGREZ, S.S.</u> Hudební 76 657 87 BRNO Česká Republika | 18, rue Grange Dame Rose 78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex FRANCE |
| Koncertní (Concertum) | Wirtzweiler (Schubert Festival) (festival Schubert) |


18, rue Grange Denis Rose
78457 VELIZY VILLACOUBLAY Cedex
France

SIEMENS S.R.O.

FREE FOR MANUFACTURE
GYATHATO

DATE 2008.11.07
NAME

| | | |
|---|---|--|
| Evropská 33g 160 DR PRAHA 6 Česká Republika | NAME <u>LISSON PRAHA</u> Internal ref. <u>EF Internal ref.</u> | |
| <p>Some drawings in this book produced by CAD, hence the construction, and some parts of the drawings have been scanned. This document is property of CAD, it can't be used and reproduced in printed and/or scanned without the prior written permission of CAD.</p> | | |
| Ke schválení / For approval | <input type="checkbox"/> Realizováno / For construction | <input checked="" type="checkbox"/> Skončeno provedením / As built |

| | | | |
|---|--|---------------------------------|-----------------------------|
|  | | Form81 / Formel: AD | Měřítka / Scale: 1/25 |
| Strana / Page: 1/1 | Dokument č. / N° document: 4048. 11. 33. 01. 21. / 59 G 0001 | Růzice / Revision: A2 | Stav / Status: EP |

Hor_A0
...dms030991-434811330121.dgn 17/07/2008 17:13:32

13 pos opening
OK
11-33-01-05
~ 3200 pos
(2 x 3100 pos)

4048
11 33
028-2

Nb : 1150

DETAIL 3
STUDDAGE

B

30° 30°

20

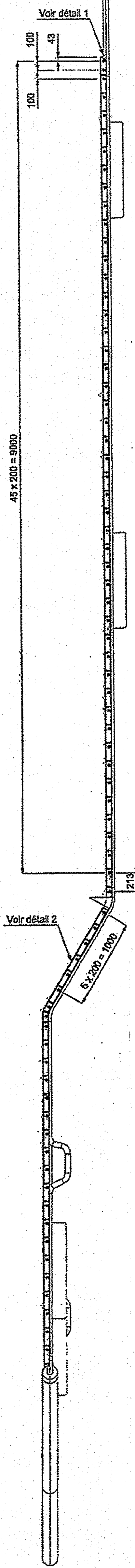
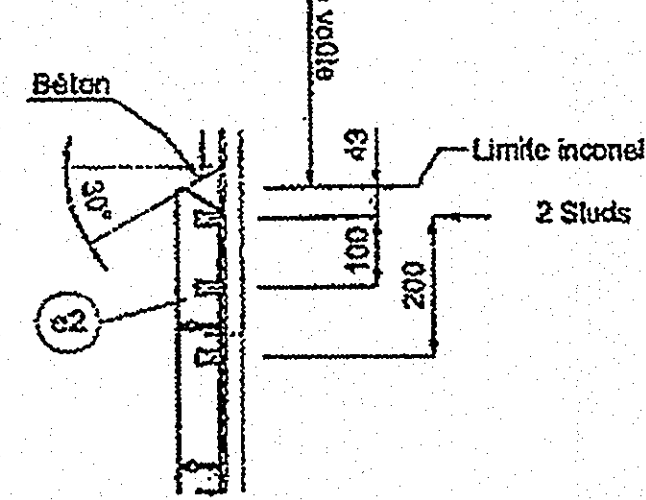
Ø 10

Atelier

Site

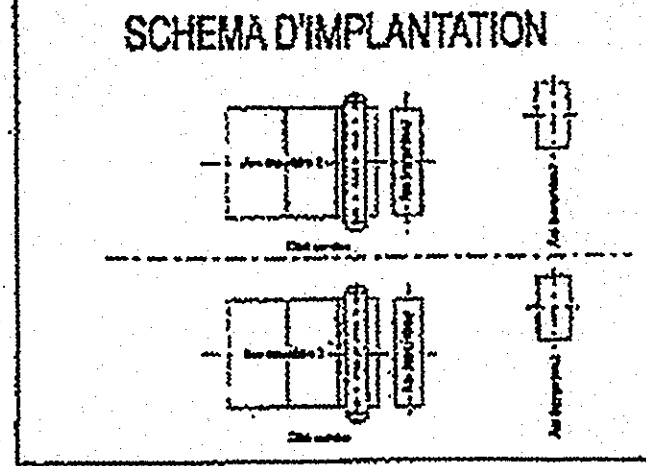
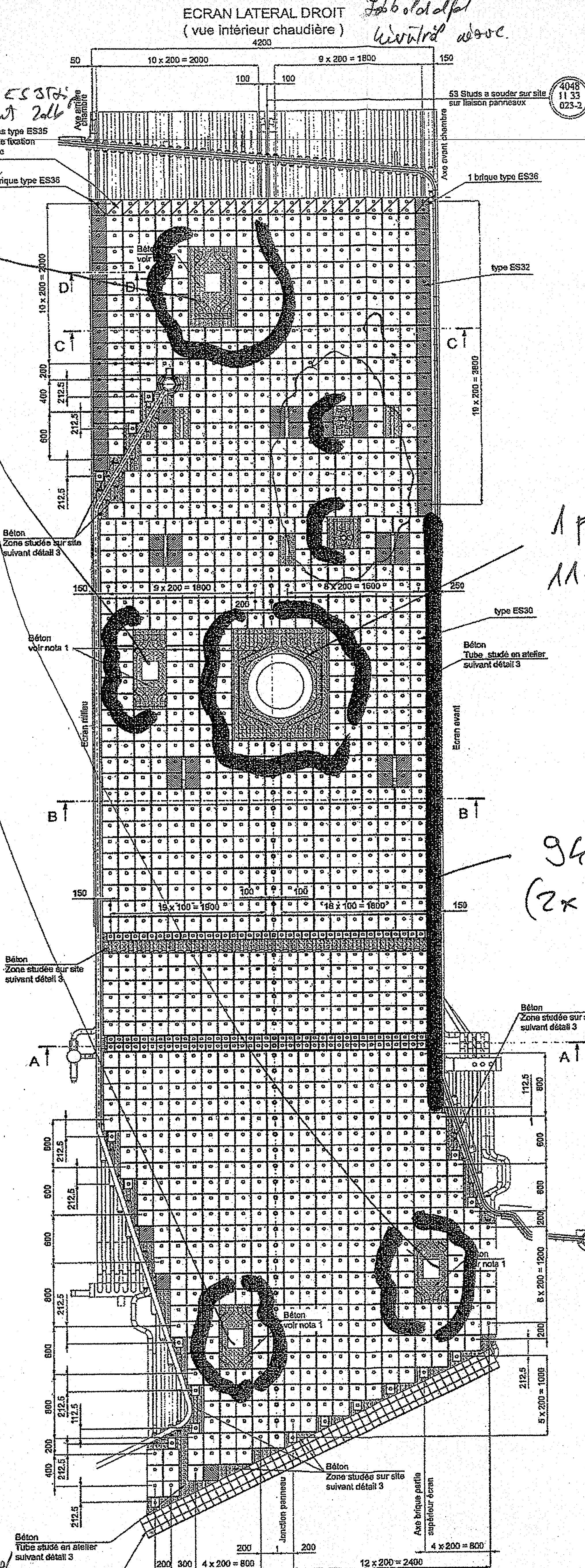
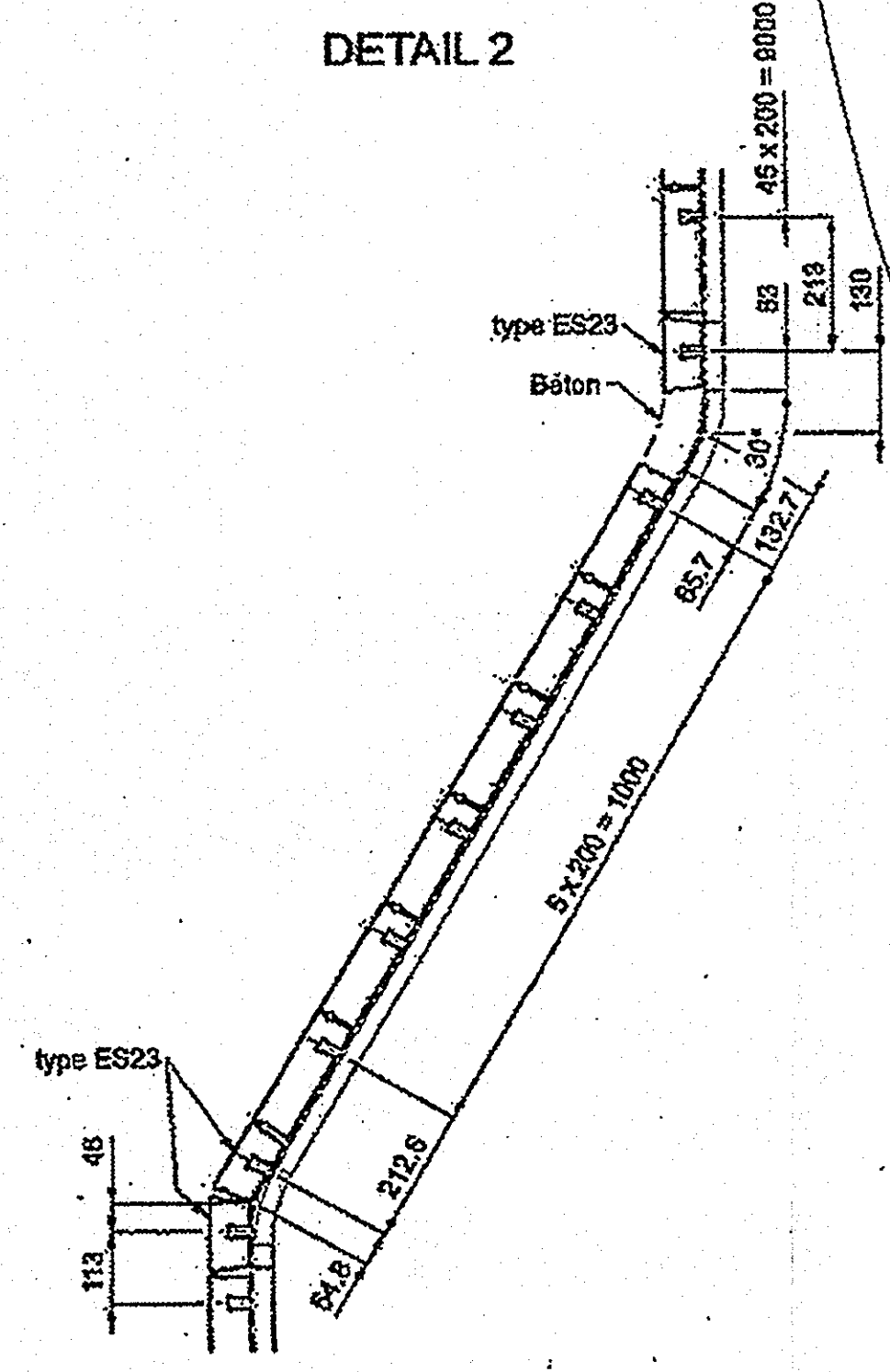
20

DETAIL 1

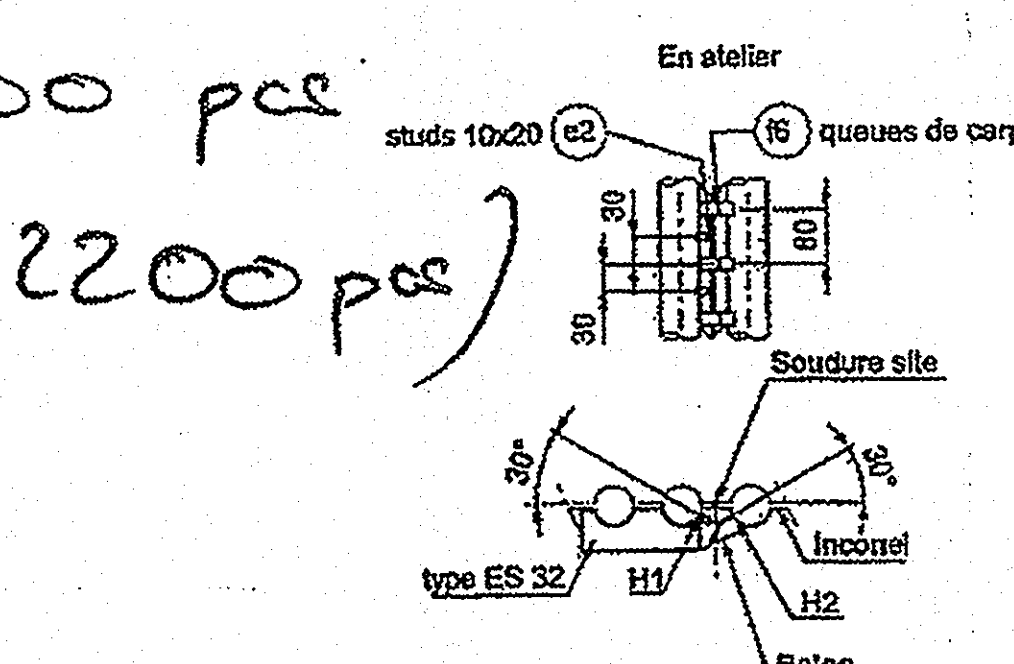


STD-M-09
2880 pcs
(2x1440 pcs)

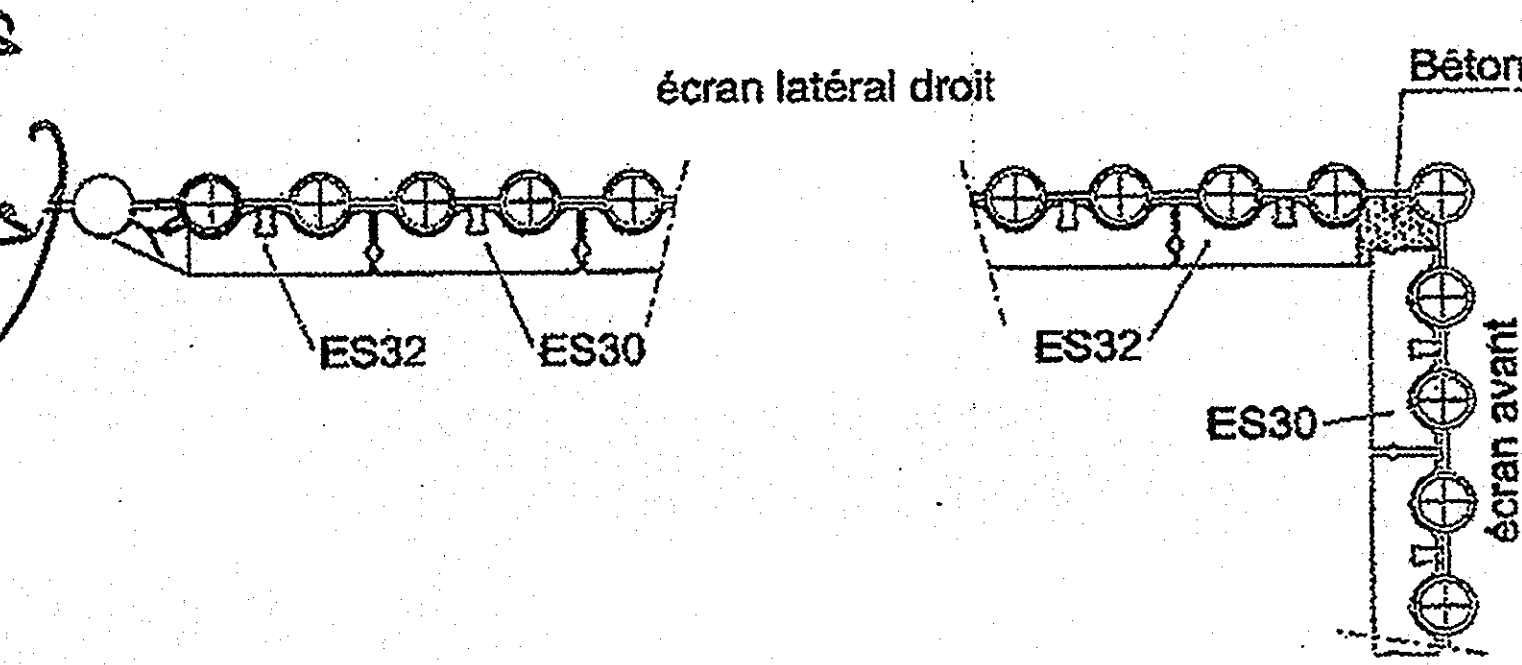
DETAIL 2



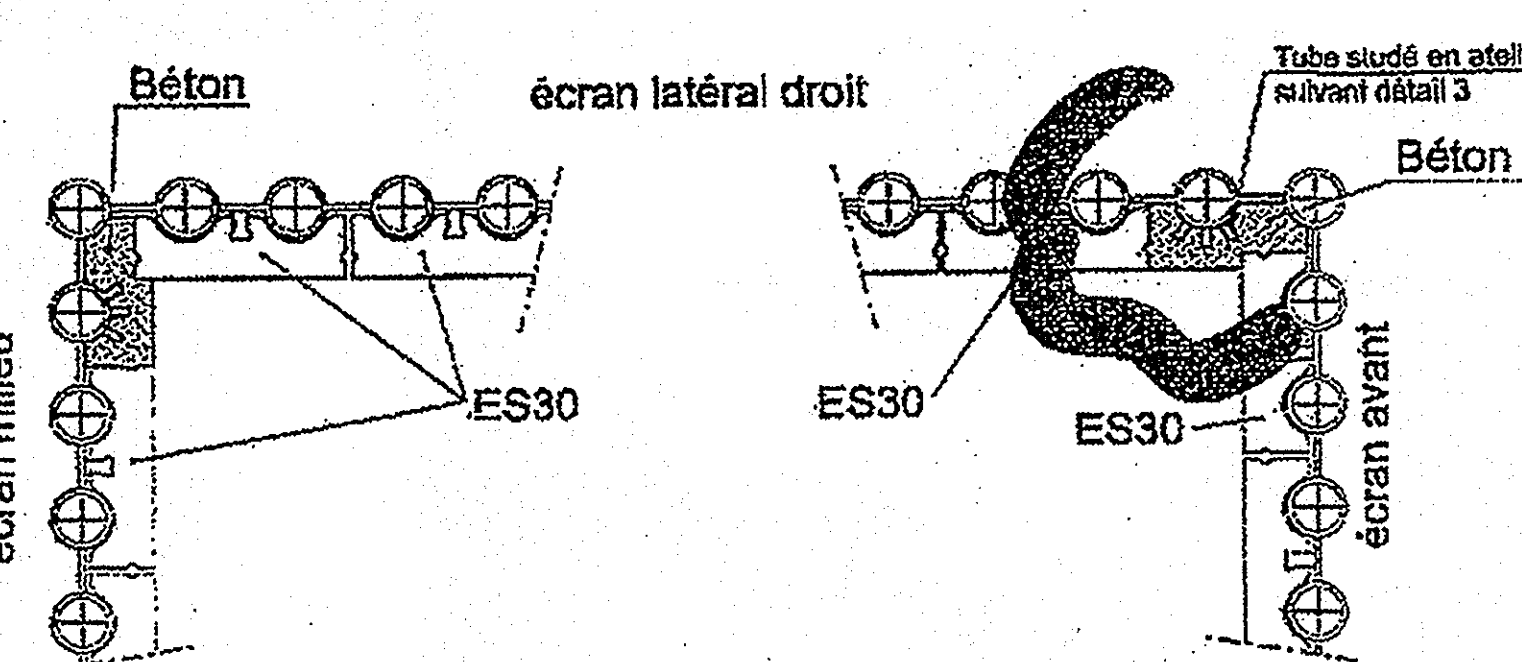
COUPE D-D



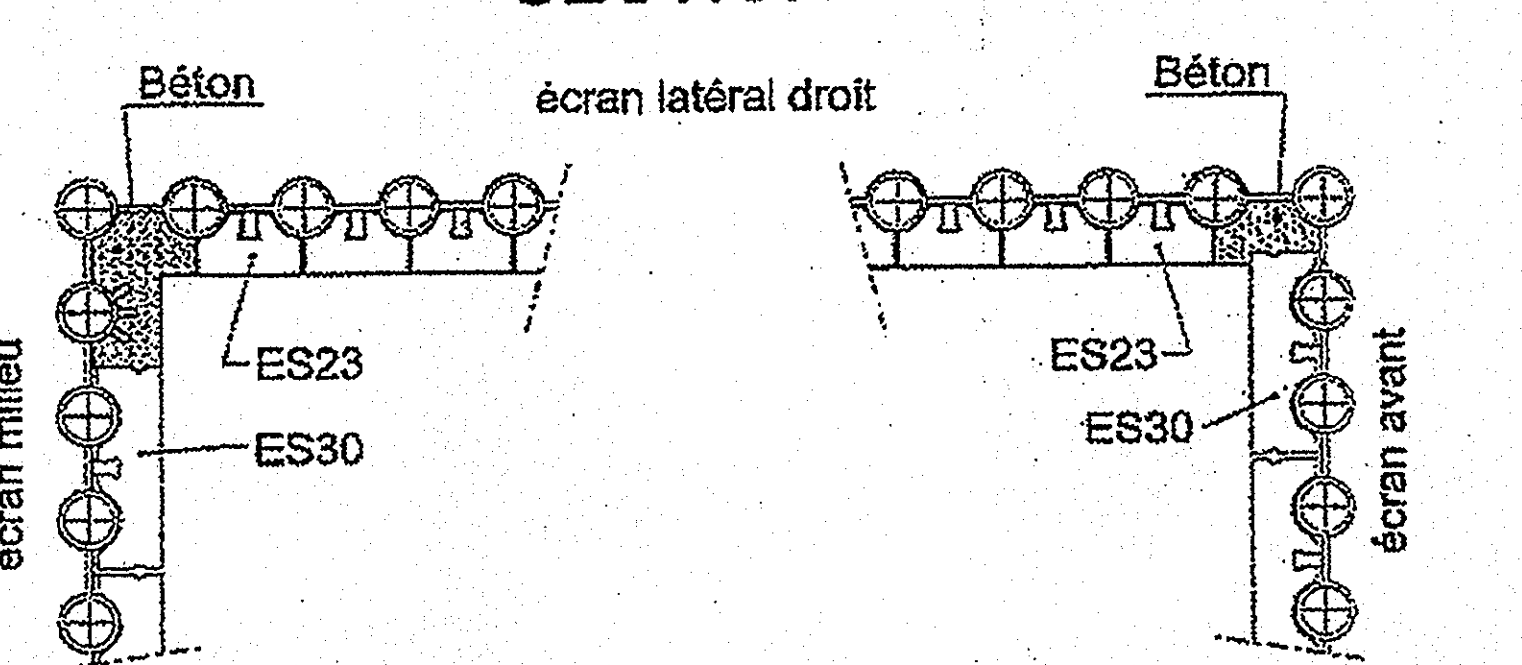
SECTION C-C



SECTION B-B

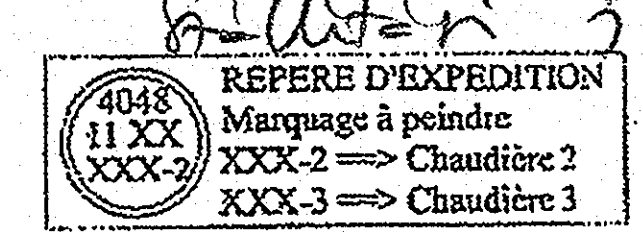


SECTION A-A



| Ref. Mat. | Désignation | Matériau | Norme |
|-----------|----------------|--|----------|
| e1 | Type ES23 | Suivant plan standard 9999 11 09 02 50 | |
| e2 | Type ES30 | Suivant plan standard 9999 11 09 02 50 | |
| e3 | Type ES32 | Suivant plan standard 9999 11 09 02 50 | |
| e4 | Type ES35 | Suivant plan standard 9999 11 09 02 50 | |
| e5 | Type ES36 | Suivant plan standard 9999 11 09 02 50 | |
| f1 | Stud Ø10 L20 | SS17-3K | DIN17100 |
| f2 | Stud ES 28 | SS17-3K | DIN17100 |
| f3 | queue de carpe | SA340-304L | |

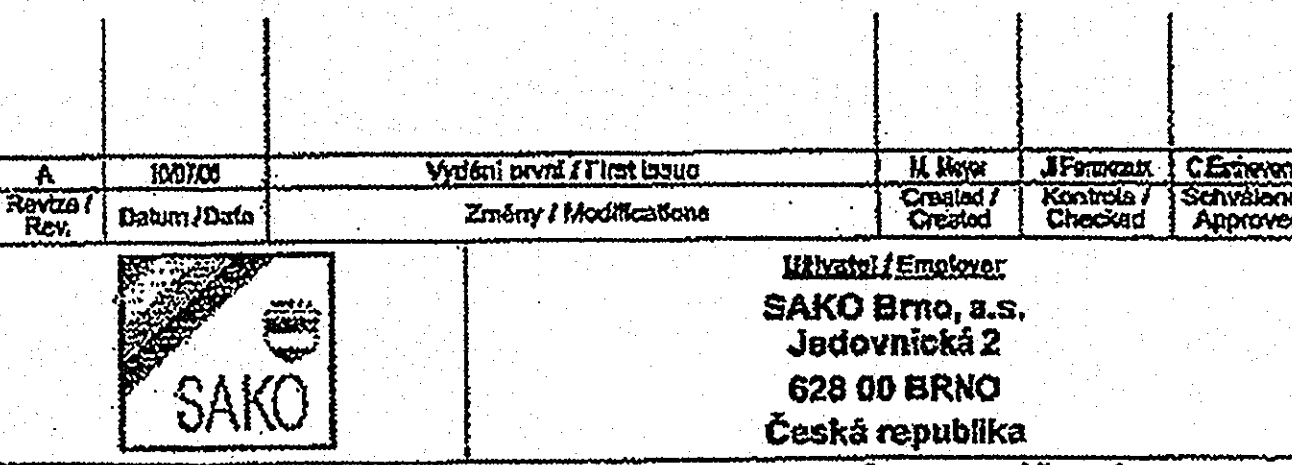
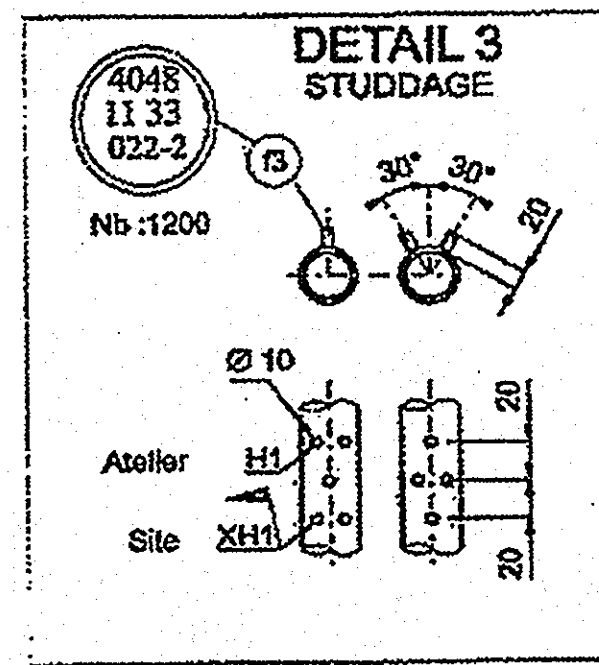
* Les certificats exigibles pour ces matériaux sont produits soit:
- sur la spécification technique de besoin
- sur la demande d'achat



Pour 1 chaudière

Plans à consulter: 404811310100 / 59 G0001 Ecran latéral chambre côté droit
404811310106 / 59 G0001 Ecran avant
404811310104 / 59 G0001 Ecran milieu
404811330118 / 59 G0001 Protection collecteur
404811330120 / 59 G0001 Protection écran avant
404811330121 / 59 G0001 Protection écran milieu

Tolérances : Normes NF E 86 050 du 09/1983, Classe de précision B
Sauf indication contraire



STAVBA / PROJEKT
CONSTRUCTION SITE / PROJECT : WASTE MANAGEMENT BRNO PROJECT
PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE : REALIZACE
DESIGN STAGE : FOR CONSTRUCTION 1757: 76- 36812

PROTECTION ECRAN
LATERAL DROIT

SAKO Bm, a.s.
Jedovnická 2
628 00 BRNO
Česká republika

FREE FOR MANUFACTURE
DATE: 09.08.11
NAME: J. P. K.

Document 2 / 17 documents: 4048 11 33 01 22 / 59 G 0001

